Le Richelieu

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XIX — No 50 | SAINT-JEAN, JEUDI, LE 28 OCTOBRE 1954 | Cinq sous le numéro

Décret de la Pénitencerie Apostolique

FAVEURS SPIRITUELLES POUR LA RECITATION DU ROSAIRE EN FAMILLE

En date du 11 octobre 1954, fête de la Maternité de la Sainte Vierge, la Pénitencerie Apostolique a promulgué, au nom du Pape Pie XII, un décret statuant que désormais, dans les familles où l'on a l'habitude de réciter quotidiennement le chapelet (le tiers du Rosaire), une indulgence plénière pourrait être gagnée trois fois par semaine: le samedi et deux autres jours au choix, ainsi qu'**à chaque fête de la Sainte Vierge, inscrite au calendrier** de l'Eglise universelle. Outre les conditions essentielles de pénitence et de contrition, il faut pour gagner cette Inludgence, non seulement réciter le chapelet en famille, **mais, s'étant confessé** selon les exigences habituelles, avoir ce même jour reçu la Sainte Communion.

Communiqué au clergé

Les prêtres qui désirent renouveler leur passe de la Canadian Passenger Association sont priés d'y penser le plus tôt possible et de faire parvenir leur coupon de renouvellement à l'adresse suivante:

Canadian Passenger Association,
1520, rue de la Montagne,
Montréal 25, P.Q.

Ceux qui n'avaient pas cette passe et qui voudraient se la *procurer* peuvent adresser leur demande à la Chancellerie de l'Evêché qui leur fournira une formule de demande.

LA CHANCELLERIE.

Bénédiction de l'Ecole Forget

"DONNEZ-NOUS DES ENFANTS, NOUS VOUS DONNERONS DES ECOLES"

(L'Hon. Omer Côté)

Mgr Lucien Martin préside la bénédiction

Tel est le mot d'ordre que donnait l'hon. Omer Côté, secrétaire de la Province, à une réunion qui a suivi la bénédiction d'une nouvelle école, à Saint-Jean, dimanche.

"Il y a 100,000 enfants de plus chaque année dans la Province de Québec et c'est un actif pour une province. Ce sont de futurs hommes qui seront attachés à leurs traditions, à leur langue, à leur religion, grâce à notre système d'éducation; ils formeront des forteresses qui nous protègeront contre les menaces désastreuses de notre siècle. Et nous devons remercier la Providence de nous favoriser ainsi, continue M. Côté, puisque sur les 900 millions d'enfants d'âge scolaire dans le monde entier, près de 500 millions n'ont pas l'avantage d'aucune éducation scolaire, pas même primaire. Notre système scolaire dans la province de Québec est reconnu par des compétences des pays étrangers de qui il reçoit les plus grands éloges. Contrairement à de nombreux autres systèmes, il n'asservit pas l'homme à la manière, il n'assujettit pas l'homme aux forces de la nature."

C'est Mgr Lucien Martin, P.A., supérieur du Séminaire de Saint-Jean, qui a présidé à la bénédiction de la nouvelle école de 18 classes pour garçons, dans la paroisse de Saint-Edmond et qui porte le nom de Ecole Forget, en l'honneur de S. E. Mgr A. Forget, évêque fondateur du diocèse de Saint-Jean et de feu M. l'abbé A. Forget, curé fondateur de la paroisse de Saint-Edmond. La nouvelle Ecole a coûté $400,000 pour laquelle le gouvernement provincial a accordé un octroi de $300,000. M. le président de la Commission Scolaire Maurice Lorrain, était entouré, sur l'estrade, outre Mgr Martin et l'hon. Côté, de l'hon. Paul Beaulieu, qui a remercié l'hon. Côté; du maire suppléant Bernard Milot; des inspecteurs d'écoles G. Marien et L. Gignac; M. Moïse Caron, représentant le Surintendant de l'Instruction Publique; M. Jean-Paul Trahan, entrepreneur; Morin & Cinq-Mars, architectes; M. le chanoine D. Roy, curé de la paroisse St-Edmond;

(suite à la page 16)

ACCIDENT MORTEL A UN PERE DE HUIT ENFANTS

Un homme de 49 ans, père de huit enfants, est mort instantanément lundi soir quand son automobile a quitté la route 9a, entre Lacolle et Napierville, pour aller tourner sans dessus dessous à quelque 200 pieds dans un champ.

La victime est M. Thomas-A. Poirier, barbier de Laprairie, qui revenait, seul dans sa voiture, d'une visite chez ses beaux-parents, à Lacolle. Apparemment, M. Poirier a perdu la maitrise de son volant.

La police signale que son épouse est morte d'une façon semblable, au cours du mois d'août 1952, lors d'un accident survenu sur la route numéro 9.

La victime laisse huit orphelins qui sont: Pierre, 19 ans; Pierrette, 17 ans; Micheline, 16 ans; Jacqueline, 15 ans; Daniel, 11 ans; Michel, 9 ans; Normand, 5 ans; et Raymond, 3 ans.

ACCIDENT MORTEL A UN JEUNE CONCITOYEN

Un de de nos jeunes concitoyens, Adrien Lachance, 21 ans, a perdu la vie, lundi midi des suites d'une collision de son automobile avec une voiture que conduisait M. Alcide Grégoire, de Labelle. L'accident est survenu près de Ste-Jovite, au haut d'une pente. M. Lachance fut transporté à l'hôpital où il succombait peu de temps après. Les passagers de l'autre voiture, M. et Mme Alcide Grégoire, furent transportés à l'hôpital, tandis que leur fillette de 2 ans fut tuée instantanément.

M. Adrien Lachance est l'époux de Gisèle Champagne et le père d'une fillette de 7 mois, Francine, qui lui survivent. Il laisse aussi dans le deuil son père et sa mère: M. et Mme Edmond Lachance (Lucie Laporte), ses beaux-parents, M. et Mme Euclide Champagne; un frère: Fernand; plusieurs oncles et tantes.

Ses funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures, en l'église de St-Edmond. La dépouille mortelle est exposée au Salon LeSieur.

Nos sincères condoléances à la famille dans cette dure épreuve.

Invitation à tous les Ligueurs

UN MESSAGE DU PAPE AUX LIGUES DU S.-COEUR

M. le Chanoine Laurent Brault, aumônier diocésain des Ligues du Sacré-Coeur transmettra aux Ligueurs un message spécial de Sa Sainteté le Pape Pie XII, lors de la réunion annuelle des Ligues, le 31 octobre, àSaint-Basile-le-Grand.

C'est en effet dimanche prochain que se réuniront toutes les Ligues du Sacré-Coeur du diocèse de Saint-Jean en vue de prendre note des directives pour la prochaine année.

La journée commencera par l'inscription qui se fera à la salle paroissiale, à 10h. 45 A.M. Les Ligueurs entendront ensuite à 11h. 15 A.M., une messe spéciale suivie d'un sermon de circonstance, la sainte communion sera distribuée. A 12h 15, P.M., retour à la salle paroissiale pour le dîner, (chaque Ligueur est prié d'apporter son dîner, on fournira le café gratuitement).

L'ouverture de l'assemblée générale a été fixée à 1h. 30 P.M. Voici le programme détaillé de cette importante réunion annuelle des Ligues du Sacré-Coeur:

Prière.

Bienvenue par le Président de la Ligue de Saint-Basile.

Lecture des minutes de l'assemblée tenue à St-Bernard de Lacolle, le 14 juin 1953.

Rapport financier par le trésorier.

Revue de l'année 1954 par le Président diocésain.

Commentaires sur le travail de l'année par le Directeur diocésain.

Action 1955, orientation du travail.

Directives de l'Aumônier, message du Pape.

Elections des deux vice-présidents et du publiciste.

Forum.

Prière, levée de l'assemblée.

Tous les aumôniers, officiers et membres sont cordialement invités à Saint-Basile, dimanche prochain.

CONGRES REGIONAL DES CHEVALIERS

DIMANCHE, AU CONSEIL 1145 DE SAINT-JEAN

C'est dimanche prochain, 31 octobre, que se tiendra dans les salles du conseil 1145 de Saint Jean, le congrès régional des Chevaliers de Colomb du district No 37 que préside M. Bernard Bélard, Député de District.

L'hôte d'honneur du congrès et représentant du Conseil d'Etat sera Me Fabio Monet, C.R., président de la Cour d'Appel, Division de l'Impôt sur le Revenu et Trésorier d'Etat. Mgr Lucien Messier, C.S., aumônier diocésain, représentera l'autorité religieuse. L'hon. Alcide Côté, Ministre des Postes et ex Grand Chevalier du conseil 1145 de Saint-Jean, viendra saluer les congressistes.

L'assemblée commencera à 2h.30 p.m. On attend une délégation nombreuse des conseils de Napierville, St-Remi, Chambly et Saint-Jean. MM. les Grands Chevaliers, Dr Jean Beaudin, MM. Pierre Provençal, Paul Ste-Marie et Georges W. Raymond présenteront rapport des activités de leur conseil respectif.



Me Fabio Monet, C.R.

Bienvenue à tous les Chevaliers de Colomb des Conseils du District No 37.

FERME, LUNDI

Lundi prochain, 1er novembre, fête de la Toussaint, notre service de librairie, notre magasin et nos ateliers seront fermés. Nos annonceurs et nos correspondants voudront bien en prendre note et nous faire parvenir leur texte une journée plus tôt afin que nous puissions assurer la livraison normale de notre édition, avec une journée en moins de travail.

Attention Anciens Scouts

Dimanche prochain, le 31 octobre, il se tiendra une réunion de tous les anciens scouts ainsi que tous les chefs actuels assistants et aumôniers compris.

La réunion aura lieu au Séminaire des Saints-Apôtres, Côte Ste-Catherine, Laprairie, à 9 heures a.m., et se poursuivra jusqu'à 5 h. 30 p.m.

Bienvenue à tous !

Le secrétariat diocésain des Scouts.

NE VOUS EN FAITES PAS...

A l'instar de la province de Québec, la Métropole du Canada a maintenant son "drapeau"... mais on attend toujours celui du Canada.

□

C'est sûrement un grand "bardas" qu'on vient de faire dans la maison de Concordia... mais il doit bien rester encore un peu de poussière.

□

Mais comme disait Mme Chose à sa voisine... Quand on lave, pis que ça paraît, c'est encourageant!

La reine mère Elizabeth visitera le Canada, la famille royale ne nous néglige évidemment pas, c'est la 2e visite royale depuis trois mois.

Au rythme où elles se multiplient, les visites royales au Canada auront tôt fait de devenir banales.

□

On parfume maintenant les balles de golf, les peintures et même les murs. On aura ainsi des murs qui répandront une odeur de cèdre ou d'épinette. Quant aux balles de golf, il paraît qu'on les parfume afin qu'elles soient plus faciles à retrouver quand elles s'égarent...

□

Savez-vous, Mesdames, que l'industrie du corset n'existe que dans les provinces de Québec et de l'Ontario, et le Québec détient le premier rang avec 61% des 3,639 employés dans cette fabrication au pays?

□

Les produits de l'industrie du corset au pays ont représenté en 1954 une valeur de $22,029,000... preuve que cet instrument de torture est encore en vogue!...

□

En voyage de noces.

Elle: Cette côte est bien dure à gravir, mon ami, ne pourrions-nous pas nous procurer un âne?

Lui (tendrement): Ne suis-je pas là, ma chérie, appuie-toi sur mon épaule...

NORBERT.

CARNET Social

M. et Mme Aimé Léger, de St-Hyacinthe, rendaient visite à leurs parents de Saint-Jean, dimanche dernier.

—o—

M. et Mme Josaphat Beaudoin, de Ville Mont-Royal, ont rendu visite à des parents de notre ville, en fin de semaine dernière.

—o—

M. et Mme Philippe Trahan passent quelques jours de vacances dans les Laurentides.

—o—

M. L. N. McMillan se rendait à London, Ont., en fin de semaine dernière où il visitait son fils, Allan, étudiant à l'Université de l'endroit.

—o—

Mme Edmée Geoffrion, de Terrebonne, visitait des parents de notre ville, en fin de semaine.

—o—

Mlle Evelyne Desrochers, de Thetford Mines, visitait des parents de notre ville en fin de semaine dernière.

—o—

M. Maurice Allaire d'Edmunston, N.B., était de passage à St-Jean, ces jours derniers.

PARTIE DE CARTES AU CLUB DE GOLF

C'est mardi, 9 novembre, à 8 hres p.m., qu'aura lieu dans les salles du Club de Golf de Saint-Jean une grande partie de cartes, organisée par le Comité féminin du Club de Golf.

Il y aura rafraichissements servis ainsi que dix prix de présence. On procédera aussi au tirage de la manteau de fourrure, donnée par MM. Marcel et Roland Boivin.

On peut se procurer des billets pour cette soirée, en s'adressant à la présidente, Mme Roger Poirier, 227 rue Longueuil; à Mme Jean Hébert, 227 rue Champlain; à Mme B. Watt, 319 rue Phaneuf, et au Salon Fernande, 39B rue St-Charles.

SOUPER AUX HUITRES

Le souper aux huitres annuel, organisé par l'Association Sportive de St-Edmond, aura lieu samedi, 13 novembre, à 8 heures p.m., dans les locaux de l'Association, soin Frontenac et Boul. du Séminaire.

On peut se procurer des billets pour cette soirée en s'adressant à MM. René Traban, Richard Mercier, Hubert Langlois, Jos. Hughes.

BROSSES À DENTS COLGATE



Les meilleures pour toute la famille

Soies de Nylon solidement fixées, résistent à l'humidité et à l'usure—ne se détrempent pas

Pour dames et pour hommes 35¢ Pour enfants 25¢

*Parfaites pour la première dentition

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Peter, André, né le 19 octobre, enfant de James Lorden et de Marguerite Brault. Le parrain a été M. Lionel Fournier et la marraine Rita Lorden, d'Arvida, oncle et tante, représentés par James C. Lorden et Edna Dupuis, grands-parents.

—o—

A la Cathédrale, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Ghislaine, Manon, née le 11 octobre, enfant de M. André Simard et de Jeanne Lanoue. Le parrain a été M. Gérard Simard et la marraine Ghislaine Latour, oncle et tante.

—o—

A la Cathédrale, le 24 octobre, a été baptisé Joseph, Guy, André, Jacques, né le 16 octobre, enfant de M. Marcel Dextraze et de Germaine Poulin. Le parrain a été M. Aimé Léger et la marraine Lucille Dextraze, oncle et tante.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 23 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Henri, Normand, né le 14 octobre 1954, enfant de M. Gérard Mercier et de Lucille Boucher. Le parrain a été M .Henri Massé et la marraine Claire Mercier, oncle et tante de l'enfant.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Suzanne, Denise, né le 17 octobre, enfant de M. Eugène Lafleur et de Marcelle Théberge. Le parrain a été M. Pierre Lafleur et la marraine Mariette Lafleur, frère et soeur de l'enfant.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Denise, Laure, Carole, née le 18 octobre 1954, enfant de M. Gaston Denicourt et de Lucille Guay. Le parrain a été M. Jean Maurice Lefebvre et la marraine Denise Denicourt, oncle et tante de l'enfant.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Daniel, Robert, né le 15 octobre 1954, enfant de M. Fernand St-Pierre et de Estelle Vigeant. Le parrain a été M. Daniel St-Pierre et la marraine Antoinette Côté, gr.-parents de l'enfant.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Alfred, Michel, né le 13 octobre 1954, enfant de M. Jean-Jacques Boyer et de Jeanne d'Arc Benoit. Le parrain a été M. Denis Boyer, et la marraine Jacqueline Boyer, cousin et soeur de l'enfant.

—o—

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Carole, Francine, née le 16 octobre 1954, enfant de M. Normand Fournier et de Alice Tremblay. Le parrain a été M. J.-Léon Doyon et la marraine Valentine Fournier, oncle et tante de l'enfant.

—o—

A Saint-Edmond, le 21 octobre 1954, a été baptisée Marie, Annette, Johanne, née le 13 octobre 1954, enfant de M. Paul Dulude et de Pauline Lapalme. Le parrain a été M. Emile Bélanger et la marraine Wilfrida Lapalme.

—o—

A Saint-Edmond, le 23 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Harris, Jacques, né le 16 octobre, enfant de M. Florent Michaud et de Alexandrine Alexandre. Le parrain a été M. Harris Michaud et la marraine Françoise Roy. Porteuse: Mlle Dolorès Alexandre.

—o—

A Saint-Edmond, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Jeanne, Eléonore, Diane, née le 14 octobre 1954, enfant de M. Normand Poirier et de Marie-Jeanne Giroux. Le parrain a été M. Hébert Wuelfrath et la marraine Eléonore Giroux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Barbara Ann Wuelfrath, cousine de l'enfant.

—o—

A Saint-Edmond, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Diane, Carole, née le 9 septembre 1954, enfant de M. Yvon Benoit et de Jeanne Berthe Roy. Le parrain a été M. Jacques Benoit et la marraine Mariette Benoit, frère et soeur. Porteuse: Réjeanne Benoit, soeur de l'enfant.

—o—

A Saint-Edmond, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Simone, Lise, née le 15 octobre 1954, enfant de M. Gérard Goyette et de Hélène Trahan. Le parrain a été M. Bernard Trahan et la marraine Simone Pinette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Anita Bouchard, tante de l'enfant.

—o—

A Saint-Edmond, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Thérèse, France, née le 15 octobre 1954, enfant de M. Luc Roy, et de Jeannine Vincelette. Le parrain a été M. Frédéric Vincelette et la marraine Palma Lebeau, grands-parents. Porteuse: Mlle Rachèle Vincelette, tante de l'enfant, de Magog.

—o—

A Notre-Dame de Lourdes le 24 octobre 1954, a été baptisé par M. l'abbé I. Provençal, curé, Joseph, André, Alain, Yves, né le 17 octobre, enfant de M. Georges Thibodeau et de Yvette Leblanc. Le parrain a été M. Alexandre Davignon et la marraine Thérèse Leblanc, de Napierville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Nicole Aubry, cousine de l'enfant, de St-Jacques-le-Mineur.

—o—

A Notre-Dame de Lourdes, le 17 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Georges, Alain, né le 2 octobre, enfant de M. Edgar Gilbert et de Gabrielle Perrault. Le parrain a été M. Georges Perrault et la marraine Albertine Desrochers, grands-parents.

—o—

A Notre-Dame de Lourdes, le 17 octobre 1954, a été baptisée Marie, Jeanne, Florence, née le 9 octobre, enfant de M. Joseph Pruneau et de Germaine Boulerice. Le parrain a été M. Roger Paré, et la marraine Blanche Boulerice, oncle et tante.

—o—

A Notre-Dame de Lourdes, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Wayne, Douglas, enfant de M. Lionel Pagé et de Elisabeth Gore. Le parrain a été M. John Maurice Bahry, et la marraine Yvonne Pagé.

MARIAGES

Siëgrist - Roberts

En l'église Cathédrale, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. Rudolph Siëgrist, fils de M. Rudolph Siëgrist et de Elise Burger, à Mlle Elizabeth Roberts, fille de feu John James Roberts et de Mary Ann McKegney. Les témoins ont été MM. Charles Huber et John N. Roberts.

—o—

Ashby - Lemieux

En l'église Notre-Dame Auxiliatrice, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. Félix Ashby et de Eva Adam, à Mlle Gabrielle Lemieux, fille de M. Eugène Lemieux et de Edith Léger. Les témoins ont été MM. Félix Ashby et Eugène Lemieux.

—o—

Chenail - Balthazard

En l'église Notre-Dame Auxiliatrice, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. Guy Chenail, fils de M. Hormisdas Chenail et de Florida Paré, à Mlle Murielle Balthazard, fille de M. Léopold Balthazard et de Théodora Casavant. Les témoins ont été MM. Hormisdas Chenail et Léopold Balthazard.

—o—

Landry - Barrière

En l'église Notre-Dame Auxiliatrice, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. Maurice Landry, veuf de Solange Marcil, à Mlle Simonne Barrière, fille de M. Aldéo Barrière et de Thérèse Boucher. Les témoins ont été MM. Romuald Landry et Aldéo Barrière.

—o—

Gignac - Tanguay

En l'église Notre-Dame Auxiliatrice, le 23 octobre, a été célébré le mariage de M. Léonard Gignac, fils de M. Joseph Gignac et de Annie Pierce, à Mlle Suzanne Tanguay, fille de Zéphir Tanguay et de Marie-Louise Lequin. Les témoins ont été MM. Joseph Gignac et Zéphir Tanguay.

—o—

Boucher - Jourdain

En l'église Saint-Edmond, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. Jean-Claude Boucher, fils de M. Arthur Boucher et de Bernadette Goyette, à Mlle Lise Jourdain, fille de M. Philippe Jourdain et de Rosina Raymond, décédée. Les témoins ont été MM. Normand Boucher et Jacques Morier.

—o—

Gervais - Hébert

En l'église Saint-Edmond, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. Gérard Gervais, fils de M. Isaïe Gervais, décédé et de Bertha Lefort, à Mlle Pierrette Hébert, fille de M. Georges Hébert et de Béatrice Daigneault. Les témoins ont été MM. Edouard Dugas et Georges Hébert.

—o—

Marchand - Chabot

En l'église Saint-Edmond, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. René Marchand, fils de M. Hector Marchand et de Rosalia Rémillard, à Mlle Madeleine Chabot, fille de M. Joseph Chabot et de Maria Marcil. Les témoins ont été MM. Hector Marchand et Joseph Chabot.

Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.



Les plus belles filles du Québec

AUBAINE!

savon Cashmere Bouquet

4 pains pour 33¢

EMBALLAGE SPÉCIAL



Attention! Mesdames! Mesdemoiselles!

SPECIAL : — Matériel pour manteaux, 54-60 pces de large, 100% laine — Val. $9.95 vge, pr $3.00

GRAND CHOIX DE NOUVEAUX LAINAGES

Nous vendons toujours meilleur marché qu'à n'importe quel autre magasin.

SHEFFORD WOOLENS

34, PLACE DU MARCHE (Sous-sol de l'Hôtel Poutré) SAINT-JEAN, P. Q.

A LA FEDERATION DES OEUVRES DE CHARITE, NOS HOMMES PUBLICS ET NOS INDUSTRIELS A L'HONNEUR

Inaugurée dimanche dernier, la 2e Campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres de Charité de St-Jean bat actuellement son plein. Les premiers rapports sont déjà parvenus aux Quartiers Généraux de la Fédération et sont des plus encourageants. En effet, ils marquent une augmentation appréciable sur l'an dernier.

C'est ce que nous révélait M. Lionel Robichaud, président de la Campagne de Souscription 1954. M. Robichaud et l'équipe qui le seconde, formée de MM. Ralph. P. Benn, Ariste Lorrain, Jean Guy Raymond et Jean Hébert sont très optimistes. Et même si la Campagne ne fait que débuter, ils n'en prévoient pas moins que l'objectif de $63,900.00 sera atteint.

Ils fondent cet espoir sur le fait que plusieurs compagnies et industries de Saint-Jean ont promis une chaleureuse collaboration. Au moyen d'une retenue volontaire sur les salaires de leurs employés, ces compagnies anticipent que leur objectif personnel pourra être facilement atteint et même dépassé.

Voici d'ailleurs un communiqué de toute dernière heure que le président de la Campagne, M. Lionel J. Robichaud, nous fait parvenir à l'instant même:

Carte du président

Les premières souscriptions à la présente campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité nous sont parvenues de nos chefs religieux et civils d'après une déclaration en dernière heure du président, M. Lionel Robichaud. Ces souscriptions sont les suivantes:

S. E. Mgr G.-M. Coderre, $500; M. J.-Armand Menard, au nom de Monarch Botting Works, $250; Thon. Aleide Cote, $100; Thon. J.-Paul Beaulieu, $100.

Chez les industriels, les premiers rapports nous donnent: Singer Mfg. Company, $2,000; Dominion Blank Book Co., $450; Cables, Conduits & Fittings $400; St. Johns Shrit Company, $300.

De plus, une remise de $690 nous arrive de la Dominion Blank Book. Ce montant représente une demi-journée de travail que les employés ont fournie bénévolement samedi dernier.

L'enthousiasme qui règne au Comité central de la Fédération, de même que dans les paroisses, chez les auxiliaires et parmi toute la population est tel qu'il permet de fonder les plus hautes espérances sur le résultat final de la campagne.

Les industries suivantes ont déjà promis leur coopération en permettant aux employés de souscrire à l'usine même, au moyen d'une déduction sur le salaire, et cela pendant une période de quelques semaines: Cie Singer, Aircraft Industries, Babb Company, Brown-Boveri, Cables Conduits, Chatelaine, Hart Battery, Krait Paper, St. Regis, St. Johns Shirt, Tillotson Rubber.

D'autres vont sans doute suivre cette excellente initiative.

Elections chez les plombiers et les électriciens

A leur dernière réunion qui avait lieu récemment les Plombiers et les Electriciens de Saint-Jean procédèrent à l'élection de leur exécutif, sous la présidence de M. Maurice Clark, président du Conseil Central des Syndicats Nationaux de Saint-Jean. M. Jean-Paul Coulombe agissait en qualité de secrétaire d'élection.

Ont été élus: M. Charles Boyer, président, réélu pour un deuxième mandat; M. André Marchand, vice-président; M. Gérard Raymond, secrétaire-archiviste, réélu pour un 2e mandat; M. Noël Lussier, trésorier; M. Jean Larose directeur, réélu pour un deuxième mandat; élus délégués au Conseil Central: MM. Charles Boyer, Gérard Raymond et Noël Lussier; élus représentants au Comité Paritaire de la Construction de St-Jean, pour les Plombiers: M. Gérard Raymond; pour les Electriciens: M. Charles Boyer.

Déjeuner-causerie bien réussi chez les Infirmières

Dimanche, le 24 courant, avait lieu à l'Hôpital Saint-Jean, un déjeuner-causerie auquel étaient invitées toutes les infirmières diplômées du district no 5, ainsi que les étudiantes de 3e année.

Mgr Lucien Messier, C.S., aumônier de l'Association des Infirmières, célébra la messe à la chapelle de l'hôpital et prononça le sermon inspiré par l'évangile du jour.

Après la messe, tout en échangeant maints propos, les infirmières présentes se rendirent au réfectoire discrètement paré de fleurs automnales où un déjeuner succulent leur fut servi.

Toutes, cependant, attendaient autre chose... Ce désir trouva sa réalisation quand bientôt on aperçut Sr M. Rose Lacroix, conférencière-invitée à ce premier déjeuner-causerie.

Sr Lacroix, fondatrice et première directrice de notre Ecole d'infirmières, sut, comme jadis, captiver l'attention et gagner l'amitié.

Présentée par Mlle Rita Dussault, I. L., B. S. H., présidente du district, Soeur Lacroix causa de l'infirmière d'aujourd'hui en faisant ressortir les caractéristiques de la jeune fille moderne, caractéristiques physiques, mentales, sociales et religieuses. Son exposé nous amena à comprendre davantage les raisons et les causes qui font que les jeunes filles, tout en demeurant les mêmes d'une période de temps à l'autre, se différencient cependant, selon les époques, par leur mode d'expression et par leur attitude vis-à-vis les réalités de la vie.

C'est alors que l'infirmière d'aujourd'hui fut définie par des qualités et des lacunes qui lui sont propres parce que favorisées par une ère particulière. Mais, l'infirmière du présent, quoique différente de celle d'hier, n'est pas isolée et elle n'en continue pas moins de vivre dans les associations de sa profession. C'est pourquoi Soeur Lacroix signala les avantages d'une association catholique en relatant quelques faits intéressants du Congrès des C.I.C.I.A.M.S. tenue récemment à Québec, après quoi elle termina délicieusement sa causerie, en invitant l'infirmière d'aujourd'hui à ressembler à ses "chères anciennes d'autrefois".

Elle fut remerciée par Mlle Adrienne Campbell.

St-Constant maintient la prohibition

Lundi dernier, dans la paroisse de Saint-Constant, se tenait un referendum pour connaitre l'opinion des contribuables quant à la vente de boissons alcooliques dans les limites de la paroisse.

Un total de 459 électeurs ont voté et sur ce nombre, 432 se sont déclarés en faveur du maintien du règlement de prohibition et 27 ont voté pour l'abolition du règlement afin de permettre la vente des liqueurs alcooliques.

Il faut féliciter les électeurs de St-Constant d'un vote aussi absolu, comme il faut louer les Ligueurs du Sacré-Coeur et tous leurs amis qui ont su réussir cette victoire.

Avantages du Richelieu comme voie de transport

Le transport y serait quintuplé si la profondeur était de 12 pieds.

Le transport sur le Richelieu serait certainement quintuplé si la profondeur minimum était portée à 12 pieds, vient de déclarer M. Guy Tombs. Nous sommes maintenant limités par les 6 pieds et demi du canal Chambly.

M. Tombs ajoute que, durant les étés de sécheresse, il faut parfois décharger une partie des cargaisons pour la rendre à l'autre extrémité du canal.

Les sept bateaux à moteur de M. Tombs transportent à New-York, chaque année, 30,000 tonnes de papier-journal et reviennent avec des produits de toutes sortes.

Les canaux américains sur la route de New-York ont, depuis 300 ans, une profondeur de 12 pieds. M. Tombs estime qu'il suffirait de débourser environ $10,000,000 pour améliorer le chenal et les canaux du Richelieu.

Après les démarches de nombreuses associations de la région, dit-il, on nous laisse entendre que ces travaux se feraient après la canalisation du Saint-Laurent. Les $10,000,000 dépensés représenteraient un montant minime, si l'on considère les avantages économiques et aussi, ce qui n'est certes pas négligeable, les avantages militaires. En cas de guerre, en effet, le Richelieu peut constituer un élément stratégique important.

S. E. Mgr MAURICE ROY AU C.A.R.C. DE ST-JEAN

Lundi prochain, 1er novembre, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et Ordinaire des armées du Canada, rendra visite aux officiers et aux aviateurs de la base du Camp d'Aviation Royal Canadien, de Saint-Jean.

Le Capitaine de Groupe R. A. Gordon, D.S.O., Commandant de la base, recevra le distingué visiteur, qui arrivera, avec sa suite, à 9 heures de l'avant-midi.

M. ERNEST DOLBEC EST ELU PRESIDENT

Du Cercle Philharmonique de Saint-Jean

Lundi soir dernier, dans les salles du Cercle Philharmonique, rue St-Georges, se tenait l'assemblée annuelle des membres de notre fanfare. On procéda à la lecture du bilan pour l'année 1953-54 et le président sortant de charge, M. Emile Rouillier, remercia tous les membres pour leur collaboration et les encouragea à continuer leur dévouement à la cause de la musique à Saint-Jean.

On procéda ensuite à l'élection d'un exécutif. M. Rouillier a été prié d'agir comme président d'élections et M. René Beauvolk était le secrétaire. Ont été élus:

Président: Ernest Dolbec
Vice-président: P.-E. Moreau
Sec.-trésorier: Léo Petit
Directeurs: MM. Amable Lupien, C. Wright et P. Soutière
Bibliothécaire: L. Waegener
Chef de musique: J.-P. Rancourt

Le président et les autres élus ont remercié leurs confrères de la confiance qu'on venait de leur exprimer et ont demandé la coopération de tous pour la nouvelle année.

Félicitations et voeux de succès aux élus.

N'oubliez pas !

Les Dames du Cercle d'Economie Domestique de N.-Dame Auxiliatrice, votre assemblée mensuelle, mardi le 2 novembre à 8 hres p.m.

Qu'on se le dise et qu'on s'y rende nombreuses

AU CONSEIL DE VILLE

Le Conseil de Ville s'est réuni, lundi soir, pour continuer la séance régulière d'octobre, qui avait été ajournée. En l'absence de M. le maire Armand Ménard, retenu chez lui par la maladie, c'est le maire-suppléant Bernard Milot qui a présidé l'assemblée.

Garage municipal

L'architecte Gérard Charbonneau, du Bureau Charbonneau et Charbonneap, est venu exposer un projet pour la construction du futur garage municipal, à l'extrémité ouest de la rue St-Charles. Après étude du projet, on a apporté quelques modifications et lors d'une prochaine séance, le plan définitif sera accepté et des soumissions seront demandées pour la construction.

Nouvelles constructions

La construction de nouvelles maisons d'habitation se continue. Le Conseil a ainsi accepté le plan de subdivision des lots 74 et 77, projet soumis par Val Richelieu et préparé par l'arpenteur Huot. Ces terrains sont situés à l'ouest de la rue Dorchester où des constructions sont déjà commencées, dans cette nouvelle section de la Cité.

Divers

La démission de l'agent de police Guy Letendre est acceptée. M. Letendre sera maintenant à l'emploi du gouvernement fédéral, au Collège Militaire Royal de Saint-Jean.

Le Club des Raquetteurs Champlain obtient la permission de se servir de la Salle du Marché pour ses rassemblements, à l'occasion de parades.

Le transfert de la licence de location de chambres de M. Euclide Brosseau, rue Champlain, est accepté en faveur de M. Eugène Bonnette.

On accorde le transfert de la licence de taxi de M. Georges Rouillier à M. J. Charles Skelling.

M. Eugène Hamel demande d'interdire le stationnement à l'ouest de la rue Laurier, entre les rues Saint-Paul et Saint-Louis.

L'Association Sportive Notre-Dame de Lourdes, représentée par M. Fernand Payant et Hervé Corneau, demande l'installation d'une patinoire, avec système d'éclairage, sur un terrain avoisinant celui de M. Eugène Ouimet. Des plans et soumissions seront présentés lors d'une prochaine séance.

Le remboursement du dépôt de $200 sera fait à Mme André Pelletier, 271 rue Collin, qui tient commerce depuis plus d'une année.

La Légion Canadienne obtient la permission de faire une parade et de célébrer le Jour du Souvenir, dimanche le 14 novembre. La Cité déposera aussi une couronne au pied du cénotaphe.

La Fédération des Oeuvres de Charité est autorisée à tenir sa souscription annuelle dans la Cité, du 24 octobre au 7 novembre.

Après l'adoption des comptes et des changements au rôle d'évaluation, la séance est levée.

LES CHEVALIERS DU 4e A SAINT-JEROME

Dimanche dernier, avait lieu à St-Jérôme, l'installation des officiers des Chevaliers de Colomb du 4e degré, pour le district No 1 de la Province de Champlain.

M. Roméo Alexandre, Fidèle Navigateur de l'Assemblée Marquis Louis de Montcalm, était à la tête d'une belle délégation, mentionnons MM. Paul Gariépy et W. Trudel, de Longueuil; Arsène Baillargeon, Michel Lymburner, Roland Fortier, Luc Hudon, Réal Payette, Charles Gladu, Armand Kaigle et Gérard Charbonneau.

Au banquet qui suivit et qui fut présidé par le Digne Maitre Antonio Robeau, Son Exc. Mgr Emilien Frenette, évêque de St-Jérôme, était le conférencier d'honneur.

La journée vait débuté par une messe célébrée par S. E. Mgr Frenette. Le sermon fut prononcé par M. l'abbé Adrien Moreau, procureur de l'Evêché.

Les quelque 200 chevaliers qui ont pris part à cette journée garderont le meilleur souvenir de l'hospitalité qu'ils ont reçue de la part des autorités de St-Jérôme.

Semaine de la Famille à la Section Cathédrale

La Section lociste de la Paroisse Cathédrale a voulu, elle aussi, faire sa part à l'occasion de la Semaine de la Famille ouvrière en organisant une soirée récréative avec conférence donnée par Mme Marin sur l'étude de l'année qui porte sur les problèmes conjugaux. Madame Marin, comme toujours a su très bien intéresser l'auditoire qui était nombreux si l'on en juge par les questions posées et toutes paraissaient heureuses d'en savoir plus. Par l'animation qui régnait ce soir-là, l'on s'est rendu compte que la L. O. C. était un mouvement bien vivant.

L'aumônier, Mgr le Chanoine E. Martineau, a rehaussé la soirée de sa présence et a su comme d'habitude trouver les paroles élogieuses et sympathiques pour encourager dirigeantes et militantes à continuer leur magnifique travail d'apostolat.

A la fin de la soirée, un succulent buffet, préparé par les locistes fut servi au milieu des chants, des rires et de la joie de chacune.

La L. O. C. prouve encore une fois que étude, amitié et gaieté forment un tout des plus intéressants.

Réunion régionale de Jeune Commerce

A Nicolet, le 24 octobre

Sous les auspices du Jeune Commerce de Nicolet, dimanche dernier, le 24 octobre, la région du Richelieu tenait sa première assemblée régionale cette année. A la salle des Chevaliers de Colomb de Nicolet où la réunion eut lieu on remarqua la présence des officiers et des représentants suivants:

Me Yves Deland, de St-Jean, président régional; M. J. M. Denoncourt, de Nicolet, vice-président régional; M. Georges Brault, de St-Jean, secrétaire régional; M. Germain Prince, président du Jeune Commerce de Nicolet, et M. Jean Brosseau, représentant attitré en l'absence de M. J. M. Bonneau, président du Jeune Commerce de Lacolle. L'absence du Jeune Commerce de Pierreville fut notée avec regret.

La raison primordiale de cette assemblée était la discussion des possibilités de faire une répartition plus accommodante de la région du Richelieu. On s'accorda à commenter que l'issue de ces propos n'était pas une question de sentiments mais de distance, d'économie et de commodité. On suggéra un démembrement horizontal au lieu de vertical.

Me Deland exprima sa confiance que la Fédération considérerait ces difficultés géographiques de la région du Richelieu, la première région Jeune Commerce dans le Québec, avec beaucoup de bienveillance. Il remercia aussi le Jeune Commerce de Nicolet pour son hospitalité.

Après l'assemblée les membres Jeune Commerce de Lacolle en profitèrent pour visiter la ville de Trois-Rivières.

Les Equipières à la Crèche

Les Equipières de la Charité (section des Dames) auront l'occasion, la semaine prochaine, d'aller visiter la Crèche d'Youville, à Côte de Liesse, près de Montréal.

La visite est fixée à mercredi prochain, 3 novembre. Le départ se fera de la Centrale Catholique, à 1h.15 de l'après-midi.

Les dames qui disposent d'automobiles se feront un plaisir de transporter leurs compagnes Equipières.

On voudra considérer cette note comme une invitation personnelle.

La Bibliothèque

Directeur: Paul L'ECUYER
REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00 — Etats-Unis et pays étrangers: $3.00
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Saint-Jean, jeudi, le 28 octobre 1954

LA FIN D'UNE GRÈVE

Pour employer l'expression heureuse de leur nouveau maire, Me Jean Drapeau, les électeurs montréalais ont mis un terme à la grève qu'ils avaient déclenchée il y a une quinzaine d'années. "C'est la fin de la grève des électeurs" s'exclama Me Drapeau, en apprenant les résultats du vote populaire qui lui conférait une majorité écrasante, lundi soir dernier.

L'élection montréalaise a dessillé bien des yeux. Depuis longtemps, bon nombre de candidats qui voulaient non pas "servir" mais "se servir", se faisaient élire par une poignée d'électeurs qu'intéressait encore la chose publique. Devant choisir entre le moins bon et le pire, la majorité de l'électorat préférait s'abstenir.

Or, cette abstention était déjà un avertissement. Au lieu de faire peau neuve, de s'amender, de chercher à reconquérir la faveur populaire, certains administrateurs de la Métropole s'embourbèrent davantage, tant et si bien que la vase aujourd'hui en recouvre plusieurs.

L'électorat est une girouette qui tourne où l'on veut, ou encore, c'est une masse inerte qui se laisse pétrir par n'importe quelles mains. Non pas, c'est un chien qui dort et dont le réveil est terrible. Dégoûté de son administration, l'électorat attendait qu'une phalange d'hommes intègres viennent sur les rangs, dès lors, la victoire était scellée.

Il faut féliciter la Métropole d'avoir secoué le joug dont ses administrateurs croyaient l'avoir asservie. Il faut surtout crier bravo à cette jeune et courageuse équipe qui, nouveau David, n'a pas craint d'affronter les Goliath de la politique municipale.

Bravo! oui, mais prudence également: la roche Tarpéienne est bien près du Capitole. L'électorat le rappelle cette semaine avec une vigueur significative.

"A qui veut s'égarer, la carrière est ouverte", mais aussi, à qui veut servir, l'occasion est donnée. Les fruits devraient porter les promesses des fleurs car, déjà l'enquête sur le vice commercialisé est une réalité bien applaudie.

Le vote de lundi dernier a prouvé que l'électeur est toujours le maître. C'est une leçon dont les autres municipalités, ainsi que les députés provinciaux et fédéraux doivent tirer profit. S'il est lent à démarrer, l'électorat, quand il s'ébranle, renverse tout sur son passage et culbute les statues dont le socle est effrité depuis longtemps.

Il y a une autre chose de prouvée par l'élection montréalaise: c'est la bienvenue qui attend l'élite honnête et travailleuse qui veut descendre dans l'arène et combattre pour la justice, au lieu de juger dédaigneusement du haut des gradins. Il ne faut pas craindre de se salir si c'est pour nettoyer. Encore, faudra-t-il prouver que l'on se souille.

S'enfermant dans leur peureuse inactivité, bien de nos "braves gens" prétendent qu'il faut travailler dans l'ombre. Leur travail se fait si bien dans l'ombre que nul ne le voit. Et pourtant, sommes-nous les fils des ténèbres ou ceux de la lumière?

On dit aussi que le bien ne fait pas de bruit. Erreur! Il doit parfois monter sur les toits et tonner la vérité.

Gérard Des Groseillers.

LA BIBLE VOUS PARLE...

La piété est utile à tout. Elle a les promesses de la vie présente et de celle à venir. (I Tim 4, 8) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

●

L'Ange de Dieu campe autour de ceux qui le craignent, et il les sauve. (Ps 34, 8) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Actualité

ROBE DE NOCES

par Jeanne d'Arc

Ma jeune cousine,

Tu ne veux pas que le jour de ton mariage, en fin de décembre, ne soit qu'un nuage de confettis, une indigestion de gâteaux, une inondation de cocktails, un solo ondoyant du maître-chantre, un roulement berceur du wagon climatisé vers New-York et la SOLITUDE ENIVRANTE D'UNE CHAMBRE du Waldorf-Astoria...

Tu te souviens vaguement que le mariage est rangé PARMI LES SEPT SACREMENTS dans ton catéchisme et tu me demandes comment le voir comme une chose sacrée...

LES TROIS CONSENTEMENTS

D'abord, rappelle-toi que tous les sacrements sont des signes; on n'y pense pas assez. Ils sont même des signes de PLUSIEURS réalités, ce qui leur est rendu possible parce qu'ils sont des signes divins.

Les sacrements SIGNIFIENT TOUS LA PASSION DE JESUS, cause de notre sainteté; ils symbolisent tous la grâce précieuse qu'ils confèrent; ils sont tous UNE IMAGE SAINTE DU BUT DE NOTRE VIE TERRESTRE. Ainsi tout sacrement est comme l'Eucharistie: il rappelle le passé du Calvaire, il indique ce qui se produit dans l'âme au moment présent, il révèle l'avenir normal du chrétien. LE MARIAGE N'ECHAPPE PAS à cette loi générale des sacrements.

Le "oui" nerveux, timide, tremblant ou ferme, que vous prononcerez, Charles et toi, signifiera donc TROIS CHOSES SACREES:

— I —

IL RAPPELLERA LE "OUI" DE JESUS SUR LA CROIX, le don suprême d'amour du Christ aux hommes sur le Calvaire. — L'union d'un homme et d'une femme devant un prêtre catholique signifie donc, aux yeux de la foi, l'union de Jésus avec son Eglise; tu vois déjà que c'est beau et grand. Le Fils de Dieu n'épargne rien pour son Epouse mystique, souffre tout pour elle, endure des peines atroces pour elle, et l'Eglise, lavée de ses taches, REÇOIT DE LUI UNE VIE NOUVELLE ET ENFANTE DES ELUS; — c'est tout cela qui sera symbolisé en premier lieu par ton "oui" sensible de décembre.

— II —

De plus, ton "oui" sera le signe de la grâce surnaturelle qui opérera en ce moment au plus intime de vos deux coeurs. Le "oui" qui dit la joie d'être aimée et d'aimer pour la vie, signifie, dans le sacrement, la grâce qui envahit, LA VIE NOUVELLE QUI PENETRE VOS AMES, l'EMPRISE plus entière de Jésus sur vous, LA PRISE DE POSSESSION DE VOS VIES par le Christ en ce moment-là.

— III —

Enfin, ton "oui" sera le signe sacré du futur éternel de vos vies: comme il prépare normalement à une vie amoureuse à deux sur terre, il symbolise, dans le sacrement, LA VIE BIENHEUREUSE DU CIEL: il signifie, pour ceux qui croient, LES NOCES ETERNELLES.

LA GRACE DES MARIES

Mais quelle est la grâce que donne le sacrement de mariage?

Le premier effet d'une grâce sacramentelle est toujours de réparer LES SUITES DU PECHE ORIGINEL; (si nous l'oublions sans cesse, Dieu Lui ne l'oublie pas). La grâce du mariage, comme toutes les autres, tend donc à guérir (du moins à panser) les blessures laissées dans notre âme, après le Baptême, par le crime d'Adam et d'Eve.

Or quelles sont les suites du péché originel: Dieu a dit à Eve (1) qu'elle enfanterait dans la douleur, (2) qu'elle serait portée par son désir d'une façon déséquilibrée vers son mari, et (3) qu'il dominerait sur elle...

C'est pourquoi la grâce du sacrement de mariage aide à la FEMME à DEVENIR MERE SANS REVOLTE, à supporter les DOULEURS DE LA MATERNITE POUR EFFACER SES PECHES et CEUX DE SON MARI, et à endurer patiemment les souffrances, les angoisses, les séparations et LES DESILLUSIONS de l'éducation des enfants.

C'est pourquoi aussi la grâce du mariage aide à la femme A MODERE ce désir désordonné qui LA POUSSE INTENSEMENT VERS L'HOMME. Elle permet d'aimer un époux beaucoup plus intensément, mais non à cause du péché, DES CAPRICES ET DES INSTINCTS....

C'est aussi pour panser les blessures du péché originel que la grâce du mariage permet à L'HOMME de tempérer son autorité virile sur son épouse ("il dominera sur toi"), de MODERER LA CONCUPISCENCE déchaînée qui flambe en lui depuis la faute de l'Eden, de refroidir ce DESIR PROFOND DE JOUIR qui brûle dans sa chair, de porter toute sa vie la malédiction de la terre ("ronces et épines") et detravailler durement tous les jours ("Tu gagneras ton pain à la sueur de ton front").

LA MISERE CONTINUE

Tu vois que la grâce du mariage, pas plus que celle du Baptême, n'enlèvera pas toutes les suites du Péché Originel, et ne fera pas de ton existence conjugale UN PARADIS TERRESTRE RETROUVE. Non! (Non, non!) Mais la grâce sacramentelle fait DES PEINES QUI DEMEURENT, (des douleurs de la maternité, du travail quotidien, de l'AUTORITE EXIGEANTE de ton époux sur toi, des fatigues de l'éducation longue, des passions charnelles qu'il faut ENCORE MORTIFIER MEME DANS LE MARIAGE), elle fait de tout cela des moyens de te sanctifier, de t'unir plus intimement au Christ, ce qui est après tout, la seule chose qui compte.

ART SAUVAGE

"Les Chinois déforment les pieds des jeunes filles, les primitifs d'Afrique coupaillent l'épiderme humain, les barbares du Soudan étirent les lèvres des femmes comme des soucoupes, les sauvages d'Amérique du Sud pressent les crânes des bébés pour les allonger, les aplatir ou les modeler en cylindes: L'ART MODERNE tend la main à ces sauvages..."

Celui qui ose écrire une telle doctrine n'est pas le dernier venu dans l'Eglise Catholique, c'est Son Eminence le Cardinal Celso Costantini...

Il vient de consacrer un numéro entier d'ARTE E FEDE (Art et Foi) à l'art sacré ultra-moderne. Il y affirme: "On en est venu à de véritable BLASPHEMES PAR L'IMAGE; il n'est pas surprenant que les Communistes se servent fréquemment de ces déformations pseudo-artistiques pour ridiculiser notre sainte religion."

Les peintures "abstractions" (en particulier) mettent Son Eminence en sainte colère. On sait que ce sont des toiles inquiétantes où un mélange inattendu de couleurs crues et de lignes torturées irrite le spectateur intelligent sans qu'il puisse, malgré des maux de tête, parvenir à y déchiffrer un sens qui s'impose.... Le Cardinal les appelle poliment des "bégaiements de barbares" puisqu'elles sont impossibles à comprendre, — exactement comme les premiers jargons d'u njeune Zoulou de 10 mois sont intelligibles pour un Européen normal...

JUGEMENT DE L'EGLISE

Si nous consultons nos notes poussiéreuses nous trouvons une foule de réglements de l'Eglise sur l'art religieux.

Dans sa Loi universelle de 1917, article 1279, Rome ordonne "qu'aucune image étrange (insolite) ne soit exposée dans une église sans l'approbation expresse de l'Evêque du lieu." Et immédiatement, l'Eglise dicte à l'Ordinaire la conduite à suivre en pareille occurrence: il ne devra approuver aucune image vouée à la vénération du public si elle ne concorde pas AVEC L'USAGE approuvé."

Pie XII, dans son Encyclique sur la Liturgie en 1947 écrivait d'une main énergique: "Pour satisfaire AUX OBLIGATIONS DE NOTRE CHARGE, nous devons désapprouver ces images qui semblent une déformation de l'art sain, qui répugnent ouvertement à la dignité, à la piété à la modestie."

En 1952, hier à peine, le Vatican décrétait encore: "On confiera les oeuvres d'art religieux de nos églises à des artistes capables D'EXPRIMER LA FOI et la piété car c'est là le but de l'art sacré".

Précédemment, en 1903, saint Pie X avait décrété qu'on "ne doit rien trouver dans une église QUI TROUBLE ou MEME QUI DIMINUE la piété des fidèles".

Longtemps auparavant, Urbain VIII, déjà, demandait déjà que "les oeuvres d'art mises sous les yeux des chrétiens ne soient pas étranges mais PORTENT A LA DEVOTION".

Le Saint Concile de Trente, réunissant tous les évêques du monde entier, en 1648, décidait que dans la maison de Dieu "on ne doit trouver rien qui choque, rien qui sente l'inconvenance, rien de déplacé."

LE NU

Même quand une oeuvre d'art est exécutée dans la saine manière traditionnelle, — sans déformations aberruantes ni monstruosités produites par la seule démangeaison de faire nouveau, — il reste toujours à respecter la pudeur des gens du peuple.

Le nu peut exercer le talent des nuances des couleurs, de la lumière, — chez le peintre; il peut en théorie faire admirer la beauté du corps humain (ordinairement féminin) et faire rendre gloire au Créateur de toutes choses; mais il n'est jamais sans danger pour la conscience de la foule des humains.

La maporité des fidèles n'est pas pourvue de la culture artistique, des connaissances techniques qui lui permettraient de noter le jeu des ombres, l'aisance de la composition, la finesse du coup de pinceau, la grâce du personnage, "la beauté de la nudité plus que la nudité de cette beauté" (c'est Pie XII lui-même qui a employé cette expression); "il y a un nombre infini de chrétiens de mauvais goût (c'est Maritain qui risque cette constatation dans "Art et Scolastique") et la prudence doit craindre, pour la masse des gens honnêtes, la contemplation publique de telles oeuvres".

●

Dans nos jugements futurs sur des oeuvres d'art dans nos visites de musées, dans nos voyages en Europe dans les soirées passées dans les livres de peintures, devant certains films documentaires sur l'art, nous devons penser comme l'Eglise catholique.

Paul BERGER.

La Bible vous parle...

Dieu, du haut des cieux, abaisse ses regards sur les enfants des hommes, pour voir s'il en est un d'avisé qui cherche Dieu. (Ps 53, 3) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

LE COMITE DE MORALITE
DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

Comment ne pas reconnaître, en effet, qu'une des causes, peut-être moins observée mais non moins vraie, de l'expansion de tant d'immoralité, n'est pas due à un manque de précautions MAIS A LA REACTION INEXISTANTE OU FAIBLE DES GENS HONNETES, qui n'ont pas su dénoncer à temps les infractions faites à la loi des bonnes moeurs.
(Pie XII, 1-1-54)

— Article 42 —

SAINT-JEAN ET LE CINEMA

Jusqu'à ce jour le Comité de Moralité du diocèse n'avait pas trop ennuyé la ville de Saint-Jean avec le cinéma. Quelques cas isolés d'infractions ne justifiaient pas notre intervention immédiate. La vedette avait été plutôt accaparée par certains cinémas de la Rive-Sud. On se souvient peut-être qu'à chaque fin de semaine des nuées d'enfants s'abattaient sur la Rive-Sud, et, avec la complicité obligeante et intéressée des propriétaires de cinéma, on se gaussait royalement de la loi qui régit l'admission des moins de seize ans.

Maintenant les rôles sont renversés. Non pas qu'il faille pour l'heure décerner un certificat de bonne conduite aux cinémas déjà inculpés de la Rive-Sud, tant s'en faut! Nos informateurs nous révèlent des infractions toujours existantes mais en moins grand nombre qu'auparavant. Aujourd'hui, c'est de Saint-Jean qu'il s'agit, et plus précisément du cinéma Capitol.

x x x x

PLUS DE 300 ENFANTS

Samedi, le 16 octobre dernier, nos informateurs estimèrent à plus de 300 le nombre d'enfants qui assistaient à une représentation cinématographique au cinéma Capitol.

Nous ignorons si le propriétaire de cette salle obscure a trouvé que c'était une bonne affaire, parce que l'on sait depuis longtemps que les gens violent les lois, soit celle des Liqueurs Alcooliques ou celle du cinéma, ne le font que pour réaliser un certain profit et ne se préoccupent nullement des conséquences de leur acte. Toutefois, au point de vue infraction, nous pouvons lui dire que c'est toute une affaire.

x x x x

DE QUEL DROIT ?

Avait-il une autorisation pour admettre ces enfants dans son cinéma? De qui la tenait-il? Les lois existent-elles, ou non? Pourra-t-on désormais au gré du premier caprice — bien que l'appât du gain ne soit point un caprice mais un dieu dévorant — pourra-t-on sans entrave passer outre aux lois établies?

A quoi cela sert-il donc de faire des lois pour la protection d'une population si nos enfants eux-mêmes sont parmi les premiers insoumis et risquent à tout moment de graves dangers moraux? Si les lois ne sont pas mieux observées que ça à Saint-Jean, c'est aux parents d'y voir et d'empêcher leur marmaille de se donner des distractions d'adultes. C'est également à la police de voir à ce que les lois soient respectées. C'est sa fonction première. Faudra-t-il le lui dire encore longtemps?

★ ★ ★

(Commandité par le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean)
N.B.—Toute souscription, si minime soit-elle sera la bienvenue.
Elle peut-être envoyée à l'adresse suivante:
LE COMITE DE MORALITE,
LA CENTRALE CATHOLIQUE,
190, RUE LAURIER — SAINT-JEAN, Qué.

Réunion du Comité des Diocèses à l'Action Catholique Canadienne

Le notaire Ernest Forest, de Joliette, élu président

Le Comité consultatif des diocèses a tenu une réunion les 16 et 17 octobre au Secrétariat de l'Action catholique canadienne, à Montréal; 17 diocèses étaient représentés.

On a étudié un dossier sur les comités diocésains d'Action catholique, portant sur la nature, la formation, la raison d'être et les règles d'action de ces comités.

Le Comité a désigné les membres de son exécutif pour deux ans: Ce sont M. le notaire Ernest Forest, président (Joliette), Me J.-Victor Cartier (Montréal); MM. Henri Paradis (Québec) et J.-P. Gagnon (Chicoutimi); Me Renaud Chapdelaine (Nicolet); Mgr Laurent Pressault, P.D. (St-Jérôme) et M. l'abbé Charles-A. Lapointe (T.-Rivières).

Les représentants des diocèses ont aussi exposé leurs projets de travail pour l'année courante, dans le domaine de la liturgie.

Ce comité représente l'un des deux principaux secteurs de travail présentement reconnus par la Hiérarchie sur le plan national, dans le domaine de l'Action catholique ; l'autre est le Comité consultatif des mouvements spécialisés, qui réunit le président, la présidente et l'aumônier national de chacun des mouvements suivants: J.A.C., J.E.C., J.I.C., J.O.C., et L.O.C. Le Comité consultatif des diocèses comprend 2 représentants, un prêtre et un laïc, pour chacun des diocèses de langue française au pays.

Autostrade et métro

(suite)
par
Louis COUPAL

Il est de toute évidence que la main-d'oeuvre et les matériaux de construction sont bien plus chers qu'autrefois. Cependant il est bon de remarquer, comme je le disais auparavant, que la machinerie est grandement perfectionnée comparativement à ce qu'elle était jadis, et que, de ce seul fait, le coût du creusage dans la pierre est moindre de nos jours. Pour ce qui concerne les matériaux de construction, il en faudrait une petite quantité pour ces travaux, surtout si l'on veut se servir de tous les moyens que la science a mis à notre service.

Une ouverture sous la montagne ayant 10 mètres de hauteur par 25 mètres de largeur par trois kilomètres de longueur donnerait 2,250,000 mètres cubes de pierre. A trois dollars le mètre cube, ce tunnel-autostrade devrait donc coûter $7,750,000 pour le minage et l'enlèvement du roc, auquel coût il faudrait ajouter le prix de la solidification du plafond, le pavage, les trottoirs, l'éclairage, les égoûts, la ventilation, etc. A cause du monoxyde de carbone, la ventilation constituerait un problème difficile à résoudre, mais qui ne serait pas insoluble. D'ailleurs la chose se fait ailleurs dans le monde, et l'on peut se servir d'éventails, de compresseurs, de bouches d'air, de neutralisation, etc.

Un centre d'achat de souvenir, un restaurant, un garage, etc. pourraient être construits au centre de ce tunnel. On pourrait facilement en obtenir un loyer qui correspondrait à un intérêt de 5% sur un capital de $500,000.

Pour vérifier si le calcul ci-haut correspond bien au coût d'autres travaux semblables, disons que le Simplon, qui est le plus long tunnel du monde et qui fait partie de la demi-douzaine de tunnels du quadrilatère France-Suisse -Italie-Tyrol, dans les Alpes, a coûté, il y a très longtemps, alors que la machinerie pour travailler dans le roc était moins perfectionnée que de nos jours, comme il a été dit plus haut, $16,000,000. Le tunnel du Simplon a une longueur de près de 20 kilomètres, alors que la route du même nom en a 69.

Pour revenir à notre sujet, il est facile de s'imaginer ce qu'une pareille voie de dégagement ultra-rapide pourrait enlever d'encombrement. Les gens qui auraient affaire dans le centre et le nord de Montréal n'auraient pas à revenir sur leurs pas à faire une équerre qui complique tant et tant la circulation.

Actuellement la circulation est un peu comme dans la chanson, "C'est en faisant le tour de la montagne", excepté qu'en place de perdre son chapeau, c'est son temps qu'on perd, ce qui parfois peut valoir plus qu'un modeste chapeau.

Evidemment cette voie souterraine ne devrait être qu'une partie d'un grand autostrade. Tout l'argent que l'on aurait épargné en évitant les expropriations, on pourrait le placer pour faire un meilleur travail par ailleurs; ce qui n'est pas peut être, car on imagine ce qu'eut coûté les expropriations sur une distance de trois kilomètres à l'une ou l'autre extrémité de la montagne.

L'inconvénient principal d'une route élevée est surtout au point de vue de la beauté. Elle n'est cependant pas pire que les escaliers extérieurs droits ou en spirales. Beaucoup de villes du continent nord-américain ont de ces voies élevées.

Comme nous l'avons dit précédement, la construction souterraine qui est très ancienne pourrait être un très bon placement en temps de guerre, alors qu'un ennemi pourrait s'acharner à détruire les ponts et les routes de surface. D'ailleurs un programme à long terme pourrait être prévu pour mettre les centrales électriques sous les rochers des rives des rivières qui les alimentent, de même que les usines de munitions et certaines usines de transformation de produits alimentaires essentielles.

Il est évident qu'un tunnel très profond est plus dispendieux qu'un tunnel presque en surface, car il faut prévoir des bouches d'air et des sorties ou des entrées plus dispendieuses.

Avant de terminer, disons que ce n'est pas toujours le constructeur qu'il faut accuser quand on parle de taudis; mais le temps, cet inexorable temps qui vous transforme une coquette maison en cet objet qui nous répugne. 100 ans suffit parfois. J'ai lu quelque part que certaines anciennes rues de Jérusalem étaient à quelque 20 mètres du sol actuel. Ce n'est pas peut dire.

Disons que les feux de circulation devraient toujours être réglés ou synchronisés selon une moyenne bien calculée de la circulation à chaque intersection, et cela pour toutes les villes.

Ajoutons qu'une faible circulation dans un sens seulement devrait être reportée à une rue centrale pourvue d'un demi-souterrain à circulation continue traversant une rue à demi-élevée ayant les mêmes caractéristiques de continuité de circulation, et cela pour tous les jours ou toutes les heures de circulation maxima dans une direction bien définie.

Enonçons qu'il devrait y avoir dans chaque ville une grande coopération entre les organismes de voierie, d'expropriation, d'embellissement et de chômage de chacune d'elle.

Chaque année, chaque ville devrait avoir son concours d'embellissement et de civisme, concours où tous les contribuables auraient l'occasion d'exprimer leurs idées concernant les améliorations à apporter à l'organisation et à l'aménagement de la ville, concours avec récompense et titre honorifique tout comme les concours de beauté où celle qui en montre le plus (de beauté), est proclamée Mademoiselle X ou XX.

Enfin je tiens ma promesse et je termine en beauté.

L'ADOPTION



SERVICE SOCIAL, 1255 Beauregard, V. J.-Cartier — Tél. OR-5-0775
CENTRALE CATHOLIQUE, 190 rue Laurier, St-Jean — Tél. 7533

• • •

CINQ TABLEAUX

1er Tableau — Madame X. trouve son joli intérieur sans animation. Il manque dans le frais paysage une bête du bon Dieu. Et depuis longtemps ce vide l'obsède. Elle a feuilleté des catalogues, compulsé des listes de prix.

Aujourd'hui donc, elle s'engage dans la voie des réalisations. Penchée sur son secrétaire, elle rédige à l'adresse d'un chenil commercial la commande d'un toutou de vingt-cinq piastres. Quant à vouloir un ornement, mettons-y un certain prix. D'ailleurs, Monsieur X. ne s'oppose pas aux désirs de Madame X....

—o—

2ème Tableau — La lettre est écrite, elle est là, sur l'étagère, tout près de la porte, afin que Monsieur X. pense à la mettre à la poste, dès sa prochaine sortie.

Mais Monsieur X. rentre justement; il rapporte le courrier dans la masse duquel il discerne une lettre adressée conjointement à Monsieur et Madame X.

Une invitation, probablement. Que Madame X ait le plaisir de la primeure !

Le cachet saute. On lit presque en même temps; on se regarde; on est troublé, Madame encore plus que Monsieur.

Que se passe-t-il donc ?

—o—

3ème Tableau — Eh bien ! mais c'est très simple. Il s'agit d'une circulaire. Plusieurs la reçoivent en même temps que nous. Ça n'engage à rien.

Ça n'engage à rien ? Moi, ça m'engage à réfléchir. J'ai là une lettre où je fais venir à notre foyer un vulgaire animal. Et la coïncidence me frappe.

La Providence me met dans l'alternative d'égayer notre foyer, ou des ébats d'un joli chien ou des pleurs, des joies et des courses d'un enfant délaissé. Comment n'être pas ému ? Comment passer outre à pareille et si frappante inspiration?

Qui l'emportera dans nos amours de l'être sans raison ou du petit animal raisonnable ?

La belle charité !... Les beaux soucis !... Le beau travail !...

Et Monsieur X. écoute, ravi.

Le secret désir que, par discrétion pour une apparente légèreté, il se retenait d'exprimer, le voilà réalisé.

Et l'espoir d'un bel enfant règne dans les deux coeurs.

—o—

4ème Tableau — On est à la Crèche. La tournée d'élection achève. Une petite fille a conquis d'emblée les sympathies. Mais déjà retenue, elle est destinée à d'autres parents. Restent alors deux beaux garçons ; ils ont la santé, l'âge et l'apparence désirables. Qui l'emportera, de Claude ou de Jean ? Claude a du mystère et comme de la mélancolie dans de beaux grands yeux. Jean est sans souci. C'est de la finesse qu'il étale dans ses traits; il est déjà câlin. Le suffrage se prend. Monsieur X. se rallie à la majorité. Une nuance d'opinion, cela se sacrifie pour le bonheur d'un être abandonné pour l'amour d'une épouse.

Et Jean part pour le vestiaire.

Et l'heureux couple s'en va signer les papiers d'usage, pendant que Claude, deux fois délaissé, trottine gaiement vers le groupe de ses compagnons d'infortune.

Pauvre Claude, va !

—o—

5ème Tableau — Monsieur et Madame X. montent en voiture avec le précieux pupille. La joie et la tendresse, déjà, se partagent leur coeur et brillent dans leurs yeux.

Et Monsieur X. se penche vers Madame X. :

— Ma chère femme, je suis heureux. Nous ne mériterons plus le reproche ingénu de cette fillette dont il était question tantôt. Ah cette parole! il faudrait la faire entendre dans tous les foyers sans enfants. As-tu remarqué ? "Ma tante, pourquoi ce que tu t'achètes pas un enfant-monde ? C'est bien plus beau qu'un enfant-chien."

. . . . . .

Et l'enfant-monde, souriant à la nouveauté de son état de vie, se voit emporté à vive allure vers les régions hospitalières d'un charmant coin de chez-nous...

Bon voyage et bonne carrière, petit enfant-monde !

Abbé V. GERMAIN, *ptre.*
(Les Chroniques de la Crèche)

—o—

N.B. Si vous désirez adopter un enfant, veuillez vous adresser au
Service Social de St-Jean,
Centrale Catholique,
190, rue Laurier,
Saint-Jean, Qué.,
Téléphone 7533.

ou

Service Social, Rive-Sud,
1255, Blvd Beauregard,
Ville Jacques-Cartier,
Tél. OR. 4-1553.

RECRUTEMENT JEUNE COMMERCE

M. Paul Dussault, directeur de Jeune Commerce de St-Jean et Iberville et président du Comité de Recrutement, tient à vous informer qu'il ne reste que deux semaines avant la fin de la campagne.

Aussi que tous se le disent. Un dernier effort, et nous aurons un succès sans précédent, dans le meilleur intérêt de notre Jeune Commerce.

DÉCÈS

Mme J.-E. MAILLOUX EST DECEDEE

Vendredi dernier, à sa résidence à Talon, St-Luc, est décédée Mme J.-E. Mailloux, née Ernestine Meunier, co-fondatrice et secrétaire de la Compagnie J.-E. Mailloux Limitée.

La défunte laisse dans le deuil huit fils: Ulysse, échevin de la ville de Longueuil; Antonio, Arsène, maire de St-Luc; docteur Luc Mailloux, de Montréal; R.P. Anastase, O.F.M., (Benoit), de Sorel; Joseph, de St-Luc; Jean-Paul et François, de Saint-Jean; sept belles-filles et dix-huit petits-enfants; ses frères : Euclide, Ermile, Ernest et Joseph Meunier, de Montréal; ses soeurs: Rév. Soeur Jeanne de Valois, des SS. des SS. NN. de Jésus et Marie et Mlle Georgianna, de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Ses imposantes funérailles ont eu lieu mardi matin en l'église paroissiale de St-Luc, qui était remplie à sa capacité. Un grand nombre de personnes ne purent pénétrer à l'intérieur.

M. l'abbé D. Donais, curé, fit la levée du corps. Le service fut chanté par Mgr Lucien Martin, P.A., supérieur du Séminaire, assisté du R. P. Albini McCarthy, de Sorel et du R.P. Joseph, de l'Externat classique, comme diacre et sous-diacre. Des messes basses furent dites aux autels latéraux par le R.P. Anastase, O.F.M. et par M. l'abbé F. Girard, curé de Ste-Philomène de Rosemont. Mgr Albert Tétreault, Vicaire Général du diocèse de Sherbrooke, avait pris place sur un prie-Dieu, accompagné de Mgr Lucien Messier, C.S. et de M. le chanoine D. Roy, curé de St-Edmond.

Avaient pris place dans le sanctuaire: M. le curé D. Donais, de St-Luc; R.P. Euclide Diopel, de Rosemont; l'abbé Charles-Emile Provost, du Séminaire des SS. Apôtres; l'abbé Robert Corriveau, curé de L'Acadie; R.P. Bertrand, O.P., de Montréal; R.P. V.-R. Charbonneau, O.P., de Trois-Rivières; l'abbé J.-E. Ferland, curé de Napierville; R.P. Raphaël Denault, O.F.M., sup. de l'Externat Classique de Longueuil; R.P. Rosaire Rhéaume, O.F.M., de Sherbrooke; R.P. Luchesio Waltz, O.F.M., de Rosemont; R.P. Archange, O.F.M., de Longueuil; R.P. Honoré Houle, de Ville Jacques-Cartier ; l'abbé Benoit Legrand, de Boucherville; l'abbé I. Provençal, curé de N.-D. de Lourdes; l'abbé Jacques Barclay, curé de St-Edouard; l'abbé Edouard Berteau, vicaire à Napierville; R.P. Paul Bourque, O.F.M., de Sorel; R.P. Louis M. Gay, O.P.; l'abbé Lucien Blanchard, curé de St-Esprit de Sherbrooke; l'abbé Marcel Lecavalier, de la Centrale Catholique; l'abbé Roland Rémillard, du Séminaire de Saint-Jean; le R.P. Elphège Robin, O.M.I., de Chambly; le R.P. Rufin Turcotte, O.F.M., de Ville Jacques-Cartier; le R.P. Sébastien Pérussé, O.F.M., de Longueuil; R.P. Jean-Pierre Gagnon, O.F.M., de Sorel; R.P. Vianney Lainesse.

Les porteurs étaient les six conseillers de St-Luc, MM. Louis Dufresne, Léo Dupuis, Maurice Moreau, Roland Lague, Germain Dépelteau et Léonide Caillé. La quête fut faite par Mmes Armand Mailloux et Eugène Dolbec.

Dans la nef, on remarquait des religieuses de l'Immaculée-Conception, des représentants du corps médical, un groupe de gardes-malades, etc.

Dans le cortège composé de centaines de personnes venues rendre un dernier hommage à la regrettée disparue, mentionnons l'hon. Paul Beaulieu, MM. Jean Meunier, Philippe Toupin, Jos. Bousquet, Léo Dupuis, Honoré Meunier, Me L. Desmarais, Jean-Philippe Toupin, Walter Lupien, Arsène Dépelteau, Eugène Lasnier, Michel Lymburner, P.-E. St-Germain, Conrad Camaraire, Gérard Harbeck, Roland Meunier, J.-P. Meunier, R. Desrosiers, Dr H. Laflamme, Jos. Denault, Claude Choquette, Eugène Meunier, Euclide Meunier, Domina Jannelle, I. F. Deschênes, Arthur Clermont, Henri Pierre, Guillaume Dupuis, J.-R. St-Arnaud, Réal Sabourin, maître de postes d'Iberville; Alide Blais, de Verdun; Laurier Baillargeon, Roland Lague, Alex. Grégoire, Paul L'Ecuyer, Maurice Toupin, Wilfrid Clermont, Clément Guay, Eugène Guay, Hercule Béchard, Gaston Bellefleur, Jean-Marie Lasnier, MM. Robert, Benoit, Antoine et Camille Baillargeon, représentants de la firme Baillargeon; Lucien Hamel, Emile Létourneau, Gaston Harbeck, C. Hébert, maire de St-Valentin; Anthime Bisaillon, maire de St-Paul; Jos. Dépelteau, Henri Vallée, Eugène Dolbec, Fernando Breux, Dr L. Lefrançois Paul Tessier, Rodolphe Rivert, Camille L'Ecuyer, Aimé et Ed L'Ecuyer, et un grand nombre d'autres.

L'innumation se fit au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" présente ses sincères condoléances à la famille.

DECES SUBIT DE M. A. C. GENIER

Vendredi dernier, 22 octobre, décédait subitement à sa demeure, M. Alphat C. Génier, courtier en assurances. Le regretté défunt a succombé à une crise cardiaque qui l'a terrassé en quelques minutes. Agé de 68 ans, M. Génier était un citoyen des plus estimé à St-Jean et dans la région. Père de famille exemplaire, il était aussi reconnu comme un homme d'une grande intégrité dans ses relations d'affaires.

Outre son épouse, née Stella Caza, il laisse dans le deuil treize enfants: Maurice, dentiste; Charles, Jean, Jacques et Lucien, de St-Jean; Percy, dentiste, et Paul-Emile, de Ville Lasalle; (Maria) Mme Percy Messier; (Pauline) Mme Pierre Harbeck, de St-Jean; (Madeleine) Mme Guy Lapierre de Valleyfield ; (Lucile) Madame Donald Furguson, d'Ottawa; et Mlle Simone, de cette ville; ses gendres ci-haut mentionnés et ses brus: Mmes Marcel, Paul, Maurice, Charles et Percy Génier; six frères: M. l'abbé Joseph Génier, curé à Belle-Vallée, Ont.; MM. Olivier, Ferdinand, Cléophas, Urbain et Roméo Génier; trois soeurs: (Clara) Rév. Soeur Marie Catherine de Jésus; (Aurélie) Mme Hidalla Caza ; (Annette) Mme Donat Richer; ses beaux-frères et belles-soeurs: S. E. Mgr Percival Caza, évêque auxiliaire de Valleyfield; Dr et Mme John Shannon; Mlle Katherine Caza et Mme Mary Caza; dix-sept petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

Ses imposantes funérailles ont eu lieu lundi matin à la Cathédrale, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis. Le cortège était précédé d'une délégation d'élèves de l'Académie Beaulieu ainsi que de trois landaus de fleurs.

M. le chanoine Eugène Martineau, curé, fit la levée du corps. Le service fut chanté par le frère du défunt, M. l'abbé Joseph Génier, assisté de M. Guy Arbour, p.s.s., et de l'abbé Gérard Deslauriers. S. E. Mgr Percival Caza assistait au prie-Dieu et a présidé l'absoute.

Avaient aussi pris place dans le sanctuaire Mgr Lucien Martin, P.A., supérieur du Céminaire de St-Jean; Mgr Lucien Messier, C.S., de l'Evêché; M. le chanoine E. Martineau, curé; MM. les abbés Robert Corriveau, curé de L'Acadie; I. Provençal, curé de N.-D. de Lourdes; Omer Tessier, de Valleyfield; Benoit Caron, de Longueuil; Paul Lecavalier, de la Centrale Catholique; L. Laforest, vice-chancelier; Paul Belval et Roland Rémillard, professeurs au Séminaire.

La chorale, dirigée par M. Bernard Ostiguy, a rendu la messe de Cascioli M. Etienne Guillet était à l'orgue.

Les porteurs étaient MM. Olivier, Ferdinand et Roméo Génier, frères du défunt; Dr I. Shannon, MM. Hidalla Caza et Donat Richer, beaux-frères.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Le Richelieu présente ses sincères condoléances à Mme Génier et à ses enfants ainsi qu'aux membres des familles Génier et Caza.

Outre son père et sa mère, M. et Mme J.-B. Morin, elle laisse ses soeurs: Révdes Mère Marie de la Présentation (Simonne) et Mère St-Louis-Marie (Charlotte) du Monastère des Ursulines de Stanstead; M. l'abbé Paul-Emile Morin, curé d'Ascot-Corner, Madame Théo. Marcoux (Laurette) de cette ville, Mme Phil Marcoux (Marguerite) de Québec, Mme Gérard Beaudry (Suzanne) de Sherbrooke et son frère Raymond Morin de Westmount. Sa belle-soeur Mme Raymond Morin, ses beaux-frères M. Phil Marcoux de Québec et M. Gérard Beaudry de Sherbrooke; ses neveux et nièces: Gaston Marcoux de cette ville, Gilles, Paul, Denise, Jean et Anne Marcoux de Québec, André et Louise Beaudry de Sherbrooke et Pierre, Françoise et Monique Morin de Westmount.

La famille a reçu de nombreuses messes et témoignages de sympathie.

Le Richelieu présente ses sincères condoléances à la famille.

INHUMATION

Le 14 octobre 1954, a été inhumée Sara Sarrazin, dit Dépelteau, fille de feu Lévi Sarrazin dit Dépelteau et de Marie David, décédée à Montréal, le 12 octobre, à l'âge de 88 ans.

PEPINIERE INTERPROVINCIALE

La rumeur à l'effet que la dite pépinière n'existe plus, est certainement dûe à ce que mon bureau d'affaires est situé dans ma maison privée, et que depuis que j'y demeure seul, les appels à mon téléphone n'ont pas eu de réponse, et cela pour des semaines même entières. Je suis bien aise de vous dire que tout dernièrement la Co. Bell Téléphone m'a installé une extension qui vous permettra d'avoir des réponses à chacun de vos appels, et j'en profite pour vous dire qu'actuellement j'ai des prix de vente d'aubaine à vous offrir, surtout pour ceux qui voudraient me placer leurs commandes pour de beaux conifères (verdure) tous importés de la Hollande et repropagés sur nos terrains de Pépinière et cela pour plusieurs variétés. La cause en est que ces plants sont sur une partie de terrain dont il faut faire rotation.

Votre tout dévoué,

Pépinière Interprovinciale
par D. LABRECQUE.

La reproduction de cette prière a été payée par un médecin reconnaissant du Comté d'Iberville, pour faveur obtenue, avec promesse de publier.



Prière efficace à MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, **avocate des causes désespérées, Mère si pure, si** compatissante, **Mère du Divin Amour** et pleine **de lumière divine,** je mets entre **vos mains si tendres,** les faveurs **que nous attendons** de vous aujourd'hui. **Regardez** nos misères, **nos coeurs, nos larmes,** nos peines **intérieures,** nos souffrances: **vous pouvez** nous exaucer par **les mérites de votre** divin Fils, **Jésus-Christ. Nous** promettons, **si nous sommes** exaucés de répandre **votre gloire,** et de Vous **faire connaître** sous le titre de **"MARIE, REINE** DES COEURS" **et Reine de** l'univers entier. **Exaucez-nous près** de votre autel, **où tous les jours** vous donnez **tant de preuves** de votre **puissance et amour** pour la guérison **de l'âme et** du corps.

Nous espérons contre toute espérance: **demandez** à Jésus notre **guérison, notre** pardon, **et notre persévérance** finale.

O Marie, Reine des Coeurs, **guérissez-nous. Nous** avons confiance **en vous.** (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

Imprimatur: J.-C. CHAUMONT P.A., v.-g.
Montréal, 9 mai 1938.

DECES DE M. OLIVA BERTRAND

Samedi dernier est décédé M. Oliva Bertrand, époux de feu Dolorée Choinière. Il était âgé de 64 ans et 19 jours.

Il laisse dans le deuil un frère: Joseph Bertrand; cinq soeurs: Mme Osée Jolin (Marie), de Lindonville, Vt; Mme Henri Morin (Antonia), Mme Henry McDermoth (Hermelina), de Saint-Jean; Mme Adélard Bertrand (Rose), de St-Alexandre; Mme J.-B. Bessette (Victoria), de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles ont eu lieu mardi matin à la Cathédrale de Saint-Jean. M. le chanoine E. Martineau, curé, fit la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé G. Deslauriers, assisté de M. le chanoine Martineau et de M. l'abbé Roger Cyr, comme diacre et sous-diacre. A l'orgue, la chorale, dirigée par M. Bernard Ostiguy, a rendu la messe de Perosi, avec prose de Casciolini. M. Etienne Guillet était à l'orgue.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

DECES DE Mme CLOD. BISSONNETTE

Mercredi 20 octobre, avaient lieu en l'église de Montréal-Sud, les funérailles de Mme Clodimir Bissonnette, née Alma Duval, décédée le 17 octobre, à l'âge de 68 ans.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, 6 fils: MM. J. C. Théo, Cyrille, Richard, de St-Jean, Gérard de Montréal, Marcel de Clarenceville Gabriel de Philipsburg 5 filles: Jeanne-d'Arc (Mme Arcade Langlois), Madeleine (Mme Irénée Bolduc), de Montréal, Lilianne (Mme Paul Cloutier), de St-Constant, Rév. Soeur Jeanne Mance, de la Congrégation Notre-Dame, à Chambly et Mlle Pierrette, du toit paternel; 5 frères: MM. Placide Duval de Rockland, Vt, Gaston de St-Jean, Oscar et Victor de Montréal et Aldéo de St-Sébastien; 2 soeurs: Laura (Mme Victor Patenaude) de Stanbridge, Régina (Mme Paul Halde) de St-Jean; 3 gendres: MM. Paul Cloutier, Irénée Bolduc et Arcade Langlois; 6 brus: Mmes Théo Richard, Gérard Cyrille, Marcel et Gabriel Bissonnette; une vingtaine de petits-enfants et de nombreux neveux et nièces.

L'inhumation se fit au cimetière de Clarenceville.

Nos sincères condoléances à la famille.

Mme THEO. MARCOUX DANS LE DEUIL

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mère Marie du Cénacle, née Thérèse Morin, fille de M. et Mme J. B. Morin et soeur de Mme Théo Marcoux, de cette ville.

La regretté défunte était Licenciée de 1ère classe du Nonveau-Brunswick et Principale de l'Ecole Supérieure de St-Léonard.

Décédée à l'hôpital d'Edmunston, N.-B., la dépouille mortelle a été transportée au Monastère des Ursulines de Québec où les funérailles ont été chantées samedi matin par son frère, l'abbé Paul-Emile Morin, curé de St-Stanislas d'Ascot.

Au coeur, assistaient de nombreuses personnalités religieuses.

La défunte repose dans la crypte du Monastère des Ursulines de Québec.

Les porteurs étaient: son frère, Raymond Morin; ses beaux-frères: MM. Phil Marcoux et Gérard Beaudry, et son oncle, M. J. A. Gervais.

On demande sténographe bilingue d'expérience pour travail temporaire

SABOURIN ET SABOURIN
AVOCATS

25 St-Jacques, St-Jean — Téléphone 6868
(Mlle BRIEN)

Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance

CHARBONNERIE LASNIER
170 Foch coin Collin - Tél. 2206 - St-Jean, Qué.

ROGER ELECTRIC REG'D.
ROGER HACHEZ, prop.
ENTREPRENEUR - ÉLECTRICIEN
INSTALLATIONS — REPARATIONS DE TOUTES SORTES
VENTE ET SERVICE — ESTIMES GRATUITS

323 N.-Dame St-Jean Tél. 9315
39 Saint-Paul St-Jean Tél. 6796

CLUB RICHELIEU SAINT-JEAN

Importance de l'industrie laitière

"L'industrie laitière est la troisième en importance au Canada et cependant, c'est probablement celle qui est la moins connue, chez-nous", ainsi s'exprimait M. L. Philippe Granger, propriétaire de la Laiterie Granger, de Saint-Jean, qui était le conférencier invité au dernier souper du Club Richelieu.

M. Granger a fort intéressé les membres en leur faisant connaitre la valeur de la pinte de lait qu'on trouve chaque matin, à sa porte, cet aliment le plus complet qui existe et qui est reconnu comme un producteur d'énergie. Il a aussi fait naitre chez chacun le désir de visiter, à la première occasion, une usine de pasteurisation.

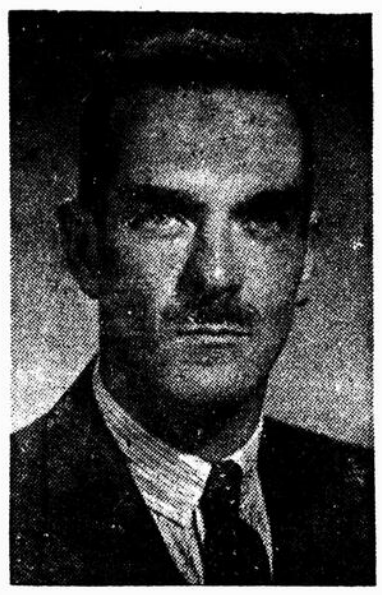
Présenté par M. Alfred Nadeau, le conférencier fut remercié par M. Jean-Paul Grégoire. Le prix offert par M. Maurice Lacombe, le conférencier éclair de la soirée, fut gagné par M. Alfred Nadeau.

M. André Langlois présidait les agapes.

Le conférencier au souper de mercredi, 3 novembre, sera M. Yves Jasmin, directeur des relations extérieures à Air-Canada.

Cinquième anniversaire

N'oubliez pas le grand-diner du 5e anniversaire qui sera servi au Club de Golf, le 12 novembre, à 7 heures du soir. L'hôte d'honneur et conférencier sera Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, l'hon. Gaspard Fauteux.



Le Brigadier J.-Guy Gauvreau, D.S.O., E.D., président général de la Campagne du Fonds de Construction de l'Hôpital Sainte-Justine, qui se tiendra du 15 au 30 novembre, dans toutes les régions de la province de Québec.

SUCCES DE LA SOIREE DES POSTES

La Soirée annuelle des Employés du Bureau de poste eut lieu cette année le 16 octobre, dans la Salle du Club de Golf, décorée spécialement pour la circonstance.

La soirée était sous la présidence d'honneur de M. Sarto Chartrand, directeur régional, et de M. Emilien Corbeil, directeur du district.

M. E. Corbeil ouvre officiellement la soirée par une courte allocution.

M. G. Bourassa, surveillant des facteurs et président de l'organisation, souhaite la bienvenue à nos nombreux invités et les remercie de leur encouragement.

M. Boutin, notre Maitre de Poste, vient également saluer nos invités, et remercier les organisateurs pour leur beau travail.

Notre populaire maitre de cérémonie, Yves Prince, a le plaisir de nous signaler la présence de plusieurs inspecteurs et officiers du Département, soit: MM. Lefebvre, DeCotret, Laporte, Clerk, Ouellette, Gélinas, Charbonneau, Daigneault, Thériault, Piatti et M. Fortin d'Ottawa. Tous étant accompagnés de leur charmante épouse.

Les Maitres de Poste invités étaient: M. Boileau de Montréal; M. Archambault de Farnham; M. Quintin, de Marieville; M. Leblanc de Bedford; M. Couture de Stanbridge Station.

Au cours de la soirée, le Maitre de cérémonie nous présenta 13 concurrents dans un concours d'amateurs: ce sont des chanteurs, danseurs et comédiens.

M. Chartrand, au nom des juges du concours, remet à Mme Berthiaume et à M. Desnoyers, tous deux de Farnham, les prix qu'ils ont mérités.

Le prix de danse est ensuite décerné à M. et Mme Marcel Thériault, de St-Jean.

Un buffet fut ensuite servi et la soirée se continua avec entrain.

De nombreux prix de présence furent tirés au sort et M. Corbeil décrocha le plus fameux, une énorme bouteille de Champagne.

La soirée s'est terminée dans la joie et les organisateurs sont fiers du succès obtenu.

LE COMITE.

DES SOLLICITEURS VOUS TENDRONT LA MAIN

Ces jours-ci, des solliciteurs autorisés que vous reconnaitrez au ruban qu'ils arborent, passeront de porte en porte et vous tendront la main pour la Fédération. Montrez-vous généreux et souscrivez à la Deuxième Campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité de Saint-Jean.

Nous reproduisons ici le ruban que porteront les solliciteurs.

FÉDÉRATION
DES
OEUVRES
DE
CHARITÉ
DE
SAINT-JEAN

SOLLICITEUR AUTORISE

•

AUTHORIZED CANVASSER

CAMPAGNE 1954

Rapport de l'Ouv. Marguerite-Bourgeoys

Le 26 octobre dernier, soit en 1953, un Cercle de couture, établi par quelques membres de l'Amicale Notre-Dame de St-Jean, sur la demande de Mgr. Gérard-Marie Coderre, groupait, pour une première séance de travail 24 ouvrières. Les séances au nombre, de 16, se tinrent une fois toutes les deux semaines et la moyenne des présences fut de 13 ou 14.

Ces couturières des pauvres groupées sous la présidence de Madame Donat Génier qui avait été nommée responsable par les membres du Conseil de l'Amicale, se réunissaient au couvent de St-Jean dans la salle des cours d'enseignement ménager Post Scolaires que la très dévouée et la très généreuse Mère Ste Gertrude avait mise à la disposition du Cercle naissant.

Son Excellence Mgr Coderre a stimulé le zèle des membres en faisant parvenir aux dirigeantes du Cercle, le don substantiel de $225.00 auquelvinrent s'ajouter d'autres dons généreux de M. le Curé Martineau. Rev. Mère Provinciale, l'amicale du Couvent et Madame C. A. Comeau de St-Lambert ces sommes réunies formaient un total de $315.00 dont $267.98 furent dépensés pour achat de tissus et de tout ce qui était indispensable à la confection de vêtements pour bébés de un jour à quatre ans. A la clôture de la saison, 17 mai 1954, il restait en banque un solde de $47.02.

A la fin de chaque séance, une tasse de thé et un léger goûter étaient servis. Les dépenses de ce goûter étaient défrayées par une amie qui demande de taire son nom.

Beaucoup de personnes qui s'intéressent à l'Oeuvre ont fait parvenir différents articles d'une grande utilité tels que boutons, fil, élastique gallons, laine, etc., parmi eux, il convient de citer les noms de M. Martin Brown, gérant de la Belding Corticelli, qui a pourvu le Cercle de Couture, pour plus d'une année, de fil et d'une grande quantité des choses déjà mentionnées, et M. J. H. Gaudet, propriétaire de la St. Johns Shirt Mfg., qui en plus de douzaines de petits vêtements non terminés, fait don d'au moins 350 lbs. de grands coupons de tissus de toutes sortes pour vêtements d'enfants.

En ajoutant a tout cela les nombreux tricots faits par des religieuses, des élèves et d'autres amies, le total des morceaux confectionnés et remis à Soeur Rousselot pour distribution aux pauvres, atteint le chiffre de 619, ce qui, semble-t-il, est un merveilleux succès pour une première année.

Voila ce que peuvent faire des bonnes volontés qui s'unissent pour travailler en collaboration au soulagement de la souffrance, qui est partout et toujours présente.

La présidente de ce Cercle de Couture veut profiter de l'occasion pour remercier de tout coeur toutes celles et tous ceux qui par leur générosité et leur zèle, ont permis de faire ce bien, et d'atteindre à cet encourageant résultat.

Une pensée de gratitude toute spéciale à Rév. Mère Supérieure qui, avec son habituelle bonne grâce, a ouvert très larges les portes de son Couvent.

Respectueusement soumis
Mary Génier,
Présidente.

DERNIER AVIS AUX CYCLISTES

Au début de la semaine, M. René Bergeron, détective privé de la *Canadian National Railways*, venait aux bureaux du *Richelieu* et demandait que par l'entremise de notre journal, un dernier avertissement soit donné aux jeunes cyclistes qui prennent le quai de la gare pour un champ de course.

La Compagnie a déjà déploré des accidents assez sérieux que certains de ses passagers ont subis à cause de ces cyclistes, et elle ne veut pas que la chose recommence.

Désormais, tout cycliste qui empruntera le quai de la gare des Chemins de Fer Nationaux comme raccourci ou pour tout autre usage, ou qui longera la voie ferrée, verra se porter contre lui des sanctions sévères par la Compagnie. De nombreux détectives privés patrouilleront le quai de la gare et les alentours, et séviront contre les cyclistes qui empiètent sur les terrains de la Compagnie.

Les autorités des Chemins de Fer Nationaux en sont venues à cette sévère alternative à la suite de nombreuses plaintes reçues sans compter quelques accidents déplorables. En effet, certains cyclistes, des enfants pour la plupart, prenaient un malin plaisir à contourner les passagers qui attendaient leur train ou à les effraver en passant rapidement près d'eux. D'autres plus hardis et non moins stupides passaient en toute vitesse entre deux personnes qui attendaient leur train.

C'est de cette façon qu'on blessât quelques passagers. Aussi, dorénavant, la Compagnie sévira-t-elle contre ces énergumènes de la bicyclette.

La Bible vous parle...

Nous n'avons pas ici de cité permanente, mais nous aspirons à la cité future. (Héb. 13, 13-14). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

La reproduction de cette prière a été payée par un médecin reconnaissant du Comté d'Iberville, pour faveur obtenue, avec promesse de publier.

Prière à saint Jude

O GLORIEUX apôtre Saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières) Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô Saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaitre comme le patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, trois Gloire soit au Père.

Imprimatur:
Albert Valois, V.G.
Montréal, 26 mai 1950

N.B. De nombreuses faveurs insignes ont déjà été obtenues par l'intercession de saint Jude.

G. GRÉGOIRE
LETTREUR COMMERCIAL
• Enseigne • Vitrine
• Camion • Affiche, etc.
Enseignes Néon et Plastique
245 ST-CHARLES ST-JEAN
TEL. 2043

JEUNE HOMME! JEUNE FILLE!
Voulez-vous connaitre le vrai bonheur, goûter la joie d'aimer et d'être aimé? Si oui, confiez-vous à nous. Nous vous ferons connaitre le compagnon ou la compagne qui convient le plus à votre personnalité. Nous avons les photos. (Inclure .10 en timbres)
Cercle Social Psychologique Enr., C.P. 213, St-Hyacinthe, P.Q.

Pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph

DIMANCHE, 31 OCTOBRE 1954

organisé par
Mme Dion, 173 rue Mayrand — Tél. 5717
Départ des Autobus Boulais à 8 heures A.M.

DEMANDE EMPLOI
Ménagère d'expérience pour ouvrage général de maison, pour famille d'un enfant. Excellentes références.
S'adresser à tél. 8-1605

Pour vos achats de Chars Usagés
Venez voir nos spéciaux
LASNIER & GALIPEAU LTEE
Tél. 6837-6838 114, Richelieu, St-Jean
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

Jeunesses Musicales

PREMIER CONCERT AVEC ARTHUR LEBLANC

Nous aurons le plaisir d'applaudir ce célèbre violoniste canadien, lors de notre premier concert de la Saison 1954-55, le 3 novembre prochain. Ce n'est pas la première fois qu'il vient à Saint-Jean, mais c'est avec un plaisir toujours grandissant que les mélomanes aiment à l'entendre. Quelques notes biographiques vous rappelleront quelques uns des grands faits de sa carrière.

Arthur Leblanc est né en Acadie, ce beau pays d'Evangéline. Il commença l'étude du violon dès l'âge de 4 ans, avec son père, professeur et luthier eminent. Déjà celui-ci s'aperçut qu'il possédait un talent extraordinaire. A dix ans, il fit ses débuts au concert, à l'Opéra House de Moncton. On parle de prodige.

Leblanc eu le privilège d'étudier avec les meilleurs professeurs des deux continents. Envoyé à Québec, il y poursuit ses études classiques et musicales, à l'Université Laval. Il travaille alors avec Gilbert et il remporte de grands succès en récital et avec l'Orchestre symphonique de Québec. Lauréat, il obtint a 14 ans, la médaille d'Or de l'Académie de musique de la Province de Québec, et joue devant le Gouverneur Général.

Deux ans plus tard il se rend à Boston il es présenté aux célèbres violonistes: Eritz Kreisler, Jacques Thibault et Elmann. A partir de cette date. Arthur Leblanc est classé parmi les violonistes illutres.

En 1930, il gagne la bourse du Gouvernement de la Province de Québec et part pour Paris. Il y étudie pendant huit ans sous la direction de maitres comme Jacques Thibaut, pour le violon. Alfred Cortot pour l'harmonie, Paul Dukas et Nadia Boulanger pour la Composition. Arthur Leblanc se distingue et obtient les plus grandes honneurs à l'Ecole Normale de Musique de Paris. On lui décerne la licence de Concert. Il est enfin choisi pour aller représenter à l'Etranger l'Ecole Française du violon.

Dans sa tournée en Belgique, en France et en Suisse. Arthur Leblanc rencontre partout le même enthousiasme. Il revient au Canada en 1938 et donna depuis plus de 400 concerts aux Etats Unis et au Canada.

En 1949 Arthur Leblanc créa le concerto de Darius Milhaud au Théâtre des Champs Elysées, à Paris, sous la Direction D'André Cluytens. Il fit ensuite une tournée en France et en Belgique. Depuis Arthur Leblanc a été nommé professeur au Conservatoire de la Province de Québec et il a joué avec les Concerts symphoniques de Montréal et la petite symphonie de Roland Leduc.

Arthur Leblanc sera l'invité des Jeunesses Musicales lors du premier concert de la saison, le 3 novembre au soir à la Centrale Catholique.

Les personnes intéressées à assister à ce concert et aux suivants doivent présenter leur carte de membre à l'entrée. Celles qui ne se les pas encores procurées sont priées de le faire au plutôt avant le concert. S'adresser à Monique Letard, 170 St-Jacques et Charlotte Morais, 131 St-Jacques à St-Jean ou Estelle Chaput, 22, 9ème Ave, à Iberville.

Pasteurisation

Dans les endroits où il est impossible d'acheter du lait pasteurisé, on boit souvent du lait cru. C'est dangereux, si le lait cru est infecté. Ce lait peut causer la fièvre ondulante, la fièvre paratyphoïde, la dysenterie, la tuberculose bovine ou le mal de gorge septique. Pour pasteuriser le lait à domicile, portez-le à une température de 140 degrès F. pendant une demi-heure, puis faites refroidir rapidement.

ST-JEAN, QUE. TEL. 2558

CARTIER

SALLE CLIMATISEE

JEU. — VEN. — SAM.
OCT. 28, 29, 30

FRED ASTAIRE
JOAN LESLIE
'Aventure Inoubliable'
(The Sky's The Limit)
Deuxième grand film
LEX BARKER
DOROTHY HART
"Tarzan Défenseur de la Jungle"

DIM. - LUN. - MAR. - MER.
OCT. 31 — NOV. 1, 2, 3

Toutes les femmes qui ont été jalouses.... laquelle ne l'a pas été? doivent voir ce film!

Roger PIGAUT
Ginette LECLERC
dans
"La Maison dans la Dune"
En programme double
LAUREL et HARDY
"Atoll K"
avec SUZY DELAIR
et ses chansons

CHEZ LES ARCHERS

Nous n'avions pas entendu parler des Archers, depuis quelque temps, mais voilà qu'ils nous reviennent frais et dispos. La raison de leur silence, vous voulez la connaitre? ? ? eh bien voilà; ils ne pouvaient affronter l'énorme dépense de $25.00 par mois pour une salle au Centre N.-D. et ont dû rester silencieux pendant un certain temps mais voilà que des gens très sportifs, leur ont offert absolument gratuitement une salle ou ils pourront pratiquer une fois la semaine leur sport favori; oh ce n'est pas aussi grand que l'auditorium du Centre, mais c'est gentil, et il y règne un air de cordialité qui est vraiment agréable.

La salle quenous aurons est située sur le terrain de l'Association Sportive de St-Edmond, au coin des rues Montcalm et Mackensie King et est la propriété de l'Association sportive.

Il semble donc que ces messieurs de St-Edmond faisant en quelque sorte exception se fichent pas mal que tel ou tel sportif soit de Notre-Dame ou de St-Jean; d'où qu'il soit, il est recu amicalement car en somme ces gens sont tout entiers pour le sport et encouragent tout sportifs, qu'ils soient de n'importe ou et nous trouvons que c'est très bien que d'agir ainsi, aussi nous sommes heureux de les féliciter et en même temps de les remercier pour leur bel encouragement.

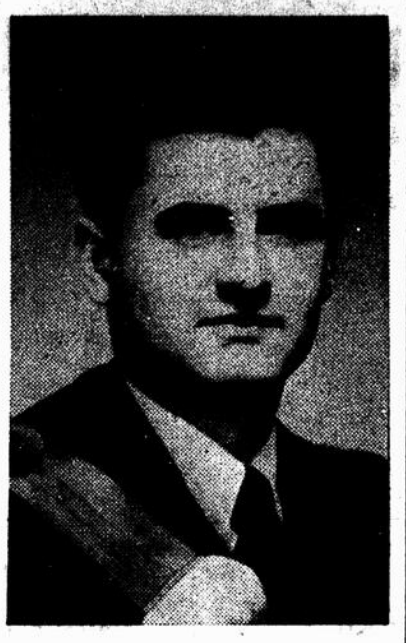
Donc tous les Archers sont invités pour jeudi soir et les autres jeudis à être présents à la salle de l'Ass. Sportive St-Edmond et n'importe qui est invité, si les sportifs de la piace veulent se joindre aux archers pour pratiquer ce sport captivant, ils seront les bienvenus.

Bienvenue à tous.

Cause d'absence

Le rhume ordianire est une des principales causes de l'absence dans les écoles ou dans l'industrie. On peut éviter ce malaise ennuyeux en se tenant à l'écart des gens enrhumés, car les germes proviennent habituellement de la toux et de l'éternuement de ceux qui ne se couvrent pas le nez ni la bouche avec un tissu destructible. Se bâtir une résistance au moyen d'un bon régime rationnel aide aussi à éloigner le rhume. "Règles alimentaires au Canada" présentent à la famille moyenne un régime ordinaire.

NOUVEAU NOTAIRE A SAINT-JEAN



Me Jacques McNulty, B.A., LL.B.

Ancien élève de l'Académie Notre-Dame Auxiliatrice, Me Jacques McNulty, fils de M. Jean McNulty, de cette ville et de feu Dame Antonine Jolin, après avoir poursuivi ses études classiques au Collège de Saint-Jean, d'où il est sorti Bachelier, nous revient maintenant Licencié en Droit après un stage de quatre ans à l'Université de Montréal. Me Jacques McNulty a pris l'heureuse décision d'exercer sa noble profession parmi nous. Nous ne pouvons qu'adhérer de tout coeur à son choix et lui transmettons, avec nos vives félicitations, nos voeux de franc succès.

Le nouveau notaire s'installera, dès le 2 novembre prochain, dans l'Edifice LeSieur, 112 rue St-Jacques, à Saint-Jean, aux côtés de son ancien compagnon d'armes, Me Roland Tremblay, avocat.



M. le docteur Marcel Trudel, réélu Président du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec pour un troisième mandat.



Dr Jean Paquin, réélu pour un quatrième mandat Régistraire du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec.

CINE-GUIDE

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

•

Le CINE-GUIDE ne tient aucun compte de la réclame des exploitants, mais s'inspire aux meilleures sources d'information possibles. Ses cotations tiennent compte, cependant et quand il y a lieu, des modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure de la Province.

APPRECIATION MORALE
1—Pour tous
2—Pour adultes
2A—Pour adultes avec réserves
3—Condamné en partie et par conséquent à déconseiller
4—Totalement condamné. Par discipline chrétienne, il est demandé de s'abstenir d'aller voir les films cotés 4.
?—Film dont nous n'avons pas la cotation.

•

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

— IMPERIAL —

2 LA BELLE DE CADIX
1 LE SAUT DE LA MORT
1 KNOCK ON WOOD
2 INDISCRETION OF AN AMERICAN WIFE

— CAPITOL —

1 THE STUDENT PRINCE
1 LE CAPITAINE SANS PEUR
2A AVRIL A PARIS
? BETRAYED
? FANGS OF THE WILD

— CARTIER —

2 AVENTURE INOUBLIABLE
1 TARZAN DEFENSEUR DE LA JUNGLE
2A LA MAISON DANS LA DUNE
2 ATOLL K

— BIJOU —

2 BOUQUET DE JOIE
2 DANS LA GUEULE DU LOUP
2 LES PIRATES DE LA FLORIDE
2A EN MARGE DE L'ENQUETE
2 L'EPEE DE MONTE CRISTO
? DEUX NIGAUDS TRAQUES

x x x

"KNOCK ON WOOD"
(Para) Technicolor

Comédie satirique de Norman Panama et Melvin Frank. Avec Danny Kaye.

En route pour Zurich, un ventrilogue devient inconsciemment courrier pour un service d'espionnage, les documents secrets étaient cachés dans la tête de ses mannequins. Une foule d'aventures avec les espions, la police et ...une jolie psychanaliste. Très bonne comédie habilement dirigée et interprétée, surtout par Danny Kaye. A voir.

x x x

"THE STUDENT PRINCE"
(M.G.M.) Technicolor

Arrangement pour l'écran de l'opérette de Segmund Romberg. Réalisateur: Richard Thorpe. L'histoire d'un jeune prince envoyé à l'Université pour parfaire son humanisme et qui tombe amoureux de la fille de sa logeuse. Chant agréable (voix de Mario Lanza et présence d'Ann Blyth). Bonne interprétation. Cette histoire romantique réalisée avec goût est assez souvent charmante.

Vous êtes malade, ankylosé, déprimé ?

PLUS BESOIN DE PILULES...

Au Centre N.D.A. l'on vous redonnera des couleurs, de l'énergie, de l'entrain, de la bonne humeur.

Théâtre BIJOU
NAPIERVILLE
Jules BOIRE, prop.

VEN., 8h. 30, 29 OCT.

en personne
Grande Soirée de Lutte
avec
les 4 populaires lutteurs nains
Combats par équipes, 3 chutes, 2 dans 3 à finir.
EN PLUS
Comédies, veaudeville avec le comédien
Ti-Zeph et ses gais lurons
Venez vous amuser follement!

JEUDI — SAMEDI
28 — 30 OCTOBRE

Une charmante comédie musicale avec le poète de la chanson.
CHARLES TRENET
THILDA THAMAR
dans
"Bouquet de Joie"
aussi
"Dans la Gueule du Loup"
avec
Broderick CRAWFORD
Betty BUEHLER

DIM. seulement, 31 OCT.

Le royaume des bêtes féroces et le repaire des Pirates.
"Les Pirates de la Floride"
(COULEURS)
avec
Robert CUMMINGS
Terry MOORE
aussi
Un sensationnel film policier
"En Marge de l'Enquête"
Humphrey BOGART
Lisabeth SCOTT

LUNDI — MARDI
1-2 NOVEMBRE

Le héros légendaire revit triomphalement dans
" L'Epée de Monte Cristo"
(COULEURS)
John DERECK
JodyLAWRENCE
aussi
Vos 2 comiques préférés!
BUD ABBOTT
LOU COSTELLO
dans
"Deux Nigauds Traqués"

Le jour de la TOUSSAINT, continuel de 1.30 h. à minuit.

Imperial
ST-JEAN P.Q.

JEU. — VEN. — SAM.
28, 29, 30 OCTOBRE
A nos prix réguliers

La Plus Merveilleuse Féerie Espagnole en Couleurs Naturelles !

Toute l'ivresse d'un amour exprimée par la voix enchanteresse de

LUIS MARIANO

et la beauté séduisante de

CARMEN SEVILLA

d'après la très célèbre opérette...

'La Belle de Cadix'

EN COULEURS

Film Compagnon

L'histoire palpitante d'un équilibriste qui défie constamment la mort!

Le Saut de la Mort

A L'AFFICHE
DIM. - LUN. - MAR. - MER.
31 OCT. - 1, 2, 3 NOV.

Voici M. BOUFFON à son mieux! dans la plus désopilante comédie musicale!!

Un spectacle qui vous fera rire plus que vous n'avez ri depuis des années!!

DANNY KAYE

Dans —

"Knock On Wood"

en technicolor

avec

Mai ZETTERLING

En Ajoute

Un puissant drame d'amour!!

Jennifer JONES
Montgomery CLIFT

Dans —

"Indiscretion of an American Wife"

— AUSSI —

SUJET COURT
CARTOON

La Chevrolet de style complètement nouveau présente un moteur V8



La Chevrolet 1955 de style futuriste était annoncée aujourd'hui dans tout le Canada. Elle offre, pour la première fois, un puissant moteur V8 de 162 CV, ainsi qu'un "Blue Flame" six cylindres plus puissant qui est une vedette d'économie. Le remaniement du cadre et de la suspension a considérablement accru le confort et la facilité de conduite dans la première "auto de rêve" du domaine des bas prix. Le coupé sport Bel Air (ci-dessus) illustre l'apparence large et basse de la grille et du capot, la visibilité accrue du nouveau pare-brise panoramique, et le cachet de rapidité que confèrent aux 14 styles de carrosserie les lignes plus basses et plus longues des nouveaux modèles.

TARIFS REDUITS DE L'ELECTRICITE A LAPRAIRIE

Le Conseil municipal de Laprairie a adopté à l'unanimité, hier soir, les nouveaux taux d'électricité que l'on était à préparer depuis quelques semaines et dont le secrétaire de la municipalité, M. Léopold Péladeau, a présenté le tableau définitif, à une séance spéciale des conseillers, sous la présidence du maire Philias Lanctôt.

Ces nouveaux taux, qui seront mis en vigueur dès le 1er novembre, signifieront une diminution moyenne d'environ 15 pour-cent pour tous les usagers de l'électricité dans la ville de la rive sud. Tous ceux qui utilisent le courant, que ce soit pour la consommation domestique, la consommation commerciale ou la consommation générale seront affectés par cet abaissement du prix de l'électricité, dont la distribution est municipalisée depuis plusieurs dizaines d'années, à cet endroit.

Tous les conseillers, soient MM. Emile Ste-Marie, Oscar Ethier, Urgel Godin, Gaston Lavoie, Laurent Deslauriers et le Dr Léonard Gouin, se sont montrés favorables à cette mesure. Le maire Lanctôt a fait remarquer, de son côté, que les nouveaux barèmes avaient été établis selon les dernières données scientifiques, avec l'aide d'experts. Il a dit espérer que toute la population soit satisfaite de ce rajustement de taux dont elle va bénéficier presque immédiatement.

Le maire a également fait rapport au conseil du voyage qu'il a fait à New-York, la semaine dernière, avec la Chambre de Commerce de la province de Québec, voyage au cours duquel il a eu l'avantage de rencontrer le président de la Commission d'administration du canal du St-Laurent, l'hon. Lionel Chevrier.

On sait que Laprairie va être directement touché par le creusage du fleuve, dans la région de Montréal, et le conseil municipal veut prendre toutes les mesures nécessaires pour protéger les intérêts de la ville, en marge des travaux qui vont commencer incessamment.

M. Lanctôt s'est dit, toutefois, très satisfait de l'entrevue qu'il a eue avec M. Chevrier, et celui-ci a donné l'assurance que le bien-être de sa municipalité ne serait aucunement affecté par les gigantesques travaux qui vont littéralement transformer certaines parties de la région métropolitaine.

Il a notamment promis que les ingénieurs de la canalisation travailleraient de concert avec ceux de la ville pour trouver une solution au problème que pose la situation actuelle de la prise d'eau de Laprairie. Lorsque les digues du canal auront été construites, la prise d'eau, normalement, ne devrait plus fonctionner. On cherchera donc un moyen de construire une nouvelle prise sans que des frais considérables soient encourus, a dit M. Lanctôt, même si pendant quelque temps, on procédera avec circonspection au développement du système d'aqueduc et d'égoûts, afin, évidemment, de ne pas faire de travaux qui deviendraient inutiles par la suite.

Définition de la musique

La musique est l'art d'exprimer ses propres pensées avec des sons, selon les règles de la raison et du goût. La musique peut être définie comme suit : l'ensemble des règles de la composition et du style ; la connaissance de ces règles est utile à tous les esprits. Loin d'entraver le talent, ces règles le guident et l'empêchent de s'égarer. A les suivre, on atteint plus haut, on va plus loin ; or, les règles primaires sont l'étude de la théorie qui est la pratique du solfège, qui est la lecture à haute voix du langage musical. En négligeant ces règles, on risque de se perdre en de vains efforts, ou le faux brille pour la vraie beauté.

La première qualité à obtenir chez un chanteur ou un instrumentiste, est la justesse ; elle nécessite une oreille délicate et déjà exercée. Afin d'obtenir ces qualités, la théorie et le solfège devront donc précéder et accompagner l'étude du chant ou d'un instrument, et cela s'impose aussi bien chez l'amateur qu'au professionnel.

Des cours de solfège et de théorie vous sont offerts gratuitement par le Gouvernement de la Province, pourquoi ne pas en profiter ? Surveillez donc les annonces qui paraîtront sous peu dans ce journal.



Maintenant que la famille Plouffe parle l'anglais (CBMT, Canal 6, tous les jeudis soirs à huit heures) Théodore a décidé d'amener toute la bande à Toronto. On voit ici la famille, moins Ovide qui n'était pas rentré de Paris à ce moment-là, montant à bord d'un avion d'Air Canada. Cette populaire création de Roger Lemelin se situe à l'horaire du réseau français, CBFT, à huit heures trente tous les mercredis.

(Photo Air Canada TCA)

St-Jean, Qué. - Tél. 3739

CAPITOL

Stationnement Gratis

MER. - JEU. - VEN. - SAM.
27, 28, 29, 30 OCT.

Venez entendre les glorieuses chansons de **Sigmund Romberg** chantées par la voix de **Mario Lanza** dans le grand film en

CINEMASCOPE

"The Student Prince"

en couleurs "Ansco"
avec

Ann BLYTH
Edmund PURDOM

C'EST GRATIS !
TOUS LES JEUDIS
"FOTO-NITE"
$1135.00
$500; $400; $235
Les cartes de présence du mardi valables le jeudi

DIM. — LUN. — MAR.
31 OCT. — 1, 2 NOV.

Son audace et sa bravoure ne connaissaient pas de bornes . . .

Gregory PECK
Virginia MAYO

dans

"Le Capitaine Sans Peur"

en technicolor

— SECOND FILM —

Quand la musique se mêle à la politique !

Doris DAY
Ray BOLGER
Claude DAUPHIN

dans

"Avril A Paris"

en technicolor

Commençant
MERCREDI, LE 3 NOV.

en couleurs

Clark GABLE
Lana TURNER
Victor MATURE

dans

"Betrayed"

— EN PLUS —

Fangs of the Wild

AUX DAMES: A tous les lun., mer., ven., la luxueuse verrerie "Duchess".



REVUE SPORTIVE

par Bernard BEDARD

HOCKEY! HOCKEY!

La saison de hockey s'ouvrira jeudi soir 28 octobre, à Saint-Jean, à l'Arèna du CARC alors que la Ligue du Club des Cent sera en activité. Dimanche dernier, les quatre clubs qui forment le circuit sous la présidence de Gerry Caza, ont eu leur première pratique. Les gérants officiels des équipes, Gérard Pepin, Bernard Goineau, Guy Régnier et Bill Carbray sont confiants et assurent le public d'une saison frctueuse.

DANS LA N.H.L.

Les Canadiens demeurent en tête avec le Détroit, dans la Ligue de Hockey Nationale. Bernard "Boum Boum" Geoffrion est passé en tête des compteurs avec un point de plus que Maurice Richard. Il a maintenant un total de 11 points en9parties, soit 7 buts et 4 assistances. Dans le hockey, comme dans d'autres sports, certains joueurs préfèrent jouer contre un tel club plutôt qu'un autre. Geoffrion ne demanderait pas mieux que d'affronter continuellement les Rangers de New-York. C'est son club préféré. Samedi soir au Forum alors que les Rangers de New-York ont essuyé une défaite, Geoffrion a compté son 6e et son 7e point de la saison.

AURONS-NOUS DU BASEBALL?

Cette qeustion nous a été posée et nous est posée, très souvent, depuis quelque temps. Il semble que c'est la question qui préoccupe tout le monde, quand ce n'est pas durant la saison. On dirait que le Stade Municipal était rempli à chaque partie, à entendre cette question "Y vas-tu y avoir du baseball, l'année prochaine"? La direction doit rendre réponse à l'organisation Rickey, avant le 1er janvier 1955. Personnellement, je suis d'avis que les événements futurs militeront en faveur d'une autre saison dans le baseball organisé. Ce n'est qu'une opinion personnelle.

COMMISSION ATHLETIQUE

Les récentes élections à Montréal auront leur répercussion dans le monde des sports montréalais. Non pas parce que Jean Drapeau a envoyé au matelas tous ses adversaires, dans un combat royal dont on se souviendra longtemps, non pas parce qu'il a dirigé l'attaque de son club, faisant compter vingt-sept des siens et ne laissant que six coureurs sur les buts, mais surtout parce que quatre des cinq membres de la Commission Athlétique ne feront plus partie du Conseil Municipal, l'électorat les ayant écartés au scrutin de lundi. Le monde du sport aura les yeux tournés sur Charlie Mayer, le nouvel échevin du district No 4 et le seul qualifié pour se faire leur interprète. Il deviendra probablement le président de la Commission Athlétique.

LIGUE DE QUILLES DE JEUNE COMMERCE

Notre Ligue de Bowling est en pleine activité. Après trois parties, voici la position des équipes ainsi que les dix meilleurs compteurs tant chez les hommes que chez les femmes.

	Points
L. Dextraze	8
P. Boulais	8
A. O'Cain	7
M. Galipeau	6
P. Trépanier	6
W. Bonnefon	6
G. Chenail	3
P. Boivin	3
R. Boivin	3
R. Sedaway	3
G. Bourgeois	3
C. Dion	3
M. Quintin	1
M. Bouchard	0

Dix meilleures moyennes *hommes*:

Roger Viens	148
Léopold Dextraze	143
Bernard Lemaire	134
Paul Trépanier	131
Germain Brault	130
Raymond Poirier	129
Roland Champagne	129
O. Allaire	128
Roger Lanoue	127
Maurice Quintin	126
Wilfrid Bonnefon	126

Dix meilleures moyennes *femmes*:

T. Trahan	117
M. Pigeon	115
C. Vinet	109
D. Lorrain	108
D. Boulais	105
C. Poirier	99
J. Trépanier	97
C. Champagne	96
P. Panneton	95
R. Viens	95

HOCKEY NOTRE-DAME

Après avoir fait ses preuves de "club à battre" pendant plusieurs parties d'exhibition au cours des deux ou trois dernières saisons et surtout grâce à une suite presque ininterrompue de victoires la saison dernière, le club de hockey Notre-Dame a été trouvé de calibre à soutenir la lutte dans la classe intermédiaire "C" affiliée à la Q.H. A.

L'entrain et l'esprit de coopération, qui règnent chez les joeurs, montrent bien que ce retour officiel de la paroisse N.D.A. dans l'arène du hockey est un succès assuré.

Sincères remerciements, à tous ceux qui ont eu l'amabilité de souscrire au tirage organisé par le club, au Conseil de Ville et aux organisations, telle l'Association Sportive N.D.A. qui ont bien voulu aider à la mise sur pied du club.

La montre, offerte en tirage, est présentement exposée au restaurant "Chez Maurice" rue St-Louis. Le tirage se fera au même restaurant, samedi le 30 octobre.

Le publiciste

Il a gagné par un nez

AU CENTRE N.D.A.

Bien que des rumeurs préliminaires aient voulu que le Centre N.D.A. ait été ébranlé par l'ouragan HAZEL, il semble après vérification qu'il n'en soit rien, la bâtisse repose sur un lit solide. Ainsi, en toute sécurité, vous pourrez vous ébattre dans votre sport de prédilection sans pour cela que vous risquiez à chaque instant qu'une pierre vous tombe dessus.

De source certaine, on laisse entrevoir une saison bien remplie et bien équilibrée pour tous les clients du Centre; la faveur populaire ayant élu:

Ping Pong

Ecoliers	1.00
Etudiants	2.00
Adultes	3.00

Ballon Volant

Ecoliers	0.50
Etudiants	1.50
Adultes	2.50

Ballon Panier

Etudiants	2.00
Adultes	3.00

Badminton

Etudiants	1.50
Adultes	2.50

Pour les gens qui seraient intéressés à pratiquer plusieurs sports, il sera possible d'obtenir un abonnement général à un prix de revient bien inférieur au coût total des diverses activités.

Vous tous, mes amis, qui voulez avoir un Centre accueillant où tout est organisé de façon à vous procurer des loisirs tonifiants aussi bien moral qu'au physique, n'hésitez pas à prêter votre concours à l'organisation, n'hésitez pas dis-je, à prêter votre ardeur de jeunesse, votre entrain, pour amener vos amis avec vous à pratiquer vos sports favoris.

BOWLING

Ligue Commerciale

D'IBERVILLE

Classement

	G	P	Pts
O'Keefe	14	2	14
Dominion Blank Book	10	6	10
Salle Toupin	5	11	5
Club Bellerive	3	13	3

Moyennes

André Lacasse	175.3
Guy Rémillard	175.1
Charles Fortin	173.11
Laurier Breault	172.

Plus hauts simples

Laurier Breault	232
F. Boulerice	217
A. Lacasse	211
John Barry	211

Plus hauts triples

André Lacasse	572
Guy Rémillard	568
Laurier Breault	558
André Lacasse	557

Plus haut simple (équipe)

Salle Toupin et Dominion Blank Book	847

Plus haut match (équipe)

O'Keefe	2433

Assemblée du Club de Ski

Jeudi prochain, 4 novembre, dans les salles du Club Social, aura lieu une assemblée du Club de Ski de Saint-Jean. Tous les membres et toutes les personnes intéressées à ce sport sont cordialement invités. Il y aura élection d'un nouvel exécutif et on exposera les projets pour la prochaine saison de ski.

Faites-vous un devoir d'être présents.

LOYOLA BAT CMR AU COMPTE DE 18-6

Le Collège Loyola remporta sa première victoire de la saison de football sur le Collège Militaire Royal de Saint-Jean au compte de 18 à 6 au Stadium de Loyola à Montréal.

Avec des conditions de température idéales le Collège Loyola prit une avance de 2 à 0 dans le premier quart de la partie et ne perdit plus cette avance. Le compte fut porté 7 à 0 à la fin du deuxième quart.

CMR réussit un touché et un converti à la fin du 3e quart, mais Loyola se rallia dans le dernier quart avec deux touchés et un converti pour la victoire.

Le quarterback du Collège Loyola Brian Gallen réussit un touché et deux points simples.

John Caillen et Joe Poirier ont tous deux réussi un touché pour Lovola et un converti fut réussi par John Little.

Pour CMR, l'étoile de la partie fut sans contredit Colin Curleigh qui fit le touché et compléta plusieurs passes du quarterback Peter Harrison. Le converti pour CMR fut réussit par le quarterback. Le jeu fut très rude et très rapide. Le Collège Loyola étant dans une ligue supérieure à celle de CMR aurait dû l'emporter par une plus brillante victoire. Les cadets du CMR ont montré un esprit d'équipe tout le long de la partie.

THEATRE LYRIC ROUSES POINT N.Y.

OUVERT VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

"BIENVENUE AUX CANADIENS"

VENDREDI ET SAMEDI — 29-30 OCTOBRE

Spectacles à 7.00 et 9.00 P.M.

"KNOCK ON WOOD"

Danny KAYE, Max ZETTERLING, David BURNS

DIMANCHE ET LUNDI — 31 OCTOBRE, 1er NOV.

" BREAKING THE SOUND BARRIER "

Ann TODD - Ralph RICHARDSON

THEATRE LYCEUM CHAMPLAIN, N.Y.

Vendredi, spectacles à 7.00 et à 9.00 P.M.

VENDREDI, 29 OCTOBRE

"THE BLACK DAKOTAS " (sur écran géant)

Gary MUIEL, Wanda HENDRIX

Comédie — Sujets courts — Nouvelles

SAM. — DIM. — LUN. — 30-31 OCT. - 1er NOV.

" HOW TO MARRY A MILLIONAIRE "

(SUR CINEMASCOPE)

Marilyn MONROE, Lauren BACALL, Betty GRABLE
David WAYNE, Rory CALHOUN

"TOURNAMENT OF ROSES" (en couleurs)

Aussi: sujet court sur cinémascope

MARDI ET MERCREDI — 2 et 3 NOVEMBRE

" FLIGHT NURSE "

Joan LESLIE, Forrest TRUCHER

Campagne de recrutement au centre N. D. A.

Ping pong - Ballon volant - Ballon panier - Badminton

Ecoliers	Ping pong	$1.00	**Etudiants**	Ping pong $2.00	**Adultes**	Ping pong $3.00
	Ballon volant	0.50		Ballon volant 1.50		Ballon volant 2.50
	Ballon panier	1.00		Ballon panier 2.00		Ballon panier 3.00
				Badminton 1.50		Badminton 2.50

PRIX SPÉCIAUX POUR ADMISSION GÉNÉRALE

Pour renseignements supplémentaires et enregistrements, Bureau du Centre N.D.A. tous les soirs entre 7 hres et 9 hres à compter de lundi prochain et toute la semaine.

REPONSE A CES POURKAN

par CACEN VIEN

Quand on a l'intention de cracher en l'air, vaut toujours mieux porter une assurance supplémentaire pour le nez !

Tel n'est pas le cas de "Ces Pourkan", lorsqu'il a fait paraître son article intitulé *Le Centre N.-D.-A... un beau monument.* (*Le Richelieu*, 14-10-54).

D'abord... Toutes les paroisses de Saint-Jean, "ne regardent pas avec admiration et envie l'enthousiasme et l'entrain qui règne au Centre N.-D.-A. !" Pourquoi ? Parce que justement beaucoup dans le passé se sont tourné les pouces autour d'un "Beau Centre" où il y a toutes les possibilités, laissant aux autres l'organisation... personne avant n'ayant vraiment pris l'affaire en main ! On s'est tourné les pouces et l'on a critiqué, et évidemment, ça n'a rien avancé.

Un Comité d'organisation a enfin été mis sur pieds, convaincu que la fierté d'avoir construit un Centre magnifique n'exclut pas la fierté de rendre ce centre vivant !

Décidé à faire du Monument une fourmillière où tout est en activité, le Comité qui a pris l'organisation en main remet immédiatement les quatre sports suivants sur pied, à savoir: Ping Pong, Ballon volant, Ballon panier et Badminton. Chacun de ces sports aura son propre comité d'organisation lequel sera régi par un comité central.

Les cartes des membres actuellement sous impression seront disponibles dés la fin de cette semaine et à compter de lundi prochain tous les soirs, de 7 heures à 9 heures. Vous pourrez vous inscrire au bureau du Centre et vous pourrez obtenir tous les renseignements additionnels quant aux facilités et aux accommodations à votre disposition.

Il serait regrettable que pour avoir négligé de vous inscrire en temps opportun, vous ne soyiez trop tard pour faire partie d'une équipe, d'une ligue, d'un tournoi ! Il n'en tient qu'à vous; empressez-vous, emmenez vos amis.

Finie donc cette affaire de monument ! Mon ami, vous êtes pâle, vous êtes ankylosé, vous êtes malade... Il vous faut des couleurs, il vous faut de l'exercice ! C'est au Centre votre place ! Non seulement c'est votre place mais vous serez coupable de n'en pas profiter, vous serez coupable de n'en pas faire profiter vos amis.

C'est pour quand, monsieur, c'est quelque chose de mort: aujourd'hui, ça s'en vient !

LIGUE DE PING PONG

Classement des équipes

Ping Pong, classe A:	
Gilles Brassard	12
Guy Charbonneau	11
Maurice Trahan	10
André Petit	9
Classe B:	
Gilles Rémillard	7
Joseph Percy	5
Emile Fouarge	3
Denis Bouchard	3
Paul Dubois	3

Classement des joueurs

Ping Pong, classe A:	
Gilles Brassard	4
Robert Meunier	3
Guy Charbonneau	3½
Marcel Choinière	3
André Petit	2
Céline Trahan	3
Réjeanne Ruel	3
Marie-Paule Lessard	2½
Yolande Lessard	2
Juliette Lessard	2
Tony Villeneuve	2
Mariette Lessard	2
Classe B:	
Jos. Percy	2½
Denis Bouchard	2
Emile Fouarge	1½
Paul Dubois	1½
Gilles Rémillard	1½
Denise Létourneau	2½
Nicole Régnier	2
Mireille Hébert	1½
Pauline Létourneau	1½

Classement des joueurs

Badminton, classe A:	
André Petit	1½
Robert Meunier	1½
J.-Yves Dupré	1½
Tony Villeneuve	1½
Marie-Paule Lessard	1½
Réjeanne Ruel	1½
Monique Leduc	1
Yolande Lessard	1

Votre journal "Le Richelieu" membre de l'ABC, possède la plus forte circulation payée des journaux de la région.

Dr Jean Bachand
Chirurgien Dentiste
63 St-Jacques
Tél. 6786 St-Jean

PARTIE D'HUITRES
organisée par
La Fraternité Unie des Charpentiers d'Amérique
Vendredi, 29 octobre
9 HRES P.M.
à la salle de l'Hôtel National, de Saint-Jean.
(S.V.P. apporter vos couteaux)
Prix du billet ... $2.50



LE TOUT PREMIER BROSSAGE DES DENTS AVEC LE DENTIFRICE
COLGATE À LA CHLOROPHYLLE DÉSODORISE L'HALEINE
PLUS EFFICACEMENT
- Débarrasse la bouche des bactéries, causes de carie
- Combat la carie dentaire
- Réduit les infections bénignes des gencives deux fois plus vite

NOUVEAU BAS PRIX
33¢ RÉGULIER 59¢ GÉANT



La Semaine du Chapeau
chez
PAYETTE
LES BONNES MARQUES
telles que
Biltmore
et
Stetson
Dans les derniers modèles



A compter de
$5.50
- Venez chez Payette vous faire coiffer par des experts.
- Votre chapeau sera initialé et vaporisé gratuitement.

Frs Payette & Fils
Ltée
254 Richelieu St-Jean
Au Rez-de-chaussée

Ligue de Quilles des Loisirs du C. M. R.

Soirée du 21 octobre 1954

Position des Equipes

Equipe	Total des pts comptés	Pts
IBERVILLE	3787	6
SAINT-JEAN	3803	5
CHAMPLAIN	3820	5
DE LERY	3573	3
CALDWELL	3658	3
RICHELIEU	3640	2

Plus hauts simples de la soirée:
Femmes:
Gisèle Kirouac 118
Denise Rheault 118
Hommes:
René Fernette 178

Plus hauts triples de la soirée:
Femmes:
Denise Rheault 323
Hommes:
Conrad St-Pierre 458

Equipe Iberville, 3 pts

F/O Boutet	99	84	112	295
Mme Boutet	75	108	102	285
Roger Labelle	78	108	93	279
J. Davignon	103	87	104	294
C. St-Pierre	150	170	138	458
Dummy	106	106	106	318
	611	663	655	1929

Equipe Saint-Jean, 1 pt

F/O Dubé	118	81	110	309
D. Thomson	97	81	78	256
D. Rheault	113	92	118	323
D. Poulin	72	81	92	245
R. Frenette	111	143	178	432
M. Trudeau	107	112	80	299
	618	590	656	1864

Equipe Champlain, 1 pt

Maj. Gauthier	125	107	116	348
J. Ally	122	100	109	331
G. Kirouac	118	97	99	314
A. Kérouack	72	116	74	262
F/L Gagnon	107	76	72	255
Roger Guay	101	140	129	370
	645	636	599	1880

Equipe De Lery, 3 pts

F/L Desbiens	128	112	78	318
Y. Ally	111	108	112	331
C. Trahan	100	100	88	288
C. Benoit	76	81	124	281
René Guay	131	106	114	351
R. Ouimet	120	130	102	352
	666	637	618	1921

Equipe Caldwell, 3 pts

S/L Emond	107	103	87	297
C. Meunier	83	77	70	230
F/L Racine	83	86	95	264
F/S St-Pierre	105	114	109	328
P. Vadnais	161	122	152	435
LAC Dicaire	52	125	124	301
	591	627	637	1855

Equipe Richelieu, 1 pt

F/L Boyer	123	129	124	376
W/C Lagacé	143	116	128	387
D. Tétreault	96	57	90	243
Y. Bonneau	107	95	112	314
H. G. Roy	88	85	66	239
C. Ménard	86	116	85	287
	643	598	605	1846

TABLEAU VIVANT

— Papa, explique-moi ce que c'est qu'un tableau vivant!

— C'est des gens qui se tiennent tellement immobiles qu'on les croirait mort!

Soirée du Club Olympic, le 30 octobre

Cette soirée, qui est désirée chaque année, aura lieu samedi, le 30 octobre prochain au Club de Golf.

Cette soirée récréative est organisée dans le but de permettre aux gens de rencontrer ces jeunes cyclistes qui représentent la ville de St-Jean à l'extérieur. Comme on le sait, le Club Cycliste Olympic fait partie de l'A. C. C. E., laquelle fait partie de la C. W. A. et c'est par ces deux associations que le Club Olympic prend part à différentes épreuves à travers la province. En effet, Denis Lefebvre et Pierre Raymond ont participé à la grande classique Québec à Montréal de même que plusieurs autres courses à Montréal et à Trois-Rivières.

Mais ces cyclistes sont parfois éprouvés et ils doivent se contenter d'une position moindre à cause d'une crevaison inattendue ou d'une bicyclette mal en point, mais c'est avec le courage et l'ambition qu'on leur connait qu'ils continueront de pratiquer un sport qui leur est cher: le cyclisme.

Et c'est une occasion unique en son genre que cette soirée. En effet, en plus de prouver à nos cyclistes comment nous désirons qu'ils représentent encore la ville de St-Jean, vous pourrez passer une très belle soirée au son d'un orchestre réputé et en plus il y aura plusieurs attractions parmi lesquelles on pourra voir une course de bicyclette sur rouleaux et, en plus, de magnifiques prix de présence.

Tout le monde est bienvenu. Donc, à samedi, le 30 octobre prochain, au Club de Golf.

Cette soirée débutera à 8h.30. Le prix du billet est de 75c par personne. Il y en aura en vente à la porte.

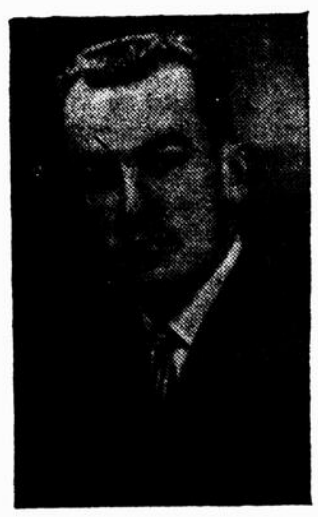
M. L.

Tél. 6376
Thérèse Grenier
- MODISTE DE CHAPEAUX
- PASSES DE MARIÉES
- RÉPARATIONS DE TOUTES SORTES

418 rue Laurier St-Jean, Qué.

Local Commercial à louer
Dimension 40' x 35' avec cave.
S'adresser par téléphone
— 8-1749 —

Téléphone 9547
NOUVELLE ADRESSE
Jacques N. Jenneau
Assurances Générales
157, rue Dollard
Saint-Jean


JACQUES N. JENNEAU

Nouvelles d'Iberville

Mme Léonard Goyette nouvelle présidente

Mme Gustave Bédard, présidente du Cercle d'Economie Domestique, d'Iberville, depuis sa fondation, vient de donner sa démission, pour se conformer à la Constitution des Cercles, qui stipule qu'une présidente sur le plan général ou sur le plan diocésain, ne peut être présidente sur un autre plan.

Mme Bédard étant présidente diocésaine, en plus d'être 1ère vice-présidente de l'Association, avait prolongée son terme jusqu'après le Congrès Général d'Iberville, le 22 septembre dernier, à la demande de Mgr Lajoie, aumônier du Cercle.

La première réunion mensuelle après ce Congrès ayant eu lieu le 20 octobre, Mme Bédard annonce alors sa démission aux membres du Cercle, et demanda l'élection d'une membre pour la remplacer; cette dernière ne devant pas subir l'élection de janvier.

Mme Léonard Goyette, sur proposition secondée, est nommée Présidente du Cercle d'Economie Domestique d'Iberville.

Mme Bédard lui présente alors ses félicitations et meilleurs voeux; et avant de quitter cette salle, adresse ses remerciements à toutes, et désire souligner encore une fois aux autorités et aux mouvements sociaux d'Iberville, sa reconnaissance sincère pour l'encouragement témoigné lors de notre inoubliable Congrès Général, tenu en notre ville en septembre dernier.

—o—

"S'unir pour réussir"

Cercle d'Economie Domestique d'Iberville

C'est l'assemblée du 20 octobre, sous la présidence de Mme Gustave Bédard, avec la présence très appréciée de Mgr Valmore Lajoie, C.S., notre aumônier, lequel reçoit une reconnaissante bienvenue de la part de Mme la présidente, ainsi qu'un cordial accueil est fait à toutes les membres venues nombreuses à cette réunion.

Après la lecture des minutes de la dernière assemblée par la secrétaire, c'est la correspondance. Des sympathies du Cercle ont été adressées à une membre éprouvée, Mme Victor Noël. Des félicitations à Mme Roland Goyette. Avec les félicitations de Mme la présidente, un cadeau du Cercle a été offert à Mme R.P. de Beaujour, secrétaire, pour sa participation au programme-souvenir, en l'histoire "Iberville... aujourd'hui". Une appréciation de tenue des livres du tissage, par Mme Léonard Goyette, depuis la fondation du Cercle, est soulignée par Mme la présidente et approuvée à l'applaudissement des membres. Merci à Mme Jérôme Goyette, d'avoir représenté le Cercle paroissial.

Et Mme Bédard fait la nomination de tous les participants à notre programme-souvenir: les autorités religieuses et civiles, les mouvements sociaux; et notre présidente ajoute, qu'elle a adressé à tous et chacun en particulier, ses remerciements personnels et ceux du Cercle.

Plusieurs lettres d'appréciation et de félicitations du beau programme-souvenir, lors du Congrès, furent lues, entr'autres de S. E. Mgr Georges Melançon, Evêque de Chicoutimi; de S. E. Mgr Arthur Douville, Evêque de Saint-Hyacinthe, avec la très honorée et paternelle bénédiction de notre Evêque diocésain; de la Fédération diocésaine de Sherbrooke, de Chicoutimi, de Granby, etc., etc.

Et de Notre-Dame Auxiliatrice de Saint-Jean, leur merci pour notre encouragement à leur partie de cartes.

Mme Gustave Bédard, donne alors le compte-rendu de notre magnifique Congrès et remet au Cercle un montant net substantiel, en rapport avec les finances de cette organisation; ce fut une surprise qui démontre l'habile initiative menée remarquablement par notre présidente.... Mme Zéphyr Lalanne se fait l'interprète du Cercle pour féliciter et remercier Mme Gustave Bédard, présidente, pour son merveilleux travail, et toutes applaudirent à son mérite.

Puis notre présidente du Cercle annonce sa démission à cette charge, avec les raisons que l'on sait.... parce que déjà Présidente diocésaine, et explique que sa présidence s'est prolongée depuis mai, aux sollicitations de Mgr l'Aumônier, à cause du congrès. Mme Bédard, avant de remettre son siège, désire exprimer sa reconnaissance par ses sincères remerciements à "Mgr Ulderic Decelles, de regretté mémoire, qui a présidé à l'ouverture de notre Cercle; à M. le curé Robert L'Heureux, du Centre Bleury, qui fut le très dévoué et premier aumônier-fondateur; à Mgr V. Lajoie, C.S., curé de St-Athanase, depuis le départ de M. l'abbé L'Heureux, est à la bienveillante direction spirituelle et morale de notre Cercle; à toutes les membres; à la secrétaire Mme de Beaujour; aux journaux locaux, de leur collaboration publicitaire; aux membres qui ont pris des initiatives, depuis le début; à celles présentes aux assemblées; à Mlle Aline Goyette, pour son travail décoratif, à Mme Léonard Goyette, 1ère vice-présidente active; à M. Paul Hébert, sacristain. Merci, reconnaissance et bonne chance à tous.

Après proposition secondée, Mme Léonard Goyette est élue présidente du Cercle d'Iberville.

Mme Bédard présidente diocésaine, félicite notre nouvelle présidente, et lui souhaite plein succès, et ajoute qu'elle nous promet sa visite à nos assemblées paroissiales, afin d'encourager notre Cercle à progresser davantage.

Et Mgr Lajoie fait un brillant et émouvant éloge à Mme Gustave Bédard, dans son terme actif de présidente-fondatrice... et félicite Mme Goyette nouvelle élue; il donne une paternelle bénédiction, précieuse à toutes en cette soirée de "départ" à la présidence, et au début d'une nouvelle ère d'activités sous un nouveau règne.

A l'immense reconnaissance des bienfaits passés, à l'adresse de Mme Bédard, au nom de tout le Cercle, se joint aussi nos meilleurs voeux à notre nouvelle présidente, avec nos félicitations.

La Rédactrice,
Mme R. P. de Beaujour.

—o—

Conférences à l'Ecole Supérieure St-Georges

La population d'Iberville, particulièrement les anciens élèves des Frères Maristes, est invitée à se rendre nombreuse, dimanche soir prochain, le 31, à huit heures précises entendre deux conférenciers de marque. Le premier, M. l'abbé Cournoyer, vicaire à Marieville, parlera de la "Seigneurie de Monnoir et ses seigneurs" le second, le R. F. Joseph-Roland soulignera que "Iberville est le berceau des oeuvres maristes en Amérique du Nord".

Le sujet du R. F. Joseph-Roland intéressera particulièrement nos concitoyens. Il parlera de la naissance du Collège d'Iberville, de sa croissance, de sa mort après vingt-un ans de sa survie comme pensionnat dans le Collège Laval, comme externat dans l'Ecole Supérieure Saint-Georges. Tout en illustrant ses textes, il démontrera comment Iberville a été le berceau des Frères, de leur juvénat, de leur noviciat, de leur scolasticat, de leurs trois provinces religieuses et de leur Fédération des Amicales.

On présentera alors, en primeur, le film en couleurs tourné lors de l'inauguration du Centre Sportif Laval où le Canadien de la Ligue Nationale et le Chicoutimi de la Ligue sénior étaient aux prises.

De sept heures et demie à huit heures, l'on pourra visiter l'école nouvellement agrandie. L'entrée est gratuite.

Ces conférences sont sous les auspices de l'Amicale des Frères Maristes, dont M. Germain Davignon est le président, ainsi que de La Société Historique de la Vallée du Richelieu, présidée par Me Rodolphe Fournier, N.P., tous deux de notre ville.

Le programme complet de cette soirée est donné sous la rubrique de la Société Historique.

—o—

Visite de paroisse à St-Athanase

Mgr Valmore Lajoie, C.S., curé accompagné de son premier vicaire, terminera cette semaine sa visite paroissiale. Les résidents des endroits mentionnés plus bas seront visités cette semaine:

LUNDI: la 8ème Avenue
MERCREDI: la rue Riendeau
JEUDI: le début de la 9e Ave., jusqu'à 108 inclusivement.
VENDREDI: a.m., la continuation de la 9e Ave., et dans l'après-midi la 10e Avenue.

—o—

Visite de paroisse à St-Noël Chabanel

A Saint-Noël, MM. les vicaires visitent cette semaine les rues suivantes:

LUNDI, MERCREDI et JEUDI après-midi, les familles de la 1ère Avenue seront visitées.

VENDREDI, ceux du Boulevard des Erables recevront les représentants de M. le curé.

—o—

Conférence pour les Enfants de Marie

Le R.P. Patenaude des Pères de Ste-Croix, frère de Mme Palin, partant sous peu pour les Indes, viendra nous parler des missions. Il sera accompagné d'un autre missionnaire qui donnera des films sur les Missions.

Toutes les demoiselles de la paroisse sont invitées à assister au mois du Rosaire qui sera suivi de cette conférence missionnaire.

—o—

Tirage de "Liaison"

Le 25ème tirage de LIAISON qui eut lieu mardi soir le 26 octobre, favorisa d'un prix de $1,000.00 M. Arthur Clouâtre de Saint-Luc qui avait acheté son billet de M. Duquette, de Sabrevois, celui-ci gagnant de $50.

Félicitations aux heureux gagnants.

—o—

Un succès...

Oui, le souper paroissial s'est révélé un fort succès. Tous les assistants ont dit qu'ils étaient très satisfaits de la nourriture, de l'atmosphère familiale... Monsieur le Curé a dit toute sa joie et son bonheur de voir que tout allait si bien.

La cinquantaine d'organisateurs... un peu fatigués ont travaillé le sourire sur les lèvres, à la bouche une chanson et la joie et la paix qui régnèrent partout les a bien reposés.

La coopération a été parfaite sur toute la ligne.

Un magnifique groupe d'invités d'honneur est venu participer à cette veillée de famille. Bien des familles ont invité des parents et amis d'assez loin.

Et nous ne parlons pas de tout ce qui a été donné. Voyez la semaine prochaine.

—o—

Funérailles de Mme Stanislas Mercier

Mercredi dernier est décédée après une longue maladie, Mme Stanislas Mercier née Yvonne Lamarche. La défunte âgée de 57 ans, laisse dans le deuil, outre son mari, un fils: Jacques; trois filles (Marguerite) Mme Antony Lambert d'Iberville; (Monique) Mme Armand Montmarquette; (Rita) Mme Marcel L'Heureux; deux frères: Robert et Gérard Lamarche; ses gendres, ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Romuald Mercier, Bernard Mercier et Valérien Mercier, d'Iberville; David Hébert, Ignace Mercier de Sabrevois, Bernardin Mercier, de Montréal; M. Simon Mercier, Mlles Elisabeth, d'Iberville et Rose de Saint-Jean; quatre soeurs: Mmes Alphonse Seney, Oscar Carpentier de Berthierville, Andy Prest de Timmons, Ont., et Mlle Magella Lamarche de Montréal; de nombreux neveux et nièces et seize petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu à St-Athanase, samedi à 9h. 30. M. l'abbé Isidore Descôteaux, chanta le service assisté de Mgr Lajoie, comme diacre et sous-diacre.

Les Tertiaires rendirent un dernier honmage à leur soeur défunte comme porteuses d'honneur, soient Mmes Godefroy Robert, Léonard Campbell, Hormisdas Robert, R. Vachon, G. Vadenais, Rock Messier, Adélard Galipeau et Louis Phaneuf.

La quête fut faite par Mmes Léonard Campbell et Rock Messier.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Aux nombreuses sympathies reçues par la famille nous joignons les nôtres.

—o—

Décès de Mme Arthur Nadeau

La semaine dernière alors qu'elle rendait visite à sa fille de Peterboro Mass., est décédée subitement Madame Arthur Nadeau, née Imelda Meunier.

Elle laisse dans le deuil sa fille: Clarisse (Mme Vancor) ainsi que sa soeur Bella (Mme Valmore Martel), d'Iberville et ses trois frères: M. Stanislas Meunier, de St-Jean et MM. Georges et Adonaï, d'Iberville.

A la famille Meunier, nos sincères sympathies.

—o—

Naissance

A Saint-Athanase, le 24 octobre, a été baptisée Marie, Denise, Line, née le 23 septembre, enfant de M. J. Francis Vaillancourt, soudeur et de Pauline Boulais. Le parrain a été M. François Xavier St-Pierre et la marraine Ludgarde Vaillancourt.

Félicitations aux parents.

—o—

Mariage

Perron - Vercanteren

En l'église St-Athanase, le 23 octobre 1954, a été célébré le mariage de M. Roland Perron fils de M. Donat Perron et de Marie-Louise Roy, à Mlle Cécile Vercanteren, fille de M. Georges Vercanteren et de Marie-Anna Habel. Les témoins ont été MM. Donat Perron et Georges Vercanteren.

Meilleurs voeux de bonheur.

Le péril communiste: Les récents événements, en Corée et en Indo-Chine, pour n'en nommer que quelques-uns, sont là pour nous convaincre que les communistes n'arrêteront devant rien pour atteindre leur objectif final.

(Emile Bouvier, S.J.)

Excursion à St-Hyacinthe

Une excursion à l'aréna de Saint-Hyacinthe aura lieu samedi le 30 octobre. Cette excursion est organisée par les Loisirs St-Noel pour donner des loisirs sains en cette fête de l'Hallowen". A l'aréna de St-Hyacinthe, il y aura patinage jusqu'à 10 heures; on prendra une collation peut être à un autre centre récréatif et ce sera le retour.

Le voyage se fera en autobus et seuls ceux qui sont âgés de 16 ans peuvent y prendre part. On est prié d'acheter son billet à l'avance pour être sûr d'avoir une place. On peut se procurer des billets de Charles Kelly, Thérèse Choinière et Paul Dubois.

CHAPEAUX

Pour un choix de chapeaux faits à la main et exclusifs, venez chez

Mme L. De Leseleuc

175A St-Jacques Saint-Jean Tél. 2637

POSTE TV MARCONI
"PRÉ-AJUSTÉ"



TV-163 Modèle de table

Cet appareil à écran de 17" se vend à un nouveau bas prix. Image de haute fidélité. Coffrets en noyer, acajou ou chêne pâle. Base-support assortie moyennant supplément.

$199.95

Lord Radio Service
1, 3ème Rue Iberville
Tél. 4552 — Rés. 4153

POUSSINS
ACHETEURS DE POUSSINS, SOYEZ PRUDENTS !
Achetez d'un couvoir responsable qui peut vous garantir la qualité et qui reste sur place. — Pour vos poussins d'automne commandez dès maintenant; nous sommes actuellement en opération.
Couvoir Coopératif d'Iberville Tél. 4362

Nous vous offrons le matériel suivant à des prix défiant toute concurrence

Barils de 45 gallons, bien propres.
Réservoirs de 500, 1000, 1500, 5000, 10,000, et 16,000 gallons.
Pompes à l'eau "Fairbanks-Morse" de 240 à 600 gallons à l'heure à prix très avantageux.
7 engins neufs "Wisconsin" refroidis à l'air, 12 h.p. à prix d'aubaines.
Tuyaux pour ponts, toutes dimensions.
Unit hearters neufs.
Tuyaux pour supports de cave ou d'étables.
Poutres d'acier, fer angulaire, fer plat, fer en U, etc., etc...
Masonite carrelé peinture cuite au prix de $0.25 le pied carré.

Nous achetons tout rebut de métal ferreux et non-ferreux.

DEMANDEZ NOS PRIX D'ABORD

BLAISE ALLARD
30, 4ème Rue Iberville Tél. 7511-2-3

CHRONIQUE COLOMBIENNE

Conseil 3206 — Iberville

Lumière du XXe Siècle

Questions et réponses au sujet du Pape

Qui est le Pape et comment parvient-il à la Papauté?

Le Pape est l'Evêque de Rome, le successeur de Saint-Pierre et le chef de l'Eglise Catholique. St-Pierre fut établi dans cette mission par Notre-Seigneur Lui-même. L'Eglise élit les successeurs de Pierre. Le Pape est élu directement par les Cardinaux qui, après la mort d'un Pape, s'assemblent de toutes les parties du monde et par le vote secret, élisent son successeur.

Qui peut être élu Pape?

Tout homme Catholique vivant. Il n'y a aucune restriction ni qualification de classe, de race ou de nationalité.

Existe-t-il une loi non écrite à l'effet que le Pape doit être un Italien?

Non; plusieurs Papes successifs y compris le Pontife actuel, étaient des Italiens; mais il n'y a aucune loi ni aucune nécessité, écrite ou non, a cet effet. Il y a eu des Papes Allemands, Français, Espagnols, Hollandais, Anglais, Grecs et Hébreux.

Le Pape est-il en quelque sens divin?

Non, en aucun sens.

Est-il en quelque sorte un descendant du Christ?

Non, en aucune façon.

Est-il inspiré par Dieu?

Non.

A-t-il le don de prophetie?

Non.

Dieu lui révèle-t-il des nouvelles vérités?

Non.

Prétend-il être Dieu?

Est-il sujet à quelque loi?

Oui; comme une personne, il est sujet aux commandements de Dieu *qui obligent* tous les autres chrétiens.

Peut-il pardonner les péchés?

Oui; comme tout autre prêtre Catholique, le Pape, par le Sacrement de Pénitence, peut remettre les péchés.

Le Pape prétend-il au droit de la gouverne temporelle du monde?

Non.

Quelle autorité prétend-il avoir?

Il est le successeur de Saint-Pierre, et comme tel, il a l'autorité que le Christ confera a Pierre; il n'en réclame aucune autre.

Saint-Pierre pouvait faire des miracles; le Pape peut-il?

Non; ce pouvoir était un don spécial, personnel à St-Pierre (ou a qui il est donné). L'autorité est une autre chose; elle a rapport à la mission, non à la personne. En succédant à la mission, le Pape succède a l'autorité de la mission, non aux qualités ou aux dons de son prédécesseur.

Si le Pape n'est pas inspiré, ni en aucun sens divin, comment est-il Infaillible?

En vertu de sa succession a St-Pierre que Notre-Seigneur établit Chef des Apôtres et Pasteur Suprême de la Chrétienté et a qui il donna la clef de son royaume, et dont les actes sur la terre Il promit qu'Il ratifierait dans le ciel. Puisque Dieu ne peut manquer a Sa promesse de ratifier, et qu'il ne peut ratifier l'erreur, Il devait donner à Son Vicaire le secours nécessaire pour le préserver, dans sa mission, contre l'enseignement de L'erreur quand il enseigne comme représentant de Dieu.

Chaque Pape est-il infaillible?

L'infaillibilité est attachée à la mission. Le Pape ne peut se tromper quand, dans l'exercice de sa mission comme pasteur et chef de tous les Chrétiens, il définit, pour toute l'Eglise, une doctrine de foi révélée et de morale. En cela, chaque Pape est infaillible.

Le Pape est-il infaillible quand il lit les Ecritures?

Non; il n'est infaillible en aucune qualité personnelle.

(extrait des Pls. du C. S. des C. de C. "Pourquoi des Millions de personnes l'appellent "SAINT PERE")

Comité d'Action Catholique
des Chevaliers de Colomb
Conseil 3206 Iberville
Yvon Roy, Président.

Societé Saint-Jean-Baptiste d'Iberville

Rapport d'activités 1953-1954

A la fin de chaque année, il est bon de jeter un regard sur le chemin parcouru afin de jalonner l'avenir à la lumière du passé.

L'année 1953-1954, débuta par un deuil particulièrement lourd pour notre section. Vous vous rappelez sans doute le décès aussi inattendu que prématuré de notre président M. Gérard Sanfaçon. Celui-ci, vous l'avez connu vous avez été témoin du dévouement et du désintéressement qu'il a apporté à notre section. Vous ressentirez encore longtemps les bienfaits de son passage car les oeuvres survivent à l'homme. Vous voudrez bien, avoir une pieuse pensée à sa mémoire.

Nos effectifs durant l'année ont augmentés d'une façon sensible grâce aux efforts persévérants et soutenus de notre propagandiste. Si le taux d'augmentation n'a pas atteint de record au cours de l'année c'est que notre section a passé durant les dernières années du stage de croissance, de l'adolescence à celui d'un adulte bien constitué.

La voix de cet adulte, s'est fait entendre au congrès diocésain de Granby l'automne dernier, par les nombreuses résolutions que notre section a adressées à cet organisme. Résolutions qui d'ailleurs ont été adoptées à ces assises. Quant à la participation de nos membres à ce congrès, elle rivalisait avec n'importe quelle autre section du diocèse.

Le congrès de la Fédération des S.S.J.B. du Québec eut lieu cette année à l'Université de Montréal. Encore là, notre section faisait belle figure et ceux qui y ont assisté ont dû y tirer grand profit.

Juin, notre fête nationale, le défilé à Marieville. Notre section sut y participer dignement.

A l'occasion du Congrès Marial de Notre-Dame du Cap, nous avons collaboré avec les autres sections du diocèse afin d'envoyer un char allégorique à cette manifestation d'envergure nationale. Notre section avait été chargée d'approcher les divers groupements de notre ville afin de recueillir les fonds voulus. Elle s'est acquittée de cette tâche avec succès et remercie les groupements et personnes qui ont répondu si généreusement à l'appel.

En tout au cours de l'année notre section a tenu 10 assemblées mensuelles, dont une conjointe avec la section de Bleury. Les officiers se sont aussi réunis aussi souvent que la chose était nécessaire pour assurer le bon fonctionnement des activités. Au cours de ces différentes assemblées, en plus des problèmes de régie interne, notre question nationale a été étudiée, avec comme guide le volume du Père Arès, S.J. Nos membres ont eu l'opportunité au cours de cette étude d'apprendre des choses qui ne s'apprennent pas sur les bancs de l'école mais qui n'en sont pas moins absolument essentielles à tout individu, qui veut vraiment faire disparaître les illusions de sa pensée nationale pour voir la vérité où elle se trouve. La foi sans les oeuvres a plongé le monde dans des hérésies, et elle peuvent nous être fatales surtout au tournant actuel de notre histoire nationale, si nous ne prenons pas la peine de nous éclairer.

Une étude particulière sur notre Société a aussi été faite sous forme de forums, à l'aide du Manuel des S.S.J.B. L'auteur de ce manuel a consacré plusieurs années à condenser sous forme pratique ce que tout membre devrait connaître sur sa Société. Cette étude a porté fruits.

Voilà en quelques lignes ce qu'a été l'année 1953-54 à notre section.

Le secrétaire

Nouveaux officiers à la S.S.J.B. d'Iberville

Président: M. Jean Paradis
Vice-prés.: M. J.-L. Tremblay
Secrétaire: M. Jacques Brunelle
Trésorier: M. Bernard Larocque
Directeurs:
Propagande: M. E. Boucher
Action nationale: M. E. Chicoine
Loisirs: M. Marcel Larocque
Action économique et sociale: M Auguste Rome

La poésie fait pleurer aux deux extrémités de la vie: jeunes, d'espérance, et vieux, de regret.
(Lamartine)

—

VIVRE

Le coeur de l'absente
S'agite en mon corps,
Mais je ne veux plus qu'il ressente
Combien je l'aime encor!

Cultivateurs et Aviculteurs

● Nous irons chercher à domicile toutes volailles poules, poulets, vieux coqs, poulets de grill, etc.

Prix courant du marché

APPELEZ 3214

Jean-Paul Dagenais

L'Acadie, P.Q.

GRAND SPECIAL

POUR OCTOBRE ET NOVEMBRE

Pour ajouter à l'agrément de vos randonnées . . .

Ford MONARCH



POSTES RÉCEPTEURS FORD authentiques

Agrémentez vos randonnées en voiture cet automne en vous procurant dès maintenant un radio "Ford" authentique pour la modique somme de....

99.00 (Installé)

Pour les propriétaires de voitures "Monarch", le prix est réduit à **$130.00** (installé) plus récepteur arrière.

Venez immédiatement pendant qu'il nous reste quelques radios en magasin. Nous nous ferons un plaisir de vous donner un prompt service.

TOUGAS AUTOMOBILES, Ltée

130 Jacques-Cartier Saint-Jean, Qué.

Prières et pratiques chrétiennes

Petit manuel préparé spécialement pour les élèves de nos écoles canadiennes-françaises, par l'Office Catéchistique et contenant :

- Prières usuelles
  en latin et en français.
- Méthode de confession
  comment bien se préparer à recevoir le pardon de ses fautes et à remercier Dieu de son pardon.
- Suggestions pratiques
  avant et après la Communion.
- Pratiques chrétiennes
  ce que tout chrétien doit faire chaque jour, chaque mois, chaque année.
- Manière de servir la Messe
  tirée textuellement du catéchisme 1950.
- Règlements nouveaux
  du Carême et du jeûne Eucharistique, qui ne sont pas dans la plupart des livres de prières actuels.
- La traduction de l'ordinaire de la Messe
  faite avec grand soin par l'Office Catéchistique, pour mettre à la portée de nos écoliers et du peuple en général un texte extrêmement riche, mais que trop de missels présentent malheureusement dans un langage lourd, savant et ancien.
- Une préface imagée et directe
  enseigne aux enfants la nature, la beauté et l'aisance étonnante de la prière chrétienne.
- Magnifique brochure
  64 pages, format 3½ x 5½, imprimée soigneusement en deux couleurs, rouge et noire, sous couverture attrayante.
  Prix au détail: 25 sous.

VOULEZ-VOUS SAVOIR LE POIDS DE VOTRE BÉBÉ ?
DEMANDEZ NOTRE SERVICE DE **BALANCE À DOMICILE**
ABSOLUMENT GRATUIT

Nous irons porter et chercher nos instruments sans aucune obligation de votre part.

DEMANDEZ à votre Médecin de nous envoyer vos PRESCRIPTIONS

Insistez pour venir au bon marché !

Pharmacie Sagala

TOUJOURS UN PHARMACIEN EN CHARGE

122, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

APPELEZ : 2277 – 6565

SERVICE DE LIVRAISON ST-JEAN ET IBERVILLE

SIROP

Docteur Bouthillier

pour

- LE RHUME
- LA TOUX
- LA GRIPPE
- LES BRONCHES

Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible . . . ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, tél. 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de S.-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM. J.-R. Robert, tél. 4232 ou V. Dupuis, HA. 6809.

A VENDRE: Prélarts en coupons à la verge et à la livre. S'adresser à M. Donat Courtemanche, 116 rue St-Jacques, tél. 9486, St-Jean.

A VENDRE: beau sarrasin de semence. S'adresser à Stanislas Lord, rang Richelieu, tél. 3351, St-Jean.

A VENDRE : Studebaker 51, 4 portes, de luxe, avec radio; Studebaker 52 starlinght de luxe; Austin 50 sedan 4 portes. S'adresser à St-Jean Automobile, 9 Frontenac, St-Jean, tél. 4466.

A VENDRE: neuf ou usagé: poêle, refrigérateur, radio, télévision, en parfaite condition. S'adresser à 173 rue St-Jacques, St-Jean. Tél. 2193.

A VENDRE: magasin général bien situé, bon chiffre d'affaires, à vendre ou à échanger pour ferme avec roulant ou propriété. S'adresser à 244 Mayrand, St-Jean. Tél. 8-1934.

A VENDRE: Ensemble ou séparément, 2 maisons à 84 et 86 rue Ste-Anne, St-Remi. Construction récente, logement moderne, chambre de bain complète. S'adresser à J.-R. Grégoire, St-Remi. Tél. 44 ou le soir 199.

A VENDRE: chalet devant être déménagé. S'adresser à Carrière Bernier Enrg., R.R. No 2, St-Jean. Tél. 9334.

A VENDRE: Bicycle pour homme, marque Phillip's, 3 vitesses, quelques mois d'usage. Aubaine. S'adresser à 275 rue Jacques-Cartier, St-Jean, tél. 5364.

A VENDRE: propriété 3 logis, revenu $1,764.00, bonnes conditions, faciles à l'acheteur. S'adresser à 244 Mayrand, St-Jean, tél. 8-1934.

A VENDRE: jeunes serins chanteurs, aux couleurs variées, ainsi que femelles. S'adreser à 66a, 7e ave., Iberville. Tél. 6210.

A VENDRE: maison neuve en briques, solide bungalow, 5 appts, dont trois chambres, 1 salon, 1 grande cuisine, chambre de bain et dépense, cave en ciment, eau courante pártout, garage, terrain, visible tous les jours, aussi un terrain de construction, conditions paiements faciles, au rang de la rivière, St-Remi. S'adresser à Charles Waegenaer, St-Remi, tél. 201.

A VENDRE: maison libre, propriété de M. Philiza Cayer. S'adresser à Albert Bonenfant, 125 St-Charles, St-Remi. Tél. 66.

A VENDRE: fournaise à l'huile "Coleman". S'adresser à Alphonse Martin, 49 rue Ste-Thérèse, St-Remi, tél. 298.

A VENDRE: Météor 1950, coach de luxe, tout équipé, en très bonne condition. S'adresser à 66 rue St-Paul, Laprairie, tél. 264-W.

A VENDRE: 1 poêle émaillé de cuisine, drab. S'adresser à M. Maurice Belouin, St-Edouard de Napierville.

A VENDRE: maison de 7 appartement avec eau chaude et froide, située dans le village de St-Edouard. S'adresser au magasin J. P. Poissant. St-Edouard de Nap., tél. 616-S-1-3.

A VENDRE: terrain de 53 x 120, sur la rue Chaussé. S'adresser à tél. 3735 et 4132.

PERSONNEL

EPOUX ! EPOUSES ! DEVENEZ ALERTES avec les Tablettes toniques Ostrex. Nouvelle vitalité. Format d'introduction, 60c seulement. Toutes pharmacies. (115-F)

A VENDRE: 2 logis dans Saint-Remi, 3 terrains, prix: $8,000; $4,000 comptant, balance à 5½% d'intérêt, logis libre à l'acheteur. S'adresser à Rodrigue Potvin, St-Remi.

A VENDRE: 1 casque de vison Labrador, comme neuf, pointure 7; 2 chesterfields; 4 paires de draperies dorées; 5 paires de draperies rouges; 1 berceuse de fantaisie, peintures et autres articles de ménage. S'adresser à Mme P. Allard, 448 rue Martel, Chambly, tél. FO. 2-3533.

A VENDRE: poulettes grises. S'adresser à Romain Beaudin, St-Jacques-le-Mineur.

A VENDRE: à qui la chance? propriété neuve de 7 appartements, prix: $7,500; $3,500 comptant, balance à 5% d'intérêt. S'adresser à Rodrigue Potvin, St-Remi.

A VENDRE ou à louer: joli cottage de 5 pièces, grande cave cimentée, terrain de 60 x 400, possession immédiate; comptant à discuter. S'adresser par tél. à 4156.

A VENDRE: 50 poulettes "Light Sussex". S'adresser à Joseph Lemieux, Brosseau Station, Laprairie.

A VENDRE: Métier à tisser pour couvertures de lits ou tapis, presque neuf. S'adresser à 2227 rue De-Biencourt, ville Emard, Montréal, tél. PO. 6-4514 ou à 48 rue Ste-Rose, Laprairie, tél. 411-J.

A VENDRE: 4 bonnes vaches Holstein, fraîches au lait, prix raisonnable. S'adresser à J. Tallard, 64 Chemin Saint-Jean, Laprairie, tél. 215-J.

A VENDRE: une voiture de livraison sur 4 roues avec pneus, 1 cheval avec attelage complet, 1 poney de 8 ans avec attelage. S'adresser à 7 rue St-Georges, Laprairie, tél. 435-W.

A VENDRE: fournaise neuve à l'huile Silent Glow, 1 poêle McClary avec brûleurs, 1 grosse balance, pesanteur 1000 lbs, 1 "show case". S'adresser à 136 rue St-Georges, Laprairie, tél. 54.

A VENDRE: Ford 34, moteur 1950, nouvelle peinture, carrosserie solide, en bonne condition, prix: $80. S'adresser à Georges Boyer, Route 9c, Rang St-Pierre, Saint-Constant, Cté Laprairie.

A VENDRE: piano de très belle sonorité, bon état, marque Langelier-Concert. Pour informations, s'adresser au presbytère de St-Blaise, tél. 3495.

A VENDRE: Dodge 1942, très propre, en très bonne condition, pneus neufs. S'adresser à Vincent Tremblay, 16a, 10ème avenue, Iberville.

A VENDRE: frigidaire, set de cuisine, set de chambre, le tout en très bonne condition. S'adresser à 266a rue Laurier, St-Jean, tél. 2695 tout doit être vendu cette semaine.

A VENDRE: camion Dodge 1950 avec ou sans dompeuse, 3 tonnes, spécial. S'adresser à Saint-Jean, tél. 5040.

A VENDRE: clipper électrique, très bon ordre ($25.00) 2 sets plates, brosse électrique. S'adresser à Marcel Guay, St-Blaise, tél. 5089.

A VENDRE: beau poêle à l'huile marque Quaker à souffleur genre Brise, aussi fournaise à charbon, tous deux 6 mois d'usage, aussi carosse état neuf. S'adresser à 224 rue Mayrand, appt 4, tél. 5303.

A LOUER

A LOUER: bureau de 2 pièces. S'adresser à tél. 2503-4288 ou 7639.

A LOUER: Logis de 3 appts, salle de bain. S'adresser à 218 Bouthillier, St-Jean.

A LOUER: Maison seule de 5 appts pour possession immédiate, située sur la route 36, environ 1 mille de St-Jean. Pour information, s'adresser à tél. 4441.

A LOUER: Chambre moderne au soir ou à la semaine avec radio, eau chaude, bain et douche, usage du téléphone, entrée libre, prix modéré, près de la station d'autobus. S'adresser à Emile Pinsonnault, 11 Boul. Taschereau, Laprairie. Tél. 214, Tourist Room.

A LOUER: grande chambre située sur la Place du Marché, permis de cuisine. Pour informations, s'adresser à tél. 6907 ou 3698.

A LOUER: 3 bureaux chauffés, coin Victoria et Sainte-Hélène, situés à Montréal-Sud, au centre des affaires. S'adresser à 1152 Victoria, Montréal-Sud.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La municipalité de Saint-Blaise demande des soumissions pour l'ouverture et l'entretien des chemins d'hiver pour l'année 1954-1955. Le parcours s'établit comme suit:

Chemin Grand Bernier	2.24 milles
Montée Bernier	1.04 mille
Chemin 1ère ligne	6.10 milles
Montreé Grande ligne	0.78 mille
Chemin 2ème ligne	5.31 milles
Montée 2e ligne	0.77 mille
Montée de l'église	2.06 milles
Montée Béchard (vide)	1.04 mille

Ces soumissions seront considérées à l'assemblée du 2 novembre 1954 à 8 hres P.M. On peut les faire parvenir au bureau du secrétaire-trésorier, M. Urgel Chabot, St-Blaise.

SOUMISSIONS

La Corporation Municipale de St-Michel-Archange, comté de Napierville, demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver pour la circulation des véhicules-automobiles, pour l'hiver 1954-55.

Les contracteurs qui feront des soumissions devront le faire par écrit, par lettre enrégistrée et décrire leur outillage et leurs conditions.

Les soumissions devront m'être envoyées le plus tard le 2 novembre 1954 à 6 hres P.M.

La Corporation municipale se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute soumission. Les soumissions devront être envoyées à Philibert Primeau, sec.-trés., St-Michel comté Napierville, P.Q. Tél. 622-S-3.

DEMANDE DE SOUMISSIONS:

La municipalité de St-Blaise demande des soumissions pour l'ouverture et l'entretien des chemins d'hiver pour l'année 1954-55, sur un parcours d'environ 19 milles. Le contracteur devra s'engager à journée deux camions, une charrue et une souffleuse à neige et de plus il s'engage à ne prendre aucun autre contrat avec l'équipement ci-haut mentionné. Les soumissions seront reçues jusqu'au 2 novembre chez le secrétaire-trésorier Urgel Chabot, St-Blaise.

Soumissions Demandées

La Municipalité de la paroisse Ste-Anne de Varennes

Des soumissions cachetées et endossées **"Soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver à la circulation des véhicules automobiles"** seront reçues à mon bureau, à 98, rue Ste-Anne,à Varennes, avant le 7 novembre 1954, à 9 hres p.m., et elles seront ouvertes et lues, à l'assemblée régulière du Conseil de la Paroisse de Varennes, lundi le 8 novembre 1954, à 2 hres de l'après-midi.

DETAILS

1—Il y a 31 milles de chemins à entretenir.
2—Le contrat sera donné pour 1 an seulement.
3—Le conseil ne fournit pas de clôture à neige.
4—Les soumissionnaires devront être présents à l'assemblée du 8 novembre 1954.
5—La Municipalité, de la paroisse Ste-Anne de Varennes, se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Le sec.-trésorier,
Jules PHANEUF

A LOUER: maison de 7 appartements, 2 étages. S'adresser à 221 rue Richelieu, St-Jean, tél. 2260.

A LOUER: logis de 3 appts, avec Chambre de bain, dans un 2ème étage. S'adresser à 7 rue Longtin, Laprairie. Tél. 491-W.

A LOUER: chambre, place centrale, usage du téléphone, réfrigérateur, $3.00 par semaine. S'adresser à 231 rue Bouthillier, tél. 2795.

A LOUER ou à vendre: maison, chauffage à l'huile, entrée 220, garage, par paiements mensuels. S'adresser à Antoine Beaulieu, St-Remi, tél. 23.

A LOUER ou à vendre: maison à 2 milles de St-Grégoire, sur grande route de Farnham, terre de 44 arpents, service d'autobus. S'adresser à 313 rue St-Jacques, St-Jean, tél. 4474.

A LOUER: maison de 6 appartements, eau courante, salle de bain, 2 milles du village, service d'autobus. S'adresser à René Gagnon, L'Acadie, tél. 4074.

A LOUER: logis de 3 appartements libre. S'adresser à 244 rue Mayrand St-Jean, tél. 8-1934.

A LOUER: 2 logis situés à 448-452 rue St-Georges, St-Jean, $20.00 par mois, maison propre. S'adresser par tél. 9586.

ON DEMANDE

POUR VENTE et posage de tuiles de caoutchouc, de vynil, etc., appeler M. Tremblay, tél. 6646.

ON DEMANDE: Jeune fille ou dame seule dans la quarantaine désirant se faire un bon chez-soi en échange d'un service domestique dans bonne famille, bon salaire. S'adresser à Mme Pierre Bourdon, Laprairie. Tél. 317.

HOMMES DEMANDES: Jito a besoin d'un bon vendeur dans une partie de la ville de St-Jean. 225 produits garantis: articles de toilette, médecines, culinaires, domestiques, thé, café, etc. Assortiment de boites à cadeaux. Réalisez facilement de $50.00 à $75.00 par semaine en vous joignant à nos vendeurs. Spéciaux chaque mois. $18.00 requis. JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

TRICOTEUSES d'expérience demandées pour faire des bas à carreaux à domicile, nous fournissons la machine. S'adresser à 365 rue St-Jacques, St-Jean, tél. 7662.

ON DEMANDE: jeune fille pour ouvrage de maison. S'adresser par tél. à 6705.

DIVERS

COUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd" et "Alexander Murray Ltd", aussi par plusieurs manufacturiers de papiers et d'asphalte à toitures. — Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J. Albert Morin, R. R. No 40, Tél. 2054, Iberville.

DEBARRASSEZ-VOUS DE L'HUMIDITE qui détruit votre maison... Faites isoler thermiquement avec de la machinerie appropriée. Economie allant jusqu'à 40% sur le coût du chauffage. Cessez de nettoyer vos plafonds. Plus chaud en hiver, plus frais en été. Isolation Richelieu Enrg., tél. 8-1123 Saint-Jean.

NOUVEAU! Réparation de machine à laver et tondeuses à gazon; aussi service de boutique à domicile, ouvrage garanti. S'adresser à Réal Morin, 224 rue St-Pierre, St-Jean. Tél. 6762.

ATTENTION : Madame, je fais la réparation de machines à coudre à domicile ainsi que l'installation de moteurs et la vente de tout accessoire. S'adresser à L. Nadeau, 59 Grégoire, St-Jean, tél. 7224.

CUIRS ET METAUX: travaux de cuir et étain exécutés selon vos goûts, classe d'artisanat pour enfants, cours du soir pour adultes. S'adresser à Mlle Léonne Dussault, 221 rue St-Michel, St-Jean, tél. 2840.

DEBARRASSEZ-VOUS des troubles d'eau chaude avec le Thermojet qui vous donne de l'eau chaude de votre robinet d'eau froide immédiatement. Pour démonstration appelez l'avant-midi à 6551 ou le soir après 6 hres. On ira vous voir.

EUGENE LALUMIERE de Saint-Jean ne se tient aucunement responsable des dettes faites par Gilles Lalumière ou qui que se soit sans un écrit signé de sa main.

LE CLUB de Pêche et de Chasse de Laprairie organise une partie d'huitres le 13 nov., à la salle littéraire de Laprairie, ouverture à 8h. 30 p.m. — Bienvenue à tous.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

DACTYLOGRAPHES A LOUER

au mois
à la semaine

JEAN OUELLET
Tél. 2689 ou Tél. 5541

TEL. 2194

René Grenier

● FERBLANTIER
● PLOMBIER

Service rapide
OUVRAGE GARANTI
416 LAURIER SAINT-JEAN
Installation à eau chaude

RUSCO

Le meilleur produit américain en acier galvanisé et en aluminium pour votre triple protection.



- Pas de doubles-fenêtres ou de moustiquaire à poser.
- A l'épreuve de la pluie, de l'air froid.
- Se paient pas l'économie sur le chauffage.

VOYEZ
MARCEL DELAGE
138 Champlain Tél. 4756
Saint-Jean, P.Q.

CARTES DE NOEL



Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles.
40% de profit clair à vous.
Pour informations écrire à
CARTES DE NOEL Enrg.
30, ave des Chênes, Québec

Arrêtez chez Rubin

Samedi, le 30 octobre
à partir de 9 hres

Tant qu'il y en aura, boites de coupons gratis avec surprise.

Aussi drap de flanellette pour bébé, 59c; dormeuse pour enfant 86c; combine d'hiver pour homme, $2.99 — Etc., etc

Tout pour la famille, le temps froid...

CHEZ RUBIN
3a Place du Marché St-Jean

IMMEUBLES GUERIN
— ENR'G —
LIONEL GUERIN
GERALD U. GUERIN
ADMINISTRATEURS
VENTE ECHANGE
EVALUATION HYPOTHEQUE
244 RUE MAYRAND, ST-JEAN, TEL 8-1934

LONGUEUIL

La Sainte Vierge, le lien entre l'Ancien et le Nouveau Testament. — La Saint-Jean-Baptiste prépare la célébration du 3ème centenaire de Longueuil.

Si l'Evangile parle peu de la Sainte Vierge, au cours de la vie publique du Christ, elle n'en fait pas moins la base de la vie du Christ. Les premiers évangiles nous racontent en effet comment Marie est devenue Mère de Dieu, comment l'Ange Gabriel lui annonça qu'elle donnerait naissance à Jésus et tous les événements qui se succèdent et qui mettent en lumière le grand mystère de l'Incarnation, et tous les épisodes de la vie de Marie et de Joseph.

N'est-il pas vrai de dire, devant le rôle que la Sainte Vierge a joué dans la vie du Christ, qu'elle est la jonction, des deux testaments, l'Ancien et le Nouveau.

Ce sont les choses qu'exposait M. l'abbé J.-P. Bourret, devant un auditoire intéressant et déjà plus considérable à son deuxième cours de Bible et tout le long du récit de l'Evangile, il souligna ce rôle de la Vierge dans l'histoire de la naissance de l'Eglise, rôle qui se poursuit jusqu'au pied de la croix.

Le prochain cours aura lieu mercredi soir.

Au Municipal

L'activité se poursuit dans le domaine municipal, même si le conseil ne tient pas régulièrement ses séances. Lundi soir, comme vendredi dernier, les échevins siégeaient au comité et dès la semaine dernière ont décidé de demander des soumissions pour travaux de trottoirs, tandis qu'on prépare les travaux d'élargissement des rues St-Jacques et St-Alexandre dont le règlement a été adopté.

Entre temps les travaux sont pratiquement terminés sur la rue Guillaume, où doivent circuler les automobiles et les autobus depuis que la rue St-Laurent est fermée à la circulation par les travaux de l'égout collecteur.

La ville a aussi décidé d'entreprendre des travaux qui amélioreront le service de l'aqueduc. On ajoutera un moteur additionnel et un appareil de chlorination. Des recherches seront faites pour améliorer le service des valves à la prise d'eau dans le fleuve. Le changement des valves augmentera considérablement le débit d'eau. C'est pour répondre aux besoins de Longueuil d'abord puis à ceux de Montreal-Sud et de Ville Jacques-Cartier que le débit sera rapidement augmenté.

Et puisqu'il est question d'eau et d'égout aussi bien attirer l'attention des intéressés dans les travaux qui se font actuellement rue St-Laurent et qui nécessitent du dynamitage tous les jours. Ces jours derniers les charges ont fortement secoué les maisons jusqu'à la voie du chemin de fer. Il semblerait qu'on pourrait avoir les mêmes résultats avec une charge moins forte qui peut entraîner des accidents et des dommages à la propriété. Et l'on sait les difficultés que des règlements de ce genre peuvent présenter.

M. J.-A. Côté, élu président de la S.S.J.B.

La S.S.J.B. tenait sa réunion dimanche soir, en la maison des oeuvres et en plus du programme qu'elle étudiait, procédait à ses élections, qui ont donné le résultat qui suit : président: M. J.-Alph. Côté; vice-présidents: J.-C. Labonté et Emile Bilodeau; secrétaire: M. Gaétan Lebrun, trésorier: Me Yvan Baillargeon; directeurs: MM. Roger Côté, C. Lespérance, Jacques Charbonneau et Laurent Bernier.

L'aumônier de la section est Mgr Romain Boulé. Le programme de premier plan de la société, c'est la préparation des fêtes du troisième centenaire de Longueuil, en 1957. Rappelons aussi que la section a contribué pour sa large part à la campagne du Prêt d'Honneur, en recueillant $240. Les membres bénéficient aussi de l'entr'aide mortuaire, organisation diocésaine. Dans les mois qui vont suivre les activités seront grandes pour notre société nationale, qui veut faire des fêtes du Centenaire quelque chose de mémorable.

Les parents à l'Ecole!

Devant un auditoire aussi intéressé qu'intéressant, M. l'abbé Ambroise Lafortune a inauguré la saison de l'Ecole des Parents de Longueuil, en parlant de la nécessité de ces organismes tant pour l'éducation que la formation des enfants. Si l'école doit meubler l'intelligence, les parents ont le premier devoir d'éduquer leurs enfants, de les aider dans leurs études, de suivre et aider leurs progrès.

C'est pour rapprocher parents et maîtres que l'Ecole cette année a adopté une nouvelle formule qui permettra aux parents de prendre contact avec l'école, de collaborer plus étroitement avec les professeurs et aider davantage les enfants.

La distribution mensuelle des bulletins sera l'occasion de ces rencontres. La mère de famille dira comment on peut vaincre les difficultés pour organiser le foyer en fonction des enfants qui sont aux études. Cette première tentative sera faite le 1 novembre à St-Pierre-Apôtre, quand les élèves des 3e et 12 années recevront leurs bulletins, au sous-sol de l'église.

Retraite fermée

La récente retraite fermée de Longueuil a été couronnée de succès. Elle était sous la direction du maire Paul Pratt et environ 45 hommes y ont participé.

Notre-Dame des Ecoles

Toute la gent écolière avait répondu à l'invitation qui lui avait été faite de participer aux cérémonies religieuses et à la messe, à l'occasion de la fête de Notre-Dame des Ecoles, à Saint-Antoine de Longueuil. Après l'exposition du T. St-Sacrement ce fut la récitation du chapelet, que présida Mgr Romain Boulé, P.A., V.G. Mgr le Curé exhorta ensuite les jeunes à bien méditer la consécration qu'ils allaient faire, à demander à la Vierge de les aider à bien remplir leurs devoirs d'état, à éviter les tentations, spécialement la radio, la télévision. Il les invita aussi à respecter le nom de Dieu et des choses saintes et enfin à demander d'être éclairés sur leur vocation. Le besoin est grand de prêtres, de missionnaires, de religieux, de religieuses et enfin, Mgr Boulé invite les enfants à prier pour le Pape.

Après la consécration ce fut la messe, que célébra M. l'abbé Jean Audette. M. l'abbé Benoit Caron dirigeait les prières.

A la communion un nombre considérable d'enfants et d'adultes s'avança vers la table sainte. Quatre prêtres distribuèrent la Sainte Communion.

Naissances

A Saint-Antoine de Longueuil, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Michel, Arsène, né le 20 octobre, enfant de M. Lucien Deschambres et de Madeleine Nadeau. Le parrain a été M. Arsène Deschambres et la marraine Cécile Mathurin.

—A Saint-Antoine de Longueuil, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Armand, Yves, Jean-Pierre, né le 13 octobre, enfant de M. Armand Vincent et de Gisèle Lampron. Le parrain a été M. Jean-Pierre Vigrodrin et la marraine Lise Vincent.

—A Saint-Antoine de Longueuil, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Paul, Denis, Yves, né le 19 octobre, enfant de M. Denis Livernois et de Denise Dubuc. Le parrain a été M. Napoléon Livernois et la marraine Marie-Anna Metras.

—A Saint-Antoine de Longueuil, le 24 octobre 1954, a été baptisé Louis, Jean, né le 16 octobre, enfant de M. Louis Labrèche et de Jacqueline Langlois. Le parrain a été M. Denis Léveillé, et la marraine Françoise Langlois.

Mariage

En l'église Saint-Antoine de Longueuil, a été célébré, le mariage de M. Arthur Chabot, fils de feu Hector Chabot et de Hortense Gaudet, à Mlle Violette Nobert fille de M. Megène Nobert et de feu Albertine Duval. Les témoins ont été MM. Omer Dauret et Rosario Nobert.

Sépulture

Le 22 octobre 1954, est décédée en la paroisse de l'Immaculée-Conception, à l'âge de 87 ans, Madame Eliza Bissonnette, épouse de Frédéric Vincent, décédé.

Elle laisse pour pleurer sa perte, un frère: M. J.-B. Bissonnette; un gendre, M. R. Laverdure.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière de St-Antoine de Longueuil.

NAPIERVILLE

RETRAITE FERMEE

C'est à notre maison diocésaine, Maison Ste-Bernadette, à St-Jean, qu'une quarantaine de dames de Napierville sont allées goûter dans le silence et le calme les bienfaits et les consolations qu'apporte une retraite fermée.

Toutes, elles sont revenues très heureuses... mentionnons Mmes Brun et Nap. Caron, O. Thibodeau, Lalanne, Rémillard, H. Hébert, Isabelle, Jones, Cléo Deneault, J. Dupont, Granger Guérin, Con. Deneault, L. Poirier, Beaulieu, Boulerice, Richer, S. Fortin, G. Fortin, U. Beaudin, A. Thibert, R. Béchard, Grenier, A. Montpetit, C. Landry, J.-E. Bisaillon, C. Lefrançois, R. Cyr, A. Richard, Z. Bélanger, D. Monette, R. Martineau, H. Laurin, M. Lasalle, M. Landry, Lanouette, Poissant, Geoffrion et quelques autres de Saint-Jean.

Cette atmosphère de piété, le bon accueil de la part du R.P. Brunet, M.S.C., ainsi que des religieuses et enfin le bénéfice d'avoir chacune sa chambre privée tout contribua à quitter cette maison à regret, formant la résolution ferme de revenir l'an prochain, songeant à ce qu'une retraite fermée peut nous valoir pour l'éternité.

A tous, un cordial merci.

BANQUET D'HUITRES

Samedi 6 novembre, à 8.00 hres P.M. aura lieu, à l'Académie Daigneau, le banquet d'huitres annuel pour les membres du conseil 3587 des Chevaliers de Colomb et leur compagne. Le Dr Jean Beaudin, Grand Chevalier, présidera cette soirée.

AU CONGRES REGIONAL

Une bonne délégation de Chevaliers de Napierville se rendra à St-Jean, dimanche prochain, pour prendre part au Congrès régional des Chevaliers de Colomb du district No 37, dont le conseil 3587 fait partie.

AVIS:

Pour tous communiqués que vous aimeriez faire publier dans le journal "Le Richelieu" adressez-vous à Mme Gérard Matteau, tél. 365, Napierville.

En traversant le pont croche

Qui l'avait brisé, sinon la multitude des camions lourds et celle des automobiles ? C'est pourtant ce qui est arrivé récemment et une fois de plus sur le pont croche Jacques-Cartier on a dû faire deux reprises ...assez réparations. Le même jour, la circulation a été paralysée et s'est faite au ralenti, vers la fin de l'après-midi, quand une collision s'est produite à l'heure où la circulation est très dense. La belle fin de semaine a vu une avalanche de voyageurs, qui voulaient profiter des quelques heures de soleil dont la Providence nous a gratifiés.

—o—

La rumeur veut — mais nous n'avons pas eu le temps d'interroger l'intéressé, la rumeur veut, dis-je, que M. Gratien Gelinas, l'auteur de *Fridolinons*, ait commencé de préparer une Revue, intitulée *La Farce du chef de police, condamné et suspendu... qui n'est pas suspendu.*

Naturellement, l'auteur garde le plus grand secret sur le sens de la revue qu'il prépare mais en prépare le dernier tableau, sur le résultat des élections municipales à Montréal. Il veut savoir d'abord qui, des neuf candidats à la mairie sera élu, combien perdront leur dépôt et il veut aussi connaître combien des 181 candidats à l'échevinage mordront la poussière, lundi prochain, 25 octobre.

—o—

Un bel exemple de civisme vient d'être donné tant par le club Richelieu de Granby que par les autorités municipales elles-mêmes, qui ont décidé de faire une enquête complète sur la vente de littérature pornographique dans la ville. C'est une initiative qui mérite d'être signalée et imitée. Granby n'est pas la seule ville où l'on trouve de cette littérature à profusion. Dans les restaurants, certaines librairies, gares, magasins, elle abonde et les jeunes, comme les adultes y trouvent tout le poison subtil, aussi dangereux que la boisson elle-même.

—o—

Non moins dangereux est cette multitude de feuilles qui se vendent *Allo Police, Hush, Revelation*, pour n'en nommer que quelques-unes. Il est donc à souhaiter que se multiplient les initiatives du genre de celle de Granby et qu'on fasse, contre cette littérature une guerre aussi dure que celle qui se poursuit contre l'illégalité de la vente de la boisson.

Un autre exemple nous est donné dans ce domaine par cette organisation américaine *League of Decency* qui se charge de faire connaître les vendeurs qui se conforment ou ignorent leur mise en demeure. La liste des revues censurées montre l'activité de ces gens.

—o—

Vous l'ignoriez peut-être, et il fallait un ministre protestant pour nous l'apprendre, nous autres citoyens de l'Amérique du Nord, nous nous éloignons de Dieu en automobile, tandis que les Anglais se servent de la bicyclette. C'est moins rapide... mais plus sûr, peut-être. C'est le petit-fils du fondateur de l'Eglise d'Angleterre, le Rév. E. Wilson Carlisle, qui a déclaré à un groupe d'Anglicans, que les gens de l'Amérique du Nord "essaient de s'éloigner de Dieu en automobile, tandis que nous, Anglais, nous utilisons davantage la bicyclette". Il y aurait, semble-t-il, une leçon à tirer de cette ironie et elle nous dicte le retour aux véritables valeurs spirituelles. Il semble pourtant que les faits prouvent le contraire. C'est un mouvement rapide et profond qui ramène les foules vers Dieu, à l'annonce de la Bonne Nouvelle, L'Evangile.

—o—

Au huitième cours de Bible, qui sera donné au début de décembre, à l'externat classique de Longueuil, on peut espérer que le vaste auditorium sera rempli à capacité, quand l'idée aura fait son chemin et que de toutes les paroisses de la région de Longueuil affueront les auditeurs, anxieux de se renseigner, de s'instruire sur les grandes vérités de la religion, soit l'Evangile, qui en est la base.

VARENNES

A M. et Mme Jean-Paul Choquet est né un fils, Joseph, André, Jacques. Parrain et marraine M. et Mme Léopold Chaput, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Roger Beauregard, tante de l'enfant.

REPARATION DE
TELEVISION
Confiez la réparation de votre télévision et de votre radio à un spécialiste diplômé en électronique.
Signalez 5691
M. PIERRE BERTEAU
Installation d'antennes

SUPERTEST
Poussée Puissante

56, 7e Avenue Téléphone 488
Mme L. BARIL
Corsetière Brevetée
Tous genres de corsets médical.
BOUCHERVILLE

J.-O. Guénette
• Pâtisseries françaises
• Gâteaux de noces
73 ouest, St-Charles
Tél. OR. 4-4450 LONGUEUIL

L'Hôpital de Longueuil Enrg.
Sous la surveillance de
• INFIRMIÈRE LICENCIÉE
• DIRECTION MÉDICALE
Médecine - Maternité
Convalescents
311 Blvd Quinn
Tél. OR. 5-7731

La Briqueterie Saint-Laurent, Ltée
935, EDIFICE CARRE DOMINION
Briquerie: LAPRAIRIE, Qué.
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. UNiversity 6-8374
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.

PRETS DE $50 A $750 OU PLUS — ET CES 4 GRANDS AVANTAGES!

EXEMPLES DE PRÊTS			
Argent comptant que vous obtenez	15 MO.	24 MO.	24 MO.
	154.19	529.59	756.56
Remboursement mensuel	$12	$28	$40
Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en proportion (Cost.)			

1. CREDIT DANS TOUT LE PAYS. Plus de 800 bureaux affiliés au Canada et aux Etats-Unis.
2. PRETS ADAPTES AUX CIRCONSTANCES. Convenant à vos besoins et à votre revenu. Demandez le "Guide en 5 Etapes"
3. "OUI" PROMPTEMENT aux gens qui travaillent.
4. PRET EN UNE VISITE. Téléphonez au préalable.

Beneficial Loan System
THE COMPANY THAT LIKES TO SAY YES
Personal FINANCE CO.
192 RUE RICHELIEU, au dessus de Woolworth's, ST. JEAN
Téléphonez: 3686 • Demandez le gérant qui dit oui
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
Prêts faits aux résidents des villes environnantes • Personal Finance Company du Canada

La Société Historique
— DE LA —
Vallée du Richelieu



Case Postale: 216 St-Jean — Tél. 2003 ou 2647 NOTRE HISTOIRE, ÉCRIN DE PERLES

LA SOCIETE HISTORIQUE DE LA VALLEE DU RICHELIEU

en collaboration avec

L'AMICALE DES FRERES MARISTES D'IBERVILLE

vous invitent

à Iberville, à l'Ecole Supérieure Saint-Georges

(coin 5ème avenue et 4ème rue)

Dimanche, le 31 octobre, à 8 hres P.M.

à une assemblée conjointe.

x x x

PROGRAMME

1—7.30 à 8 hres: Visite de l'école nouvellement agrandie.
2—Bienvenue par M. Germain Davignon, président de l'Amicale.
3—Bienvenue par le Dr H. Laflamme, président de la Commission Scolaire.
4—Allocution de Me R. Fournier président de la Société Historique.
5—Lecture du procès-verbal par M. Etienne Duhamel, secrétaire de cette Société, de Contrecoeur.
6—Présentation du conférencier par Me O. Goyette, N.P., de Marieville
7—Conférence: **"La seigneurie de Monnoir et ses seigneurs"** par **M. l'abbé Cournoyer**, vicaire à Marieville.
8—Remerciements par le R.F. Victor-Ernest, directeur de l'Ecole Supérieure St-Georges.

INTERMISSION

9—Admission de nouveaux membres ($2.00 par an; $1.00 pour professeurs et étudiants).
10—Présentation du conférencier par Le R.F. Jules-Emile, Mariste, Iberville.
11—Conférence: **"Iberville, berceau des oeuvres maristes en Amérique du Nord"** par le R.F. Joseph-Roland, directeur de la revue "Stella Maris".
12—Remerciements par Mgr Arsène Goyette, P.D., ancien élève des Frères, à Iberville.
13—Mot de la fin par Mgr Valmore Lajoie, curé de St-Athanase d'Iberville.
14—Projections lumineuses: photos illustrant la causerie du R.F. Joseph-Roland.
15—Film en couleurs: Inauguration du Centre Sportif Laval, le 17 octobre dernier, au collège St-Vincent de Paul.

NOTE — Toute la population, particulièrement les anciens élèves des Frères Maristes, est invitée. L'entrée est libre.

ACTIVITES A LA CENTRALE CATHOLIQUE

190 rue Laurier Tél. 7533 St-Jean, Qué.

SEMAINE DU 28 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE

(A moins d'avis contraire, les réunions ont lieu à 8 hres P.M.)

JEUDI, 28 OCTOBRE —
Auditorium: Concert *Choeur du Richelieu*
Salle 120: Dames de Ste-Anne

VENDREDI, 29 OCTOBRE —
Salle 109 : Louveteaux.

SAMEDI, 30 OCTOBRE —
Salle 102: Catéchisme, anglais, à 3 heures p.m.

DIMANCHE, 31 OCTOBRE —
Auditorium: Messe-Communion, à 10 h. a.m.

LUNDI, 1er NOVEMBRE —
Salle 102: Conseil de la Paroisse Saint-Jean.
Salle 108: Syndicat de la Construction.
Salle 120: Enfants de Marie.

MARDI, 2 NOVEMBRE —
Salle 102: Lacordaire
Salle 108: Service de Préparation au Mariage (filles)
Salle 120: Service de Préparation au Mariage (garçons).

MERCREDI, 3 NOVEMBRE —
Auditorium: *Jeunesse Musicales.*
Salle 120: Chorale.

L'ART CULINAIRE AU "FOYER"

Pour le 3 novembre, un menu qui fera plaisir aux fins gourmets :
Pâte brisée
Tarte au butter scotch riche
Tarte à la noix de coco
Tarte au sirop d'érable
Bouclettes caramélisées.

ABSENT

Le docteur **Réal Kéroack** sera absent de son bureau, du 31 octobre au 14 novembre.



" . . . Et n'oublie pas les Obligations d'Epargne du Canada!"

Donnez-nous . . .

(suite de la page 1)

A.-J. Beaulieu, membre du Conseil de l'Instruction Publique; M. W. Brownrigg, président de la Commission Scolaire protestante; S. Georges, président de la Commission Scolaire de Notre-Dame; Bruno Choquette, principal de l'école.

Mgr MARTIN

Avant la bénédiction, Mgr Martin a expliqué le sens de la cérémonie liturgique et a félicité les autorités scolaires et provinciales pour l'intérêt qu'elles portent à la jeunesse. "Nos écoles seront des forteresses de résistance au mal du siècle, dit Monseigneur, si on continue à y donner l'enseignement de l'Evangile. Ce n'est pas tant ce que doit être l'enfant qui doit nous préoccuper mais surtout comment il doit se comporter pour arriver au bonheur éternel.

Dans ses remerciements à l'hon. Côté, le député de Saint-Jean, M. Beaulieu, a signalé que c'était la deuxième fois dans le même mois que le secrétaire provincial venait inaugurer une école dans la ville de Saint-Jean qui a doublé exactement sa population depuis 15 ans. "Avec ces développements, dit M. Beaulieu, notre province vit une période de transition formidable, les budgets de 80 millions, par exemple, sont passés à $300 millions. D'ici quelques mois, la population du Québec aura atteint les 5 millions de population et c'est avec les deux forteresses que sont l'Eglise et l'Ecole que nous serons assurés d'une évolution saine.

M. le chanoine D. Roy, curé, a exprimé la reconnaissance des paroissiens aux autorités scolaires et provinciales pour leur étroite collaboration en vue de doter la paroisse St-Edmond d'une école aussi moderne où on dispense l'enseignement à près de 600 garçons.

Les membres de la Commission Scolaire de Saint-Jean sont en outre le président Maurice Lorrain, MM. Moise Lebeau, Charles Roy, Armand Baraby, Lucien Gervais, tous avaient pris place sur l'estrade d'honneur. Au premier rang de l'assistance, on remarquait les présidents et les commissaires des Commissions Scolaires de Notre-Dame, d'Iberville et de plusieurs paroisses du comté de Saint-Jean.

UNE RECEPTION

Après la cérémonie, la Commission Scolaire de Saint-Jean a reçu dans les salles du Club de Golf. Au coeur de cette réunion, l'hon. O. Côté a présenté à M. A.-J. Beaulieu la médaille de l'Ordre du Mérite Scolaire, 3e degré, pour reconnaître le dévouement de M Beaulieu à la cause de l'éducation. Au nom de la Commission Scolaire, M. Maurice Lorrain a présenté à M. Beaulieu une reproduction des armoiries de la Commission Scolaire.

M. Beaulieu a dit sa reconnaissance pour ces délicates marques d'appréciation.

Nouveaux modèles "ADMIRAL" 1955

ENCORE PLUS PUISSANTS !

C'est une aubaine à ne pas manquer

QUANTITÉ LIMITÉ À CE BAS PRIX

ENFIN—TV 17"

AVEC TUBE-IMAGE ALUMINITÉ ET FILTRE OPTIQUE pour seulement $199.95 FINI EBÈNE



(Légèrement plus cher avec fini acajou)

L'Ensign MODÈLE T1832XZ

- TOUT NOUVEAU CHÂSSIS CASCODE PERFECTIONNÉ
- GLACE DE SÉCURITÉ AMOVIBLE
- CABINET D'UN DESSIN TOUT NOUVEAU

Termes faciles Jusqu'à 24 mois pour payer

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 11 H. Pour RENDEZ-VOUS, signalez une auto ira vous chercher et reconduire sans obligation. **3122**

Voir c'est Croire TV Admiral

MODÈLE CONSOLE GRAND ÉCRAN DE 21" $299.95



noyer (légèrement plus cher en acajou ou bois blondi)

La meilleure valeur de l'année. Console tout bois de grosseur normale.

MODÈLE C2256X

L'Athabaskan

avec
- Grand Tube-Image de 21"
- Châssis cascode Perfectionné
- Glace de Sécurité Amovible
- Meuble d'un dessin tout nouveau

GRATIS
- INSTALLATION, ETC.
- 90 JOURS DE SERVICE
- 1 AN DE GARANTIE
- LIVRAISON PARTOUT

Plus de 30 années d'expérience dans la vente des accessoires électriques.

Techniciens experts toujours à votre service

Ethier & Frères

ENR'G.

SAINT-BLAISE CHEMIN DES CASERNES A QUELQUE 7 MINUTES DE SAINT-JEAN

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue Saint-Jacques Téléphone 7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00 - E.-U. et pays étran.: $3.00
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Le Richelieu

Directeur: Paul L'ECUYER

MEMBER AUDIT BUREAU OF CIRCULATIONS
Circulation auditée et assermentée par A. B. C.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 28 OCTOBRE 1954

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

Revue de la PRESSE

— par Me RODOLPHE FOURNIER, N.P. —

NOS BILLETS DE BANQUE

Depuis quelques semaines, de nouveaux billets de banque sont en circulation. Ils sont un huitième de pouce moins larges que les anciens, mais de même longueur, soit six pouces. Ce qui frappe, tout d'abord, c'est l'absence à peu près de tout ornement, même pour les chiffres. Etant plus lisibles, il sera facile de les reconnaitre, ce qui empêchera davantage la contrefaçon.

Par contre, ces billets étant à peu près uniformes dans la présentation, sont disgracieux. Avant d'émettre du papier-monnaie, le gouvernement devrait prendre l'avis d'un comité d'experts dessinateurs autres que ses fonctionnaires. Ceux-là auraient alors sûrement suggéré un autre portrait que celui choisi de la reine Elizabeth, qui a l'air figée et triste alors qu'en fait elle est jolie et souriante. Sa photo aurait pu paraitre sur le billet d'un dollar, le plus répandu ; mais les autres devraient rappeler le souvenir d'hommes d'Etat, comme Macdonald, Cartier, Laurier, Bennett, King et autres, qui ont contribué au progrès du Canada.

Ces nouveaux billets ne vaudront cependant pas plus que ceux qu'ils remplaceront graduellement. Avec le dollar de 1925, nous avions pour un *dollar de* marchandises; aujourd'hui, nous n'en avons plus que pour environ quarante cents.

Il est à souligner qu'il ne faut pas dire "piastre" mais "dollar", et non plus "sous" mais "cents". C'est ce qu'on lit d'ailleurs sur notre monnaie, qui est bilingue.

Les premiers billets de banque émis par Ottawa portaient l'effigie de Montcalm et de Wolfe. On y lisait alors qu'ils étaient émis par le "Dominion of Canada" ; maintenant c'est le nom de "Banque du Canada" qu'on y lit.

André de la Chevrotière publiait dans *L'Action Catholique* du premier août dernier, les notes suivantes sur l'origine de notre monnaie :

"L'argent monnayé était très rare aux origines de la Nouvelle-France. La situation changea en 1665 car le régiment de Carignan payait tout en espèces. Mais, à la baisse du castor, la monnaie repassa la mer. On en revint au troc.

"Accusé de commercer, les Jésuites répondent qu'ils n'ont rien vendu, mais qu'ils ont seulement payé les services rendus et les marchandises dont ils avaient besoin à l'aide d'autres marchandises. On décréta comme unité le cours forcé du blé. On fit signer des cartes à jouer par l'intendant. Ce papier-monnaie de fantaisie fut estimé à 80 millions lors de la Cession. La majeure partie ne fut jamais remboursée.

"En 1756, toutefois, le roi envoya du numéraire pour solder les troupes durant la guerre de Sept Ans.

"Tout au début du régime anglais, le gouvernement britannique s'efforça de créer une monnaie plus stable, mais le numéraire français n'en continua pas moins de circuler ainsi que la piastre espagnole des Antilles, importée par les marchands.

"Le régime anglais fit circuler au Canada toutes sortes de pièces d'or et d'argent anglaises, américaines, hollandaises, françaises, espagnoles et portugaises. La confusion était telle que des ordonnances durent en fixer la valeur respective. En 1800, par exemple, on tarifia les pièces d'or et d'argent.

"Les banques n'existaient pas. Un premier projet de marchands montréalais réussit enfin, et en 1817, la Banque de Montréal se constitua à la satisfaction du public, qui fut ravi de cette commodité.

"En 1818, s'ouvrirent la Banque de Québec dans la Vieille Capitale, et la Banque du Canada. A côté des banques à charte, existaient des banques privées, dirigées par des maisons de commerce. Ainsi la Brasserie Molson maintenait vers 1824 une section bancaire. En 1826, les directeurs de la Banque de Montréal, en mauvaise posture, demandèrent à John Malson d'en prendre la présidence. En 1835 fut créée la Banque du Peuple.

"En 1867, la banque particulière des Molson émit des jetons et des billets. En 1839, Thomas et William Molson sollicitèrent une patente de banque. En 1853, John et William Molson démissionnèrent comme directeurs de la Banque de Montréal. Ayant obtenu une charge, ils fondèrent la Banque Molson, qui a joué un rôle éminent dans la vie financière de Montréal. En 1925, elle se fusionnait avec la Banque de Montréal.

"En 1851, le Canada adopta le système décimal pour sa monnaie et les premières pièces canadiennes, frappées en Angleterre, circulèrent en 1858. En effet, c'est en 1858 que le numéraire canadien fut changé de la livre sterling et du shilling au dollar et au cent.

"On émit alors des billets de banque de diverses dénominations. Il y avait aussi des coupures plutôt fantaisistes telles que 0.25 cents, $4, $6, $7, $8, qui furent en circulation jusqu'au début de ce siècle."

RETRAITES FERMEES

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

EN FIN DE SEMAINE:
Tous les vendredis, à 8h. du soir, au dimanche après-midi à 4.30 h.
AU COMMENCEMENT DE LA SEMAINE:
Le dimanche, à 8h. du soir, au mardi après-midi, à 4h. 30
AVIS: On voudra bien s'inscrire quelques jours avant la date de la retraite, c'est plus sûr.
Pour tout renseignement: Les Pères Jésuites, Villa Saint-Jean-de-la-Lande, 468 rue Champlain, Saint-Jean, P.Q. — Tél. 2539.

A LA REVUE DE L'ECOLE DES PARENTS



Mme Rolande Major-Charbonneau de Saint-Jean, qui vient d'être nommée directrice de la revue de l'Ecole des Parents de Montréal.

En feuilletant nos vieux journaux

par
Me R. Fournier, N.P.

LES AUTOS A HUIT MILLES A L'HEURE

Aujourd'hui, un "piéton" c'est non seulement celui qui va à pied mais c'est surtout celui qui n'a pas d'auto...

L'année dernière, il y avait au Canada, 3,429,706 véhicules-moteurs à comparer à 3,155,824 en 1952, soit un pour 4.3 personnes. Si l'on veut constater l'augmentation dans ce domaine, soulignons que cette proportion, en 1951 était de 4.9.

Pour les automobiles seulement, l'augmentation de 1952 à 1953 fut de 217,319. Il y avait, l'an dernier, une voiture de promenade par 5.9 personnes à comparer à 6.3 personnes en 1952. Il faut en déduire que l'augmentation des automobiles au Canada va plus vite que l'accroissement de la population elle-même.

Proportionnellement à celle-ci, l'ordre des provinces en ce domaine est le suivant: Ontario (4.4); Alberta et Colombie Canadienne (4.8); Saskatchewan (5.5); Manitoba (5.6); N.-Ecosse (7.5); Nouveau-Brunswick (8.5); Ile-du-Prince-Edouard (8.7); Québec (9.7); Nord Canadien (14.1) et Terre-Neuve (18.7).

De nos jours, les organismes font campagne pour que les automobilistes ne fassent pas d'excès de vitesse, plusieurs dépassent fréquemment cinquante et soixante milles à l'heure.

En 1912, les clubs automobiles faisaient pression auprès des gouvernants pour qu'ils permettent une plus grande vitesse. Voici ce que l'on peut lire, en effet, dans "Le Canada" (Montréal) du 6 décembre 1912:

"L'Honorable P.S.G. Mackenzie, Trésorier Provincial, a reçu, hier, une délégation des représentants des différents clubs de la province.

(suite à la page 24)

NOS INSTITUTIONS, NOTRE LANGUE, NOS DROITS

LA SOCIETE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Fondée le 24 juin 1834

450 SECTIONS ET 100,000 MEMBRES EN CANADA

BEAU SUCCES DU PRET D'HONNEUR DES SSJB DANS LE DIOCESE DE SAINT-JEAN

Lors d'une récente réunion du Comité des Bourses d'Etudes du Diocèse de Saint-Jean, tenue à St-Luc, sous la présidence de M. J.-R. St-Arnaud, les délégués des diverses Sociétés St-Jean-Baptiste de la région composant ce Comité se sont déclarés très satisfaits des résultats de la campagne de souscription tel que rapportés par le trésorier, M. J.-A. Desrochers, de Saint-Remi.

Il appert en effet que lorsque certaines souscriptions différées seront rentrées, le montant total recueilli atteindra un peu plus de $2,800. moins $250.00 de dépenses administratives et publicitaires, il restera approximativement $2,500. net à utiliser pour l'octroi des bourses d'Etudes du genre Prêt d'Honneur afin d'aider les jeunes étudiants doués mais peu fortunés du diocèse à compléter leurs études universitaires et ainsi devenir des compétences au service de notre groupement.

Malgré le grand nombre de lettres de sollicitations envoyées par tout le diocèse, soit plus de 4000, par le secrétariat général de la campagne sous la direction de Monsieur J.-R. Robert de St-Jean, la réaction n'a pas été ce qu'on en attendait puisque moins de 5% ont répondu directement par l'envoi de chèques personnels.

Le contact personnel au moyen d'auxiliaires bénévoles a évidemment rapporté le plus gros montant souscrit de même que les quelques quêtes faites aux portes de certaines églises du diocèse de St-Jean. Les hommes d'affaires en général ont généreusement répondu tandis que les professionnels qui auraient dû et pu coopérer à cette oeuvre essentielle ont plutôt désappointé, bien qu'un certain nombre d'entre eux ait généreusement fait leur part.

En considérant que cette campagne de souscription était la première du genre organisée dans le diocèse de St-Jean, par les Sociétés St-Jean-Baptiste, l'on peut cependant se déclarer assez satisfait des résultats qui auront permis du moins d'accorder une partie des bourses sollicitées.

Plus d'une quinzaine d'étudiants du diocèse se sont en effet adressés au Secrétariat situé à 315, Jacques Cartier, St-Jean, venant de diverses parties du diocèse et se destinant à diverses carrières embrassant depuis la chimie, la technologie médicale, le génie aéronautique, la pharmacie, la médecine, le professorat etc et une partie seulement de ces demandes a pu être considéré favorablement vu le montant relativement restreint mis à la disposition du Comité à la suite de la campagne de souscription.

Dès maintenant la Direction du Comité des Bourses du Diocèse de St-Jean désire adresser ses plus vifs remerciements à tous ceux et celles qui ont collaboré de diverses façons pour faire un succès de cette oeuvre éminemment nationale sous la présidence d'honneur de Son Excellence Mgr G.-M. Coderre, évêque co-adjuteur de St-Jean, et dont Son Eminence le Cardinal Léger a dit qu'elle était certes l'une des plus belles réalisations de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, en ce qui concerne la métropole.

Des remerciements sincères vont également aux journaux locaux et régionaux qui ont généreusement accordé l'hospitalité de leurs colonnes pour la publicité de cette oeuvre durant toute la campagne de même qu'aux Officiers des Sociétés St-Jean-Baptiste et aux curés des paroisses qui ont collaboré au moyen de quêtes spéciales, ainsi qu'à tous les auxiliaires bénévoles trop nombreux pour être mentionnés mais qui ont fait un travail digne d'éloge.

Puissent-ils avoir de nombreux imitateurs l'an prochain et puisse toute la population de tout le diocèse en général aider de façon encore plus généreuse l'an prochain cette magnifique réalisation de nos Sociétés St-Jean-Baptiste en vue d'aider un plus grand nombre de nos jeunes étudiants doués mais peu fortunés à devenir plus tard des compétences au service de notre société.

(Communiqué du secrétariat diocésain).



M. Gérard Turcotte, président de la Fédération des S.S.J.B. qui remettra le trophée de cette dernière à la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe, au congrès annuel de celle-ci à Marieville, les 13 et 14 novembre.



PROTECTION
POUR VOUS
POUR VOS BIENS
POUR VOTRE FAMILLE

F.R. LEFEBVRE C. D'A. A.
ASSURANCES
64 ST-JACQUES TEL. 6670 SAINT-JEAN

Avez-vous une question à poser concernant

L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, rue Richelieu, S.-Jean, Qué. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique. Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

• • •

Q. — J'aimerais savoir quelle somme d'argent a été portée au crédit d'une personne qui a versé le maximum des contributions depuis l'établissement de l'assurance-chômage jusqu'au premier avril 1952 et pendant combien de temps cette même personne pourrait toucher des prestations d'assurance-chômage au taux maximum de soutien de famille, lequel, sauf erreur, est de $24 par semaine.

R. — Il faut avoir versé au moins 180 contributions quotidiennes dans les deux années précédant immédiatement le dépôt d'une réclamation. En certains cas, la période de deux ans peut être prolongée jusqu'à concurrence de quatre ans. Si l'assuré a droit à cette prolongation, le nombre de jours-indemnisés équivaudrait au jours indemnisés équivaudrait au cinquième du nombre de jours ayant donné lieu à contributions dans les cinq années précédant sa réclamation. Ainsi, si l'assuré a déposé une réclamation le 1er octobre 1954, sans avoir versé de contributions depuis le 1er avril 1952, il pourrait toucher des prestations pendant environ 26 semaines ou plus.

—o—

Q. — Pourquoi un assuré qui travaille le dimanche n'a-t-il pas droit à un timbre ? Il semble très injuste qu'il se voit refuser des prestations faute d'un seul jour quand il a travaillé le dimanche.

R.— Quand les circonstances obligent un assuré à travailler le dimanche au lieu d'un autre jour de la semaine sa contribution s'appose dans la case du jour chômé de son livret d'assurance. Si l'assuré a travaillé toute la semaine, que sa semaine de travail compte cinq, six ou sept jours, il ne peut bénéficier de plus d'un timbre hebdomadaire entier qui représente six jours de travail, vu qu'il n'a droit à des prestations que pour six jours dans une semaine.

Un problème pour les agriculteurs

L'excédent considérable de produits agricoles au Canada, qu'accompagne depuis une longue période un fléchissement des prix agricoles sans diminution sensible des frais d'exploitation, continue de poser un problème important pour les agriculteurs du pays, si l'on en croit la *Revue des Affaires* de la Banque de Montréal pour octobre, parue aujourd'hui sous le titre: *Maigres récoltes et stocks surabondants.*

"A regarder la scène agricole dans son ensemble, dit la *Revue*, il est évident que dans les secteurs qui représentent au-delà des quatre-cinquièmes du revenu agricole monétaire — céréales, animaux, industrie laitière et volaille — il y a une impression nette d'abondance.

"Mais il est aussi évident que la situation actuelle comporte des facteurs troublants pour ceux qui s'adonnent à la production agricole. Les uns après les autres, les prix des produits sont retombés de leurs sommets d'après-guerre et, là où joue le soutien officiel de l'Etat, de gros excédents de stocks se sont accumulés."

La *Revue* note que les récoltes de cette année, qui ont mûri tardivement et sont pour la plus grande partie de faible rendement et qualité, sont incontestablement maigres en regard des grosses moissons des trois années passées. Elle laisse entendre, toutefois, que, s'il devait y avoir une année maigre, il y a quelque consolation dans le fait qu'elle trouve des greniers et des granges bien pourvus.

Problème d'abondance pour les agriculteurs

"En vérité, la conclusion qui ressort clairement", dit la B de M, "est que les problèmes de l'agriculture canadienne sont moins des problèmes de pénurie que des problèmes d'abondance et, d'une abondance plus générale que jamais durant la période de l'après-guerre."

Avec quelle rapidité les stocks de céréales vont-ils s'écouler ? C'est là, pense la revue, une question discutable. "On a exprimé l'espoir que, comme le temps a été moins favorable cette année que l'année dernière dans plusieurs parties du monde, une certaine reprise des ventes de blé outre-mer se produise; en fait, les exportations par les ports, ces dernières semaines, une modeste amélioration par rapport au faible niveau d'il y a un an."

A part cela, la B de M estime qu'il est possible qu'il y ait une grande demande de grains communs et de blé de qualité inférieure pour l'alimentation des troupeaux accrus de bétail et de porcs dans le continent nord-américain.

Nouveau record des abattages de bétail

En étudiant la situation agricole, la B de M apporte une attention particulière à la situation de l'industrie animale et note que l'accroissement du troupeau de gros bétail a été un aspect important de la situation ces dernières années.

De 1945 à 1950, les troupeaux n'ont cessé de diminuer, mais en 1950 cette tendance s'est interrrompue et renversée, et une période de reconstitution a suivi qui s'est continuée, bien que plus lentement, durant la présente année.

La *Revue* note que le nombre des bovins de boucherie dans les fermes canadiennes, au 1er juin, était officiellement de 6.7 millions de têtes, soit 1.6% de plus qu'il y a un an et 23% de plus que le chiffre du recensement de juin 1951.

Ayant noté que durant les deux dernières années, les abattages de gros bétail ont augmenté fortement, la B de M dit qu'il ne fait pas de doute que l'année 1954 verra s'établir un nouveau record dans ce domaine.

"Les Ecrits du Canada français"

Les ECRITS DU CANADA FRANCAIS qui sont fondés par un groupe d'écrivains canadiens ont pour but de constituer une collection d'oeuvres libres.

En réunissant sous une même couverture 4 ou 5 textes, qui n'ont pour seul lien qu'un même souci de vérité et qualité, les ECRITS DU CANADA FRANCAIS veulent offrir aux lecteurs canadiens et étrangers la possibilité de prendre contact avec divers aspects de la littérature canadienne française contemporaine tout en fournissant aux écrivains un moyen commode de publication.

Parmi les noms que l'on trouvera dans cette collection, notons ceux des:
Paul BEAULIEU - Robert CHARBONNEAU - Roger DUHAMEL - Robert ELIE - Jean-Louis GAGNON - André GIROUX - Anne HEBERT - Jean-Pierre HOULE - Claude HURTUBISE - André LANGEVIN - André LAURENDEAU - Roger LEMELIN - Jean LeMOYNE - Gérard PELLETIER - Guy SYLVESTRE - Roger VIAU etc.

Le premier numéro comporte une nouvelle de Jean-Louis GAGNON ("La Fin des Haricots"), un essai de Paul TOUPIN ("Souvenirs pour demain"), un conte d'André LANGEVIN ("L'Homme qui ne savait plus jouer"), une étude littéraire sur Tchekov par Marcel RAYMOND, et une pièce de théâtre par Robert ELIE ("L'Etrangère").

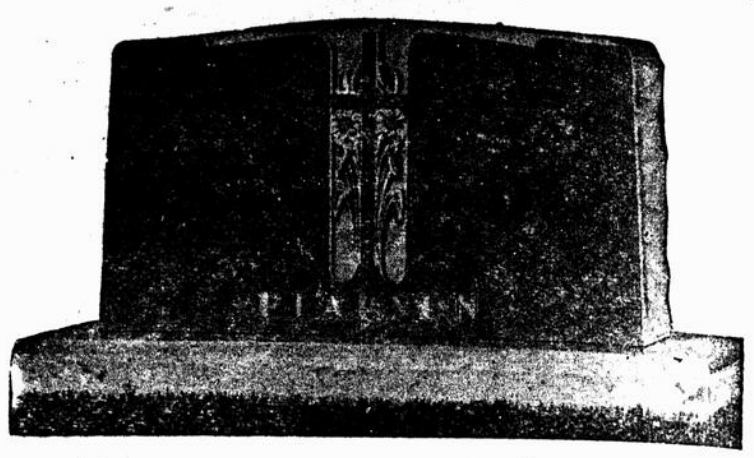
Ce premier numéro se détaille $2. En vente Aux Editions du Richelieu 170 St-Jacques.

Qu'est-ce solfier ?

Solfier, signifie chanter en nommant les notes, en observant les différentes valeurs de notes ou de silences, en partageant les divers temps de la mesure avec l'égalité d'une pendule. Quant on monte ou descend une gamme, la voix s'élève ou s'abaisse par degrés. En solfiant, on doit aussi articuler très clairement le nom de chaque note et le véritable son qu'elle doit avoir. Par cette habitude, prise dès le début des études, on trouvera d'immenses avantages d'avoir une prononciation.

Bien des personnes trouvent le moyen de montrer, soit par la participation des choeurs, ou d'un ensemble instrumental ou autre, un sentiment tout à fait naturel de bien phraser, qui les porte à chanter ou jouer avec goût et intelligence, à vouloir bien nuancer et même bien respirer. A ces personnes, nous conseillons fortement de ne pas hésiter à apprendre la théorie et la pratique du solfège, car elles se trouveront toujours bien de connaître les notions les plus élémentaires de la musique.

A cet effet, le Gouvernement de la province met à votre disposition des cours gratuits de solfège et de théorie, à vous d'en profiter. Des annonces paraîtront sous peu dans ce journal.



Pour un monument funéraire de bon goût et à bas prix

adressez-vous en toute confiance à

ERNEST VEILLETTE

MANUFACTURIER DE MONUMENTS

LETTRAGE ET REPARATION AU CIMETIERE — QUALITE VARIETE SATISFACTION

385 St-Jacques — Tél. 4516 — Saint-Jean

CONFIEZ-NOUS vos problèmes de RECEPTIONS



Mariages
Fêtes d'anniversaires
Noces d'argent
Noces d'or
Banquets sportifs
Souper d'hommes d'affaires
Etc., Etc.

Notre **"Chanteclerc Lounge"** (avec air conditionné), est à votre disposition pour le genre de réception désiré. Vous y trouverez le maximum de satisfaction.

HOTEL SAINT-JEAN

MAURICE FARAND, propriétaire

TELEPHONE: 6886 — SAINT-JEAN, Qué.



LA NOUVELLE NECCHI BU MIRA aux traits exclusifs, modernes, enjolive tout foyer.
Le commutateur-régulateur permet de réduire de 40% la vitesse de la machine facilitant ainsi la couture autour des courbes et des coins. Le nouvel enfile-aiguille mécanique si sûr vous permet d'enfiler votre NECCHI les yeux fermés. Reflet direct de la lumière enchassée évitant toute fatigue de la vue.

MODELES NECCHI A PARTIR DE $124.00

NECCHI SEWING MACHINES CANADA, LTD.

Head Office: 3445 PARK AVE., MONTREAL

Il y a une obligation de garantie à vie avec chaque NECCHI. Parties et service répandus par tout le pays.

MAURICE JACQUES, ENR'G.

149 Richelieu — Tels 4274 - 4275 — Saint-Jean

PARENTS

école des d'Iberville

MADAME CLERK

Le dimanche, 17 octobre 1954, l'Ecole des Parents d'Iberville, tenait sa deuxième réunion mensuelle dominicale, à la Salle St-Charles. A cette occasion, la direction avait le plaisir de présenter aux membres, une figure nouvelle, soit Madame Gabrielle Clerk, de Montréal, docteur en psychologie et professeur agrégé de l'Institut de Psychologie de l'Université de Montréal. Madame Clerk a parlé des problèmes du développement de la sociabilité chez l'enfant.

La tendance à la sociabilité, chez l'être humain, dérive de sa nature d'être libre et raisonnable. — La personnalité et la sociabilité se complètent.

Socialiser est le but de toute éducation

Ensemble, nous devons parcourir ce soir, les différentes étapes qui caractérisent l'évolution de la sociabilité, chez l'enfant. — Je vous avouerai que le sujet m'effraie quelque peu, tant par sa complexité que par sa grandeur et, j'ajouterai même par son mystère. Il nous effraie par sa grandeur parce que, socialiser, c'est là, en somme, le but de toute éducation. Il nous effraie par son mystère, parce que rien ne peut laisser prévoir dans le jeune enfant qui asservi tout son entourage à ses besoins, l'homme, ou la femme adulte qui, un jour, donnera sans compter ses énergies, ses talents et quelquefois sa vie pour la société. Le sujet nous effraie aussi par sa complexité, car en dépit des pas de géants accomplis par les sciences modernes de l'homme, nombre de questions restent encore sans réponse! Nous nous bornerons à étudier la sociabilité sous l'angle des données de la psychologie.

Quand et comment apparait la sociabilité chez l'enfant? Quels sont les facteurs qui contribuent à son développement? Quels sont les facteurs ou causes qui peuvent lui nuire? Quelles peuvent être les déviations du sens social et comment y remédier? — D'abord, rappelons-nous que la tendance à la socialibité, chez l'être humain, dérive de sa nature même, parce qu'il est un être raisonnable et libre et les tendances sociales apparaissent dès l'âge le plus tendre; cependant, ce n'est que lorsqu'il est réellement parvenu à maturité, que la sociabilité de l'homme se manifeste dans sa totalité. L'homme désire et aime participer à la vie et aux activités du groupe, des autres, mais ce, tout en conservant son originalité et sa personnalité propres. Il a ses exigences personnelles en plus de celles du groupe: toutefois, il ne doit pas être esclave du groupe, pas plus que de sa famille, d'ailleurs. Il est un individu LIBRE qui reconnait qu'il a des RESPONSABILITES vis-à-vis de ses semblables et il doit les accepter et les remplir. — Chose étrange, l'évolution de la tendance à la sociabilité se confond avec le développement de l'individualité de l'homme. Chez l'enfant, plus il devient indépendant, plus il devient capable de s'affirmer, de prendre des décisions, plus aussi il devient sociable. Donc, individualité et sociabilité ne s'excluent pas, normalement, mais se complètent. L'individu a besoin du groupe pour survivre: mais le groupe lui-même n'existera que par la contribution qu'y apportera chaque individu!

Ainsi, à chaque étape de son développement, l'enfant doit continuellement tenter (et les parents doivent l'y aider), de concilier, d'une manière plus ou moins heureuse selon les individus et les circonstances, ses exigences individuelles avec celles de ses semblables. Dès sa naissance, l'enfant est déjà un être sociable, mais d'une façon passive, il va de soi, parce qu'il reçoit tout d'un groupe qui l'attend, sa famille. Les relations qui s'établissent durant les premières semaines, les premiers mois, entre l'enfant et les parents sont les assises, la base de son développement social: si ces relations sont inexistantes (pour une raison ou pour une autre) le développement social de l'enfant en subira les contre-coups. Graduellement, à mesure que l'enfant grandit, les échanges sociaux avec ses parents, son entourage, deviennent plus complexes. Vers un an, l'enfant recherche des rencontres, non seulement avec des adultes, mais aussi avec des enfants pour se mêler à leurs jeux, les imiter; plus tard, vers 2 ans, il accepte de partager

(suite à la page 22)

L'URGENCE EN EDUCATION

Soyons prêts et surtout consentants à acquérir de l'expérience de jour en jour, d'heure en heure, de minute en minute. De grâce, ne perdons pas de vue le premier attribut de l'éducation qui est, à mon sens, l'urgence. Ce petit bout d'homme ou de femme, si vous n'êtes son maître, sera le vôtre et vous serez son esclave. Persuadons-nous de l'absolue nécessité qu'il y a à commencer tout de suite l'oeuvre magnifique d'éducation que Dieu a bien voulu nous confier en nous donnant des enfants, et nous verrons par la suite tout l'avantage qui réside dans le fait d'imposer notre volonté dès sa naissance.

A LIRE

Dans le forum qui suivit la conférence de Mme Gabrielle Clerk sur le développement du sens de la sociabilité chez l'enfant, quelqu'un demanda à quels livres référer pour plus approfondir le sujet. La conférencière recommanda deux volumes de Arnold Gesell:

1 — "L'enfant de cinq à dix ans"

2 — "L'enfant dans notre civilisation moderne"

Incidemment, pour aider les parents à pourvoir efficacement aux besoins et aux soins des enfants, elle n'hésite pas à accorder une mention spéciale à un volume, genre dit "de poche" écrit en anglais par le docteur Spock:

"Child Care"

***Traduit en français** et mis en vente dans la plupart des kiosques à journaux.*

Piété filiale

Ti-Jean arrive tout essoufflé à la pharmacie du coin.

—Vite, vite, papa est pris par son fond de culotte à la broche piquante de la clôture.

—Que veux-tu que j'y fasse, répond le commis, tout inquiet.

—Placez un nouveau film dans ma caméra, dit Jean tout impatient...

■

"Exercer les sens n'est pas seulement en faire usage; c'est apprendre à bien juger par eux; c'est apprendre pour ainsi dire à sentir, car nous ne savons ni voir, ni toucher, ni entendre que comme nous avons appris."

■

"Les jugements du tact sont les plus sûrs, précisément parce qu'ils sont les plus bornés; car ne s'étendant qu'aussi loin que nos mains peuvent atteintre, ils rectifient l'étourderie des autres sens."

J.-J. Rousseau

(Emile—Livre II)

■

"Les premières sensations des enfants sont purement affectives, ils n'aperçoivent que le plaisir et la douleur."

(Emile—Livre I)

J.-J. Rousseau

■

Conquête de la sensibilité et de l'intelligence

"A deux ans, la sensibilité de l'enfant est encore très organique et très passive. Ce qui compte pour les petits de cet âge, c'est surtout le bien-être, la chaleur, la tasse de lait, le sommeil, le bain; c'est sentir auprès d'eux, le plus près possible la présence rassurante de la maman.

J. Vedrine
Dir. de l'Ec. Normale de Runilly

■

SAVOIR....

"Celui qui ne sait pas, et ne sait pas qu'il ne sait pas, est un fou: fuis-le....

"Celui qui ne sait pas, et sait qu'il ne sait pas, est un enfant, éduque-le...

"Celui qui sait, et ne sait pas qu'il sait, dort, éveille-le...

"Celui qui sait, et sait qu'il sait, est un sage. Suis-le".

(Proverbe persan)

■

"Comment ne pas aimer une Patrie, une véritable mère qui a tant souffert pour nous assurer une place enviable dans le Conseil des Nations?

(Activités Paroissiales)

■

"Par dessus les barrières, disait un vrai patriote, et à travers les espaces et les divisions de parti, aimons-nous et fraternisons..."

(Activités Paroissiales)

■

"On sonde une rivière avant de se jeter à l'eau: sondez le coeur d'un ami avant de vous abandonner à lui."

(Père Monsabré)

TRANSITION

Période de transition entre l'enfance et la jeunesse, l'adolescence crée aux parents et aux éducateurs de délicats problèmes. Les méthodes qui réussissaient avec l'enfant ne sont déjà plus efficaces avec l'adolescent qu'il serait, par contre, dangereux de traiter trop tôt en adulte.

Le problème peut se résumer à l'éducation de la liberté. Tel un instrument délicat et dangereux, on ne saurait, sans imprudence, la mettre entre des mains inexpérimentées. Un long apprentissage s'impose, sous la direction des parents jusqu'au jour où le jeune homme ou la jeune fille seront en mesure de se servir de leur liberté pour le bien.

Une méthode simpliste, malheureusement trop en vogue dans ce qu'on a l'habitude de nommer les bonnes familles, consiste à tenir les enfants en serre-chaude aussi longtemps qu'on le peut, en reculant le plus possible l'âge où les influences extérieures viendront arracher de force l'enfant à la domination et à l'influence de ses parents. C'est alors qu'on relâche toute surveillance, qu'on laisse l'enfant sans directives sous prétexte que, si on persiste à vouloir le retenir, il s'exaspère et fait des scènes.

Habitué à faire le bien sous l'oeil de ses parents et exclusivement pour leur faire plaisir, il n'a pas appris à se servir de sa liberté. La discipline sévère du foyer, la personnalité écrasante des parents n'ont laissé aucune chance à la conscience de se former ni à la personnalité de se développer. Devenus adultes, ces hommes gardent une âme d'adolescent, c'est-à-dire inquiète, intransigeante, incapable de juger sainement des hommes et des choses.

Pour développer la conscience et le sens de la responsabilité personnelle, il faut inspirer à l'enfant cette notion que le bien est indépendant des jugements superficiels des hommes qu'il répond à une exigence profonde de l'âme et a sa source en Dieu. Ce qu'on exige de l'enfant doit lui apparaître comme venant de plus haut que la volonté ou le caprice de ses éducateurs.

A mesure que cette conviction s'installe dans l'âme, il faut desserrer graduellement les liens de la discipline et de la surveillance, donner peu à peu à l'enfant des occasions de plus en plus sérieuses de faire usage de sa liberté, alors qu'il est encore temps de le redresser et de l'orienter.

Un jour viendra, qui peut varier suivant les tempéraments et les milieux, où l'adolescent, devenu jeune homme verra clairement que ses actes ne tirent pas leur valeur de l'approbation de l'entourage, mais bien du témoignage de sa propre conscience.

Cette éducation de la liberté suppose, entre les parents et l'enfant, un grand courant de confiance. L'adolescent, absolument sûr de l'affection de ses parents doit se rendre compte à chaque instant de son évolution qu'on lui laisse toute la liberté dont il est capable.

Pour adapter constamment leur action à l'évolution de la conscience de leur enfant, les parents doivent être constamment en éveil. Il leur faut beaucoup de doigté et un dévouement que seul un amour dépourvu de tout égoïsme peut inspirer.

R. T.

L'enfant est susceptible d'expérience

Tout dernièrement, une amie me racontait le fait concluant que voici:

La maman de deux petits hommes, l'un de quatre ans et l'autre de deux ans et demi environ, obligée de s'absenter pour quelques heures, avait laissé ses garçonnets sous la surveillance de la bonne. Or, le benjamin, apercevant des bonbons dans l'armoire vitrée, en réclama de sa gardienne. Celle-ci, connaissant les principes de la maman, refusa net tout d'abord. L'enfant se mit à pleurer et à frapper des pieds et des poings pour obtenir l'objet de ses désirs; à un moment donné, il était sur le point de cesser sa petite scène, lorsque son frère aîné, plus expérimenté au sujet du tempérament de la soubrette, lui dit: "Crie encore un peu, tu vas l'avoir". Ce qui arriva précisément; fatiguée d'entendre les pleurs recommencer de plus belle, la bonne céda.

ABONNEZ-VOUS, VOUS FEREZ BIEN

Dimanche, dix-sept octobre, Madame Rolande Major-Charbonneau, directrice de la revue de l'Ecole des Parents de Montréal, honorait notre réunion de sa présence.

L'occasion était fort belle de présenter la Revue aux habitués de l'Ecole des Parents d'Iberville, et de l'offrir en vente pour consultations. Des abonnements furent pris à la sortie de la salle.

Il importe peut-être de rappeler aux membres qui après réflexion résoudraient de s'abonner, que l'on peut se faire adresser la Revue contre un déboursé de deux dollars, en écrivant au secrétaire de l'Ecole des Parents de Montréal, 8300 rue de Reims, Montréal.

Saint-Ignace
(DE STANBRIDGE)

M. et Mme Rodolphe Poutré (Marie-Anne Dubois) sont les heureux parents d'un fils, baptisé par M. le curé R. Beauregard portant les noms de Joseph, Gaston, Réjean. Parrain et marraine M. et Mme Gaston Dubois de St-Jean, oncle et tante du bébé. Porteuse Mme Léonard Piette, également tante de l'enfant. Félicitations aux parents et bienvenue au bébé Réjean.

Vie sociale

M. et Mme Léo Monette, Mlle Lise Monette, accompagnée de son ami, M. Jean-Guy Cloutier, Mlle Micheline, M. Jean-Luc ainsi que M. Lucien Monette, de Ville St-Laurent, étaient les hôtes chez M. et Mme F. Monette, dimanche dernier.

—M. et Mme Michel Campbell, de Farnham étaient en promenade chez M. et Mme Conrad Gaudet, tout récemment.

—Rendaient visite à M. et Mme Emile Hébert, à Iberville, dimanche dernier, M. et Mme Adhémar Poutré, accompagnés de M. et Mme O. Poutré, de Notre-Dame de Stanbridge.

A Iberville

Mardi soir dernier, plusieurs paroissiens se rendaient à la Salle St-Charles à Iberville pour assister à une Soirée Missionnaire, donnée par le R. P. Beaudoin, Oblat de Marie-Immaculée.

Félicitations

Nous venons féliciter Mme Pierre Choinière, présidente de l'Union Catholique des Fermières, qui a été réélue par acclamation à la dernière assemblée des membres. Donc, le Conseil n'a eu aucun changement : Vice-Présidente: Mme Antoine Gagnon; secrétaire-trésorière Mme Roger Grenier; conseillères: Mmes Joseph Falcon, Léoncien Bérubé, Jacques Monette, Rodolphe Poutré, ainsi que Mme Paul Corbeil.

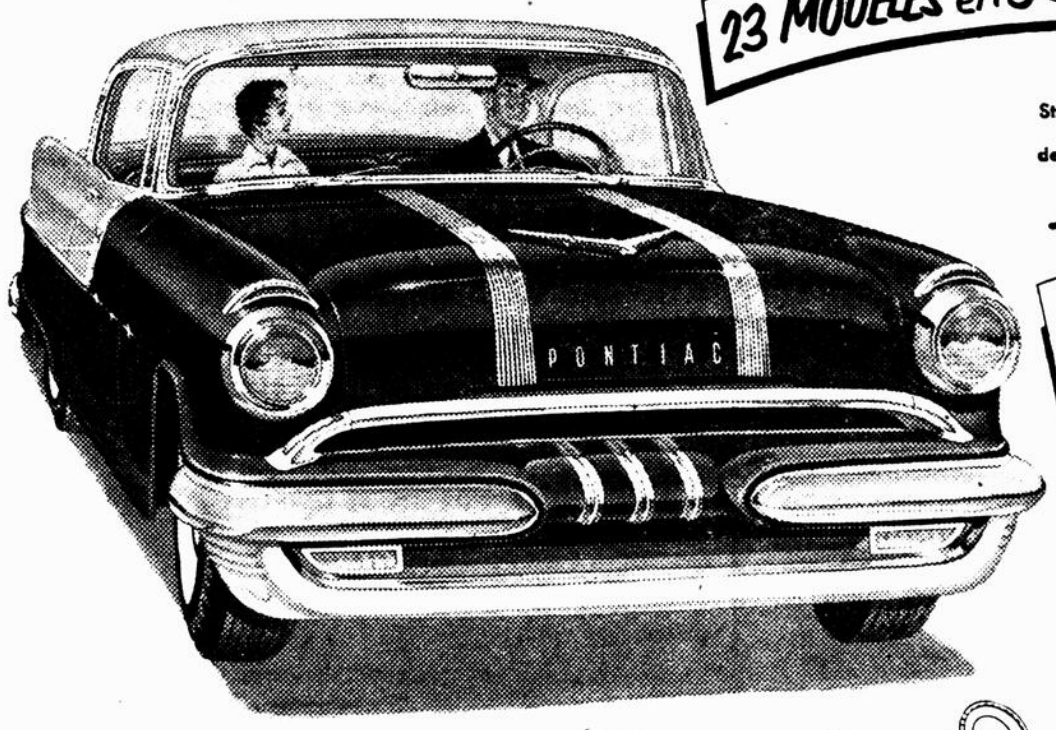
La Pontiac pour '55 nouvelle du sol jusqu'au toit!

NOUVELLE DU SOL JUSQU'AU TOIT, il n'y a pas d'autre manière de décrire *cette* Pontiac! Car tout dans la Pontiac est nouveau . . . oui, littéralement tout. Nous avons commencé par les pneus—nouveaux pneus sans chambre à air—et nous avons édifié le plus grand triomphe technique dans cette Pontiac, la plus brillante d'une longue lignée de voitures excellentes. Il vous faut la voir pour le croire! Et c'est ce que nous vous invitons à faire, car elle est enfin arrivée! Oui, la voiture que tout le monde attendait si impatiemment est destinée à faire fureur au Canada. Voyez-la chez votre marchand Pontiac!



Illustré— Coupé sport Pontiac "Laurentian"

23 MODÈLES en 5 SÉRIES SUPERBES



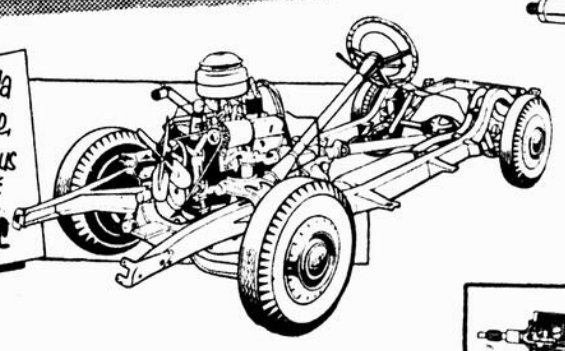
Strato-Streak V8 de 180 CV

Strato-Flash V8 de 162 CV

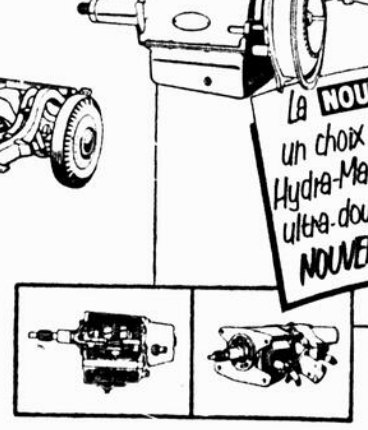
La NOUVELLE PONTIAC vous donne 2V8 À SOUPAPES EN TÊTE et un "GROS 6"

Gros 6 de 145 CV

La NOUVELLE PONTIAC vous donne la TOUTE NOUVELLE suspension, avant et arrière, d'un châssis plus bas TOUT NOUVEAU pour vous donner le fabuleux ROULEMENT ÉQUILIBRÉ DE 4 MANIÈRES, TOUT NOUVEAU DE PONTIAC



La NOUVELLE PONTIAC vous donne un choix de 4 excellentes transmissions: Hydra-Matic à double portée améliorée, Powerglide ultra-douce, Syncro-Mesh améliorée ET LA TOUTE NOUVELLE SURMULTIPLICATION Multi-Portée

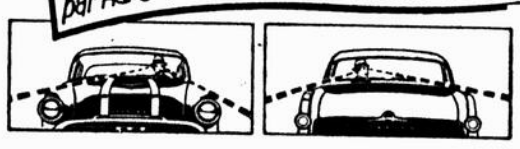




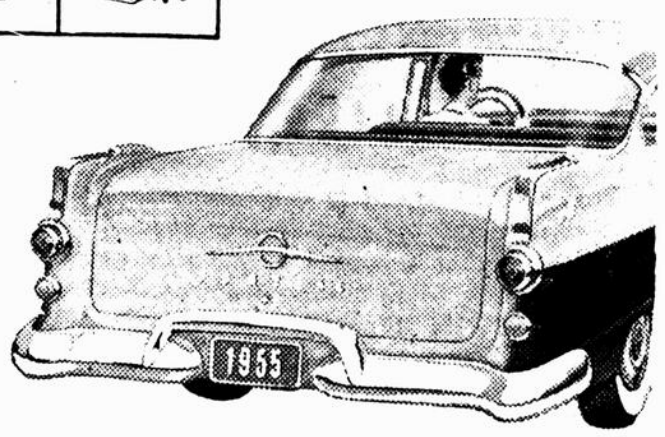
La NOUVELLE PONTIAC vous donne les superbes intérieurs TOUT NOUVEAUX avec nombreux tissus TOUT NOUVEAUX et nuances harmonisées avec les brillantes couleurs extérieures TOUTES NOUVELLES



La NOUVELLE PONTIAC vous donne les TOUTES NOUVELLES carrosseries panoramiques par Fisher avec pleine VISIBILITÉ DES 4 AILES



Une valeur General Motors



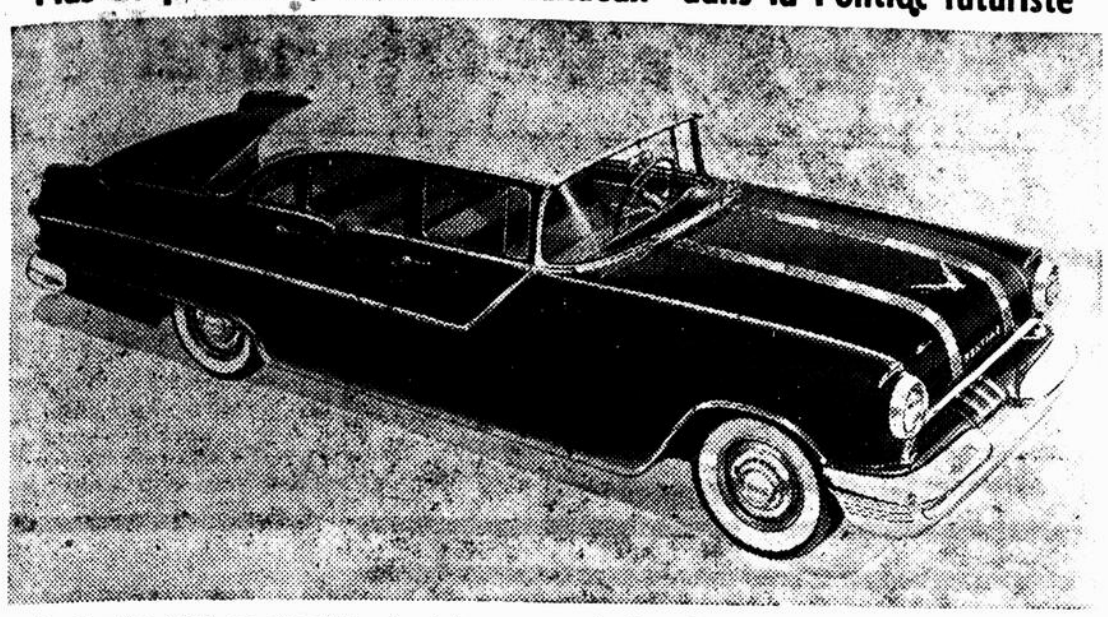
P-555BF

EN MONTRE DEMAIN

Rodrigue Lasnier Automobile Limitée

150 RUE FOCH TELEPHONE 7575 SAINT-JEAN, QUE.

Plus de puissance, roulement "luxueux" dans la Pontiac futuriste



La Pontiac 1955, en six séries de style complètement nouveau, était annoncée aujourd'hui d'un océan à l'autre. Elle présente le plus grand nombre de caractéristiques offertes pour la première fois dans son histoire, y compris le tout nouveau moteur V8, dont la puissance est de 180 CV et de 162 CV; la puissance du six cylindres économique a été portée à 145 CV. Les progrès de style (illustrés ci-dessus) comprennent les lignes du toit et de ceinture plus basses, et la hauteur du capot et du pont arrière a été abaissée pour créer cette apparence basse et vive. Un nouveau pare-brise panoramique et une grille plus massive accentuent l'aspect luxueux de voiture élégante qu'est la Pontiac.

Laprairie

ECOLE SUPERIEURE CHRIST-ROI

CHRONIQUE LOCALE

LE TENNIS SUR TABLE

Déjà a 10e année s'est trouvée un champion au ping-pong en Michel Chalifoux; mais il mettra son titre en jeu dès la semaine prochaine, car le Grand Tournoi de tennis sur table vient de s'ouvrir entre les élèves de la 7e année à la 12e année inclusivement.

Ce tournoi fournira la coupe qui sera décernée au champion d'automne de notre Ecole Supérieure Christ-Roi.

LE JEU DE QUILLES

Tous les vendredis le cours supérieur de notre Ecole se rend à la salle de quilles où six valeureuses équipes rivalisent d'adresse pour décrocher la première place de la semaine.

Heureusement que l'expérience des finissants aide l'hésitation des nouveaux, ainsi plusieurs pointages plutôt faibles peuvent s'équilibrer. Mais, patience chers quilleurs, le succès couronne l'effort persévérant!...

Qui donc se classera premier?.. Notre prochain rapport vous le fera connaître ou deviner.

LE TAG-DAY POUR LES ENFANTS INFIRMES

A l'Ecole Supérieure Christ-Roi, les organisations ont repris leur courant coutumier. Et, il y en a pour tous les goûts. Si les sports ont leur liste d'équipiers bien remplie, les "services" de la Croisade et de la J.E.C. se recrutent très facilement des collaborateurs parmi nos étudiants. C'était bien le 25 septembre dernier la journée des Enfants Infirmes.

Plus de 40 petits garçons de notre Ecole arpentaient les rues avec leur panier sous le bras pour recueillir les aumônes des parents et amis généreux envers cette oeuvre si humaine.

Leur dévouement envers leurs petits compagnons moins fortunés et infirmes a dû rapporter un montant très appréciable, nous en attendons les résultats bientôt.

Nous félicitons ces âmes généreuses de leur beau geste d'amitié et que ne leur sera-t-il pas donné si "UN VERRE D'EAU DONNE AU NOM DE JESUS NE RESTERA PAS SANS RECOMPENSE."

Voici la liste de nos dévoués solliciteurs de la première heure: M. Guy Taillefer, M. Alfred Martin, M. Denis Rouiller.

Merci sincère à ces vaillants amis au nom de tous les petits infirmes qu'ils ont contribué à soulager.

"Toujours Servir".

UN NOUVEL INSPECTEUR D'ECOLES

De nouveaux remaniements dans les districts scolaires nous ont obligés de voir, avec grand regret, M. Emile Parayre nous quitter pour aller reprendre son ancien district rural. Nous avons perdu en lui un vaillant éducateur et un pédagogue averti. Nous profitons de l'occasion pour le remercier pour le grand dévouement déployé dans notre district No. 17 et nous lui souhaitons grand succès dans son nouvel arrondissement scolaire.

M. E. Parayre fut remplacé par M. Cléophas Gagnon, qui est venu prendre possesion de notre nouveau district rural No. 205. Déjà depuis le début des classes, il a visité notre Ecole Supérieure Christ-Roi pour faire connaissance avec son nouveau personnel enseignant après l'avoir rencontré dans une journée pédagogique régionale tenue à La Prairie même à la mi-septembre.

Nous avions perdu un vrai éducateur dans la personne de M. Emile Parayre et nous le regrettons vivement, mais heureusement que la Providence veille sur nous et nous donne en la personne de M. C. Gagnon, un instituteur fort expérimenté et capable de nous faire macher sur les traces de son prédécesseur.

Bienvenue donc à notre nouveau inspecteur d'Ecole et qu'il soit certain de recevoir de la part du personnel enseignant de notre Ecole Supérieure Christ-Roi: soumission et respect profond.

LE PERSONNEL.

NOUVELLE FACADE DE NOTRE ECOLE

Qui ne s'est réjoui de jour en jour de voir notre façade d'Ecole s'embellir de plus en plus sous le travail constant de MM. Longtin et Serre, ouvriers consciencieux qui ont su en quelques semaines transformer entièrement le parterre de la façade et cela, grâce à nos dévoués commissaires d'Ecole de la ville de La Prairie qui ont daigné nous favoriser d'un tel cadeau si apprécié de toute la population urbaine.

Nous devons donc un chaleureux

(suite à la page 32)

J. M. PETRIN & FRERE
Spécialité: Pierre Artificielle
BLOCS DE CIMENT
305 BLVD GOUIN — TEL. 2396 — MANUFACTURE
50 BOUTHILLIER — TEL. 6171 — RESIDENCE
SAINT-JEAN, Qué.

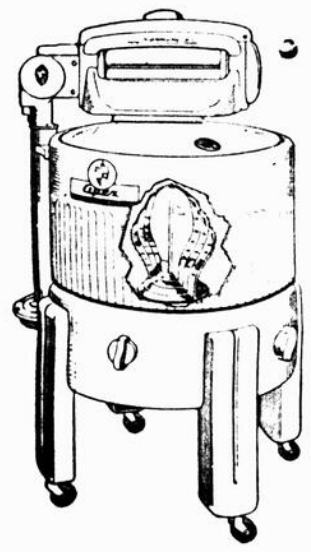
A. BEAUDRY & FILS
Entrepreneur-Electricien-Licencié
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES C.C.M.
235 Jacques-Cartier Tél. 3783 St-Jean, Qué.

Votre journal
Le plus important de la région et qui possède la plus forte circulation payée
Le Richelieu
QUI VOUS DONNE CHAQUE SEMAINE
EN PRIMEUR
les nouvelles de Saint-Jean et de la région. C'est ce que le public a réalisé et il en fait son journal local.

Pour le service de ses milliers de lecteurs, le journal "LE RICHELIEU" a toujours un représentant aux assemblées du Conseil de Ville, aux réunions de nos principaux groupements et aux différentes manifestations publiques.

C'est son service de nouvelles, sa présentation soignée, une collaboration amicale qui font le succès du journal
" LE RICHELIEU "
Ses abonnés, ses lecteurs, ses annonceurs, sont sa principale préoccupation depuis 17 ans
POUR NOUVELLES, POUR ANNONCES
APPELEZ **7529**
170 ST-JACQUES — ST-JEAN, QUE.

CONFIEZ-NOUS LA REPARATION DE VOTRE LAVEUSE!
★
- Peu importe la marque
- 12 mois de garantie sur les nouvelles pièces
- Estimé gratis
- Une autre laveuse vous sera prêtée durant la réparation "sans charge"



★
MAURICE JACQUES, enrg.
149 RICHELIEU
TELEPHONE 4275 SAINT-JEAN, Qué.

CHAUSSURES
●
SPORT
TOILETTE
CONFORT
●
Ajustement à l'aide du Rayon X



Choix considérable de chaussures, Pantoufles et accessoires.
●
BAS NYLON "CHATELAINE"
●
Supports et remèdes du Dr Scholl
●
Valises de toutes sortes
CHEZ
GEO. SAINT-GERMAIN & FILS
252 rue Richelieu Saint-Jean

MADAME CLERK...

(suite de la page 19)

ses jeux, mais pour une courte durée cependant, car il est encore égocentrique et il revendique ce qu'il croit être ses droits exclusifs. — L'apparition du langage est une étape DECISIVE dans l'établissement de la sociabilité; d'abord, les manifestations par la parole sont beaucoup plus des monologues que des dialogues. A 2 ans, c'est un tournant décisif dans l'évolution de la sociabilité ; l'enfant a acquis un sens de propreté, il aime aider dans la maison et il prend de plus en plus conscience des autres.

Toutefois, ce n'est guère avant l'âge de 3 ans que l'enfant cherche à appartenir, à se mêler à un groupe; c'est à cet âge qu'il prend une certaine importance aux yeux de ses frères et soeurs, qu'il participe à leurs jeux, qu'il se fait des amis, dans le voisinage, et fréquente peut-être, une maternelle. Cependant à cet âge, chacun poursuit encore son but d'une façon très indépendante; tout en reconnaissant l'existence de ses compagnons, l'enfant ne peut pas reconnaître leur individualité, leur personnalité. Pour lui, une seule chose compte: SES désirs ou SES besoins! Graduellement, au contact de la réalité et de son entourage, cet égocentrisme tombera. C'est en acceptant et en reconnaissant les droits d'autrui que l'enfant apprendra et goûtera les joies de l'activité en commun: il n'y parviendra pas sans peines, sans heurts car, entre 3 et 5 ans, l'enfant n'hésite pas à affirmer ses droits par toute espèce de moyens, de façons. Ceci est dû surtout au désir de posséder quelque chose ou d'en avoir l'usage exclusif. En bas de 5 ans, l'enfant ne peut se convaincre que "son tour viendra". De plus, ce désir de posséder n'est aucunement en rapport avec la valeur de l'objet désiré. Au désir de posséder se joint très souvent le désir de dominer. A ces âges, le sentiment de rivalité peut être aussi très fort, car l'enfant aime à attirer l'attention. Mais il est à retenir que c'est une phase, ou période qui est décisive dans l'évolution psychologique de l'enfant, et elle requiert, de la part des parents, ou de l'adulte, beaucoup de maîtrise, de compréhension et aussi d'autorité bien comprise. — Par ailleurs, l'enfant aura de nombreuses manifestations de sympathie et de générosité envers les autres petits ou les adultes. A 5 ans, l'enfant est déjà un petit homme, une petite femme: c'est "l'âge d'or pour les parents et pour l'enfant." Mais ce stage est de courte durée, et 6 ans apportent un renouveau de problèmes, car c'est un âge de TRANSITION physiologique, psychologique et sociale.

Avec l'école, l'enfant quitte la sécurité de sa famille, le groupe restreint de ses petits amis, pour entrer dans un monde beaucoup plus vaste et beaucoup plus complexe. Il est appelé à s'intéresser, en plus de son petit monde, à celui des adultes; c'est ainsi qu'il se lie d'amitié pour le policier du coin, le garagiste, le père d'un ami, etc. Il organise aussi des "gangs", fait des échanges d'objets; à mesure qu'il grandit, il affiche de plus en plus son indépendance de l'adulte. — C'est ainsi qu'à 9 ou 10 ans, il aime mieux être le "chef endurci" de la "gang" que le chou-chou du professeur; à cet âge, les parents commencent à tomber "de leur piédestal", de même que les autres adultes qui peuvent avoir une certaine autorité sur lui. D'un autre côté, cette période de la pré-adolescence est aussi l'âge d'or des jeux d'équipes, des activités sportives. C'est également à cet âge que la ségrégation des sexes se fait d'une façon marquée; si bien que les gars ne doivent pas jouer avec les "filles", ou vice-versa, sans courir le risque de se faire ostraciser, ou rejeter par le groupe! Vers 9 ou 10 ans, apparaissent les véritables amitiés et l'enfant commence alors à comprendre le sens de la réciprocité; les grandes amitiés de l'adolescence se préparent ainsi que les rêves des 15 ans.

Nous avons vu l'enfant tour à tour sympathique et taquin, coopératif et batailleur, soumis et révolté: ce sont les inévitables détours par où doit cheminer l'être humain avant d'atteindre sa pleine MATURITE SOCIALE. Malheureusement, il arrive souvent que cette maturité ne soit jamais atteinte et que, pour une raison ou pour une autre, l'individu demeure stationnaire. Nous pouvons nous trouver alors face à un adulte ou à un enfant qui soit ou anti-social ou asocial. L'attitude ANTI-SOCIALE, telle que la délinquence, est un problème difficle à résoudre, car il demande une étude en profondeur. Nous nous bornerons à dire que c'est une MESADAPTION SOCIALE; chaque cas doit être étudié en ayant recours à des spécialistes tels qu'un médecin, un prêtre, un psychologue. — L'attitude ASOCIALE est celle de l'enfant, ou de l'adulte, qui ne s'oppose pas à la société, mais vit en marge, en dehors de cette dernière. L'enfant (ou l'adulte) asocial semble ne pas pouvoir sourire, ne fait pas la distinction entre les parents et les amis, et les étrangers, il parle peu ou ne parle pas. Les causes sont d'ordre psychique, c'est-à-dire, sont dues à un certain état d'âme; il y a des causes émotives, par exemple un enfant qui vit dans une insécurité excessive, une grande timidité, qui sent qu'il n'est pas aimé, ou voulu, ou qui souffre d'un sentiment de culpabilité dû à une éducation morale faussée! Il y a aussi les causes physiques telles que les taudis, l'absence de loisirs, etc.; enfin, du point de vue psychologique, le manque de maturité de la part des parents qui, parfois, ne peuvent pas donner ce qu'ils n'ont pas reçu. Comme CORRECTIF, les parents doivent être attentifs et se renseigner, afin d'en découvrir la, ou les causes; au besoin, ils peuvent avoir recours à un médecin ou un psychologue. Comme PREVENTIF, il est important de développer, dès le jeune âge, la pleine sociabilité, tenant compte de l'âge et du développement de l'enfant; l'enfant doit trouver au foyer, l'amour, la confiance, la sécurité, la bonne routine de vie quotidienne; il doit trouver aussi la compréhension, le discernement et la justice. Le souvenir que l'enfant gardera de son foyer est primordial: que les parents fassent en sorte que ce souvenir soit le meilleur, et son comportement social s'en ressentira pour le mieux.

Jean PARADIS, sec.

Effondrement mental et physique

On est souvent porté, quand on est assis à un pupitre ou à une table, à adopter une posture nonchalante. Cela peut étrangler la poitrine et les organes internes, accroitre la fatigue et provoquer des indigestions. Il est moins fatigant de se tenir droit, le corps bien équilibré et les épaules dans une posture naturelle.

Dr J.-G. PHANEUF
MEDECINE GENERALE
—Tél. 3771—
228 Longueuil Saint-Jean
Heures de bureau:
2h. à 4h. P.M. - 7h. à 9h. P.M.
sauf les jeudis et samedis

Tél. YOrk 6840 4136 RUE WELLINGTON VERDUN
G. B. LONGTIN, O. D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
BUREAU A SAINT-REMI
Tous les lundis soirs de 7 à 9 heures chez
M. HILAIRE LEMIRE
coin des rues SAINT-ANDRE et du COLLEGE.

Cartes Professionnelles

NOTAIRES

Me ISIDORE COUPAL
NOTAIRE
Bureau à ST-REMI, le jeudi
a/s Mlle M.-Anne Bazinet
Téléphone: 122

Me Marc-André LAZURE
NOTAIRE
Bureau à Saint-Remi
Ouvert tous les jours et tous les soirs.
30 rue St-André Tél. 87

AVOCATS

MAURICE BOURASSA
BA., L.L. B.
AVOCAT
Saint-Remi de Napierville
Soirée: 7 à 9 hres p.m.
Bureau le lundi
à la résidence de
Me Jean BROSSARD, notaire

Bureau le soir seulement de 7h. à 9h.
LUNDI — SAMEDI
POUR RENDEZ-VOUS:
TÉL. 39
PAUL HEBERT, O.D.
OPTOMÉTRISTE
SPÉCIALISTE POUR LA VUE
71, rue Notre-Dame Ville Saint-Remi

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
54 Saint-Jacques
ST-JEAN Tél. 4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.
Docteur en optométrie
Optométriste-Opticien
27, rue Saint-Jacques
Saint-Jean, P.Q.
Téléphone 2812
Bureau ouvert tous les jours de la semaine

CINQ-MARS et LAVALLÉE
ARCHITECTES
11, Place du Marché
Tél. 4295 St-Jean

OPTOMETRISTES

Rés. 526 Laurier Téléphone 7482
MAURICE BOULAIS, A. P. A.
Auditeur Public Accrédité
SYNDIC LICENCIE
COMPTABILITE — VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU
Bureau: 39 St-Jacques Téléphone 4347

Tél. 2347
Dr J. R. MEUNIER
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
218 Richelieu Saint-Jean

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Bureau ouvert tous les jours:
9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et samedi: 9h. à 9h.
Le soir: sur appointement
150 St-Jacques (coin Laurier)
TEL. 2884 Saint-Jean

Hon. Paul BEAULIEU, C.A.
Roger DUGRE, C.A.
BEAULIEU & DUGRE
COMPTABLES AGREES
10 Est rue Saint-Jacques
Tél. MArquette 5344-5
MONTREAL
168, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean 6704
ST-JEAN, Qué.

Tél. 91 47, rue Chèvrefils
BUREAU:
Lundi 1.30 à 9.00 p.m.
Mardi 9.30 à 5.00 p.m.
Jeudi 9.30 à 9.00 p.m.
Dr J. A. BEAULIEU
CHIRURGIEN - DENTISTE
Ville St-Remi Nap., Qué.

HEBERT, ROY & CIE, C.A.
COMPTABLES AGREES
Sherbrooke: 114 Wellington, N., tél. LOrrain 2-2911
Représentant à SAINT-JEAN
J. W. LAVIGNE, A. P. A.
109, rue Champlain Tél. 6827-3894

Tél. 4612
Jean HEBERT, l.s.c., c.a.
COMPTABLE AGREE
Bureau et résidence:
227, rue Champlain,
Saint-Jean, Qué.

La Page Féminine

Le déjeuner idéal, selon ces messieurs

Qui donc pourrait résister à une assiettée de belles crêpes dorées servie avec du sirop chaud et du beurre, des tranches de bacon bien rôti et un grand bol de café fumant! Voilà un déjeûner qui plaît aux hommes!

Puisque tout le monde aime les crêpes, pourquoi ne pas en servir fréquemment? Vos gens vous en sauront gré. Et c'est un genre de déjeûner qui ne risque jamais de sombrer dans la monotonie; en un clin d'oeil vous pouvez varier la recette de façon à servir des crêpes différentes chaque jour de la semaine. Prenez les crêpes au Café-Crème, par exemple. Il s'agit simplement de remplacer le liquide habituel de la pâte par du café froid et de la crème — mais quelle différence dans le goût, quelle saveur délicieuse! Même la couleur s'en trouve améliorée; les crêpes prennent une riche teinte de brun et leurs bords croustillants sont un véritable délice lorsqu'ils ont trempé dans le sirop.

Une autre façon rapide de varier la recette consiste à émietter dans la pâte des tranches bien rôties de bacon fumé. Vous pouvez soit ajouter du bacon en faisant la détrempe, soit l'étendre à profusion sur la crêpe à moitié cuite avant de la retourner.

Evidemment, le café demeure la meilleure partie du déjeûner, celle dont on ne voudrait vraiment pas se passer. Rien ne peut remplacer ce délectable arome du bon café fumant, le matin; c'est un véritable nectar des dieux — quand on sait le préparer. De l'avis des experts, bien préparer le café se résume en définitive à mesurer du café fraîchement torréfié et de l'eau froide, dans les proportions requises — une mesure à Café Standard, ou deux cuillerées à table rases de café moulu pour les trois quarts d'une tasse-mesure d'eau fraîchement tirée. Il ne vous reste plus qu'à suivre le mode d'emploi recommandé pour votre cafetière. N'oubliez pas que la cafetière doit être d'une propreté irréprochable, sans quoi le goût de votre café pourrait en être altéré.

CREPES AU CAFE-CREME

2 tasses de mélange à crêpes préparé
1 tasse de café fort, froid
1 tasse de crème*

Mesurer le mélange à crêpes dans un grand bol et y faire entrer lentement le café et la crème bien mélangés. Cuire dans une poêle chaude graissée. Quand les crêpes ont brûni sur le dessous et qu'elles cessent de bouillonner à la surface les retourner et les faires brûnir sur l'autre côté. La recette donne six portions.

* Crème claire ou épaisse, ou lait non dilué.



Connaissez-vous les crêpes au Café-Crème? Vous n'avez qu'à remplacer le liquide habituel de la détrempe par une quantité égale de café et de crème. Résultat: des crêpes succulentes qui sauront mettre vos gens en appétit le matin. Servez avec un sirop chaud, du bacon bien rôti et de grands bols fumants de café savoureux.



VEL conserve vos mains douces et lisses!

— CUTE TOMATA! —



C'est la saison des tomates, et la charmante Joan Hunter, élue "Miss By-Line 1954" par les journalistes, sait reconnaitre un article digne de figurer au premier plan de l'actualité. Un autre article d'actualité, c'est l'élégante nouvelle nuance de vernis à ongles Cutex que Joan porte sur ses jolies mains. Bien entendu, il s'agit de "Cute Tomata", du même ton rouge et riche que les tomates qu'elle cueille. Il va parfaitement avec les couleurs chaudes et riches qui sont de mode cette saison.

Tant de petites choses qu'il est utile de savoir

Lorsque, enfin, vous décidez de placer dans l'album les photos accumulées, ne les dispersez pas au hasard mais faites en sorte qu'en feuilletant l'album, plus tard, vous y retrouviez une histoire complète, les photos d'une même époque se trouvant groupées.

Il est facile de nettoyer votre fer à repasser en le glissant sur une feuille de papier ciré.

Il est facile d'enlever le vieux papier-tenture si l'on a soin de le recouvrir au préalable d'une pâte épaisse d'amidon à l'aide d'un pinceau ordinaire pour le collage du papier-tenture. L'amidon conserve l'humidité suffisamment longtemps pour donner à la vieille colle le temps de s'amollir. Soulevez le vieux papier à l'aide d'un large couteau à mastic en le roulant à mesure afin de ne pas laisser des débris par toute la pièce.

Emplissez le trou des bobines de fil d'ouate et vous aurez ainsi un support commode pour les aiguilles déjà enfilées.

Avant d'ajouter des noix à un fudge ou à une salade, placez-les quelques minutes dans un four chaud afin qu'elles deviennent croustillantes.

Une tenue soignée exige que vous vérifiez les talons de vos chaussures aussi souvent que vous regardez le bord de votre robe: une chaussure éculée est l'indice d'une personne peu soucieuse de sa mise.

Organisez votre travail de la journée de façon à ne pas faire travailler les mêmes muscles trop longtemps. Il faut déconseiller de faire du repassage après être demeurée inclinée au-dessus d'un lavabo à faire la lessive. Il est de beaucoup moins fatiguant de passer de la lessive à l'époussetage par exemple.

Pour égayer l'heure du thé : tremper des amandes mondées et grillées dans du chocolat "semi-sweet". Faire fondre le chocolat très lentement au bain-marie, ayant soin de le brasser souvent. Refroidir légèrement puis saucer une amande à la fois dans le chocolat fondu. Placer sur papier ciré jusqu'à ce que le chocolat soit ferme. 4 on. de chocolat suffisent pour 2 tasses d'amandes.

Mode pour les mains de sportives

L'ancienne conception de la femme sportive, celle d'une Amazone musclée, aux formes anguleuses, a lentement disparu ces dernières années grâce à de charmantes personnes comme la patineuse Barbara Ann Scott, la championne de golf Marlene Stewart et la lanceuse du disque Jackie MacDonald.

Cette idée reçut le coup de grâce la semaine dernière quand Marilyn Bell, cette petite jeune fille aussi féminine qu'un tablier de guingan, fit preuve d'une endurance suprême en traversant le lac Ontario à la nage.

Mais les experts en esthétique savent depuis longtemps que ces jeunes sportives peuvent être ravissantes. Ils ont déjà mis au point des techniques spéciales pour les aider à dissimuler tout trait non féminin. Prenez les manicures, par exemple. "La main typique d'une sportive," disent les experts, "a une silhouette carrée, large et très développée aux articulations, avec des doigts longs et forts. Pour corriger cette forme carrée, Northam Warren, le plus grand distributeur au monde de préparations pour ongles, a mis au point une méthode d' "élongation". On prétend que cette méthode est lameilleure pour toutes les mains dont les doigts ont à peu près la même longueur.

Cette technique consiste à limer les ongles du pouce et du petit doigt assez court, les ongles de l'index et de l'annulaire légèrement plus long, et celui du médius très long. Cela donne à la main un aspect plus allongé et effilé. Et la femme active n'aura qu'un ongle vraiment long qu'elle devra veiller à ne pas casser.

L'idéal de la beauté féminine a bien changé depuis que Bobbie Burns écrivait "un chiffon, un joli corps et une touffe de cheveux". Nos pères s'enthousiasmaient pour Theda Bara, la "vamp", et pour Clara Bow; leurs fils, pour Mae West, "Diamond Lil" et, plus récemment, pour Marilyn Monroe. LEURS fils, eux, résument leur idéal par l'expression "cute tomata". Les experts en esthétique ont même nommé le dernier vernis à ongles Cutex d'après l'idéal moderne du charme féminin, "Cute Tomata".

Votre famille se nourrit-elle bien?

Quand une famille canadienne se nourrit mal, et il en existe un certain nombre, les aliments négligés comprennent habituellement le lait et les produits laitiers, les légumes et les fruits. En tant que groupe, les légumes verts et jaunes et les fruits acides sont délaissés.

Vérifiez dès aujourd'hui si votre famille se nourrit d'une façon équilibrée à ses besoins.

Dans le domaine des aliments déjà nommés, des experts en la question déclarent qu'une famille de deux adultes et de deux enfants de moins de 20 ans devrait absorber de 3 à 4 pintes de lait par jour soit de 21 à 28 pintes par semaine. Ceci comprend évidemment le lait contenu dans les préparations culinaires ou les dérivés des produits laitiers tels que la crème glacée.

La même famille devrait absorber une ou plusieurs portions de légumes verts ou jaunes quotidiennement. Cela nécessite un achat de 13 à 15 livres de légumes frais par semaine. Dans ce groupe sont compris la citrouille, les carottes, le chou vert, le brocoli, les pois, en plus de toutes sortes de légumes verts.

On devrait également servir au moins une portion par jour de tomates ou autres fruits acides. Si vous achetez des citrons, des oranges, des tangerines et des pamplemousses pour votre famille, vous en aurez besoin de 12 à 13 livres hebdomadairement. Un demi-verre ou 4 onces de jus d'orange ou de pamplemousse frais ou en conserve, suffit par jour.

Maintenant que la température se rechauffe, n'oubliez pas de servir beaucoup de jus de fruits. Pensez aussi à l'idée de créer un bar pour les breuvages lactés. Grâce au nombre infini d'essences employées, vous pourrez créer une gamme formidable de nouveaux breuvages.

Le favori à Hollywood...
Le shampooing Lustre-Creme
Il Vivifie-Il Embellit!



JANE POWELL emploie le shampooing LUSTRE-CREME pour l'entretien de ses beaux cheveux.

LUSTRE-CREME à la lanoline laissera vos cheveux nets et luisants, doux et sentant bon et si faciles à placer.



Jane Powell en vedette dans "SEVEN BRIDES FOR SEVEN BROTHERS"
Prod. M.G.M. en CinemaScope en Couleurs

ST-REMI

NAISSANCES

Gendron

A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc de Montréal, le 17 octobre, a été baptisée Marie, Chantal, Sylvia, Renée née le 15 octobre, 1954, enfant de M. François Gendron et de Alice Lahaie. Le parrain a été M. Florent Pigeon et la marraine Suzanne Lahaie, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Denis Desmarais, tante.

Boyer

A l'église paroissiale, le 17 octobre 1954, a été baptisée, Marie, Francine, Nicole, enfant de M. Jean Paul Boyer et de Jeannette Chouinard. Le parrain a été M. Albini Chouinard et la marraine Jeanne Boucher gr-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle M.-Paule Chouinard tante.

Hébert

A l'église paroissiale, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Pâquerette, Claudette, Lise, enfant de M. René Hébert et de Pauline Tougas. Le parrain a été M. Eugène Hébert et la marraine Pâquerette Tougas, oncle et tante.

Robert

A l'église paroissiale le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Suzanne, Jocelyne enfant de M. Rémi Robert et de Thérèse Poissant. Le parrain a été M. Armand Poissant et la marraine Cécilia Primeau, grparents de l'enfant.

Cong. des Enfants de Marie

Mardi dernier avait lieu sous la présidence de l'abbé A.-M. Roy, directeur l'assemblée régulière, qui groupait une belle assistance parmi les Enfants de Marie. Il ne faudrait pas que cette flamme, qui a jaillit par cette présence ne soit que passagère, mais, quelle persiste à éclairer nos membres, qui pourront mieux apprécier la valeur et les mérites quelles peuvent vivre en travaillant, pour la bonne cause. Rappelons-nous la parole d'honneur que nous avons prononcée lors de notre réception. "Aimer la Ste-Vierge de tout son coeur et La faire honorer de tous".

Enfants de Marie, c'est en vous présentant régulièrement aux réunions, que vous prouverez votre bonne volonté. Voici un bref résumé de cette assemblée. Après lecture du procès-verbal par Mlle Mariette Desrochers, Séc. et le rapport de Mlle Irène Lefebvre, Très. Mlle Lise Dubois, insiste pour que chaque Enfant de Marie au moins, s'abonne à la bibliothèque. De même que Mlle Mariette Houle directrice de chant, invite toutes les jeunes filles, qui ont des aptitudes pour le chant de bien vouloir se rendre aux exercices, qui ont lieu tous les lundis soirs à 8 heures p.m., en vue de préparer la messe de l'Immaculée-Conception.

Vint ensuite l'invitation à la retraite fermée, dont la date est fixée du 18 au 21 novembre pour toutes jeunes filles.

La retraite est un repos. C'est l'heure choisie pour s'occuper de soi-même, faire sur sa vie intérieure et extérieure, quelques réflexions et cela, dans une atmosphère de recueillement et de solitude que l'on ne trouve que dans une maison de retraite fermée. Enfin, à quoi aurait servi la Rédemption si nous n'entrevoyons pas une éternité bienheureuse? En y réfléchissant dans le silence, nous comprenons la nécessité du sacrifice pour répondre à l'appel de la Ste-Vierge. Toute jeune fille, qui peut disposer de trois jours, ne peut refuser cette grâce, qui s'offre pour faire une retraite fermée. Sera-t-elle la dernière de votre vie?

Que chacune, accepte cette invitation, comme personnelle. Pour tout renseignement à ce sujet, veillez vous adresser à Mlles Aice Lamarre, Agathe Beaudin, Blandine Viau, Andréa Riendreau où à la présidente.

Programme des offices religieux

Le 1er novembre jour de la Toussaint, les messes seront aux mêmes heures, que le dimanche. Le 2 nov. jour des morts, l'office sera à 9 heures. Il y aura séances de confessions pour ces deux jours où, l'on invte tous les paroissiens à faire la Ste Communion.

A l'occasion du premier vendredi, le 5 nov. il y aura la messe du soir, à 10 heures, précédée de la demi-heure de prières de préparation et de réparation.

Triduum franciscain 10-11-12 nov.

M. le Curé O. Thouin avait le plaisir de nous informer que la visite canonique, présidée par le R. Père Martial Bourque o.f.m. est fixée au 10 nov. Il y aura un triduum, à cette occasion. Tous sont invités, mais, plus particulièrement les Tertiaires.

Ce sera l'occasion de régler la contribution du Tiers-Ordre, pour 1954.

Faites l'orgueil de votre paroisse, assistez nombreux, aux exercices et profitez des instructions qui vous seront données.

Dimanche des Missions

Dimanche dernier, à l'occasion du Dimanche des Missions, les paroissiens avaient le plaisir d'entendre la voix, de M. le Vicaire A.-M. Roy, récemment arrivé en notre paroisse. Il fit l'instruction aux 4 messes. Au nom du Pape disait-il, qui s'adresse à tous les catholiques du monde entier, en ce jour, pour que chacun dans la mesure, de ses aptitudes et de sa fortune, apporte son concours pour la propagation de la foi. Je demande: 1e vos prières pour tous les païens qui attendent la parole du Christ et qui demeurent dans l'ignorance jusqu'au jour où, nous les privilégiés, nous viendront à leur secours. 2e Votre aumône. Chacun doit s'imposer quelques privations pour fournir sa part à la continuation de l'Oeuvre des Missions. 3e Vos sacrifices, s'adressant particulièrement aux parents: il est bon d'enseigner aux enfants, même en bas âge le renoncement, pour qu'ils grandissent avec l'oubli d'eux-mêmes. Etant appelés, plus tard, à faire le sacrifice de leur vie pour aller évangéliser les contrées lointaines, ils répondent avec empressement et contribuent largement à sauver les âmes de leurs frères en Jésus-Christ.

En terminant il remercia les paroissiens de leurs généreux dons et fit appel pour une quête généreuse.

Remarque

On distribuait, dimanche dernier, aux paroissiens, des copies de la belle prière "Salut O Reine," etc. dont la lecture se fait après chaque messe du dimanche. M. le Curé insiste pour que la récitation se fasse par toute l'assistance à haute voix, afin de supplier la Ste-Vierge de nous apporter sa bienveillante protection. On est prié de se recueillir durant la récitation de cette prière et de sortir que lorsque le prêtre aura terminé les invocations.

Il serait bon, de conserver cette copie, qu'on vous a remise. L'impression et la distribution de ces prières étaient un don de la Cong. des Enfants de Marie.

Partie de cartes des Filles d'Isabelle

Le Cercle des Filles d'Isabelle, organise pour mardi, le 9 novembre 1954, une partie de Cartes.

Votre présence sera bien appréciée, vous, les hommes et jeunes gens. Venez vous joindre aux dames et jeunes filles du Cercle et leurs amies.

De nombreux prix seront à la disposition des gagnants. On profitera de l'occasion pour faire le tirage d'un luxueux set de chambre.

Bienvenue à tous. Au Centre Civique, 9 novembre, à 8.30 heures.

Remerciements

Mme Albert Robidoux, et ses enfants remercient sincèrement les personnes qui ont voulu leur témoigner des marques de sympathie, à l'occasion du décès de M. Albert Robidoux, soit par offrandes de prières ou de messes ou de fleurs, soit par visites ou par leur assistance aux funérailles.

"Lacordaire"

Samedi.... Ivresse
Dimanche .... pas de messe
Semaine... tristesse

N'est-il pas vrai que dans bien des cas, l'on a adopté, cette déplorable méthode de vie.

Après avoir péniblement gagné l'argent nécessaire, au besoin de le famille, plusieurs ont pris l'habitude, sur fin de semaine, de commencer par le petit verre, qui se répète par un autre.

Combien a-t-on ingurgité?

Toujours trop... souvent même pour en arriver dans un état d'ébriété avancé, se croire un Crésus, et disperser, une bonne partie de son salaire, pour se rendre à la maison très tard dans la soirée, même tôt sur le matin.

La messe du Dimanche est oubliée. Trop fatigués, se ressentant des orgies de la veille, l'on passe outre à ce devoir, à cette répétition du Saint-Sacrifice d'un Dieu Rédempteur ce sacrifice, sur lequel, notre vie devrait être centrée.

On a raison d'être tristes sur semaine. Que de reproches sur soi-même, cette voix de la conscience, qui nous répète sans cesse, le devoir que nous devons concrétiser envers la famille, cellule vivante, où doit régner la paix, la joie.

L'exemple du sacrifice est primordial.

On a raison d'être tristes... Dieu n'a pas eu la première place, et la semaine s'acheminera sans mérite.

Allons, il faut réagir... Vous qui souffrez, venez... le mouvement Lacordaire peut vous aider, et vous promettre, l'honneur la santé, le bonheur, en prenant comme devise

Samedi... Promesse
Dimanche... A la messe
Semaine... Allégresse

En feuilletant...

(suite de la page 17)

"Ces délégués ont demandé que l'on fasse des amendements à la loi actuelle des automobiles. Premièrement, l'augmentation de la limite de vitesse à 15 milles à l'heure dans les villes et 25 en campagne.

"Actuellement, la limite de vitesse est de 8 milles dans les centres urbains et de 15 en campagne. On demande de plus que la distance pour juger la vitesse d'un automobile soit de pas moins de 1/8 de mille dans les villes et de 1/2 mille ailleurs. Un des membres de la délégation a fait remarquer que les chauffeurs sont souvent obligé de faire de la grande vitesse avant de monter une côte.

"M. LeBaron, de Sherbrooke, a suggéré que la limite de vitesse dans les courbes soit de 9 milles. Elle est actuellement de quatre.

"M. George McNamee, de l'Auto Club of Canada, a fait quelques suggestions ayant trait aux chauffeurs. Il a demandé que chaque chauffeur ait son dossier, afin que l'on puisse voir de quelle manière et combien de fois, il a violé la loi et aussi que ces chauffeurs produisent un certificat attestant leur bonne conduite, leur vue et leur ouïe. M. McNamee a encore suggéré que l'on amende la loi de manière à rendre responsables des dommages qu'ils causent les chauffeurs qui sortent sans permission avec l'auto de leurs patrons.

"M. Mackenzie a promis d'étudier attentivement ces suggestions".

(28-10-54)

Cours de formation pour les travailleurs catholiques allemands

Le 3 mai derienr a été inauguré, à Bad Honnef, sur le Rhin, où l'archidiocèse de Cologne dispose d'un Institut Social Catholique, un cours de formation pour les travailleurs, qui durera une année entière. Le but de cette année scolaire est de donner une formation étendue, dans tous les domaines de la société et de la vie, à des jeunes travailleurs catholiques, afin de développer leur jugement et de former leur caractère pour leur permettre de jouer plus tard un rôle responsable dans la vie sociale de leur pays. Le cours est ouvert aux travailleurs catholiques entre dix-neuf et vingt-cinq ans. (trente ans pour les anciens combattants). Les cursistes doivent obtenir de leur entreprise une mise en disponibilité. Les frais de séjour sont à la charge du mouvement ouvrier catholique et, dans des cas intéressants, on tâchera de garantir un certain soutien à la famille. Les autres diocèses qui envoient des participants sont priés de supporter une partie des frais.



Confiez-moi, aujourd'hui, vos problèmes de demain.

RODRIGUE POTVIN

Assurances Générales

Ville Saint-Remi Téléphone 151

MARCEL L'ECUYER

distributeur de chauffage électrique

" ELECTRO-HEAT "

Vente et installation — Estimé gratuit

241, N.-Dame, St-Jean Tél. 6035

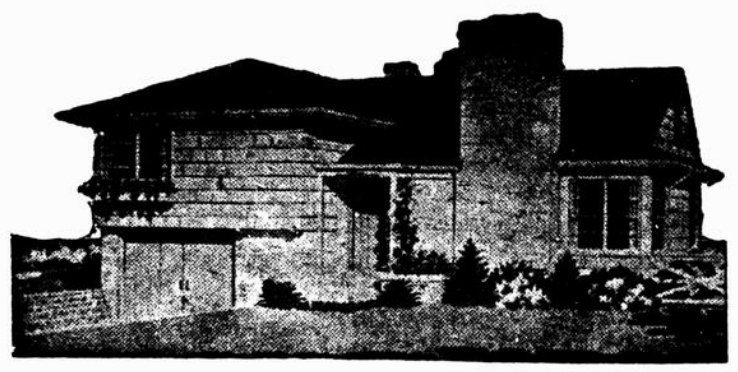
Napierville, P. Q. Tél. 616

Grégoire & Bourgeois, Inc.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PORTES ET CHASSIS

Entrepreneur général ● Sablage de planchers



★ SPÉCIALITÉ :

Tôle d'aluminium, largeur 36" ; jauge 24,
Tôle galvanisée

AUSSI ☛ Bois brut et préparé, Bois à silo, cèdre et épinette, Masonite, Ten-Test, Donacona, Insul-Board, Gyproc, Crown Diamond (peinture), Bardeau d'Asphalte, Insul-Brick, Papier en rouleaux (toutes sortes), Ciment, Arborite, Baker-Tile et moulures chromées.

GREGOIRE & BOURGEOIS, INC.

(M. BOURGEOIS, prop.)

LIVRAISON GRATUITE POUR TOUTE COMMANDE

TEL. RESIDENCE: 322 BUREAU: 322

Rue St-Martin, Napierville, P. Q.

ICI ET LA

LAPRAIRIE

CLUB CHASSE ET PECHE

Le Club Chasse et Pêche de Laprairie organise une partie d'huîtres le 13 novembre à la salle littéraire de Laprairie. Ouverture à 8h. 30.

Bienvenue à tous.

—o—

VEILLEE

Il y aura une grande veilléed'Halloween, samedi soir le 30 octobre à la Laiterie de La Madeleine de Laprairie. Bienvenue à tous.

Pour information, appeler tél. 184-W.

—o—

BAPTEMES

Le 16 octobre, Carmine, Antonia, Paolo, enfant de M. Corrado Lambo, journalier, et de Maria D'Agosto, de cette paroisse. Parrain: M. Italo Paulucci, journalier, de Delson; marraine: Maria Pio Pezzopand, son épouse. Porteuse: Mme Julia Verrone.

—Le 16 octobre, Marie, Hélène, Eva, Suzie, enfant de Majella Alexandre, journalier et de Lucille Poupart, de cette paroisse. Parrain: M. Paul Alexandre, de cette paroisse; marraine: Eva Chalifoux, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Emilien Lévis, tante.

Félicitations aux heureux parents.

—o—

SEPULTURES

Le 21 octobre a été chanté le service funèbre de M. Médard Perron, veuf de Clara Brault et fils de Médard Perron et de Marguerite Brosseau, de cette paroisse. Le défunt était âgé de 80 ans. C'est un ancien de la paroisse. Un bon nombre de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

—Le 22 octobre a été chanté le service funèbre de M. Pierre Robert célibataire, de cette paroisse, fils des défunts Louis Robert et d'Alphonsine Rouillier, décédé subitement. Le défunt était âgé de 68 ans et cinq mois.

Nous offrons nos sympathies à ses deux familles en deuil.

Saint-Isidore

Succès scolaires
à l'Ecole No 1

A l'occasion de la Grande Exposition sur les Vocations qui s'est tenue à St-Jean, de mai à septembre dernier, deux élèves de l'Ecole no 1 ont eu l'honneur de voir leurs travaux primés. Ce sont Mlles Philomène Gervais et Jeannine Guérin, toutes deux de 9e année.

Félicitations aux artistes en herbe et reconnaissance au Comité diocésain pour les prix envoyés en la circonstance!

—Une autre élève de l'Ecole no 1 a aussi obtenu des succès remarquables lors d'un concours de Rédaction donné à l'occasion de la fête de N.-D. des Ecoles. Il s'agit cette fois de Mlle Marthe Dubuc qui nous permet de vous présenter son travail littéraire:

Fête de Notre-Dame des Ecoles

Le troisième samedi d'octobre ramène une fête chère aux professeurs et aux élèves: Notre-Dame des Ecoles... Vocable qui évoque la régence de Marie sur nos maisons d'éducation.

Afin de répondre au désir du Saint-Père: "En cette Année Mariale... intensifier parmi les enfants du Canada cette dévotion à Notre-Dame des Ecoles", la direction de l'Ecole veut donner à la fête une préparation plus soignée.

A cette fin, on fait une neuvaine dans laquelle on nous explique le sens de la Consécration qui doit se faire le jour même. Puis, l'on nous invite à vivre les enseignements qu'on reçoit à l'Ecole, surtout dans le domaine religieux.

Et nous voici au 16 octobre! Ce matin-là, vers 8 heures, une nuée d'enfants se dirige vers l'église, où doit se célébrer une grand'messe recommandée par le gent écolière.

C'est un splendide jour d'automne: la pluie, enfin, a cessé pour fêter Notre-Dame. Posément, les jeunes entrent dans le lieu saint, prenant la place qu'on leur assigne. Dans le calme et le silence, c'est la préparation immédiate à la communion. On approche, nombreux, au Banquet matinal, pour rendre hommage à la Mère de Jésus-Hostie. Durant ce va-et-vient religieux, la chorale salue Notre-Dame par un chant approprié. Et commence le Saint-Sacrifice: "Introibo ad altare Dei". Les élèves de l'Ecole no 1 font les frais du chant et Mlle Denise Dubuc touche l'orgue.

Après la messe, Monsieur le Curé nous adresse la parole: il nous invite à marcher sur les traces de Jésus dont Marie fut l'incomparable éducatrice. Suit l'Acte de Consécration à Notre-Dame des Ecoles où nous supplions la Vierge Marie d'être la Reine de nos intelligences, de nos coeurs, de nos volontés; nous lui consacrons nos études et nos jeux afin que tout concourt à notre formation intégrale. La cérémonie se termine par un dernier cantique: *Chez nous soyez Reine.*

O Notre-Dame! soyez toujours la Reine et la Gardienne de nos Ecoles! Comme nous le faisait remarquer Son E. le Cardinal Valerio Valeri au Couronnement de Notre-Dame du Cap, le 15 août dernier, "tant que l'Ecole sera sous la garde de Dieu et de Marie, le Canada sera préservé de l'athéisme, du communisme et de tous les maux qui accablent les peuples impies".

—o—

Mariage

Dubuc-Yelle

Le mariage de Mlle Gertrude Dubuc, fille de M. et Mme Armand Dubuc de St-Isidore, Laprairie, à M. Rosaire Yelle, fils de M. et Mme Stéphane Yelle, de St-Urbain, a été béni par M. le curé Elisée Choquet, le 23 oct. 1954, en l'église paroissiale. Mlle Denise Dubuc touchait l'orgue et le programme de chant fut exécuté par Mlle Francoise Choquette et M. Germain Gaudreau. M. Armand Dubuc était le témoin de sa fille et M. Stéphane Yelle était celui de son fils.

La mariée, au bras de son père, portait une robe de brocart feuille d'automne, un grand chapeau de velours de même teinte et une étole d'écureuil brun. Son bouquet, une cascade d'oeillets jaunes.

Après la cérémonie, une réception suivit à la salle paroissiale. M. et Mme Rosaire Yelle partirent ensuite pour les Chûtes Nagara.

Pour voyager, Madame Yelle portait un costume de lainage brun pâle, un chapeau vert lime, des accessoires métaliques et une jaquette d'écureuils de Russie.

A leur retour, les nouveaux époux habiteront à St-Urbain.

Nous leur souhaitons bon voyage et meilleurs voeux de bonheur.

—o—

Va et vient

Madame Cléophas Bazinet est de retour parmi les siens après un long voyage de deux mois dans les Etats-Unis.

—Mme Cléophas Bazinet, MM. Donat Dubuc, Roger Primeau se sont rendus ces jours derniers au congrès diocésain de U.C.C. et U. C. F. à Rimouski.

—Etaient de passage en fin de semaine chez M. et Mme Wilfrid Choquette: Frère Louis Félécité (Domina Choquette) de Québec, M. et Mme Jean-Guy Bourdeau et leurs enfants Yvan et Manon de Ste-Thérèse de Blainville, M. et Mme Georges Collerette et leurs deux enfants, Pierre et Michel, également de Ste-Thérèse.

Saint-Mathieu

VISITEURS

Nous avions récemment l'honneur de recevoir un religieux dans notre paroisse, le R.F. Pèregrin, franciscain; le visiteur distingué est le frère de M. Romain Bourdon, habile forgeron de notre village. Nous saisissons l'occasion de souhaiter la bienvenue à tous les prêtres religieux et religieuses qui ont des amis ou des parents dans la paroisse.

Nous demandons aussi à l'Esprit-Saint d'inspirer à plusieurs de nos jeunes l'idéal d'une vocation supérieure, la générosité suffisante pour répondre à l'appel de la sainte Eglise.

—Les Ecoles ont reçu la semaine dernière, la visite du nouvel inspecteur, M. Gagnon. Cette visite a été hautement appréciée par les institutrices et les élèves. Nous remercions vivement M. l'inspecteur de tout le bien qu'il nous a fait aimablement.

—o—

MESSE DU MATIN

Il est remarquable que la plupart des familles du village ont maintenant à coeur de participer une ou plusieurs fois sur semaine au Saint Sacrifice de la Messe. C'est par l'offrande du divin Sacrifice et l'assistance fréquente à la messe que la paroisse de St-Mathieu connaîtra son plus grand progrès.

—o—

VOEUX DE RETABLISSEMENT

Nous souhaitons un rétablissement prompt et complet à Mme Domina Dulude, doyenne de Saint-Mathieu, ainsi qu'à Mme Ildège Lussier, épouse du président de notre Commission Scolaire, dont la santé s'est améliorée depuis son opération à l'Hôpital de Verdun.

Nous souhaitons aussi un prompt rétablissement à M. Wellie Desgroseilliers, de St-Isidore, père de Mme Jacques Saint-Denis (Noëlla Desgroseilliers) de St-Mathieu. M. W. Desgroseilliers est hospitalisé à l'Hôpital de Verdun.

o

MONTEE DE ST-PHILIPPE

Il y avait plusieurs mois que la montée cahoteuse et boueuse de St-Philippe souhaitait l'asphalte. Ce souhait est maintenant réalisé, par l'entremise du ministère de la voirie et de M. le député Hercule Riendeau, que nous remercions pour ce bien sincèrement. Il nous fait toujours plaisir de voir quel usage l'on fait de nos taxes. Pourquoi pas? Cela ne relève-t-il pas de la vertu de justice distributive? Et la vertu de justice est à pratiquer si l'on veut le bonheur. Mais que chacun y collabore. Félicitations et remerciements à qui de droit. La montée améliorée contribuera à l'avancement nécessaire de Saint-Mathieu.

—o—

SOIREE DES ENFANTS

Elle s'approche. C'est le 28 octobre prochain. Toutes nos écoles y seront en présence des parents et des amis dans notre belle salle paroissiale. Sketches, chants, récitations, mimes, etc... tout sera fin, puisque tout sera exécuté par ces génies que sont nos chers enfants. Entrée: 50c pour tous ceux qui ne vont pas à l'école. — A jeudi soir!

—o—

L'ALCOOL

Sait-on ce que c'est vraiment que l'alcool? Avons-nous lu, dans "Le Richelieu" de la semaine dernière, l'article: "Un poison—L'alcool"? C'était un médecin qui parlait. Voulons-nous des renseignements supplémentaires? Rendons-nous à St-Remi, le 14 novembre, participer à la journée antialcoolique et assister à la fondation du Cercle.

De Saint-Mathieu, nous espérons une forte délégation. Car nous comprenons déjà le grand bienfait pour une paroisse d'avoir un cercle de Lacordaire et de Jeanne d'Arc.

—o—

MESSE A 4 HRES

Nous avons repris, la semaine dernière, la messe à 4 hres du vendredi. C'est la messe "des enfants", mais ne sommes-nous pas tous les enfants du bon Dieu? Et, un enfant peut-il longtemps oublier son père? Et ce Père, n'est-ce pas Lui qui peut nous redonner les biens de la terre que nous avons perdus? Ravivons notre foi et souvenons-nous qu'assister à la messe, sur semaine même, n'est pas temps perdu.

SAINT - PHILIPPE

Baptême

A St-Philippe, le 17 octobre, a été baptisée Marie, Rita, Jeannine, Louise, née le 5 octobre 1954, enfant de M. Marcel Girard et de Gertrude Mailhot. Le parrain a été M. Louis Bonetti et la marraine Mme Jeannine Girard. Porteuse, Madame Jean Mancuso, tante de l'enfant.

Cuisinière économe

La plupart des gens aiment économiser. Il y a un moyen bien simple d'économiser auquel toute bonne cuisinière peut recourir. Quand on fait cuire des légumes, il est sage d'employer le moins possible d'eau afin de préserver les minéraux et les vitamines que l'eau de cuisson pourrait absorber. S'il reste du liquide une fois que les légumes sont cuits, utilisez-le dans les soupes, les sauces ou les jus de légumes: c'est une source riche de vitamine et de minéraux extraits des légumes.

Publications Françaises

MAINTENANT A NOTRE LIBRAIRIE

- PARIS MATCH
- MARIE-FRANCE
- VEILLÉES DES CHAUMIÈRES
- FÉMINA PRATIQUE
- ECCLÉSIA
- SCIENCES ET VOYAGES
- MATCH
- TÉMOIGNAGES CHRÉTIENS
- FIGARO LITTÉRAIRE
- ANNALES CONFÉRENCIA
- LETTRES NOUVELLES
- NOUVELLES LITTÉRAIRES
- REVUE HOMMES ET MODES

Vous pouvez vous procurer ces revues et ces journaux à notre Service de Librairie

Les Editions du Richelieu, Ltée

170, St-Jacques Tél. 7529 St-Jean, Qué.

Saviez-vous que ...



EN 1902, LE FABRICANT DE CETTE CHAISE ACTIONNÉE PAR BATTERIES DISAIT QU'ELLE ALLAIT **REMPLACER L'AUTOMOBILE** ET QU'ON VERRAIT BIENTÔT BEAUCOUP DE GENS DANS CES CHAISES MOBILES.



POUR GAGNER L'ACCUEIL DU PUBLIC, LES PREMIÈRES AUTOS ÉTAIENT CONSTRUITES POUR RESSEMBLER LE PLUS POSSIBLE AUX **VOITURES TIRÉES PAR DES CHEVAUX.**

NOUS SOMMES QUARTIERS GÉNÉRAUX DU **SERVICE GOODYEAR COMPLET DE VENTE ET D'ENTRETIEN DES PNEUS.** NOUS AVONS DES PNEUS GOODYEAR À TOUS PRIX ET POUR TOUT USAGE... LE SERVICE DE RÉPARATION LE PLUS RAPIDE ET LE PLUS EFFICACE DE LA VILLE. VOYEZ-NOUS POUR **TOUS** VOS BESOINS DE PNEUS!



RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE QUALITÉ

PHILIAS LANCTOT

GARAGE

TEL: 188W LAPRAIRIE, QUEBEC

EUG. MORIN

MANUFACTURIER DE

PORTES ET CHASSIS

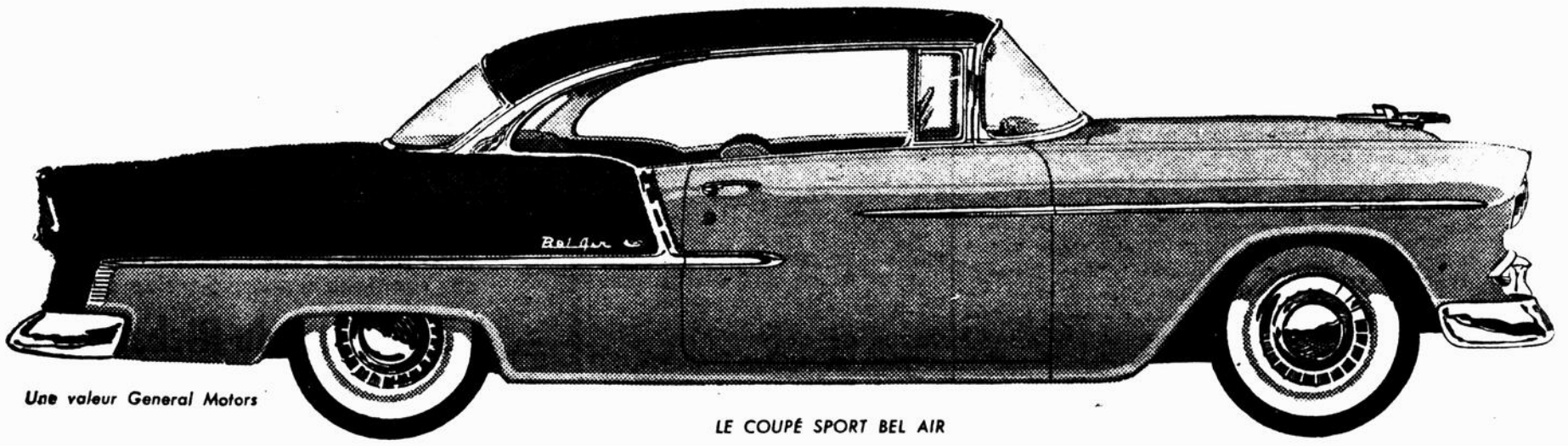
Tél. 391, Rés. 507 NAPIERVILLE, Qué.

Pie XII et le logement

A l'occasion de la XVe Semaine sociale d'Espagne, tenue à Burgos, le Souverain Pontife a fait envoyer, par son Pro-Secrétaire d'Etat, une lettre au Président du Comité des Semaines sociales, l'évêque de Cordoue. Après avoir approuvé le choix du sujet des travaux (le logement et ses problèmes), S. Exc. Mgr Montini rappelle les causes de la situation tragique dans laquelle se trouve l'Espagne, dans ce domaine, comme beaucoup d'autres nations. "Le logement est une des nécessités vitales de l'homme, un des droits de la personne humaine. Du point de vue économique, ici inséparable du point de vue moral, l'homme a besoin d'aliments, de vêtements et de logement". Puis sont exposés les remèdes que suggère le Pape. Il faut d'abord que tous concourent, selon leurs moyens, à l'effort nécessaire, avec la collaboration de l'Etat, lequel devrait, d'une part, modifier la législation fiscale en vigueur de façon à la rendre "plus favorable à la propriété urbaine et apte à soutenir les intérêts légitimes des propriétaires" ; d'autre part, soutenir financièrement les organisations privées de construction. Le résultat sera une production plus grande de matériaux nécessaires, à des prix plus bas ; les familles humbles pourront alors rapidement devenir propriétaires de leurs foyers. Les entreprises, de leur côté, comme certaines l'ont déjà fait, doivent s'occuper de procurer à leurs employés un logement convenable à la vie familiale, ce qui évitera à d'autres organisations officielles ou privées d'avoir à s'occuper d'eux. C'est ainsi par une véritable charité sociale, que le problème sera résolu de façon à contenter ceux qui sont dans le besoin.

Basse et superbe!

La Chevrolet motoramique pour '55



Une valeur General Motors

LE COUPÉ SPORT BEL AIR

Chevrolet et General Motors ont fait un nouvel examen de la voiture à bas prix — et voyez ce qui est arrivé!

MAINTENANT EN MONTRE!

Le V8 à soupapes en tête que seul le plus grand constructeur de moteurs à soupapes en tête pouvait construire!

8

Chevrolet, le plus grand constructeur de moteurs à soupapes en tête, introduit maintenant le "Turbo-Fire V8". Il porte le dessin V8 à un nouveau sommet d'efficacité avec sa haute puissance en CV (162), sa haute compression (8 à 1), sa haute performance et sa grande économie d'essence surprenante. Il s'obtient avec transmission standard, ou avec la Surmultiplication ou la Powerglide, facultative à coût additionnel.

Vous avez aussi le choix de deux nouveaux six!

6

Chevrolet offre aussi ce qu'il y a de plus nouveau et de mieux en fait de performance et d'économie six cylindres! Il y a un nouveau "Blue-Flame 136" utilisé avec la Powerglide et un nouveau "Blue-Flame 123" pour usage avec la transmission standard ou la Surmultiplication.

N'est-il pas évident que Chevrolet et General Motors ont un concept entièrement nouveau de la voiture à bas prix? Et voici l'idée: construire une auto qui offre ce qu'il y a de plus nouveau en fait de style, les caractéristiques les plus modernes, le meilleur genre de performance et la plus haute qualité de fabrication — le tout moyennant un prix modeste. La tâche n'était pas facile, et seuls les plus grands fabricants d'autos du monde pouvaient l'accomplir. Tout est nouveau dans cette Chevrolet motoramique, de son toit plus bas jusqu'à ses pneus sans chambre à air. Venez pour la visite la plus fascinante que vous ayez jamais faite à une salle de montre!

Plus qu'une nouvelle auto — une nouvelle *conception* d'automobilisme peu coûteux

C-555BF

Lasnier & Galipeau Limitée

114 RICHELIEU TELEPHONE 6837 SAINT-JEAN, QUE.

Des idées et des oeuvres

Intention générale
en novembre

"La conservation de la foi à la campagne"

La chrétienté de Formose sous la menace d'une invasion communiste

TAIPEH (C.C.C.) — L'attention mondiale est attirée vers la menace, de jour en jour plus grande, d'une invasion communiste sur l'île de Formose, dernier objectif des nationalistes chinois.

Cette menace pèse aussi fortement sur les missionnaires qui travaillent à Formose et dont certains ont connu la détention dans les prisons communistes. Le danger pèse aussi sur le travail missionnaire qui s'annonce particulièrement fertile en 1954.

Les grands efforts consentis à Formose, par les missionnaires chassés de Chine, sont surtout mis à jour par les récents communiqués publiés par les territoires missionnaires. En août 1952 fut érigée la Préfecture Hwalienne sur la côte de l'Est. Cette mission est dirigée par les Missions-Etrangères de Paris. Au cours de l'été, 938 baptêmes y ont eu lieu, ce qui représente un véritable record pour une aussi jeune Préfecture. La plupart des baptisés appartiennent à la population autochtone de cette île, de la race des Amisu. On compte aussi parmi les nouveaux catholiques des membres de la race indigène montagnarde, des immigrés chinois et quelques familles importantes de l'île.

Dernièrement, Mgr Antonio Riberi internonce en Chine, a fait une visite à Hwalien, où il fut accueilli par les chrétiens, d'une façon particulièrement chaleureuse. Mgr Riberi fut chassé de Chine en 1951, par les communistes après la mise en scène d'un procès au cours duquel il fut accussé, entre autres, d'activités impérialistes. En septembre 1951 il arriva à Hong-Kong; sa résidence est Taïpeh, capitale de l'île de Formose.

L'Eglise catholique jouit, à Formose, d'une entière liberté d'action et peut compter sur la bienveillance de la Constitution nationaliste.

L'APOSTOLAT DE LA PRIERE

LA CONSERVATION DE LA FOI A LA CAMPAGNE

LA CAMPAGNE a toujours été considérée comme le refuge de la foi, conservée intacte et forte. Nous sommes habitués à trouver dans nos paroisses rurales la ferveur et les bonnes traditions chrétiennes, sauvegardées par un éloignement bienfaisant des grands centres.

— LA FAMILLE —

La campagne favorise une vie de famille normale. C'est là que se développe le plus facilement le foyer chrétien. L'éducation des enfants, spécialement, est favorisée dans l'ambiance laborieuse, le respect des parents, l'appui des traditions, l'éloignement des mauvaises tentations. Au contraire dans les villes.

"La vie de famille est attaquée lorsque les conditions de logement sont defectueuses. La vie de famille est attaquée quand le total des salaires est insuffisant à entretenir convenablement la famille en laissant une marge pour l'épargne. La vie de famille est attaquée lorsque les parents ne peuvent pas élever une famille aussi nombreuse qu'ils le voudraient. La vie de famille est attaquée quand les parents sont incapables d'assurer à leurs enfants une éducation en rapport avec les dons de chacun de leurs enfants." (Lettre des évêques anglais, Tablet, 11 juillet 1942. Citée dans l'Eglise et l'agriculture, par l'abbé Jean Bergeron, p. 174).

Toutes ces difficultés de la ville, salaire insuffisant, logement trop étroit ou trop dispendieux, influence néfaste de la rue, atmosphère énervante du milieu, sont absentes à la campagne. Là surtout on voit refleurir les familles saines et nombreuses.

Telle est bien l'atmosphère de nos familles paysannes où fleurit la charité et naissent les vocations. Notre clergé est encore recruté en grande partie dans nos campagnes. Il n'est pas rare de trouver des familles rurales d'où sont sortis plusieurs prêtres et religieuses.

Notre campagne est encore bien chrétienne et fidèle dans l'ensemble à ses traditions. Nous sommes parmi les mieux favorisés sur ce point. Mais il ne faut pas non plus s'aveugler sur le changement qui s'opère.

— LES DANGERS —

La foi de nos campagnes est menacée. Si nous n'y prenons garde, nous pourrons bien un jour nous apercevoir, comme d'autres pays, que la population rurale est en train de se déchristianiser. Nos campagnes ne sont plus isolées des grandes villes. Elles sont envahies et rapidement par toute la civilisation moderne avec le bon et le moins bon. Les routes amènent le tourisme; journaux et magazines même anglais vont trouver le client à la campagne; radio et télévision se déversent dans les foyers. On ne peut plus compter sur une population gardée et vivant de ses belles traditions. Il faut voir en face les dangers qui menacent nos ruraux.

La matérialisme d'abord. La machine fait rapidement son chemin. Tracteurs et instruments aratoires sont utiles au cultivateur. Mais ils le rapprochent de la civilisation mécanique dont les effets ne sont pas toujours bienfaisants. La voiture à traction animale est remplacée par l'automobile, plus rapide, qui rapproche des séductions de la ville.

La vie devient plus facile, moins austère; vetements, nourriture, habitation légitimement améliorés portent à la mollesse. Les vieilles traditions s'effritent, l'esprit urbain pénètre et s'installe. La campagne devient un faubourg des grandes villes, et voit son esprit chrétien affaibli. Il n'est pas encourageant de voir l'infidélité à la messe du dimanche se répandre même dans nos vieilles paroisses, avec l'amour de l'or plus facilement gagné. Autrefois on avait moins d'argent liquide, mais on était au fond plus riche et sûrement plus heureux. On était moins porté à la vie des sens; les jeunes fréquentaient moins les danses et les spectacles, et encore moins grills et cafés qui ont envahi les campagnes. Les jeunes filles étaient plus modestes, moins audacieuses. La sainteté du mariage demeurait moins menacée.

— LES REMEDES —

Il faut prendre la campagne telle qu'elle est présentement. Souhaiter le retour à la vie ancienne serait inutile et dangereux. Comprenons nos gens comme ils sont et cherchons les remèdes actuels.

Nous édifierons le Règne du Coeur de Jésus sur une base solide, en sachant découvrir les richesses morales qui existent encore. A un état nouveau, des remèdes nouveaux: prédication adaptée, ministère compréhensif, organisation de loisirs sains, oeuvres paroissiales et Action catholique réalistes. Donnons surtout une formation bien personnelle et solide à nos fidèles pour qu'ils puissent résister à la vie moderne aux difficultés nouvelles. Donc s'appuyer plus sur une bonne instruction religieuse que sur des habitudes instinctives qui ne suffiront plus.

Ayons surtout confiance dans la grâce de Dieu et ne ménageons pas nos prières pour que Dieu protège nos belles campagnes. L'intention générale de ce mois nous en offre une occasion magnifique. Unissons-nous aux membres de l'Apostolat de la Prière de toute la terre pour demander cette faveur au ciel. N'oublions pas que bien d'autres pays sont encore plus menacés que nous. Ils ont besoin de nos prières comme nous avons besoin des leurs.

Extrait du Messager Canadien du S.-C.

Intention missionnaire
en novembre

"L'Amérique centrale et les Antilles"

Une statue du Christ-Roi au Détroit de Behring

BETHEL (C.C.C.) — Dans le détroit de Béhring se trouve une île rocheuse découverte à la fin du XVIIIe siècle par le navigateur anglais James Cook qui lui donna le nom de King Island (l'Ile du Roi). Actuellement les 200 habitants de l'unique village sont tous catholiques.

En 1937 le père Bernard Hubbard, S.J., le "Prêtre des glaciers" alla passer l'hiver sur King Island. Il avait amené des Etats-Unis une belle statue en bronze du Christ-Roi qui, depuis lors domine le village. Le jour de l'inauguration une requête fut en anglais et traduite en esquimau, proposait de changer l'ancien nom en celui de Christ-Roi.

Le problème ne préoccupe d'ailleurs aucunement les Esquimaux qui continuent à appeler leur île "UKIUVOK" c'est-à-dire "Grand Hiver".

La statue dépasse un peu la grandeur naturelle et pèse 1.000 livres. Il a fallu mobiliser tous les hommes du village pour la porter au sommet à 200 mètres au-dessus du niveau de la mer.

La statue ne se tourne pas vers la Sibérie qu'on ne distingue d'ailleurs pas du haut du rocher mais elle regarde avec complaisance le village et ses fervents chrétiens.

Il y a 57 évêques de race africaine ou asiatique

ROME (C.C.C.) — En date du 1er janvier 1954 et publiée dans les territoires de la Propagande 57 ordinaires de race africaine ou asiatique avaient été élevés à l'épiscopat, le nombre de 57 maintenu dans les évêques nommés ou élevés en 1954 et nombre de 2.

De ces 57 ordinaires se trouvaient en Afrique 27, en Asie à savoir 25 en Inde, 3 à Ceylan, 2 au Siam, 7 au Vietnam, 3 en Corée, 7 au Japon, 1 à Formose et 3 en Indonésie.

A ces 57 ordinaires avec titre d'archevêques évêques ou vicaire apostolique peuvent être ajoutés 2 évêques auxiliaires (un de race noire, l'autre indien) ce qui fait au total 59 évêques. De ces 59 évêques 41 ressortissaient au clergé séculier et 18 au clergé régulier: 1 Cistercien, 1 Jésuites, 4 Oblats de Marie, 2 Dominicains, 2 du Verbe divin, 1 Disciple du Seigneur, 1 Missionnaire de St François-de-Sales, 1 Père Blanc, 5 Salésien.

Il y a 6 ans le nombre des évêques de race africaine ou asiatique n'était que de 42, Chine non comprise. Dans ce bref délai, ces évêques ont donc augmenté de 17 unités soit de 40%.

La Bible vous parle...

Dieu est juste. Le juste est son ami. Quand un coeur est droit, Dieu se révèle. (Ps 11, v. 7)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

—o—

Honore ta mère, ne l'abandonne pas un seul jour de sa vie, fais ce qui lui plaît et n'affligе son esprit en rien. (Tob 4, 3)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Les communistes de Hongrie semblent changer leurs tactiques

VIENNE (C.C.C.) — Les observateurs relèvent un nombre croissant d'indices révélant un changement de tactiques du régime communiste en Hongrie. Il y a eu la gracieuse acceptation de l'aide américaine aux victimes de la récente inondation.

Les journaux et les postes de radio communistes ont reconnu avec une politesse marquée les offres américaines et belges d'aide durant la crue des eaux. Ils ont eux-mêmes signalé le message au Saint-Père.

Une délégation du parlement fantoche de Hongrie a assisté au congrès de l'Union interparlementaire de Vienne. Les communistes hongrois semblent ne rater aucune occasion de faire représenter leur pays aux réunions internationales de scientifiques, d'écrivains, de sportifs.

D'autres symptômes de la nouvelle ligne de conduite comprennent une réduction des objectifs de la production hongroise et des contingents de livraisons, ainsi qu'une certaine indulgence à l'égard des cultivateurs qui veulent sortir des coopératives et reprendre l'exploitation agricole et leur compte.

De même il semble maintenant que les artisans ont moins de difficultés à obtenir un permis de se lancer en affaires, ce qui marque un puissant retour à la libre entreprise.

Que signifie tout cela? Le nouveau programme peut expliquer en partie les difficultés économiques éprouvées par le régime. Les dirigeants espèrent manifestement qu'une attitude plus libérale pourrait réduire la résistance que les travailleurs industriels et les paysans ont maintenue contre les programmes économiques du régime.

Autre facteur: Moscou compte sans doute utiliser la Hongrie comme mannequin pour le "new look" de la politique communiste mondiale, destinée à répandre maintenant l'illusion parmi les pays libres que la "co-existence pacifique" du monde libre et du monde communiste est possible.

Pratiques de l'Apostolat de la Prière

Première pratique (indispensable): L'offrande — Divin Coeur de Jésus, je vous offre, par le Coeur immaculé de Marie, les prières, les oeuvres, les joies et les souffrances de cette journée en réparation de nos offenses et à toutes les intentions pour lesquelles vous vous immolez continuellement sur l'autel. Je vous les offre en particulier pour l'intention générale de ce mois: "La conservation de la foi à la campagne." et pour l'intention missionnaire: "L'Amérique centrale et les Antilles".

Deuxième pratique (fortement conseillée): "Le saint sacrifice de la messe et la communion réparatrice". Assistons à la messe aussi souvent que possible, en semaine, et faisons la communion réparatrice au moins une fois le mois.

Troisième pratique (fortement conseillée): "La dévotion mariale". Un chapelet ou au moins une dizaine tous les jours.

DE PLUS, les membres honoreront le Sacré-Coeur par la Consécration de leur personne et des familles, les heures saintes. Ils sanctifieront Ses fêtes.

Nouvelles transmissions de Radio-Vatican

CITE DU VATICAN (C.C.C.) — Radio-Vatican a commencé une nouvelle transmission dans les trois langues scandinaves: danois, norvégien et suédois. Ces nouvelles émissions viennent ainsi s'ajouter à celles des vingt-cinq autres langues des groupes latins, anglo-saxon, germanique, slave, semitique, albanais, hongrois et chinois. Elles seront effectuées tous les mercredis à 16h. 45 heure de l'Europe centrale.

Le nombre des catholiques résidant dans le nord de l'Europe est en train d'augmenter a fait observer Radio-Vatican, spécialement du fait de l'immigration d'étrangers dans ces régions mais aussi et d'une manière de plus en plus sensible parmi les populations nationales de ces trois pays, en raison de l'abolition de lois restrictives particulières. D'autre part les auditeurs de radio sont sans cesse plus nombreux, surtout parmi les jeunes à envoyer des rapports sur les émissions captées jusqu'à présent en anglais avec suffisamment de clarté, malgré la puissance limitée actuelle.

ICI ET LA

Saint-Bernard

(suite de la page 29)

lui nous avons maintenant l'occasion d'aller à la messe le soir."

Paul me regarde: "Pourquoi n'allez-vous pas chaque semaine?" demande-t-il candidement. Régulièrement, Il nous propose des exemples dans des saintes personnes qui ont vécu sur la terre et qui maintenant sont dans le ciel.

Le Pape Pie X, Pape de l'Eucharistie, canonisé cette année. J'y pense que je pourrais quand même communier plus souvent, ça donnerait un exemple à mes enfants.

Ensuite Maria Goretti, martyre de la pureté. Comme nous en avons de besoin de telles saintes. On dirait parfois qu'on se trouve dans l'enfer et surtout pour mes enfants résister à toutes les tentations: sainte Maria Goretti, protégez-les. Il a béatifié Marguerite Bourgeoys. Est-ce que vous vous rappelez, Pa, de l'Année Sainte ?

C'était en 1950. De sa main, dit Paul, ont sorti des dizaines de lettres pastorales, encycliques adressées au monde entier sur des problèmes actuels. Il nous parle souvent par la radio. Franchement, quand on y pense bien, si on écouterait mieux ses paroles, je pense qu'on dirait moins de bêtises sur la religion, n'est-ce pas ma femme. Elle se retourne de son moulin à coudre: "Mettons-nous à genoux, mon vieux, comme le Pape, et disons le chapelet avec le Cardinal pour lui.

CYRIUS.

SAINT-PAUL
(ILE-AUX-NOIX)

Samedi dernier avait lieu en l'église paroissiale le mariage de Mlle Madeleine Landry, fille de M. et Mme Emile Landry à M. Normand Girard, fils de Mme Veuve Emeri Girard de St-Blaise.

Après la cérémonie nuptial il y eu réception à l'hôtel Gosselin et les nouveaux époux partirent en voyage. Nos meilleurs voeux aux époux.

Ie 16 octobre, à l'église St-Noël Chabanel a été célébré le mariage de M. Fernand Trahan fils de M. et Mme Arthur Trahan à Mlle Estelle Roy fille de M. et Mme Irénée Roy. M. Arthur Trahan et M. Irénée Roy était témoins. Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent les nouveaux époux.

M. et Mme Antonio Meunier et leurs enfants, en visite chez M. te Mme Omer Patenaude de St-Pie de Bagott.

M. et Mme Alfred Deslauriers de Napierville, M. et Mme Hormidas Grégoire, Mlle Cécile Grégoire, M. et Mme Marcel Tremblay ont visité chez M. et Mme Philippe Bisaillon.

Mme Martial Tremblay passe quelques jours chez son fils à St-Hubert.

M. et Mme Joseph Clément, M. et Mme David Ethier de Lacolle en visite chez Mme Martial Tremblay.

M. et Mme Gabriel Marcil et leurs enfants de St-Luc. M. et Mme Maurice Trahan et leurs enfants M. et Mme Philémon Oligny de St-Blaise en visite chez Mme Damien Savage dimanche dernier.

M. et Mme Emile Perrier, Mme Robert Dauplaise et ses enfants, M. et Mme Jean Boudreau et leurs enfants en visite chez M. et Mme Henri Samoisette.

—o—

A la Cathédrale, le 16 octobre, 1954, a été baptisé Joseph Lévis Dominico Pierrot, né le 11 octobre, enfant de M. Mario Colletti et de Yolande Meunier. Le parrain a été M. Lévis Meunier, grand-père, et la marraine Alice Bessette, porteuse. Laurence Rémillard, cousine.

L'ACADIE

Soirée

La direction du Club Sportif de L'Acadie annonce une soirée au Chalet des Raquetteurs, le 13 novembre. La musique sera sous la direction de l'orchestre Fournier. Venez vous amuser tout en encourageant nos sportifs.

Sympathie

Nos sincères sympathies à Mme Médéric Prairie et M. Alphonse Gaudreau à l'occasion de la mort de leur frère, M. Henri Gaudreau de Troy, N.-Y., décédé la semaine dernière.

—o—

Va et vient

M. Guy Ferdais ainsi que M. et Mme Luc Rémillard et M. et Mme Claude Normandin passaient la semaine dernière chez leur soeur, Mme Denis Rémillard de Amos, Abitibi.

—o—

Départ

M. et Madame Marcellin Gagnon, leur fils et nièce nous ont quittés la semaine dernière pour aller demeurer à Côte-Ste-Catherine.

Retraite

Cette semaine, nous avons notre retraite paroissiale, prêchée par le R. R. Roger Charbonneau, Dominicain. Tous les paroissiens se font un devoir d'assister aux différents exercices.

—o—

Mariage

Mercredi dernier, eut lieu le mariage de Mlle Gisèle Brisebois, fille de M. et Mme Donat Brisebois, à M. Euchère Lebeau, fils de M. et Mme Armand Lebeau, de St-Grégoire. Les témoins furent leurs pères respectifs.

Le chant de circonstance fut rendu par Mlle Solange L'Ecuyer et M. Gérard L'Ecuyer. A l'orgue, Madame J. B. Toupin.

Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée, après quoi les nouveaux mariés partirent en voyage.

Nos meilleurs voeux de bonheur aux jeunes époux.

Saint-Luc

Pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph

Notre pèlerinage annuel à l'Oratoire St-Joseph du Mont-Royal a été reporté au 10 novembre. Vous êtes tous cordialement invités à y participer.

Comme d'habitude, le départ s'effectuera vers 7 hres 45, le matin, pour la messe qui aura lieu à 9 heures. Elle sera chantée par M. le curé D. Donais, qui accompagnera les pèlerins.

Afin d'aider l'organisatrice dans sa tâche, vous êtes priés de donner vos noms le plus tôt possible.

La semaine prochaine, nous donnerons de plus amples détails.

Pour autres informations, veuillez communiquer avec Mme Léopold Prairie, téléphone 4014.

—o—

Triduum

Ces jours derniers, le R. P. Joseph Lupien (Franciscain de Marie) était en visite dans notre paroisse. Il était le prédicateur du triduum des Tertiaires. A cette occasion, cinq nouvelles recrues prenaient l'habit et une dizaine d'autres faisaient profession, ce qui porta le nombre des Tertiaires à soixante.

HENRYVILLE

Baptêmes

A Henryville, le 17 octobre, a été baptisée Marie, Thérèse, Francine, enfant de M. et Mme Roger Choquette. Le parrain a été M. Jean-Marie Choquette et Mme Laurette Jalbert, oncle et tante. Porteuse : Pauline Jalbert.

—A Henryville, a été baptisée Marie, Céline, Jacqueline, enfant de M. et Mme Jean Méthé, née Irène Lasnier. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Jean-Louis Cléroux. Porteuse Mme Léonard Morin.

—A Henryville, le 19 octobre, a été baptisé Joseph, Mario, Guy, enfant de M. et Mme Germain Daigneault. Le parrain et la marraine ont été M. Laurent Daigneault et Alice Daigneault, frère et soeur du bébé. Porteuse: Gertrude Daigneault soeur du bébé.

"Le Richelieu" est votre journal : faites-le lire!

LES MEILLEURS AUTOS ET CAMIONS D'OCCASION



L'important est de savoir OÙ acheter

Le vendeur Ford-Monarch tient à vous assurer satisfaction! A chaque vente, sa réputation est en jeu. Il a donc tout intérêt à faire en sorte de mériter votre confiance... et de la conserver. C'est pourquoi il vous offre les *meilleurs* véhicules d'occasion, *aux prix les plus avantageux!*

Il s'y connait en automobiles, et il dispose de toutes les facilités! Il possède des années d'expérience dans le commerce de l'automobile. Il a à sa disposition un personnel expert et tout l'outillage requis pour *remettre* les voitures en parfait ordre et les *garder* en parfait ordre.

Ses prix sont les plus bas pour des voitures de haute qualité! Il tient en effet à vendre *rapidement* les voitures qu'il accepte en échange . . . et il est toujours en mesure de vous offrir des voitures de toute première qualité aux prix les plus avantageux.

Il vous garantit que seules les meilleures voitures usagées sont classées "A-1". Pour être classée "A-1", il faut qu'une voiture soit conforme à des standards très élevés, tant au point de vue fonctionnement qu'au point de vue apparence. Le vendeur Ford-Monarch ne tolère aucun écart aux standards "A-1" car sa réputation est en jeu!

VOICI CE QU'ON FAIT POUR TOUT VÉHICULE CLASSÉ A-1

- Des mécaniciens experts le remettent à neuf afin d'assurer apparence et fonctionnement parfait.
- On le vérifie et le revérifie au point de vue sécurité.
- On l'offre au prix le plus avantageux qui soit.
- On l'annonce honnêtement, sans exagération.
- On garantit qu'il assurera à l'acheteur satisfaction absolue.

TOUTES LES MARQUES — TOUS LES MODÈLES — LES MEILLEURES AUBAINES — LES MEILLEURES CONDITIONS

Ford MONARCH

VOYEZ SANS TARDER UN VENDEUR FORD-MONARCH ...IL VOUS OFFRE LES MEILLEURES AUBAINES EN VILLE!

TOUGAS AUTOMOBILES LIMITEE

130, rue Jacques-Cartier — Téléphone 4427 — Saint-Jean, P. Q.

ST-BERNARD

Anecdote fictive — No 2

Joséphine (au téléphone) — Bonjour, Jacqueline, ça va ?

Jacqueline: Pas pire, un peu fatiguée mais c'est ma faute.

Joséphine : Tu fais comme bien d'autres, tu veilles trop tard à la T. V., je suppose.

Jacqueline : Tu te trompes, ma pauvre amie, car quoiqu'on aime bien notre télévision, on est raisonnable, surtout pour l'amour des enfants, qui doivent aller à l'école, le lendemain, on suit les programmes aux heures convenables, puis on se couche pour pouvoir vaquer à nos occupations de chaque jour.

Joséphine: Je te félicite. Coudons, j'appelle pour te dire qu'il y aura assemblée du Conseil des Dames de Ste-Anne mercredi soir, à 8 heures.

Jacqueline: Très bien, j'y serai si rien de fâcheux n'arrive. Bonjour et merci.

Joséphine (toujours au téléph,) : Bonjour, Jeannine, ça va ?

Jeannine: Parle-m'en pas, j'ai une grosse tête ce matin, on s'est couché aux petites heures...

Joséphine: Quelqu'un de malade...

Jeannine: Bien non, ce sont nos programme de TV. On ne se couche plus, puis les enfants c'est de valeur, ils veulent tant les voir, le matin on ne peut les lever pour l'école.

Joséphine: Coudons Jeannine, il y aura une assemblée du Conseil des Dames de Ste-Anne, mercredi soir.

Jeannine (interrompant) : Aïe, tu n'y penses pas, le soir de la *lutte*, je ne puis pas y aller...

Voilà, tirez votre conclusion, laquelle des deux fait son devoir envers la société et la famille paroissiale ???

—o—

Avec l'automne et la majorité des travaux ruraux terminés, on voit nos étudiants en agriculture prendre *le chemin* des instituts lesquels leur procurent une éducation plus approfondie de la ferme, ses avantages, ses travaux, etc. Cette année, l'on verra partir de parmi nos jeunes les jeunes suivants: Gilles Guay, fils de M. et Mme Ubald Guay, et Henri Mathieu, fils de M. et Mme Emile Mathieu, pour terminer leur deuxième année de collège... Pourquoi d'autres parents ne donneraient pas le même avantage à leurs garçons... Eux mêmes en bénéficieraient sans doute... Quel plus bel héritage qu'une éducation approfondie à nos enfants... héritage que personne ne peut leur enlever, tandis que l'argent peut très bien le leur être enlevé... Réfléchissons-y bien: jamais trop tôt pour se reprendre.

Bonne année scolaire, Gilles et Henri !

—o—

Au Collège Noé Ponton de Sherbrooke

Médard Coupal, fils de M. et Mme Philippe Coupal et Germain Trudeau fils de M. et Mme Urgel Trudeau, sont à suivre un cours à cette école de formation rurale pour deux ans. Félicitations, Médard et Germain ! Profitez bien de tous ces avantages et des sacrifices de vos bons parents.

Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc

Le 31 octobre, les cercles de Lacordaire et Jeanne-d'Arc de Saint-Bernard de Lacolle, sous la présidence de M. André Patenaude, prés. local, et de son conseil, organisent une soirée dramatique *La Rançon d'une faute*, par les Compagnons de l'Art, sous la direction de Mlle A.-M. Ducharme de Montréal. Cette pièce est antialcoolique, et parmi les artistes on verra le Père Ovide, du programme de *Séraphin*, M. Eugène Daigault, et M. Roger Florent, artiste à la radio comme aussi Mlles A.-Marie Ducharme et Lucie Poitras.

Cette soirée est la première activité payante que nos cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc organisent, espérons qu'un grand nombre viendra les encourager et en même temps jouir d'une belle pièce dramatique. On nous promet plusieurs intermèdes par "le Père Ovide", afin que tous se réjouissent et s'amusent bien en cette soirée, le 31 octobre, à la salle paroissiale de St-Bernard.

Bienvenue à tous les amis des paroisses environnantes. Prix du billet 75c. Le lever du rideau 8h.30 précises, dimanche soir, le 31 octobre.

—o—

Dames de Ste-Anne

Mme Emile Mathieu, présidente des Dames de Ste-Anne a tenu une assemblée du conseil de la société, mercredi soir, le 20 octobre dernier. Il fut décidé d'avoir une partie de cartes pour le public, dimanche soir, le 7 novembre prochain, quand le tirage de 3 beaux coussins, peints à l'huile par Mme Armand Trudeau, et gracieusement présentés à la Société pour aider à prélever des fonds pour plus tard acheter une statue de sainte Anne, sculptée comme le Christ du maître-autel de notre église, et aussi des bonnes oeuvres de la congrégation. Un vote de remerciement fut pris à l'adresse de Mme Trudeau. Il y aura de nombreux prix pour la partie de cartes et tous sont invités d'y être présents.

Bienvenue à tous !

J. A. C. — J. A. C. F.

Jocistes, attention ! Pourquoi ce retard à organiser vos loisirs pour la saison hibernale ? Les personnes responsables ont elles abandonné leur enthousiasme du soir de leur nomination à ce propos? Les jeunes attendent un avis pour se rendre à l'invitation de se réunir à la salle en assemblée de la J. A. C. comme aussi en social pour s'amuser ici "chez nous" plutot qu'ailleurs.

o

"Médecin de campagne"

C'est bien le titre de la pièce que la JAC-JACF a décidé de présenter au début de décembre — comme aussi une comédie d'un acte. Qu'on se le dise, les anciens en seront les interprètes. On publiera le nom des personnages sous peu. Enfin, voilà une activité de classifiée. Y en aura-t-il d'autres bientôt ? Il faut à tout prix voir à organiser nos *Loisirs*, c'est essentiel pour assurer une sauvegarde pour notre Jeunesse, tant pour leur santé de l'âme et du corps. Un coup d'épaule, et on y est...

—o—

Propagation de la Foi

Quelques zélatrices se sont dévouées à voir à distribuer les enveloppes de la Propagation de la Foi parmi les nôtres, qui ont chaleureusement répondu à leur appel ainsi qu'à celui de notre Père Curé qui a insisté sur le fait que ces oboles sont essentielles et nécessaires pour assurer la propagation de la Foi chez les indigènes. La quête fut prise à toutes les messes, dimanche, le 24, Dimanche des Missions.

Qu'on n'oublie jamais que Dieu seul saura nous rendre au centuple ce que nous donnons pour que son Règne arrive.

o

Christ-Roi

Dimanche, le 31 octobre, grande fête du Christ-Roi. Notre Père Curé a invité toutes les familles de communier ce dimanche-là, pour honorer Notre-Seigneur et le reconnaitre comme le Roi de nos coeurs et de nos foyers. Quel bonheur si en ce jour-là on s'approche de la table sainte avec à nos côtés notre épouse et nos enfants. Pères de famille, à vous de choisir : ou le Christ-Roi, Maître de tout, ou les plaisirs terrestres avec leur amertume et leurs regrets.

—o—

Novembre

Déjà arrivés à ce mois lequel nous rappelle nos chers défunts. Ils sont partis, quelques-uns à la fleur de l'âge, d'autres plus âgés, mais ils sont partis de notre milieu. Une fois l'année notre Mère la Sainte Eglise nous demande de nous souvenir de nos morts durant le mois de novembre.

Les messes pour la Toussaint seront aux mêmes heures du dimanche. Dans l'après-midi, à 3 heures, Vêpres des Morts avec office, prières spéciales pour nos défunts. Le 2 novembre, jour des morts, messes sans interruption à partir de 6 heures, jusque vers 8 heures. Personne n'aura de raison valide de ne pas prier et communier pour leurs chers défunts.

2 novembre — Assemblée des Dames de Ste-Anne, le soir, à 8 heures, après la Bénédiction du T. S. Sacrement à l'église. Les derniers préparatifs de la veillée pour le 7 novembre, seront discutés, comme aussi les activités futures de la congrégation tant spirituelles que sociales. Venez toutes à cette réunion, une surprise vous attend. Amenez d'autres dames, de futures Dames de Ste-Anne, qu'on intéresse nos amis, nos voisines à se ranger sous la bannière de la Bonne sainte Anne. Point n'est besoin d'aller jusqu'à Beaupré pour honorer la Mère de Marie. Ici,au sein de notre paroisse, on peut le faire en devenant membre de la plus vieille société paroissiale, les Dames de Sainte-Anne, toutes les dames, épouses et mères de famille devraient en faire partie. En avant !

o

Mariage

En l'église St Bernard, le 23 octobre, a été célébré le mariage de M. Roland Boulerice, fils de M. Armand Boulerice et de Elmina Gauthier, à Mlle Yvette Allard, fille de M. Willy Allard et de Victoria Boudria. Les témoins ont été MM. Armand Boulerice et Willy Allard, pères des mariés.

Félicitations et meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux. Soyez heureux !

—o—

Visite de paroisse

Plus qu'une semaine pour compléter la visite de paroisse. Notre Père Curé en fera un rapport général dans le bulletin paroissial, prochain numéro. Lisez-le sans faute.

—o—

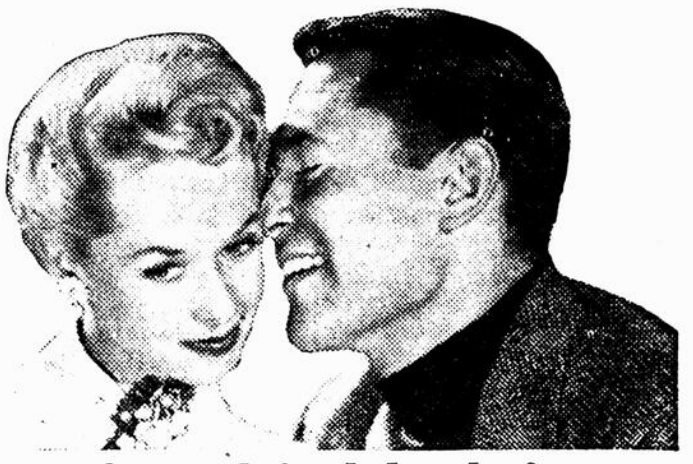
Quelle personnalité !

Paul me montre un beau portrait du Pape, tout absorbé en prières, c'est pour mon album, dit-il. Je tiens le portrait en main et je pense. Quelle personnalité'.. Lui qui peut commander à des millions, se met à genoux, non pour les yeux du monde, mais pour prier. Je vois souvent des hommes d'Etat dans le jounal quand ils parlent au peuple. Ils ont besoin de soldats, la police secrète, des avions, des tribunes bien séparées du monde et je ne sais quoi encore, en tout cas, exhibition de force.

Paul se presse à côté de moi et dit doucement: "c'est beau !" Et ses yeux bleus me croisent et ils ont une profondeur comme le bleu du ciel. "La maitresse a dit, contnue-t-il, que ce Pape a de nouveau appris au monde de prier, de regarder le ciel. C'est pour le souligner davantage qu'Il déclarait que la Sainte Vierge est dans le ciel avec son Corps et son Ame. On appelle ça le dogme de l'Assomption. C'est une vérité qu'on doit croire. Ce Pape est un Pape marial. On sait qu'Il a consacré le monde entier à la Sainte Vierge pendant la guerre. Il a déclaré que cette année serait une année mariale. Grâce à

(suite à la page 28)

Nouvelle crème dentifrice COLGATE avec GARDOL*



Rafraîchit l'haleine *tout en* **protégeant les dents**

Vous obtiendrez la meilleure protection contre la carie dentaire jamais fournie par aucune crème dentifrice . . . et vous aurez bonne bouche durant 12 heures et plus . . . si vous employez la Nouvelle Crème dentifrice Colgate avec Gardol. Seule la Crème dentifrice Colgate agit contre la mauvaise haleine instantanément . . . combat la carie dentaire constamment . . . Toujours la même délicieuse saveur de menthe dont les enfants raffolent.

GARDOL*

L'ingrédient anti-enzyme persistant qui rend la Crème dentifrice Colgate doublement efficace!



aux réunions d'Halloween —

traitez-les bien - servez du Coke



Il est facile de faire plaisir aux petits fantômes et lutins—sortez simplement des bouteilles de Coca-Cola glacé. Ils s'en régaleront tous . . . délicieux, sain, et aussi pur qu'un rayon de soleil. Ayez-en beaucoup—une hôtesse qui sert du Coke sera sûrement populaire!

Prenez-en plusieurs cartons maintenant!

Cette affiche, chez les marchands, est un aide-mémoire opportun —prenez-en un ou deux cartons.

6 Bouteilles par Carton 36¢

Comprenant Taxes Fédérales
Plus Dépôt 2c Par Bouteille

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

MONARCH BOTTLING WORKS

Ménard & Frères, props.

150 Longueuil St-Jean, Qué. Téléphone 3829

"Coke" est une marque déposée

Protégez-vous !

CONSULTEZ

René G. Trahan

Courtier en assurances

Bureau d'affaires :

258, rue Champlain

Tél. 2553

RESIDENCE:

250 Collin Tél. 4123



Déclaration de la Conférence Catholique Canadienne à l'issue de son assemblée générale annuelle

L'Episcopat canadien invite les fidèles, en cette fin d'année Mariale, à méditer sur la part éminente de Marie dans le plan de Dieu, i.e. dans la réalité des choses.

OTTAWA (C.C.C.) — La Conférence catholique canadienne, organisme groupant les cardinaux, archevêques et évêques du pays, a approuvé le jeudi 14 octobre, à l'issue de son assemblée générale annuelle, une déclaration collective à l'adresse de tous les catholiques du pays. La Conférence publie semblable déclaration chaque année, sur un sujet d'actualité.

Voici le texte intégral de la déclaration, tel que transmis par le Service d'information de la Conférence catholique canadienne:

Nos très chers frères,

Alors que s'achève cette année mariale, nous voulons vous convier à méditer encore une fois sur la part éminente de Marie dans le plan de Dieu, c'est-à-dire dans la réalité des choses.

Deux pensées nous réconfortent qui ont trait l'une et l'autre à la personne de la sainte Vierge et à son rôle unique dans l'histoire du salut. Merci qui pour toutes les générations proclamera de l'humanité rachetée qui reconnaît son créateur, de plus grand qu'elle, elle est le modèle de la créature qui se livre entièrement et sans réserve à la volonté de son Créateur.

Nous avons dans nos églises [illegible]

[illegible]

de notre perfection. Lors du baptême dans le Jourdain (Mt III, 17, Mc I, 11, Lc III, 22) et de la transfiguration sur le mont Thabor (Mt XVII, 5, Mc IX, 7, Lc IX,35), une voix venue du ciel se fit entendre. "Celui-ci est mon fils bien aimé en qui j'ai mis toute mon complaisance. Écoutez-le". Théodore le Plus bien aimé que le chrétien se doit d'écouter et dont il se doit de recevoir les idées et les sentiments (Phil 2,5), n'est pas un homme dans sa personne. Tel est l'enseignement de la foi. L'Incarnation n'a rien pas au monde une personne de plus que le Verbe, au verbe, le tout le fils avant qu'Abraham ait lui. C'est ce que saint Paul dit dans un raccourci incomparable: "Mihi vivere, Christus est. -Pour moi, vivre c'est le Christ" (Phil. 1,21).

fût, je suis", déclare le Christ (Jn VIII,58).

Il serait hérétique de conclure que le Christ n'est pas un homme véritable. Chair de la chair de Marie, et sang de son sang, il possède une nature humaine complète. L'évangéliste enregistre qu'il a grandi "en taille, en sagesse et en grâce devant Dieu et devant les hommes" (Lc II, 52). Il a eu faim (Mt IV,2; XI,19; Lc IV,2, VII,34) et il a eu soif (Jn IV, 8; XIX,28), il s'est endormi de fatigue (Mt. VIII,24, Mc IV, 38; Lc VIII,23), il a manifesté jusqu'aux larmes ses affections (Jn XI, 36-Lazare; Lc XIX,41-Jérusalem) et jusqu'au sang ses tristesses (Lc XXII, 44). Non, le Christ n'est pas un semblant d'homme. Il est vraiment de la race d'Adam, de la famille de David "fait d'une femme", dit saint Paul (Gal. IV,4). "Marie, sa mère" précisent les évangélistes (Mt. I,18, Lc I,31-43, II,7, Jn II,4; XIX,26).

Cependant Dieu de Dieu, il est aussi consubstantiel au Père, égal en tout au Père, éternel comme le Père, puissant comme le Père, manifestant comme le Père. Dès lors il suit que sa sainteté humaine plonge dans l'abîme de gloire de la subsistance divine. Elle est une sainteté à mettre au compte de la seconde personne de la Sainte Trinité. Elle est la sainteté unique de l'unique Fils du Père. Elle est en soi [illegible] et incommunicable. Elle est une sainteté substance, à tel point qu'imiter le Christ, c'est, en dernière analyse, se laisser assimiler par Lui et vivre non pas sans doute comme Lui qui est Dieu, mais comme Lui qui, en accédant pleinement à la condition humaine, a voulu la vivre dans la dépendance totale de son Père.

Humaine dans sa personne et dans sa nature

Mais voici surgir Marie. Quoique annoncée dès l'aube de l'histoire humaine come la Femme dont la semence écrasera le démon (Gen. III,15), elle n'a pas préexisté "à l'aurore" (Ps 108,3) comme la personne du Christ; quoiqu'enfantant le Christ et dans le Christ toutes les générations de chrétiens, elle n'était pas "au comencement" (Jn I,1), mais a été tirée du néant; quoique Mère de Dieu, elle est toute humaine dans sa personne autant que dans sa nature. Ainsi est-elle la garantie du sérieux de l'Incarnation. Or s'il est vrai qu'il manquerait quelque chose soit à la toute-puissance de Dieu soit à son amour si la sainteté de sa Mère n'atteignait pas à un sommet radieux qu'aucune créature, fut-elle ange ou archange, ne saurait jamais atteindre, il est également vrai que cette sainteté de la Mère de Dieu reste la sainteté d'une personne créée comme nous, d'une personne humaine comme nous, d'un enfant adoptif de Dieu comme nous.

En Marie, une fille de notre race, mais "pleine de grâce" (Lc I, 28) et immaculée dès le premier instant de sa conception, l'humanité trouve un modèle dans son ordre. Racheter mais non redresser, elle est déjà ce que l'humanité, restaurée dans le Christ, sera à la fin des temps, une humanité complètement victorieuse sur le démon et entièrement purifiée de la maléfiction originelle. En ce sens, la sainteté de Marie est prophétique, ou pour employer un mot cher à nos théologiens contemporains, eschatologique. Comme par son Assomption, premier fruit de la résurrection du Christ, elle anticipe la résurrection de nos corps, ainsi par son Immaculée-Conception, elle anticipe la beauté du royaume des cieux où rien de souillé n'entrera (Apoc. 21,27). Elle est non seulement tout ce que Dieu a voulu que fût l'homme lorsqu'il le créa; elle est ce que Dieu veut que l'homme soit lorsqu'il le recréa plus merveilleusement encore par la rédemption et la croix. Nouvelle Eve, mère d'une race nouvelle, née non de son sein mais de la blessure de son coeur, elle est la plénitude de cette sainteté à laquelle peut accéder, sous l'action de la grâce, une personne humaine totalement présente à Dieu.

Co-rédemptrice de l'univers

Totalement présente à Dieu! A y regarder près, c'est bien cette présence à Dieu qui constitue le secret de toute perfection et en particulier, de la perfection de Marie, plus haute que celle de toute créature visible ou invisible. Etre relatif qui n'existe [illegible] que par une créature [illegible] rachetée comme nous tous bien qu'autrement et mieux que nous tous, Marie est, comme nous tous en dépendance complète de Dieu. Seulement elle le reconnaît par le don entier d'elle-même que nous vaut un Dieu fait homme et qui la mènera de Nazareth à Bethléem et de Bethléem au Calvaire vers son

(suite à la page [illegible])

Déclaration de la Conférence . . .

(suite de la page 30)

étonnant destin de co-dédemptrice de l'univers, sans qu'on puisse jamais déceler chez elle ni la moindre défaillance ni le plus léger retour sur soi. Son oui à l'Annonciation est l'écho parfait de l'Amen éternel de son Fils, et l'établit dans une intimité ineffable avec Dieu que la seule maternité physique n'explique plus.

On devait annoncer, un jour, à Notre-Seigneur, que sa mère le cherchait. D'un air détaché, il se tourna vers la foule et lui demanda: "Qui est ma mère?" Puis révélant le grand mystère de la filiation divine, il ajouta: "Si quelqu'un fait la volonté de mon Père qui est aux Cieux, celui-là est mon frère, ma soeur, ma mère" (Mt.XII,46-50; Mc III,31-35; Lc VIII,19-21).

Le Fils n'enlevait rien à la mère. Au contraire, il affirmait par ces paroles qu'elle était entrée avec lui dans une vie mystérieuse que "la volonté de la chair" (Jn I,13) ne pouvait donner, mais seulement l'acceptation pleine et amoureuse de la volonté du Père.

Ainsi, nos très chers frères, bien loin donc de porter atteinte à la majesté de Dieu, la vraie dévotion à Marie exalte "la bassesse d'une servante" (Lc 1, 48), et propose l'idéal d'une humanité librement et filialement soumise à l'action divine. C'est pourquoi notre génération qui assiste à la révolte de l'homme contre Dieu, se tourne vers la Sainte Vierge avec une si ardente inclination.

Notre époque rompt farouchement avec Dieu

Il n'est en effet que de jeter un regard rapide sur notre monde pour nous rendre compte, sur le champ, que ce qui le caractérise c'est une rupture farouche avec Dieu. S'il y a eu des époques de l'histoire qui ont contesté telle ou telle valeur chrétienne, aucune avant la nôtre n'avait cédé à la tentation de nier l'existence même de Dieu et de voir, dans l'acte d'adoration, une lâcheté del'homme qui refuse de reconnaître la grandeur de son destin et sa souveraineté sur le mouvement de l'histoire.

Sans doute, y a-t-il toujours eu des athées pratiques qui croyaient en Dieu, mais niaient son existence par leurs actions; et des athées irréels qui, rejetant Dieu, ne répétaient rien d'autre que l'idée, vide de substance, qu'ils se faisaient de Dieu; et des athées jouisseurs et libertins qui faisaient, comme dit saint Paul, un Dieu de leur ventre (Phil. III, 19). Aujourd'hui, il y a plus. Dans un suprême effort, l'homme tente d'instaurer un univers absolument fermé à tout surnaturel et d'aménager un paradis terrestre d'où c'est Dieu, cette fois-ci, qui sera chassé.

Il s'agit d'un athéisme de pensée absolu d'un athéisme haineux et et de vie, d'un athéisme positif et agressif et dans son principe -nous ne disons pas dans son aboutissement- d'un athéisme plein d'enthousiasme, de dynamisme et d'espérance.

La religion, l'opium du peuple!

Sans retracer toutes les étapes de l'apostasie du monde moderne, rappelons que l'homme a, petit à petit, délaissé cette idée que la garantie de sa grandeur se trouvait dans la croyance en un Dieu dont il portait le reflet sur son front. Il cloisonna ses activités temporelles et pratiqua une religion purement décorative pour aboutir finalement à opposer la science à la religion, à faire de l'intelligence humaine la mesure de la vérité, à se définir lui-même un accident chimique ou une espèce zoologique. Dieu devint tour à tour et selon la branche du savoir, un pur produit de l'imaginaton, une sublimation de l'idée de père, le reflet d'une économie primitive, et à ce stage précis de l'humanité en devenir qui est le nôtre, une aliénation de l'homme -c'est le mot qu'on emploie avec les "intellectuels"-, un avilissement et un opium -c'est le mot qu'on emploie avec le peuple-.

Il faut reconnaitre là un évènement sans précédent dans l'histoire. "La technique moderne, écrivait Sa Sainteté dans son message de Noël 1953, déploie autour de l'homme contemporain une vision assez vaste pour être confondue par beaucoup avec l'infini lui-même." L'homme dresse sa taille. Ebloui par ses découvertes, il adore son génie. Il déclare qu'il n'a plus besoin de Dieu pour manger, boire, se loger, devenir technicien ou savant, et organiser scientifiquement le monde social, économique et politique. Il se proclame son propre créateur et son propre rédempteur. Il s'affirme cause totale et fin dernière, l'alpha et l'oméga de l'univers. Il connait le bien et le mal, selon la promesse de Satan à nos premiers parents (Gen. III,5). Il sait tout, il peut tout. En Dieu, il ne trouve qu'un obstacle à sa liberté et qu'un adversaire de sa dignité. Il faut que Dieu meure. Le règne de l'homme est arrivé.

La crise d'un monde sans Dieu

C'est dans cette crise que notre monde est plongé, crise qui se traduit dans les faits par la tyrannie, le régime policier, la persécution religieuse, les camps de travail forcé, les bouleversements sociaux, les exils en masse, et le cauchemar d'une guerre apocalyptique sans que personne, ni les savants ni les hommes d'Etat ni les militaires, ne sache exactement comment nous allons nous en tirer.

Remarquons que ce n'est pas leurs conquêtes qu'il faut reprocher aux savants, ni leurs conférences aux hommes d'Etat, ni leur art aux hommes de guerre, mais c'est l'apostasie de ce temps qui pose son salut ailleurs que dans la soumission à Dieu, et qui, pour mettre tout le monde d'accord et asseoir l'union des peuples sur des bases indiscutables, croit non seulement qu'il peut mais qu'il doit laisser Dieu de côté. Tout le génie et tout le labeur de l'homme sont nécessaires pour l'aménagement de ce monde et l'établissement de la paix, mais avec quelle clarté aveuglante l'évènement nous prouve une fois de plus que les efforts humains, à eux tout seuls, sont voués à l'échec. Il est possible, armé de techniques modernes, d'organiser le monde sans Dieu, mais alors l'homme l'organise contre l'homme. "La racine de tous les maux, nous rappelait Pie XII, précisément dans l'encyclique qui annonçait l'année mariale, la racine de tous les maux qui font souffrir si cruellement les hommes et plongent dans l'angoisse les peuples et les nations, est à chercher, de toute évidence, dans le fait qu'un grand nombre ont abandonné Celui qui est la source d'eau vive, pour se creuser des citernes crevassées qui ne retiennent pas l'eau".

Retour à l'idôlatrie

L'idôlatrie est partout. Elle est tout autour de nous. Elle ne s'arrête pas à des frontières géographiques. C'est l'éternelle tentation de l'homme de vouloir se suffire à lui-même et se faire dieu. Si étrange que cela paraisse, c'est la tentation la plus proche. Rappelez-vous qu'elle fut la première.

On la trouve racontée aux premières pages de la Genèse. L'ange déchu insinue le doute et ment à nos premiers parents: "Se peut-il que Dieu vous ait défendu de manger d'aucun arbre du jardin?... Non, vous ne mourrez point!" Puis, vient la promesse luciférienne: "Vous serez comme des dieux, connaissant le bien et le mal" (Gen. III, 5). Adam céda; il mangea le fruit de la révolte; et avec la révolte, la misère du péché et de la mort entra dans le monde. Jésus vint, nouvel Adam (I Cor. XV, 45). Par son obéissance au Père qui alla jusqu'à la mort et la mort de la croix (Phil. II, 8), il nous apporta la vie: "Je suis venu pour qu'ils aient la vie, et la vie en abondance" (Jn X,10).

Le Christ notre salut; La Vierge notre modèle

Mais ici encore, le Christ n'est pas à vrai dire notre modèle; il est plutôt notre salut, notre seul salut (Actes IV, 12), celui qui descend jusque dans les profondeurs de nos âmes pour y détruire notre misère foncière: l'esclavage du péché et notre condamnation à mort (Rom. V, 15-20). Notre vrai modèle d'obéissance -encore qu'elle ne soit pas rien qu'un modèle-, c'est la Sainte Vierge. A l'ange qui lui demande de consentir à la volonté de Dieu, elle répond sans la moindre réserve: "Voici la servante du Seigneur, qu'il me soit fait selon votre parole" (Lc I, 38). Avec ces quelques mots si simples, elle définit l'attitude essentielle de l'homme, et nous introduit au coeur même de l'histoire de notre rédemption: Dieu seul est Dieu, et l'homme a été crée pour le louer, l'adorer, l'aimer et le servir. Là est sa grandeur, sa liberté et son salut.

La Vierge nous aidera

Nos très chers frères, les chrétiens qui ont appris ces vérités sur les genoux de leur mère, ont mieux à faire qu'à se livrer, naïfs, à des optimismes officiels ou, découragés, à rentrer chez soi pour se mettre à l'abri ou, nostalgiques, à regretter un passé disparu et qu'ils appellent évidemment, "le bon vieux temps". Ils ont à redonner à ce monde le sens de Dieu, de sa majesté, de sa souveraineté. Et d'abord de son existence.

La Sainte Vierge nous y aidera. Elle sait mieux qu'aucune autre créature, qu'elle n'a rien par elle-même, qu'elle ne peut rien par elle-même, et que tout lui vient de Dieu. Elle est la parfaite servante du Seigneur. C'est pourquoi elle fut choisie pour donner le Sauveur au monde et renverser le cours de l'histoire. Mère de Dieu et mère des hommes, elle écoutera la prière des enfants de cette génération, et donnera de nouveau Dieu au monde. Car c'est cette génération, si pleine d'apostasie, qui l'a pourtant proclamée glorieuse dans son Assomption, et fêtée avec éclat dans son Immaculée-Conception. Elle ne saurait l'oublier. Ni que nous avons un tel besoin d'apprendre d'elle à nous soumettre et à adorer.

C'est la grâce spéciale que le Vicaire de Jésus-Christ sur la terre espérait obtenir, en proclamant une année mariale. C'est le fruit de cette grâce que tous vos Evêques voudraient déposer dans vos coeurs, en cette fin de l'année mariale.

OTTAWA, le 14 octobre 1954.

Si vous êtes interrompues au cours de votre repassage, placez ce qui vous reste de linge humide dans le frigo; il ne niellera pas.

Vient de paraître

"Sainte Catherine de Sienne"

par *André Bourçois-Macé*
Ill. de Serge Zagli

Mettre à la portée des enfants la grande mystique dominicaine était entreprise bien ardue: Mme Bourçois-Macé l'a réussie, incontestablement.

Il faut souligner toutefois que cette biographie — comme l'ensemble de la collection — ne s'adresse pas aux *tout-petits*. Pour ceux-ci, nous ne conseillerons jamais assez aux mamans de *conter* la vie du saint, après l'avoir lue. Le très jeune enfant est à l'âge de l'enseignement *oral*.

Pour ses ainés, de la 6e à la 9e incluse, la plume alerte et ferme de A. Bourçois-Macé trace un portrait vivant et complet de celle qu'un Pape a pu appeler "la plus sainte des Italiennes et la plus italienne des Saintes". Sans insister plus qu'il ne convient ici sur les états mystiques, c'est grâce à l'anecdote et dans la pratique des vertus quotidiennes qu'est montrée l'ascension de cette âme extraordinaire; plus que son incroyable prestige sur les grands est soulignée sa charité pour les petits et les souffrants et ainsi le message de la grande Catherine devient accessible aux plus jeunes bonnes volontés.

Telle est la vraie manière d'écrire la vie des Saints pour les enfants : un *choix*, non pas un affadissement, un *angle de prise de vues* bien plus qu'une transposition. L'auteur de "Sainte Catherine" l'a compris, aussi a-t-elle fait de cette vie d'une mystique médiévale et de sa belle cité turbulente la plus possionnante des histoires.

Édition brochée (couv. forte 2 coul.) $1.15. Aux Editions du Richelieu, 170 St-Jacques, St-Jean.

La Bible vous parle...

Moi, ton Dieu, je t'instruis pour ton avantage, je te conduis dans le chemin que tu dois suivre. Oh! si tu étais attentif à mes commandements, ton bonheur serait comme un fleuve, ton salut comme les flots de la mer. (Is 48, 17-18).

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

SUPER Kem-Tone
UNE PEINTURE MURALE SUPÉRIEURE, À BASE DE LATEX

EMBALLAGE SPÉCIAL!
vente à 1¢
4 pour le prix de 3
FORMAT RÉGULIER


Le SAVON DE BEAUTÉ Colgate donne à tous un teint FRAIS • CLAIR • JEUNE
3404 F
UN SAVON POUR TOUTE LA FAMILLE!

Le coin du livre



Bulletin Hebdomadaire

LITTERATURE

Ecrits du Canada Français par Jean-Louis Gagnon, André Langevin, Marcel Raymond, etc.	2.00
Ecrivains de toujours: Hugo, Mauriac, Bernanos, etc.	1.35
Histoire de la Littérature Française, de Van Thieghen	3.75
Mémoires impovisés de Paul Claudel	3.40
Répertoire alphabétique des 16,000 auteurs par Sagehomme	4.00
Oeuvres choisies de Victor Hugo — Poésies	2.85

RELIGION

Au Cénacle avec Marie, Mère de Jésus	1.50
Le Sang du Christ, de M. Escholier	2.00
Missa Est de Daniel Rops	1.00
Rabbôni — Conseil et prières	75
Votre messe et votre vie par l'abbé Dutil	25

EDUCATION

Arts des Arts, éduquer un enfant, J. Duhr	3.50
La Joie de Vivre, par O. S. Marden	2.00
Pour que ta vie soit belle, de R. Baron	1.35
Qualités et défauts des enfants, de Jeanne Cape	1.80
Art d'élever les enfants d'aujourd'hui, par G. Comtois	1.50
Comprendre nos enfants, par Lestapis, S.J.	.90
Développement psychologique de l'enfant, de Gouin-Decarie	1.50
Mariés devant Dieu de Mgr Sheen	2.65
Le Soin de l'enfant par le Dr Goldbloom	3.00

BIOGRAPHIES

Bernadette et Lourdes par Michel de St-Pierre	2.65
Le Mendiant de Grenade (Vie de St Jean de Dieu)	2.30
Soeur Claire par Nino Salvaneschi	1.95
La Vie du Mahatma Gandhi, Louis Fisher	3.65
La Vie ardente d'Albert Schweitzer	2.20
Le Buisson ardent de Karl Stern	2.15
Edith Stein par une moniale	2.00

DIVERS

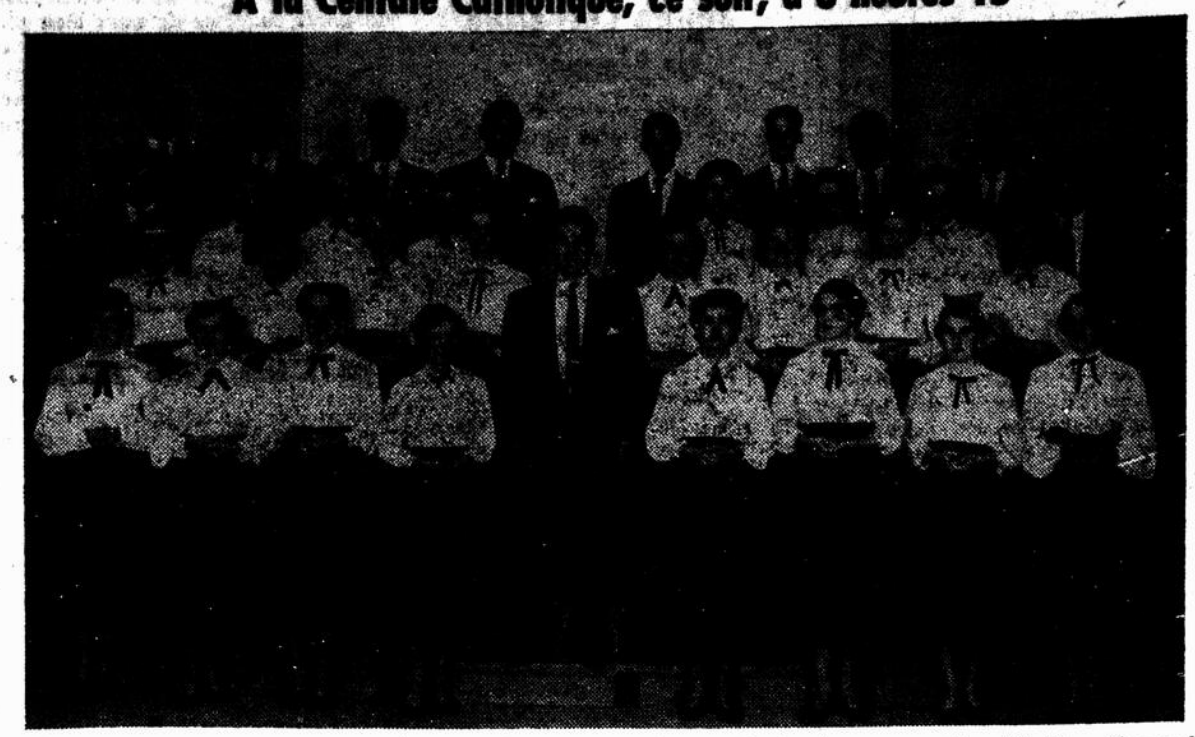
En canot sur les traces Marquette, par Ph. Andrien	3.00
Bathyscaphe "L'expédition sous-marine"	3.60
La Chasse sous-marine, par Dr Gilbert Donkan	4.50
Visages de l'homme par Jean Sarrasin	3.50

En vente à notre service de librairie

Les Editions du Richelieu, Ltée

170, SAINT-JACQUES SAINT-JEAN, QUE.

A la Centale Catholique, ce soir, à 8 heures 15



"C'est la Jeunesse ardente et pure qui va son chemin en chantant"... Plus que jamais, ce soir, *Le Choeur du Richelieu* vivra sa devise: celle de "propager la culture de la musique et du beau chant". Une fois de plus, le public de Saint-Jean et des environs sera à même d'apprécier cette association chorale de jeunes, dont la popularité s'accroît de jour en jour.

Soucieux de plaire à tout son auditoire, notre Directeur, M. Fernand Charest, a puisé son répertoire dans le domaine classique, semi-classique et moderne.

En premier lieu, vous entendrez une oeuvre du célèbre compositeur français, Charles Gounod: *Ouvrez vos portes éternelles*, extrait de l'oratorio *La Rédemption*.. De Camille Saint-Saens, le Choeur interprétera un motet *Tollite Hostias*, pièce religieuse pleine de grandeur et de force. Georges Frédéric Haendel, compositeur allemand, transplanté en Angleterre où il passa de nombreuses années, a écrit dans un style plein de noblesse, de puissance et de majesté. Parmi ses pièces, nous avons choisi: *Le Christ est ressuscité*. Au déclin de l'année mariale il convenait d'inclure au programme un *Ave Maria*. Vous entendrez celui de Jacob Arcadelt.

Et nous abordons l'opéra *Castor et Pollux*. Initiative dangereuse, diront certains ! A ceux-là, nous répondons d'avance: "Pas d'avancement, pas de progrès"...! Nous chanterons donc *En ce doux asile*, arrangement pour l'Orphéon de Chs Gounod, et musique de Rameau, celui qui nous a laissé l'immortelle *Nuit*...

Tous seront heureux d'entendre de nouveau l'inoubliable *Evangeline*, vestige de la déportation des Acadiens; aussi *Sol Canadien*, et *Un Canadien errant* ; cette dernière pièce pour rendre hommage à l'auteur de *Les Canadiens errants*, déclaré méritant par le Cercle du Livre de France. Puis notre Choeur chantera six choeurs à voix égales, du domaine du folklore.

Voilà un aperçu de notre Deuxième Concert Annuel que nous donnerons ce soir, jeudi, le 28 octobre, à 8h.15, à la Centrale Catholique de St-Jean.

Vos réflexions, basées sur une critique juste compléteront ce qui manque à cet exposé.

Venez entendre et goûter les belles réalisations artistiques du *Choeur du Richelieu*.

(Communiqué)

Le Cinquantenaire de l'Oratoire St-Joseph

MONTREAL — Le 19 novembre prochain sera un jour mémorable pour l'Eglise canadienne et pour les millions de pèlerins de toutes les parties du continent nord-américain qui ont fait l'ascension du Mont-Royal depuis cinquante ans. C'est en effet à cette date, au milieu d'un grand concours de dignitaires ecclésiastiques et civils, que commenceront officiellement les fêtes du Cinquantenaire de l'Oratoire Saint-Joseph.

Ces fêtes, qui dureront trois jours, seront le prélude de celles qui se dérouleront pendant toute l'année jubilaire. Suivant une décision de l'Episcopat communiquée par la Conférence catholique canadienne, une année jubilaire en l'honneur de saint Joseph s'ouvrira le 8 décembre pour marquer le 50e anniversaire de fondation de l'Oratoire et le 85e anniversaire de la proclamation du patronage de saint Joseph sur l'Eglise universelle.

Son Exc. Mgr Conrad Chaumont, évêque auxiliaire à Montréal, officiera à la première cérémonie. Le vendredi, 19 novembre, à 10 heures du matin, il chantera une messe pontificale dans la basilique inachevée. Cette messe évoquera le souvenir de Mgr Z. Racicot, vicaire général de Montréal, qui avait présidé la bénédiction de la première chapelle érigée par les soins du frère André.

Les Pères de Ste-Croix, continuateurs de l'humble religieux dont la réputation de thaumaturge est aujourd'hui internationale, s'attendent à une assistance extrêmement nombreuse à la cérémonie du matin. Déjà, plusieurs pèlerinages s'organisent dans la région métropolitaine et dans les diverses parties de la province.

En outre, pour bien souligner le rôle prépondérant joué par le frère André, ils ont invité les paroissiens des localités où est né et où a vécu successivement le fondateur de l'Oratoire: Mont St-Grégoire d'Iberville, (son village natal), Farnham, Sutton, St-Césaire, Iberville qui comprend les trois paroisses de St-Athanase, St-Noël Chabanel et Sacré-Coeur, Ste-Brigide et St-Alexandre d'Iberville.

A l'issue de la messe, le Saint-Sacrement sera porté processionnellement dans la petite chapelle des origines pour y être exposé toute la journée et y demeurer ensuite en permanence. Des travaux sont en cours pour déménager cette chapelle de son emplacement actuel et la replacer dans un cadre sylvestre, sur la partie la plus élevée des terrains de l'Oratoire.

A trois heures de l'après-midi, le même jour, il y aura grand pèlerinage des malades dans la basilique. A ce sujet, le Supérieur, le R.P. Emile Deguire, c.s.c., rappelle que "l'Oratoire a été établi par le frère André dans le but principal de recevoir les malades... Ce sont des malades qui, durant toute la vie du frère André, sont venus le voir et ont multiplié leurs visites à la petite chapelle ou à la crypte. Ce sont des malades qui continuent d'assiéger saint Joseph de leurs misères et de leurs souffrances."

Le programme prévoit, pour le soir, une marche du pardon par les hommes de Montréal. On s'attend que plus de 10,000 personnes de tous les points de la Métropole prendront part à cette manifestation et assisteront à la messe qui sera célébrée vers dix heures.

Ecole Supérieure . . .

(suite de la page 21)

merci à tous les membres de notre Commission Scolaire pour la belle compréhension qu'elle a toujours eu envers la population scolaire qu'elle régit et au nom de tous nos 387 garçons de notre Ecole Supérieure nous leur transmettons nos plus sincères témoignages de gratitude.

Et vous, Etudiants de l'Ecole Supérieure, de la Prairie, soyez fiers de votre "Palais estédiants" et collaborer à le garder propre et attrayant par votre souci constant de votre éducation soignée.

La Direction.

L'ABEILLE

Hourrah! Voici "L'Abeille" Trois fois hourrah!

Avec quelle ardeur les élèves lisent leur revue et avec quelle impatience ils attendent le numéro suivant!

"L'Abeille" est une revue publiée spécialement pour les jeunes: illustrations en couleurs, récits choisis, jeux intéressants.

Le nombre d'abonnés suffit à montrer l'intérêt des élèves pour leur revue. Plus de 220 élèves reçoivent chaque quinzaine les pages qu'ils dévorent.

Ecole Supérieure CHRIST-ROI

12e année	7 sur 7	100%
11e année	8 sur 8	100
10e année	20 sur 20	100
9e année	17 sur 26	100
8e année	15 sur 26	65.4
7e année	29 sur 29	58
6e année A	33 sur 33	100
6e année B	25 sur 32	100
5e année	8 sur 34	80
4e année	10 sur 33	23.5
3e année A	10 sur 22	33.3
3e année B	8 sur 22	45.5
Divers:		36.4

ACADEMIE ST-JOSEPH

5e année	5 sur 16	31
4e année	8 sur 25	32
Grand total:		22

CLASSE DE DACTYLOGRAPHIE

Comprenant l'utilité de la connaissance de la dactylographie, les élèves de 9e année de l'école Supérieure Christ-Roi en saluèrent avec joie le début des cours à la fin de septembre. Désireux d'ajouter leurs noms à la liste des 65 diplômés des années dernières, ils se livrèrent avec ardeur à l'étude du mécanisme et du doigté qu'ils possédèrent très rapidement.

Bien qu'au programme des 10e, 11e, et 12e années scientifiques de la Province de Québec la direction de l'école a cru bon de concentrer les cours de dactylographie en 9e année, à raison de une demi-heure par jour, afin de laisser plus de temps aux élèves du cours supérieur pour l'étude des matières d'un programme assez étendu.

Ainsi, munis de certificats ils pourront, comme certains diplômés des années dernières accepter des emplois de bureau ou de dactylographie au service ou de compagnie.

Confiez-nous vos travaux d'impressions.



CHARCOAL
à la Payette

Non pas noir ou gris Oxford mais une riche et chaude teinte de gris accentuée d'un soupçon de bleu.

Charcoal Payette en fin worsted 2 brins et taillé dans les modèles F.P. Lounge à 2 boutons.

$47.50

Frs Payette & Fils Ltée
ST-JEAN
Au rez-de-chaussée

BONNE NOUVELLE!

LIONEL DESBIENS
BIJOUTIER-DIAMANTAIRE

après avoir été, durant cinq ans, au service du public de Saint-Jean, Iberville et de la région dans le domaine de la bijouterie et de l'horlogerie, sera de nouveau parmi nous. – Surveillez l'annonce de l'ouverture de la nouvelle Bijouterie, à 36, rue Saint-Jacques, Saint-Jean.

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue Saint-Jacques Téléphone 7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00 - E.-U. et pays étran.: $3.00
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Le Richelieu

Directeur: Paul L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 28 OCTOBRE 1954

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

AU SEMINAIRE

Succès général du 8 septembre au 25 octobre

Philosophie 2e année:

	%
Léon Brillon, Laprairie	91
Léo-Yves Lamarre, Laprairie	89
Marius Dion, N.-D.-Aux.	86
Marcel Grenier, Delson	84
Claude Boivin, St-Edmond	83

Philosophie, 1ère année:

Jean-Louis Bourbeau, St-Albans	89
Jacques L'Ecuyer, Cathédrale	89
Rolland Raymond, St-Edmond	84
Jacques Laporte, N.-D.-Aux.	83
Pierre Bailargeon, N.-D.-Aux.	82
Réginald Grégoire, St-Valentin	82
Serge Bédard, Ville F.-Chambly	81
Jean-Guy Tremblay, N.-D.-Aux.	81
Laurent Lavoie, Lacolle	80

Rhétorique:

Jean-Guy Yelle, St-Remi	90
Robert Lavertu, St-Sébastien	82
Jean L'Ecuyer, Cathédrale	80

Belles-Lettres A

Jacques Homier, St-Edmond	88
Jacques-Yves Demers, Delson	81
Denis Lareau, Laprairie	80
Richard Noiseux, Verdun	80
Jean-Pierre Fortin, N.-D.-Aux.	80

Belles-Lettres B:

Guy Landry, Napierville	88
Hubert Sasseville, Cathédrale	86
André Grégoire, Napierville	83
Robert Nolin, N.-D.-Aux.	82
Jacques Couture, Clarenceville	81

Versification A:

Pierre Stewart, St-Edmond	88
Achille Desmarais, Mont St-Grégoire	88
Yves Robidoux, St-Constant	86
Robert Benoit, Lacolle	86
Jacques Lemieux, Iberville	82
Gérard Boutin, N.-D.-Aux.	81
Paul Berleur, Sabrevois	80

Versification B:

Jacques Brunelle, L'Acadie	90
Jean-P. Choquette, St-Luc	85
Jean Dulude, Boucherville	82
Jean-P. Camerlain, St-Lambert	82
René Pagé, Contrecoeur	82

Méthode A:

André Tremblay, L'Acadie	84
Florian Thomas, Varennes	83
Michel Bellefleur, N.-D.-Aux.	80

Méthode B:

Aimé Cadieux, St-Bruno	83
Laurent Guay, St-Bernard	82
Jean-Marc Daigle, Cowansville	79

Syntaxe Spéciale:

Germain Robidoux, St-Constant	92
Claude Caillé, N.-D.-Aux.	82
Réal Desranleau, L'Acadie	81
Jean-Guy Roberge, Farnham	80

Syntaxe A:

Claude Gingras, Cowansville	89
Pierre Dulude, Laprairie	80
Raynald Archambault, Henryville	77

Syntaxe B:

Guy Duranceau, Verdun	83
Gilles Desjardins, Verchères	82
Henri Deslauriers, Iberville	80
Jean-Claude Goyer, St-Remi	80

Eléments Latins A:

Gilbert Lacasse, Cité de J.-Cartier (St-Geor.)	94
Yvon Jodoin, Varennes	91
Claude Villeneuve, Sabrevois	89
Julien Arès, Iberville	89
Pierre DeBray, Montréal	89
André Gauthier, Verchères	89
Maurice Barbeau, St-Michel	88
Michel Laflamme, Iberville	87
André Monpetit, Laprairie	86
Normand Rodrigue, Farnham	86
Yvon Marcil, St-Michel	85
Raymond Hébert, Cathédrale	85

Eléments Latins B:

Jean-Guy Rousseau, St-Bruno	89
Serge Desjardins, Verchères	86
Denis Massé, N.-D.-Aux.	85
Michel Dépelteau, St-Luc	85
André Morin, Cathédrale	82
Yvan Sabourin, Iberville	81
André Camaraire, Cathédrale	81
Michel Beaudet, Iberville	81

Eléments Latins C

Hugues Desmarais, Verchères	86
Pierre Alix, Iberville	85
Gilles Asselin, N.-D.-Aux.	83
Serge Raymond, N.-D.-Aux.	83
Luc Moreau, Pike-River	81
André Préfontaine, Cathédrale	81
Edouard Goyer, St-Bruno	81

Eléments Latins D:

Pierre Jolin, Cathédrale	90
Robert Brunet, Verdun	89
Guy Monette, St-Philippe	84
René Grégoire, Cathédrale	83

Premier V.-Président Général de l'U.C.C.



M. Lionel Sorel, de Saint-Michel, comté de Napierville, a été élu premier vice-président général de l'U.C.C. au récent congrès que tenait cet organisme à Rimouski, les 19, 20 et 21 octobre derniers. M. Sorel remplace M. J.-B. Lemoine, de St-Robert, comté de Richelieu, qui a été élu président général, poste qu'occupait M. Abel Marion depuis une vingtaine d'années. M. Marion avait exprimé le désir de se retirer.

AUX MEMBRES DE LA CH. DE COMMERCE

Ce soir, jeudi, 28 octobre, à 8h.15, à la salle de l'hôtel de ville, se tiendra l'assemblée générale des membres de la Chambre de Commerce de Saint-Jean. Ce sera la 3e de l'année.

Parmi les item à l'ordre du jour, on remarque la célébration du 60e anniversaire de l'incorporation officielle de la Chambre.

AUX INSTITUTRICES

Vendredi soir, le 29, à 8 heures, jusqu'à lundi après-midi, 1er novembre, aura lieu une retraite fermée pour Institutrices, à notre Maison Sainte-Bernadette.

Toutes celles qui désirent profiter du congé coïncidant avec la belle fête de la Toussaint sont les bienvenues et sont priées de réserver leur chambre au plus tôt en s'adressant à la Soeur Directrice, Maison Sainte-Bernadette, 430, rue Champlain, St-Jean. Tél. 5509.

VISITE DE LA MADONE DE NOTRE-DAME-DU-CAP A SAINT-EDOUARD-DE-NAPIERVILLE

MALHEUREUX ACCIDENT QUI DETRUIT LA ROULOTTE

Comme bien d'autres paroisses de notre diocèse, celle de St-Edouard de Napierville recevait la visite de la Madone de Notre-Dame du Cap.

Vers huit heures du soir, mardi, le 19 octobre, la roulotte du R.P. Didier Plaisance, O.M.I., faisait son apparition devant l'église paroissiale. C'était une joie pour les paroissiens, car Notre-Dame-du-Cap est connue de vieille date à St-Edouard et y est l'objet d'une tendre dévotion.

Selon l'usage établi, il y eut heure mariale, confessions, communion, messe nocturne, récitation du chapelet, cérémonie pour les enfants, bénédiction des malades, etc., si bien qu'au départ de la Statue, bien des yeux étaient mouillés de larmes.

Afin de rendre visite à une malade retenue chez elle depuis plus de cinquante ans, la Madone s'engageait dans le rang des Sloans. Pour éviter un trou au milieu du chemin, le R.P. Plaisance, qui conduisait la roulotte, s'approcha de la droite de la chaussée. Malheureusement l'accotement de la route était affaibli par les pluies incessantes de l'automne; si bien que la bordure du chemin céda et, en quelques secondes, la roulotte de Notre-Dame-du-Cap gisait sur le côté droit dans un fossé profond, à trois pieds seulement d'un poteau d'électricité porteur d'un fort voltage.

En très peu de temps, des paroissiens accourus du cortège-automobile qui suivait la roulotte ouvrirent la porte du camion: grâce à leur aide le R.P. Plaisance et M. le Curé Jacques Barclay, qui l'accompagnait sortirent de leur gênante position. Jusqu'ici, il n'y avait pas eu de blessés.

Le contre-coup de l'embardée avait produit une fuite dans les conduites de gaz propane qui alimentaient les chaufferettes de la roulotte. Le R.P. Plaisance voulut fermer les soupapes des réservoirs de ce combustible. Subitement il se produisit comme une explosion qui enveloppa de flammes le devant de la roulotte. Grâce à Dieu et à la Madone, le R.P. réussit à s'échapper. Mais le feu avait déjà commencé à faire son oeuvre. L'apôtre de Notre-Dame-du-Cap était douloureusement brûlé à la figure et aux mains, de même que quatre paroissiens venus prêter main-forte: MM. Romuald Tremblay et Armand Provost, ainsi que deux fils de ce dernier, Réjean et Roger Provost.

Malgré les brûlures dont il souffrait le R.P. Plaisance, aidé de M. Jean Normandin, zouave pontifical, associé à l'Oeuvre de la Madone, dirigea l'opération de sauvetage de la Statue. Pour ne pas désappointer la malade que l'on devait visiter, la Madone fut conduite à destination dans la camionnette de M. Réal Provost. Durant ce temps la roulotte continua de se consummer et, au bout de quelques heures, ne fut plus qu'une ruine totale.

A cause de l'étendue des blessures du R.P. Plaisance, on jugea bon de le faire hospitaliser. MM. Tremblay et Provost durent également se soumettre à des soins médicaux.

Dans toute cette épreuve, le R.P. Plaisance trouva un puissant réconfort et une aide bien opportune dans le dévouement empressé de M. Emmanuel Lanthier, Président de la Buanderie Fédérale, qui, depuis 3 semaines, suivait la Madone, et de son zouave pontifical, M. Jean Normandin, à la piété entraînante et à la bonhomie si engageante.

Quand un roi meurt, on dit: le Roi est mort: vive le Roi, c'est-à-dire, le nouveau roi. La roulotte de Notre-Dame est brûlée de fond en comble: vive la Roulotte de Notre-Dame! Car, n'en doutons pas, une nouvelle roulotte sillonnera bientôt nos routes, pour répandre partout le parfum de la piété mariale.

Dons au Séminaire

Bibliothèque de Mgr Wilfrid Charbonneau, P.D., ex-curé de Boucherville.

Mgr Wilfrid Charbonneau a été pour le Séminaire un bienfaiteur des plus discret et constant. L'institution qu'il avait servie comme professeur avec une franchise et une application poussées à la limite du dévouement, il n'a cessé de s'y intéresser, d'encourager son expansion par tous les moyens en son pouvoir. C'était pour lui une cause sacrée, digne des plus hautes abnégations.

L'aide matérielle longuement prodiguée au Séminaire par Mgr Charbonneau prend aujourd'hui la forme d'une imposante contribution au progrès intellectuel des professeurs et des élèves. En retour de cette ultime générosité, que le Divin Rémunérateur daigne combler de Sa lumière et de Son amour le vénéré prélat à qui nous dédions notre plus pieux souvenir.

BENEDICTION D'UNE ECOLE A SAINT-ISIDORE

Dimanche, le dix-sept octobre, avait lieu à Saint-Isidore, la bénédiction de la nouvelle école des garçons, située sur le terrain de la Fabrique.

A 2 hres, une procession partait de la sacristie pour se rendre à l'école. M. le Curé invita M. le chanoine J.-H. Lecourt, ancien curé, à chanter les prières de la bénédiction. La foule, après avoir visité l'école, se rendit à l'école des Soeurs, où se trouve la salle paroissiale.

M. le commissaire René Dubuc agissait comme maître de cérémonies. M. le curé Elisée Choquet rappela comme le Pape, S. S. Pie XII, avait exprimé son admiration pour le système scolaire de la Province de Québec, où les parents et l'Eglise ont liberté complète et contrôle sur l'éducation des enfants, avec l'aide de l'Etat.

M. Henri Poupart, président de la Commission scolaire, raconta les démarches de M. le député pour la bâtisse, le terrain et l'octroi; les conseils techniques, et l'intervention efficace du lieutenant-colonel Jos.-L. Pagé pour changer un octroi substantiel en octrois majeurs; les démarches du Curé et des Commissaires. Il ajouta des remerciements à la firme Lemieux, de Saint-Jean, constructeurs, qui réussirent à faire aussi vite et aussi bien.

M. René Dubuc fit ressortir le travail même de M. le président, infatigable, y allant même de sa bourse.

M. le maire, Donat Dubuc, transmit les remerciements de la population au gouvernement et au député.

M. le député, Hercule Riendeau, ajouta, aux applaudissements de tous, qu'il accordait un nouvel octroi de $450., avec l'aide de son cousin, M. Pagé.

L'autre héros de la fête, un fils de la paroisse, M. Jos.-L. Pagé, assistant-surintendant du Département de l'Instruction publique et chef du Service de la Construction, rendit hommage à ses parents, rappela le souvenir de ses quatre maîtresses à l'école rurale et le souvenir des instituteurs M. Maucotel, professeur à qui Mgr Langevin rendait un hommage ému, Richard Pagé, à qui l'honorable Esioff Patenaude rendait le même hommage, M. Lorenzo Longtin, père de M. Henri Longtin, inspecteur, présent à la cérémonie. Il signala à l'attention M. l'Inspecteur Cléophas Gagnon, dans l'assistance.

La firme Lemieux fut applaudie quand elle s'engagea à fournir une magnifique croix à l'école nouvelle.

Un goûter, préparé par M. Alph. Dionne et servi par les institutrices laïques de la paroisse, prolongea la fête jusque tard dans la soirée.

Nous apprenons que M. le Curé E. Choquet suggère de remplacer le numérotage des écoles par des vocables historiques: l'école du village s'appellerait "Mgr Langevin"; la nouvelle école se nommerait "Ecole Joseph-L. Pagé"; celle d'en haut, "Esioff Patenaude", celle du bas, "Auguste Boyer"; enfin, celle de la Branche, "Ecole Joseph Dubuc."

LES MARCHANDS-DETAILLANTS A L'USINE SINGER



Récemment l'Association des Hommes d'Affaires du Nord, de Montréal et les Marchands-Détaillants de Saint-Jean visitaient les usines Singer. Sur cette photo, 1ère rangée, de gauche à droite: M. Paul-Emile Payette, directeur de l'Association; le vice-président Pierre Trudeau; Armand Boyer, président de Saint-Jean; M. le maire A. Ménard; M. R.P. Benn, gérant de Singer; Conrad Lanoue, vice-président régional; Jean-Paul Duval, vice-président de l'Association des Hommes d'Affaires du Nord; 2ème rangée: Claude Gareau, directeur du personnel Singer; Alphonse P. Guay, président du comité des visites; J.-Armand Leblanc, l'organisateur de cette visite et Alfred Pelletier, gouverneur de l'Ass. des Hommes d'Affaires du Nord.

La Fête du Christ-Roi (31 octobre)
La Toussaint (1er Novembre)

Cette Année, deux grandes fêtes se suivent, le 31 octobre et le 1er novembre: la fête du Christ-Roi et la Toussaint. En cette Année Mariale, qui touche à sa fin, nous voudrons méditer en profondeur ces deux solennités d'envergure dans la Liturgie. Le Christ-Roi: notre culte ne doit pas se limiter à regarder les status représentant Jésus avec les attributs de la Royauté: la couronne, le sceptre, etc. L'imagerie religieuse nous aide certes beaucoup à nous représenter cette Royauté du Christ, mais notre méditation doit aller plus loin, nous faire mieux comprendre la réalité de cette incomparable Royauté, son véritable sens.

Plusieurs récitent, chaque jour, la si belle Prière au Christ Roi universel. Mais pensent-ils toujours vraiment au sens de chaque parole? La Royauté du Christ n'est pas une idéologie, mais la plus sublime réalité. "Dans son Encyclique du 11 décembre 1925, Pie XI déclare, nous dit Dom Gaspar Lefebvre, o.s.b., que le laicisme est directement opposé aux droits de Dieu et de son Christ sur les personnes et sur les peuples, parce que cette hérésie moderne refuse de reconnaître l'autorité suprême de l'Etre divin et de Jésus sur eux, et qu'elle organise la vie individuelle et sociale comme s'ils n'existaient pas". "Le laicise, poursuit Dom Lefebvre, voilà l'ennemi."

Les calamités dont agonise notre XXe siècle, elles résultent de cette lutte sournoise des ennemis du Christ contre Sa Royauté. On ne veut pas du Christ, de son message d'amour dans la vie sociale, nationale, internationale. On se plaît à multiplier les organisations sans appartenance religieuse, parce qu'on croit avoir réalisé un grand pas dans la libération de l'homme. Jamais l'homme n'a été plus esclave de toutes sortes de formules, d'innombrables carcans qui l'étouffent. Vouloir bâtir un monde sans Dieu, c'est bâtir sur le sable, vouer ses oeuvres au néant. Que Notre Dame, Marie, Reine du monde, conduise tous les peuples et les individus, à reconnaître enfin, en cette Année Mariale, la Primauté du Christ, Sa Royauté universelle. Et que les chefs de Gouvernement, s'ils désirent sincèrement la paix et la justice, ne craignent pas de reconnaître officiellement cette Royauté du Christ. "Il régnera de la mer à la mer et du fleuve aux confins de la terre. Tous les rois se prosterneront devant lui, et toutes les nations lui seront asservies". Ces paroles du Graduel de la messe du Christ-Roi, nous devrions les méditer sérieusement, avec amour. Rendons à César ce qui est à César, et à Dieu, ce qui est à Dieu...

La fête de la Toussaint nous rappellera, surtout en cette Année Mariale, que Pie XII a proclamé le Dogme de l'Assomption, en la Toussaint de l'Année Sainte, en 1950. Demandons à Notre Dame, Reine de tous les saints, de susciter partout dans le monde des légions d'âmes héroiques uniquement préoccupées du Royaume de Dieu et de Sa justice. Demandons-lui, surtout en cette fin de l'Année Mariale, d'agir puissamment en Reine, afin que les yeux des gouvernants s'ouvrent enfin, et qu'ils reconnaissent officiellement la Royauté du Christ. Demandons à Marie, Reine du monde, de sauver cette pauvre humanité angoissée et qui, les pieds déjà dans l'abîme, cherche encore à se gaver de plaisirs... Les légions d'âmes mariales qui ont passé cette Année Mariale à offrir à Dieu par Marie des prières, des sacrifices sans nombre, obtiendront-elles enfin le changement si ardemment désiré par tous les coeurs sincères, afin qu'un monde nouveau surgisse de tant de ruines...

Centre Marial Canadien, Nicolet,

Visite canonique du T.-Ordre de St-Jean

Mardi soir dernier, le 19 octobre, se clôturait, à la Cathédrale, le triduum annuel franciscain. Ce triduum, prêché par le R. P. Joseph Lupien, o.f.m., nouveau Père Commissaire du diocèse de St-Jean, rassembla tous les soirs un groupe imposant et pieux de frères et soeurs tertiaires, désireux d'entendre les bienfaisantes paroles du Père Prédicateur ainsi que ses différents conseils, utiles aux membres tertiaires.

A l'occasion de cette visite, le R. P. Lupien admit dans le Tiers-Ordre, 20 nouveaux membres, hommes et femmes, et 7 novices ont fait leur profession dans le même ordre. A ces nouveaux frères et soeurs, nous souhaitons courage et persévérance, assurés qu'ils trouveront dans la pratique de leur règle, une aide précieuse dans l'accomplissement de leur devoir d'état.

Pour l'utilité de tous les tertiaires, nous publions ci-dessous les noms des membres qui forment le nouveau discrétoire pour l'année 1954-1955:

Supérieure: Mlle Simonne Lanciault
Vice-Supérieure: Mme Armand Bourgeois
Secrétaire: Mlle Pauline Desforges
Trésorieère: Mlle Yvette Audelin
Ass.-Trés.: Mlle Cécile Moquin
Maitresse des Novices: Mme Ferdinand Hébert
Infirmière: Mlle Florida Gagnon
Discrètes: Mlle Céline Savage, portière
Mlle Corine Clément
Mlle Simonne Patenaude
Mme Justinien Bourque
Mme Armand Monet
Mme Aimé Perrier
Mme Joseph Morin
Mlle Antoinette Mallette
Mme Georges DeMontigny
Mme Paul Brunelle

Nous remercions tous les frères et soeurs tertiaires qui, par leur piété, leur grand esprit de foi et leur assiduité aux différents exercices ont contribué à faire de cette visite canonique un réel succès.

LITURGIE

MOIS D'OCTOBRE

Offices de la semaine

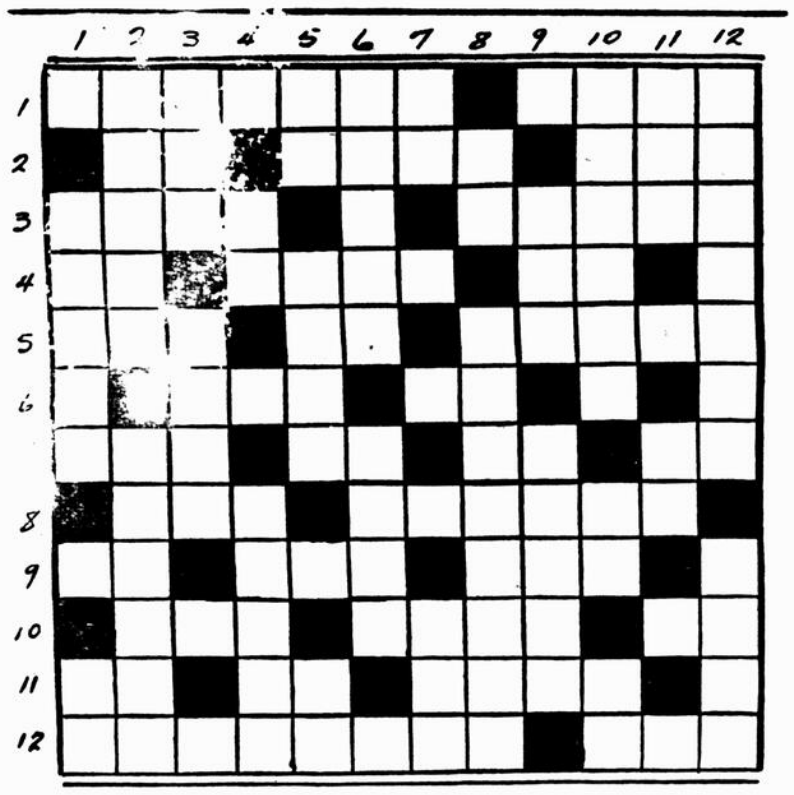
28. Vend. — SS. Simon et Jude, AA. — D. 2e cl. — Gl. (M). Cr. Pr. A. — Rouge.
29. Vend. — † De la Férie. — S. — Sans Gl. ni Cr. 2e or. A cunctis, 3e libre, (M), (m). Pr. com. — Vert.
30. Sam. — Vigile anticipé de la Toussaint. (Sans jeûne.) — S. — 2e or. du S. Esprit. 3e Egl. ou P. (M), (m). — Violet.
31. Dim. XXI ap. la Pentecôte. — La Royauté de N.-S. J.-C. — D. 1re cl. — Gl. 2e or. du dim. Cr. Pr. du Chr.-Roi. Dern. Ev. du dim. — 1re V. de la Toussaint. Mém du Chr.-Roi, Habet in vestimento V Multiplicabitur, 2e du dim., Serve V Dirigatur. — Blanc.

NOVEMBRE

1. Lundi. — La Toussaint. — D. 1re cl. av. oct. com. — Gl. Cr. Pr. com. — He V. de la Toussaint.
   Après le Benedicamus Domino, V. des Morts. Il n'y a pas d'encensement au Magnificat. C'est un chantre et non le célébrant qui entonne Placebo Domino et l'Ant. du Magn. — Blanc.
2. Mardi. — Commémoration des Fidèles défunts. — D. (priv. 1re cl.) — Chaque prêtre peut dire trois messes. La messe chantée doit toujours être la 1re indiquée dans le missel. — Noir.
3. Merc. — De l'Octave de la Toussaint. — S.-d. — Gl. 2e or. du dim. XXI ap. la Pent., 3e du S. Esp., (M), (m). Cr. Pr. com. — Blanc.

Prolongez la vie de votre balai en le suspendant de sorte que les brins ne touchent pas le plancher. Il conservera ainsi sa forme plus longtemps et les brins ne s'useront pas.

MOTS-CROISÉS HEBDOMADAIRES



TRENTE-SIXIEME PROBLEME

Horizontalement

1 — Pièce spécialement destinée pour dormir — Préposition.
2 — Symbole chimique de l'aluminium — Membre des oiseaux — Fille de Cadmus et d'Harmonie.
3 — Instrument pour couper le bois — Auberge.
4 — Exclamation — Peu de chose — Adjectif possessif.
5 — Propre — Abr. de Notre-Seigneur — Préposition.
6 — Nom vulgaire du thymus du veau — Pour encourager.
7 — Arbrisseau de Chine — Note de la gamme — Usages — Deux voyelles jumelles.
8 — Camp, armée — A l'égard de.
9 — Pronom indéfini — Planche de bois — Confident.
10 — Large cuvette — Robe d'un juge — Abr. de numéro.
11 — Note de la gamme — Article simple — Tendon des muscles.
12 — Petits os — Durée ordinaire de la vie.

Verticalement

1 — Chambre Haute — Lettre grecque.
2 — Instrument pour couper le bois — Craintes du déshonneur ou du ridicule.
3 — Gendre de Mahomet — Adverbe.
4 — Terminaison d'infinitif — Meuble de bois ou de marbre reposant sur un ou plusieurs pieds.
5 — Symbole chimique du baryum — Ignorance d'une chose — Article espagnol.
6 — Plis du visage — Essai.
7 — Article renversé — Temps du verbe avoir.
8 — Exclamation — Qui ne sont pas civilisés.
9 — Enlève, soustrait — Mettre en terre pour germer
10 — Pleine de vie — Temps du verbe rire — Note de la gamme.
11 — Dans la rose des vents — En matière de.
12 — Population sortie d'un pays pour aller en habiter un autre — Petite ouverture de la peau.

■	EL	■	VIANDE	■	■	■	■	■	■	■	T
S	TENO	■	■	MIOCHE	■	■	■	■	■	■	E
T	■	U	■	IR	■	ODE	■	■	■	■	R
E	NROLER	■	■	■	URI	■	■	■	■	■	■
R	O	■	SELON	■	■	VOS	■	■	■	■	■
E	■	ME	■	U	■	EUE	■	O	■	■	■
O	PERA	■	■	ME	■	LAC	■	■	■	■	■
S	■	TA	■	MU	■	PERI	■	■	■	■	■
CAS	■	■	MIEN	■	ETA	■	■	■	■	■	■
OC	■	MORT	■	■	AS	■	B	■	■	■	■
PETIT	■	■	■	SAM	■	IL	■	■	■	■	■
ERE	■	SI	■	■	METRE	■	■	■	■	■	■

TELEPHONE 2294 RESIDENCE 5605

ROY & FILS

PORTES ET CHASSIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"

197 Saint-Jacques St-Jean, Qué.

Hôtel St-Jean
Tél. 6886

Bureau: MA 6081
Res.: RA 7-3880

CHARLES CHAMPAGNE

REPRÉSENTANT
Crédit Interprovincial Limitée

VALEURS de PLACEMENT
31 ouest, rue Saint-Jacques MONTREAL

CULTIVATEURS!

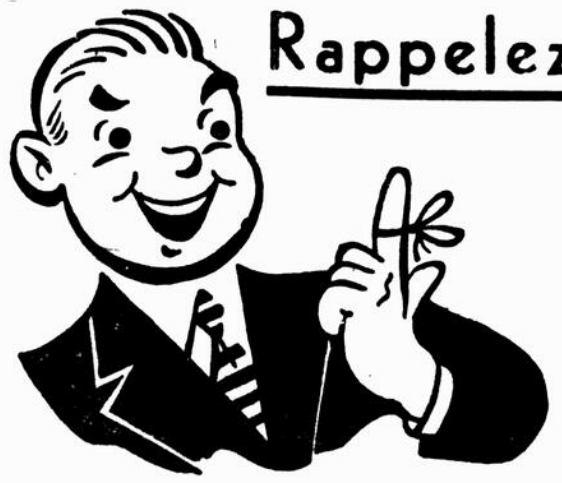
Voulez-vous économiser sur vos achats?

APPARTENEZ AU CLUB D'ACHAT DU SERVICES AGRICOLES VERDUN!

Ce club vous permet d'avoir presque tout ce dont vous avez besoin au prix du gros.

N'hésitez pas, écrivez-nous, un de nos représentants ira vous renseigner chez vous.

SERVICES AGRICOLES VERDUN
971 ARGYLE — VERDUN, P.Q.
Tél. TRenmore 5308



Rappelez-vous toujours

QUE pour un travail soigné et un service rapide la réputation de nos ateliers est reconnue.

QUE notre personnel est composé d'employés expérimentés et compétents.

QUE notre outillage est des plus modernes et nous permet d'exécuter avec précision les travaux les plus artistiques.

Les Editions du Richelieu, Ltée
170 St-Jacques Saint-Jean

— TÉL. 7529 —

ICI ET LA

Sherrington

Funérailles de M. Ovila Simard

Le 8 octobre dernier, décédait en cette paroisse à l'âge de 78 ans 11 mois, M. Ovila Simard époux en premières noces de Virginie Saint-Onge et en secondes noces de Agnès Gamache.

Le service a été chanté le 11 octobre en l'église paroissiale par M. l'abbé Antonio Rousseau, curé, assisté de M. l'abbé Jacques Barclay, curé de St-Edouard, et M. l'abbé Gabriel Martin, curé de Saint-Mathieu, comme diacre et sous-diacre. C'est M. l'abbé A. Rousseau qui fit la levée du corps.

Les porteurs étaient Roger et P.-Emile Saint-Hilaire, René Rousselle, Maurice, Gérard et Jean-Paul Boyer, tous petits-fils du défunt.

Conduisaient le deuil: MM. J. Rosario Sicotte et Alexandre Giroux, qui firent aussi la quête.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, six filles et leurs époux: M. et Mme Josaphat Boyer (Cécile) de St-Remi; M. et Mme Joseph Riel (Alice) de Cohoes, N.Y., M. et Mme Emile St-Hilaire (Flore) de Sherrington; M. et Mme François Rousselle (Yvonne) de Cohoes, N.Y.; M. et Mme Albert St-Pierre (Thérèse) de Cohoes, N.Y.; M. et Mme Maurice Bachand (Gabrielle), de Cohoes, N.Y.; un frère: M. Raphaël Simard de Laprairie ; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Hormisdas St-Onge, de St-Remi, M. et Mme Victor Gagné, de Verdun, Mme Sifroid Leclerc, de St-Henri, M. et Mme Ernest Charbonneau, de St-Remi; 22 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants; une belle-fille et son mari: M. et Mme Maurice Brisson (Florence Giroux) d'Iberville.

M. Simard avait passé la majeure partie de sa vie à Sherrington. Il était membre de l'Oeuvre de la Ste-Messe Réparatrice.

La dépouille mortelle fut inhumée à St-Remi de Napierville.

A la famille en deuil, nous réitérons nos sincères sympathies.

—o—

AUX LACORDAIRES

Le 14 novembre prochain, ce sera une journée mémorable à Saint-Remi: la fondation d'un Cercle Lacordaire.

Nous n'oublions pas que le président, M. Rodrigue Potvin est venu à maintes reprises visiter notre Cercle local. Toujours il sut nous réconforter et nous fit connaître davantage et mieux la belle doctrine Lacordaire.

Pour le remercier, nous nous rendrons en grand nombre à Saint-Remi le 14 novembre. N'allons pas oublier! Réservons ce dimanche à nos frères dans la lutte antialcoolique.

—o—

Les Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc

But et nature

Les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, Ecoles populaires d'enseignement mutuel antialcoolique, se composent de personnes qui veulent s'aider les unes les autres à lutter contre l'alcoolisme d'abord et toujours par l'exemple, puis à l'occasion, par la parole, par des conférences, des lectures et d'autres moyens encore si c'est possible.

—o—

ASSEMBLEE

Attention! Lacordaire et Jeanne d'Arc, cette semaine, à cause du Triduum dans notre paroisse et par exception notre assemblée mensuelle aura lieu samedi soir le 30 octobre à 7h. 30 précises dans notre salle paroissiale.

Soyons des membres actifs et fidèles à nos réunions mensuelles!

—o—

BAPTEME

Riel - Brosseau

Le 20 octobre a été baptisée Marie, Germaine, Louise, enfant de Albert Riel et de Lucille Brosseau. Le parrain fut Philippe Poupart de St-Michel et la marraine Germaine Riel, son épouse, oncle et tante.

Félicitations!

—o—

DIVERS

Meilleurs voeux pour un prompt rétablissement à Mlle Stella Cardinal, institutrice retenue à la maison par maladie.

— M. Gérard Lestage, étudiant chez les Frères de l'Instruction Chrétienne au Postulat du Sacré-Coeur, Laprairie, écoulait quelques jours chez ses parents, M. et Mme Albert Lestage, la semaine dernière.

SAINT - EDOUARD

MARIAGE

Dumouchel - Trudeau

En l'église St-Edouard a été célébré le mariage de M. Claude Dumouchel, fils de M. Emile Dumouchel et de Blanche Ménard, à Mlle Monique Trudeau, fille de M. Emery Trudeau et de feu Clémence Yelle. Les témoins ont été MM. Emery Trudeau et Emile Dumouchel.

Meilleurs voeux.

—o—

MESSE ANNIVERSAIRE

En l'église paroissiale le 27 novembre sera chanté à 7h. 30 une messe par M. le Curé Jacques Barclay à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Marcel Senécal. Parents et amis sont cordialement invités à y assister.

—o—

FERMIERES

Mardi le 12 octobre avait lieu l'élection des Fermières. Tous furent élues par acclamation. Le Conseil se compose:

Présidente: Mme Jean-Marie Viau, vice-présidente: Mme Maximilien Lécuyer; secrétaire : Mme Robert Lamoureux; bibliothécaire: Mme Patrick Gibeau; 1ère conseillère: Madame Armand Provost; 2ème conseillère: Mme Joseph Yelle; 3ème conseillère: Mme Zénon Thibert.

Nos félicitations.

—o—

—En l'église de Saint-Bernard de Lacolle a été célébré le mariage de M. Rolland Boulerice, fils de M. Armand Boulerice et de Elmina Gauthier, à Mlle Yvette Allard, fille de M. Willy Allard et de Victoire Boudria. Les témoins ont été MM. Armand Boulerice et Willy Allard.

Meilleurs voeux de bonheur.

Saint-Constant

Sympathies

Nos condoléances aux familles éprouvées par le décès accidentel de M. Frédéric Otto, âgé de 39 ans. Le service fut chanté mercredi dernier à St-Constant et l'inhumation au cimetière paroissial.

—o—

Retraite fermée

A la Villa St-Jean, du 30 octobre au 2 novembre aura lieu la retraite fermée annuelle pour hommes et jeunes gens.

—o—

Soirée

Samedi, le 30 octobre, à la Salle paroissiale, aura lieu une Rigolade Nouveau Genre, présentée par nos Forestiers Catholiques, avec le bienveillant concours de nos artistes de St-Hyacinthe et de Montréal, saynètes, sketchs comiques, chant, musique. Tout pour vous faire passer une soirée agréable. Admission 50c.

Venez et amenez vos amis !

—o—

Chapelet

Les dames de Ste-Anne, ainsi que d'autres dames ont organisé encore cette année un voyage par autobus à Montréal, dimanche soir prochain pour aller réciter le chapelet au palais cardinalice avec les délégués de Son Eminence le cardinal Léger. Pour retenir vos places, adressez-vous à Mme Gérald Métras, Saint-Constant.

—o—

Visite

Dimanche dernier, une foule record de paroissiens de St-Michel accompagaient la Statue de Notre-Dame du Cap. C'est avec joie et ferveur que nous avons accueilli cette statue miraculeuse.

Redoublons notre foi envers celle qui fut la Mère de notre Sauveur.

—o—

Baptême

Le 19 octobre a été baptisée Marie, Jeanne, Murielle, fille de M. Alger Lanctôt et de Colette Bisson. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Bisson (Laurencia Charron) de St-Mathieu, grands-parents de l'enfant.

—o—

Au presbytère

M. et Mme Joseph Martin, de Granby et leurs deux enfants, étaient au presbytère dimanche dernier

—o—

Prompt rétablissement

Souhaitons un prompt rétablissement et un prochain retour dans sa famille à M. Benoit Bourdeau, actuellement à l'hôpital de Verdun. Ceci de la part de votre famille, de vos parents et de vos amis.

DELSON

M. et Mme Laurent Miron (Jeannette Martin) sont les heureux parents d'un fils baptisé le 20 octobre sous les prénoms de Joseph, René, Serge. Parrain M. René Miron, oncle; marraine Mlle Anita Martin, Porteuse, Mlle Madeleine Miron, tante.

Félicitations aux heureux parents.

LES PETITS RIENS

En quoi consistent ces petits riens, qui contribuent néanmoins, si puissamment au bonheur de la vie familiale ?

Ils sont multiples, mais nous en citerons quelques-uns, qui feront aisément deviner quels peuvent être les autres.

Ce sourire qui accompagne un service rendu;

cette bonne parole qui encourage quelqu'un qui paraît désolé;

ce petit sacrifice de ses aises pour le bénéfice d'autrui;

cette discrétion qui fait qu'on paraît ne pas s'apercevoir d'un impair, lequel couvrirait de confusion celui qui l'a commis s'il s'apercevait qu'on l'a remarqué;

cette prévenance, qui va au devant de quelqu'un qui semble avoir besoin d'aide;

excuser gentiment une impolitesse, qui aurait échappé le plus souvent par inadvertance;

faire un petit compliment, non flatteur, mais qui inspire une juste confiance en soi au récipiendaire;

se priver d'une friandise pour faire plaisir à un membre de la famille en la lui donnant;

réprimer une parole qui pourrait faire de la peine, si nous la disions (pour soulager un autre qui a beaucoup à faire, etc.);

apprécier, par un bot mot, aimable, tout ce que font les autres, dans un but louable;

ne pas tenir compte d'une offense — souvent par nervosité, par irréflexion — qu'on nous aurait faite;

accueillir gracieusement, avec un sourire — sans riposter malicieusement, sans rendre la pareille, — une taquinerie, une menue humiliation que l'on se permet à notre égard.

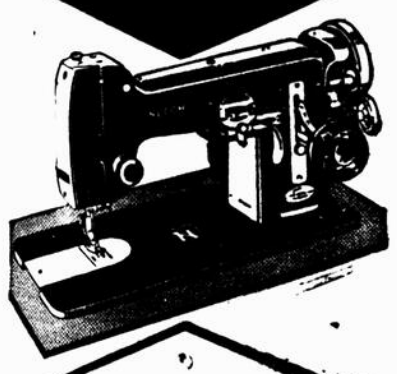
Autant de petits riens qui sont de belles petites vertus méritoires. La petite sainte de Lisieux, Thérèse, en nous enseignant la voie d'enfance spirituelle n'a-t-elle pas voulu nous inviter à la pratique de petites vertus de ce genre, pour prouver notre amour au Dieu d'amour?...

LA PEUR

Les enfants ne naissent pas peureux; ils le deviennent, la plupart du temps, parce que des adultes les ont menacés du croque-mitaine ou les ont enfermés, pour les punir, à la noir ceur. Ce sont souvent les parents qu'il faut blâmer si l'enfant a peur des animaux, du tonnerre, d'objets imaginaires. Quand un adulte laisse voir qu'il a peur, l'enfant aura peur aussi presque fatalement, avec parfois de graves conséquences. On peut souvent guérir un enfant de la peur en lui démontrant que l'objet de sa frayeur ne présente qu'un danger relatif et en lui donnant l'exemple du bon sens.

Voyez la NOUVELLE!

NECCHI MIRA



BRODERIE

TOUT A FAIT AUTOMATIQUE

Plus de travail de finition à la main!

NECCHI coud les boutons, fait les boutonnières, les bords au point invisible, les monogrammes, reprise . . . très belle broderie possible même pour une novice, parce qu'avec une NECCHI le travail se fait par lui-même.

Modèles NECCHI disponibles à partir de $124.00

MODÈLE Coronation 404 CONSOLE

Sa table arrondie pour vous donner plus d'espace et de confort.



● Généreuse allocation d'échange pour votre vieille machine à coudre.

● Cours de couture donné par Mme Maurice Jacques.

Maurice Jacques, Enr'g.
149 Richelieu
Tels. 4274-4275 St-Jean

LES PLUS BELLES FILLES DU QUÉBEC vous le diront:

Il faut bien laver la vaisselle... mais ensuite, il faut soigner vos mains



LA LOTION Cashmere Bouquet

SEULEMENT .59¢ .89¢

EMPRUNTEZ $205.59

Remboursez en 15 versements mensuels de $16.00

Obtenez de $50 à $1000 avec facilités de remboursement—contre votre seule signature. Conditions faciles à remplir. Service rapide, le jour même. Appelez HFC dès aujourd'hui!

HFC HOUSEHOLD FINANCE

A.-J. Bergeron, gérant

39, rue St-Jacques, deuxième étage, Tél. 7538

ST-JEAN, P.Q.

Dans les premiers siècles de l'Eglise, c'était l'usage, chaque jour, de tirer le feu d'une pierre avant l'office des psaumes pour en allumer les lampes et les cierges qui devaient brûler durant cet office.

"Mais ce feu nouveau recevait le Jeudi-Saint une bénédiction spéciale: c'est de ce feu nouveau que l'on tirait la lumière du Samedi-Saint pour allumer le cierge pascal, figure du Christ-Jésus."



J. E. MAILLOUX, LTEE

au service du clergé

Saint-Jean, P. Q.
Tél.: 4550 - 3311

38 Est, rue Notre-Dame,
Montréal - Tél. LA. 3395

Chambly

A L'ECOLE DES PARENTS
RELATIONS PARENTS—ENFANTS

Une assistance plus nombreuse que d'habitude assistait, dimanche dernier, à la première conférence de l'année de l'Ecole des Parents. La valeur du conférencier, M. Théo Chentrier, psychologue et professeur à l'Université de Montréal, tout comme la signification profonde de ses paroles en ont fait une soirée magnifique pour les parents soucieux du bonheur et de l'avenir de leurs enfants.

C'était aussi la première réunion publique dans la salle de notre nouvelle école, l'Ecole Notre-Dame-du-Sourire. Plus petite et plus intime, avec un accoutisque parfait, cette salle est idéale pour les réunions du genre.

M. Chentrier a parlé aux parents des relations parents-enfants et enfants-parents. Il admet que les relations entre les humains sont toujours difficiles mais le domaine où les relations sont plus difficiles c'est le domaine familial surtout entre enfants et parents. Les parents disent qu'ils ne veulent que le bien de leurs enfants mais accusent un laisser aller et les enfants disent qu'ils ont de bons parents dévoués mais qu'ils veulent s'y soustraire. Les parents souvent décident tout et les enfants prétendent vouloir s'ouvrir franchement à leurs parents mais n'y trouvent pas l'atmosphère propice.

L'enfant subit un problème d'évolution dans sa propre personne comme dans le groupe familial. Les parents voient ce changement et l'enfant aussi. Il se soumet malgré tout mais il ne faut pas voir là une véritable qualité du coeur mais un simple désir de paix, conséquence de son obéissance. Il attend que ses parents décident et perd ainsi toute initiative. C'est une soumission passive pour son malheur. Il ne faut tout de même pas se rendre coupable d'un laisser-aller mais servir de guide.

Une autre étape de sa transformation, elle est à l'école. L'instruction le rend encore plus indépendant, il veut avoir sa petite opinion, voit le monde s'agrandir et a l'impression de le conquérir. Un troisième facteur c'est sa maturation sexuelle qui s'ébauche de très bonne heure alors qu'il sent le besoin de se détacher de sa famille.

Les parents méconnaissent généralement cette évolution; ils ont beau dire qu'ils ne la refusent pas, le fait est qu'ils ne l'acceptent pas. C'est cette méconnaissance qui est la source de tous les conflits. Une autre raison de ces conflits c'est que les parents évoluent aussi à leur propre insu. La distance, le fossé entre les parents et l'adolescent s'agrandit toujours. Le fossé entre les parents et le bébé est beaucoup moins grand qu'entre les parents et l'adolescent.

En guise de conclusion, M. Chentrier insiste pour que la formule éducative change. Les parents doivent montrer qu'ils comprennent les enfants, les acceptent même s'ils ne donnent pas une approbation complète. La défense de faire ceci ou cela n'agit pas sur les caractères et les sentiments mais avant tout sur la conduite de l'enfant. Il peut obéir mais son caractère ne changera pas pour tout cela. L'école est responsable de cet état de choses parce qu'elle est trop rigide et ne s'adapte pas à l'enfant. Enfin les pères abdiquent généralement trop et laissent à l'épouse trop de responsabilités. De son côté l'épouse hésite trop à abandonner de ces mêmes responsabilités. Pour le bonheur de tous, conjoints et enfants, il faut que le couple chrétien pratique un esprit d'attachement entre eux et un esprit de détachement à l'endroit des enfants.

Les Séminaristes de Chambly les invités de l'Ecole des Parents

Répondant à une invitation de l'Ecole des Parents, les séminaristes du Séminaire Oblat de Marie-Immaculée ont répété, au bénéfice des enfants de la paroisse et de leurs parents, un petit opéra en trois actes de "David et Jonathas", de l'abbé Aug. Brossard.

Les séminaristes étaient sous la direction du R.P. Orgouin, O.M.I., qui, avant chaque acte, expliqua aux enfants les faits de l'Histoire Sainte décrits dans la pièce. Tout en procurant aux enfants une après-midi agréable, cette initiative leur a permi de connaître encore mieux cette belle page de l'Histoire Sainte interprétée d'une façon artistique. Durant les intermèdes le jeune Noël Mathieu, interpréta quelques chansons.

Société St-Jean-Baptiste

Le président de la section Chambly de la Société St-Jean-Baptiste, M. Henri Blaquière, annonce que la première réunion de l'année de la Section aura lieu jeudi soir le 4 novembre prochain, à 8h. 30, au Centre Paroissial. Tous les membres sont invités et devraient se faire un devoir d'assister à cette première réunion comme à toutes les réunions de la Section.

La section offre tous les avantages de la Société et en particulier l'Entr'Aide mortuaire disponible à tous les membres. Une somme de $1,000. est payée au décès du membre en règle et cela sans aucun retard. Cette année, l'Entr'Aide a coûté $2.00 d'entrée et $2.00 pour deux décès au cours de l'année. Cette somme est 10 fois moins que certaines personnes ont voulu prétendre et nos paroissiens seraient bien avisés de se renseigner et d'y constater les grands avantages.

L'assemblée du 4 novembre sera aussi une assemblée d'élections pour le bureau de direction. On y discutera aussi de projets d'avenir.

Transformation au Centre Paroissial

Nouveau local des Dames de l'Ouvroir

Les Dames de l'Ouvroir, oeuvre qui se dévoue au service des pauvres dans le domaine des vêtements et du soin aux malades, a maintenant un nouveau local plus spacieux pour ses activités et plus accessible pour le public. Le local qui était situé au dernier plancher du Centre paroissial a été transporté la semaine dernière au troisième étage dans l'ancienne salle du Centre d'accueil.

L'Ouvroir dispose d'une quantité imposante de vêtements usagés qui sont mis en vente à très bon compte afin de permettre un usage à ces choses qui ont été données pour les pauvres mais qui, pour la plus grande partie, ne peuvent être données parce qu'elles ne sont pas de bonne taille. Il y a là une occasion avantageuse pour les familles nombreuses de se trouver des vêtements en bon état à un prix dérisoire. Les recettes servent toujours pour la cause des pauvres. Les Dames de l'Ouvroir peuvent ainsi acheter des vêtements d'enfants ou des remèdes pour soulager la misère et la souffrance d'une façon convenable quand les cas se présentent.

Le public peut se rendre au local tous les mardis après-midi de 2h. à 5 heures.

A la Chambre de Commerce

Un groupe de dix parsonnes de Chambly et Fort-Chambly se sont rendues à New-York à l'occasion du congrès provincial des Chambres de Commerce. De ce groupe on remarquait MM. et Mmes Conrad Beauvais, ancien président de la Chambre, Marcel Brodeur, président, Henri Duclos, vice-président et Gérard Blain, secrétaire.

Lors de l'assemblée régulière du mois ces membres ont donné un rapport de leur délégation et de leurs impressions de ce beau et intéressant voyage et des discussions qui ont été échangées avec les membres des autres Chambres de Commerce de la Province.

A cette même assemblée, il a été décidé de faire les démarches nécessaires pour obtenir un bureau local de l'Assurance Chômage afin d'éviter à nos ouvriers d'avoir à se rendre à Saint-Jean pour faire leurs réclamations. S'il n'y a pas possibilité d'avoir un bureau permanent on demandera au moins un représentant local qui aurait un bureau temporaire pour au moins une journée par semaine. Une requête circule présentement parmi les employeurs pour appuyer cette demande.

La Chambre a aussi décidé à l'unanimité de s'inscrire comme membre de l'Office Economique afin de recevoir toute la documentation que cet organisme publie sur le tourisme, les industries et d'autres documents de belle valeur dans les domaines économiques et touristique.

La question de l'organisation d'un souper-causerie a été remise au début de l'année nouvelle puisque les membres ont décidé d'organiser une partie de cartes à l'occasion de la Sainte-Catherine. Cette partie de cartes aura lieu le samedi soir, 27 novembre, dans la salle de l'Ecole Saint-Joseph de Chambly.

Elections au Cercle des Fermières

Lors de leur assemblée régulière du mois, les membres du Cercle des Fermières réélirent à l'unanimité le même bureau de direction que l'an dernier. Ce bureau de direction se compose comme suit: Mme L. H. Gougeon, présidente; Mlle Olive Cognac, vice-présidente; Mme E. Piché, secrétaire; Mme Oscar Fortier, 1ère conseillère; Mme J.-Albert Lareau, 2ème conseillère; Mme Emile Pilon, 3ème conseillère et Mme Annette Hamel, 4ème conseillère et bibliothécaire.

Durant l'assemblée les membres eurent le plaisir de voir quelques films pris en France et en Allemagne par M. Robert Massicotte, lors de son séjour dans ces pays avec les forces armées. Ces films furent présentés grâce à l'amabilité de Mme Edgar Potvin, soeur de M. Massicotte. On présenta également des scènes prises lors du voyage des Fermières de l'été dernier sur le Richelieu ainsi que quelques scènes du dernier Derby de Pêche du Club de Chasse et de Pêche de Chambly.

L'assemblée du mois de novembre a été fixée au quatrième mardi de novembre, soit le 23, à la place du troisième mardi habituellement. Ce changement est pour novembre seulement. Ce changement a été fait afin de permettre l'organisation d'une partie de cartes à l'occasion de la Ste-Catherine. Les détails de cette soirée seront donnés plus tard. Ce sera une soirée récréative pour les membres seulement.

—L'AMOUR—

On dit que c'est un feu dont la brûlante flamme
Eclaire, vivifie et transfigure l'âme,
Que pour l'homme exilé, c'est là le plus grand bien,
Mais moi... je n'en sais rien!

On se passe aisément des plaisirs mondains quand une fois on a goûté les charmes de la vertu.

(X...)

Dans une jeune fille nous admirons ce qu'elle est; dans un jeune homme, ce qu'il promet.

(X...)

Plumes "Esterbrook"



Porte-plume pour mettre sur un bureau avec encrier et plume. Pointe à votre choix.

Lignes modernes
Couleurs variées

La base: $4.25
La plume: $1.30

Plume-fontaine de poche
marque "Esterbrook" avec pointe ajustable

28 SORTES DE POINTES
à votre disposition, pour tout genre d'écriture

- Seulement $3.35 la plume complète
- La pointe seule 0.55 et $1.30
- La plume seulement: $2.80

Les Editions du Richelieu, Ltée
170, rue Saint-Jacques Téléphone 7529



BOUGIES DU SANCTUAIRE

Pour un entretien liturgique, propre, sûr, uniforme de votre lampe du sanctuaire, faites usage de nos bougies:

66% PURA CERA APIS
et
OLEOCERA

Bougies absolument garanties conformes aux prescriptions de la Liturgie et brûlant sans fumée ni odeur.

F. BAILLARGEON LIMITÉE
SAINT-CONSTANT MONTREAL
Comté Laprairie, Qué. 51 N.-Dame O



"Papa, c'est pour vous!"

Lorsqu'un de vos enfants vous fait venir à l'appareil et chuchote "je crois que c'est un appel d'affaires", vous ne pouvez vous empêcher de songer à l'importance de ces appels, même à la maison.

Grâce à votre téléphone qui vous permet de tout régler rapidement de près ou de loin, vous n'avez pas à chambarder le programme de votre soirée.

Qu'il s'agisse de vente ou de service, à toute heure du jour ou de la nuit, vous pouvez compter sur votre téléphone.

Cette pensée vous reviendra à l'esprit la prochaine fois qu'un de vos enfants vous dira: "Papa, c'est pour vous!"

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

ICI ET LA

Ville Lemoyne

Chés les Filles d'Isabelle

Sous la présidence de Alex Dehase, Régente du Cercle St-Lambert, et de Alice Levert, Député de District, de Verdun, il y eut élection chez les Filles d'Isabelle du Cercle Mère Marie-Rose de Ville Lemoyne pour la saison 1954-55.

Voici la liste pour le prochain terme :

Régente : Marie-Anne Barrière
Ex-Rég. Hon. : Thérèse Benoit
Vice-Rég. : Alex Poirier
Sec.-Fin. : Irène Senéchal
Sec.-Trés. : Yvette Bernard
Sec.-Arch. : Yvette Bélanger
Rédactrice : Myreille Perrault
Pianiste : Rita Lemoine
Syndic 1 an : Gabrielle Tittley
Syndic 2 ans : Diana Leblanc
Syndic 3 ans : Gervaise Brisson
Chancelière : Sara Grignon
Gardienne : Eva Forest
Monitrice : Aline Caron
Garde Int. : Simone Julien
Garde Ext. : Mme Simard
1er Guide : Reina Gaudet
2ème Guide : Marie-Paule Dupuis
Porte-Bann. : Florence Bélanger

Nous souhaitons bon succès à toutes ces personnes choisies et puissent-elles mener à bien la tâche qui leur incombe. Il est à espérer que tout sera fait dans une atmosphère de justice, charité et de cordialité.

Myreille PERRAULT, *réd.*

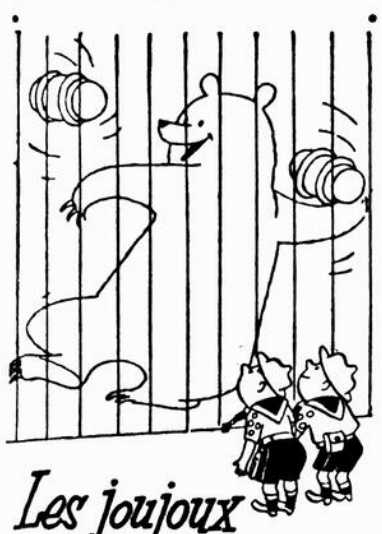
N.-D.-de-l'Assomption
MACKAYVILLE

En septembre dernier, l'ECOLE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION, Garçons, a dû accepter la construction de deux classes temporaires dans la salle de récréation pour permettre d'organiser en tout, pour les garçons, deux deuxièmes, deux troisièmes, deux quatrièmes, une cinquième, une sixième et une septième Année. A partir de la deuxième, 242 garçons sont répartis dans ces 9 classes, dont les 5e, 6e et 7e, sont dirigées par des Frères du Sacré-Coeur, et les 6 autres classes, par des institutrices dévouées et compétentes. Une retraite de trois jours a été suivie avec ferveur, les 22, 23 et 24 septembre. Les examens de septembre, comme ceux de toute l'année, sont des questionnaires imprimés par le Centre de Psychologie. Chaque élève répond sur son questionnaire. Tous sont résolus de profiter complètement de cette année scolaire.

Quant aux promotions de juin, elles dépendront de l'étude que vous réussirez à obtenir, chers parents, dans votre foyer. En 2e et 3e, il faut 20 minutes et 30 minutes d'étude à domicile. De 4e en 7e, tous les élèves devront faire une heure d'étude chaque soir s'ils pensent à leur promotion.

Examens de septembre, 1954

7e année
Aimé Robert 83%
Michel Tapin 79
Raymond Gauthier 75
Serge Beaulieu 75
Roger Leblanc 73
6e année
Claude Boisvert 67
Raymond Rochon 67
Robert Lapointe 63
Yves Charlebois 63
Marcel Lapointe 61
5e année
Lucien Bagg 77
André Grabosky 77
Claude Matte 76
Robert Frenière 73
Guy McNicoll 72
4e année
Guy Gauvin 83
Carol Lapointe 74
Raymond Lacas 72
Yves Lapointe 71
Claude Valade 70
4B année
Lucien Robert 91
Michel Larivière 87
Laurent Blais 79
Marcel Lessard 77
Richard Petitpas 76
3A année
Denis Sarrazin 77
Pierre Labbé 75
Roger Kingsbury 73
Gilles Trudeau 73
Robert Dejonghe 73
3B année
Robert Cécyre 77
Michel Dionne 73
Claude Leduc 73
Pierre Rogerr 69
Robert Grimard 66
2A année
Robert Labarre 92
Maurice Beaumont 87
Marcel Monette 87
André Perrault 84
Paul Nanni 83
2B année
René Gosselin 87
Henri Larchevêque 87
Richard Desparois 85
Yves Clavet 85
Paul Larchevêque 84



Les joujoux de Kodiac

KODIAC — l'un des plus populaires pensionnaires du zoo de New-York — est un ours géant, capturé en Alaska. Tout géant qu'il soit, il aime bien s'amuser . . . mais voilà, il lui faut des joujoux solides! Depuis quelques temps, son joujou favori est un baril en aluminium sur lequel il peut cogner tout à son aise, sans parvenir à l'endommager sérieusement. Si vous avez déjà vu comment on manie les barils de bière sur les camions de brasserie, vous comprendrez aisément pourquoi tant de ces barils sont maintenant faits d'aluminium . . . le métal ultra-solide quoique léger. L'aluminium protège aussi la saveur des breuvages et des aliments et leur conserve leur pureté indéfiniment. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

N.-D.-de-Grâces
(VILLE JACQUES-CARTIER)

Naissances

Morel : Le 17 octobre, **Joseph,** Claude, Yves, enfant de Albert Morel et de Gemma Bouchard. Parrain Rodrigue Bouchard ; marraine : Ghislaine Bouchard.

Frappier : Le 17 octobre, Joseph, Gaston, Louis, enfant de Lucien Frappier et de Maria Amadei. Parrain Louis Amadéi ; marraine : Clotilde Arlan.

Perron : Le 17 octobre, Maria, Marthe, Ghislaine, enfant de Charles Perron et de Lucienne Richard. Parrain Lucien Richard ; marraine Marthe Imbleau.

Godin : Le 17 octobre, Marie, Colette, Anita, Francine, enfant de Lucien Jodoin et de Eveline Gosselin. Parrain Gérard Saint-Georges ; marraine Anita Denommé.

Grandmaison : Le 23 octobre : Marie, Antoinette, Hélène, Rita, enfant de Roland Joseph Grandmaison et de Marie Boutet. Parrain : Joseph Mark ; marraine Antoinette Boutet.

—o—

Mariage

Rochefort-Rochefort

Le 23 octobre : Napoléon Rochefort, fils de Camille Rochefort et de Corona St-Onge, et Cécile Rochefort, fille de Philippe Rochefort et de Ida Renaud. Témoin de l'époux : Camille Rochefort ; témoin de l'épouse : Philippe Rochefort.

Nos meilleurs voeux de bonheur vous accompagnent. . .

Saint Basile

Retraite paroissiale

La retraite annuelle des dames et demoiselles qui avait débutée le 17 octobre s'est terminée dimanche dernier, elle fut prêchée par le révérend père Charles Lebel T.S.S.T. L'assistance fut nombreuse et recueillie et tous les sacrifices et les prières qui ont montés vers le ciel ont certainement plu à Notre-Seigneur qui ne se laisse jamais vaincre en générosité.

Pour clôturer cette retraite dimanche après-midi une vingtaine de petites filles du Couvent dirigées par nos religieuses qui savent si bien être agréables aux mamans se sont faites les interprêtes de tous les enfants de la paroisse pour dire devant leur Mère du Ciel tous les remerciements et les gratitudes qu'elles doivent à leur mère de la terre.

Nous, retraitantes dames et demoiselles, nous devons un grand merci à ce prédicateur éloquent et sympathique qui nous a montré le chemin qui conduit au ciel.

Naissance

A M. et Mme Georges Emery Trudeau née André Jarry est née une fille baptisée Marie Hélène Marguerite. Parrain et marraine M. et Mme Osphore Jarry de Mac-Masterville.

En voyage

M. et Mme Charlemagne Cadieux sont de retour d'un voyage . Albany New-York. Ils ont assisté au mariage d'une cousine.

Au Couvent

9e année:
Yolande Parent 97.7%
Madeleine Martin 92.2%
8e année:
Monique Parent 85.2%
Odette Lemoyne 82.5%
7e année:
Suzanne Déziel 93.7%
Michèle Lefebvre 93.3%
6e année:
Henriette Rolland 95.6%
Micheline Chagnon 92.1%
5e année
André Lefebvre 98 %
Hélène Parent 97 %
4e année
Pierre Pilon 94.8%
Michèle Rocheleau 92.8%
3e année
Jeannine Lacoste 96.7%
Jocelyne Marleau 96.7%
2e année
Yolande Desmarais 97.6%
Serge Marcil 97.4%
1e année
Huguette Champagne 93 %
Monique Lacoste 91. %
Robert Casavant 91. %

FORT CHAMBLY

A Fort Chambly, le 17 octobre 1954 a été baptisé Pierre, Jean, Louis né le 11 octobre enfant de M. Paul Beauregard et de Cécile Sorel de cette paroisse. Le parrain a été M. Pierre Sorel, retenu en France, remplacé par Claude Sorel et la marraine Claire Renaud, grand'-mère de l'enfant.

A Fort Chambly, le 17 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Armand Gilles Daniel, né le 13 octobre, enfant de M. Gilles Lareau et de Yvonne Patenaude de cette paroisse Le parrain a été Armand Lareau et la marraine Cécile Massé son épouse, grands-parents.

A Fort Chambly, le 23 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Jules, Richard né le 7 octobre enfant de M. Lucien Millette et de Marguerite Joncas de cette paroisse. Le parrain a été M. Jules Gervais et la marraine Florence Crépeau, son épouse.

Félicitations aux heureux parents

Sépulture

Le 20 octobre 1954 a été inhumé dans le cimetière paroissial Michel Desnoyers enfant de Jacques Desnoyer et de Jeannette de Richelieu. Décédé le 18 octobre à l'âge de 3 ans et 3 mois.

A la famille éprouvée nos plus sincères condoléances.

Le 18 octobre 1954 est décédée à Fort Chambly, Mme Adonias Renaud, née Jeannette Gagnon, à l'âge de 41 ans. Elle laisse son mari M. Adonias Renaud, ses 4 enfants: Nicole, Marie-Line, Denis et Lyse ainsi que de nombreux parents et amis.

Nos plus sincères sympathies à cette famille cruellement éprouvée.

Retraite

Dimanche le 24 octobre, dans l'après-midi se terminait la retraite des femmes et le soir commençait celle des hommes et jeunes gens. Espérons qu'ils assisteront aux offices aussi nombreux que les dames et jeunes filles. Ces 2 bons prédicateurs savent les mots employés pour faire le bien aux âmes mêmes aux plus sourdes.

SUPER Kem-Tone
MARQUE DÉPOSÉE
UNE PEINTURE MURALE SUPÉRIEURE, À BASE DE LATEX

Un charme!
Le chauffe-eau électrique
RUUD
automatique



Finis les escaliers à monter et descendre, finie la fournaise à brasser, le feu à activer, la suie et la poussière à nettoyer! Le chauffe-eau électrique Ruud amène rapidement l'eau à la température désirée et, grâce à un contrôle précis par thermostat, maintient cette température constante. La lessive et l'entretien de la maison sont tellement plus faciles quand on dispose de toute l'eau bouillante nécessaire.

VOTRE CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE RUUD AUTOMATIQUE EST —
★ sûr ★ pratique
★ propre ★ économique
★ peu encombrant
★ sans danger

Rien de plus facile que de posséder votre chauffe-eau électrique Ruud automatique. Demandez le modèle qui vous convient exactement.

Prix à compter de
$127.50
(plus les frais d'installation)

VOYEZ VOTRE MARCHAND PRÉFÉRÉ OU...
APPARTIENT A SES ABONNÉS
SOUTHERN CANADA POWER

Noces d'or de M. et Mme J. (Chapais) Beauchemin

(Varennes) — Samedi, le 16 octobre, on célébrait à Varennes les cinquante ans de mariage de M. et Mme Joseph (Chapais) Beauchemin. Le matin, à huit heures, il y eut à l'église une grand'messe d'action de grâce, qui fut célébrée par le neveu des jubilaires, le Père Paul-Emile Racicot, S.J. Les heureux jubilaires étaient entourés de leurs enfants, de plusieurs petits-enfants et de quelques parents et amis.

M. le curé Beauregard a bien voulu manifester son attachement à la famille, en assistant à la messe dans le sanctuaire.

Le soir, à la salle de l'école, la réception en leur honneur rassembla près de 180 personnes, toutes liées dans un bel esprit de famille. Les petits-enfants, au nom de leurs parents, ont remercié et félicité les jubilaires de leur générosité et de leur dévouement.

L'adresse était lue par Mlle Michèle Trudeau. Les fleurs furent offertes par Jocelyne Bourdua et Francine Jodoin, qui étaient accompagnées de Diane, Noëlla, Camille et Félix Beauchemin. On présenta aussi des cadeaux en harmonie avec le temps de leur union : des anneaux et des montres. La quatrième génération, qui compte déjà sept arrière-petits-enfants, offrit aussi un présent à la façon naïve et charmante des petits.

M. Antonio Beauchemin se fit l'interprète de la famille Beauchemin et il parla avec à propos et humour de son frère ainé, maintenant jubilaire. M. Alphonse Racicot insista sur les mérites et la charité de sa soeur aînée, encore alerte et dévouée. La fête s'est déroulée avec une grande aisance et simplicité.

Tous les assistants ont remarqué le bel esprit de famille, qui unissait les jubilaires à leurs frères et soeurs respectifs. Généreux et hospitaliers, oublieux de leurs efforts et toujours pleins d'entrain, les jubilaires ont su inspirer, tout au cours de leur vie, à leurs nombreux neveux ou nièces, cousins ou cousines, une façon courageuse et joyeuse d'envisager l'existence humaine dans un mariage chrétien.

Après que les assistants eurent offert leurs hommages et félicitations, un buffet fut servi. C'est alors que le Dr Labarre, en qualité de maire du village, fit remarquer les qualités familiales et sociales d'un foyer rural. Il porta le toast à la santé des jubilaires. La table d'honneur groupait autour des heureux conjoints tous leurs enfants: M. Laurent Beauchemin, M. - Mme Julien Beauchemin, M. Jos. R. et Mme Georgette Bourdua, M. et Madame Gaston Beauchemin, M. René Beauchemin, M. Roger et Mme Yvette Trudeau, M. Léo et Mme Marthe Jodoin, le Père Racicot, neveu des jubilaires, et le Dr Labarre, accompagné de son épouse.

Parmi les invités, on remarquait le couple octogénaire: M. et Mme Aldéric Beauchemin, le Dr Alphonse Dansereau, neveu du jubilaire, et le Dr Pierre Jodoin, cousin de la jubilaire.

Le chant fut aussi de la partie, car M. André Racicot et Mlle Bernadette Beauchemin surent faire apprécier leur voix.

Voilà des noces d'or, qui manifestent chez des enfants leur filiale admiration envers leurs parents.

Verchères

BAPTEMES

Le 25 septembre a été baptisée, Marie Monique Nicole. Père Wilfrid Racine, mère: Simonne Vincent. Parrain: Wilfrid Vincent, marraine Evangéline Charron, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 26 septembre a été baptisée, Marie Lucine Suzanne, Père Bernard St-Cyr, mère: Hélène St-Germain. Parrain: Armand Lachapelle, marraine, Lucille St-Germain, oncle et tante de l'enfant.

Le 3 octobre a été baptisé, Joseph, Pierre. Père: Clément Beauchemin, mère: Armande Dubois. Parrain: Sylvio Pinsonneault, marraine: Alice Dubois de Rougemont, grand'oncle et grande tante de l'enfant.

Le 10 octobre a été baptisé: Joseph Normand Ronald. Père André Bissonnette, mère: Normande Cadorette. Parrain: Normand Cadorette de St-Charles Borromée, marraine: Pierrette Asselin de Longueuil.

Le 14 octobre a été baptisé: Joseph, Gaston, Paul-Guy, Père: Edouard St-Jacques, mère: Jeannine Dalpé, parrain: Gaston Dulude, marraine: M.-Rose Dalpé, oncle et tante de l'enfant.

Le 17 octobre a été baptisée: Marie Mariette Lucille, Père: Gérald Bissonette, mère: Pauline Hébert. Parrain: Gaston Brunelle, marraine: Mariette Bissonnette, son épouse oncle et tante de l'enfant.

Le 18 octobre a été baptisé: Joseph, Wilfrid Gilbert, Père, Gilles Trudeau, mère: Juliette Desmarais Parrain: Wilfrid Trudeau. Marraine: Cécile St-Cerney, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 23 octobre a été baptisée: Marie-Rose-Anna Micheline Céline Père: Guy Dansereau, mère: Marie-Claire Bissonnette, Parrain: Arthur Desmarais, marraine: Rose-Anna Bissonnette, grand-oncle et grande tante de l'enfant.

Félicitations à tous ces heureux parents.

Sépultures

Le 30 septembre a été inhumé à Verchères le corps de Abel Dansereau, époux de Laura Racine, décédé à Boston à l'âge de 70 ans.

Le 18 octobre a été inhumé le corps de Georges Baillargé, époux de Rose Lorange décédé le 15 octobre à l'âge de 69 ans.

Condoléances aux familles éprouvées.

Mariages

Le 23 octobre a été béni le mariage de Rémi Bissonnette, fils de Arsène Bissonnette et de Dorilla Chagnon à Gisèle Dansereau, fille de Pierre Dansereau et de Irène Booth.

Témoins: Arsène Bissonnette et Pierre Dansereau, pères respectifs.

Le même jour a été béni le mariage de Jean-Jacques Paquin, fils de feu Wilbrod Paquin et de Juliette Ménard à Solange Langevin, fille de Marc Langevin et de Rosa Dansereau.

Témoins: Oswald Ménard, oncle de l'époux, Marc Langevin, père de l'épouse.

Félicitations et voeux de bonheur aux nouveaux époux.

Saint-Amable

Fête de Notre-Dame des Ecoles

Mardi après-midi, tous les élèves de la paroisse se rendirent à l'église à quatre heures pour assister à la messe, célébrée en l'honneur de N.-D. des Ecoles. Tous ont pu s'approcher de la Table Sainte pour communier.

Dirigés par les religieuses, ils ont chanté la messe.

M. le curé leur recommanda la récitation du chapelet en famille et la dévotion à la Sainte-Vierge afin de connaitre leur vocation.

—o—

Statue de la Sainte Vierge

Grâce à la générosité de nombreux paroissiens, ona pu élever une statue de la Sainte Vierge devant le presbytère. Nous serons assurés de la fidèle protection de Marie sur la paroisse.

Merci aux généreux donateurs !

—o—

Souhaits

Bonne fête à Denis et Lise Gemme, de la part de leurs frères et soeurs.

—o—

Affiliation jaciste

Dimanche après-midi, huit filles de la paroisse ont été affiliées à la Jeunesse Agricole Catholique. Elles sont fières de se dévouer pour les autres et désirent entrainer d'autres jeunes à la J. A. C.

On a formé le trio qui est composé de Mlles:

Hélène Gemme, présidente
Pauline Williams, secrétaire
Rose-Ange Bénard, trésorière
Jacqueline Gingras, propagandiste.

Saint-Bruno

Baptêmes

A St-Bruno, le 22 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Adrien, Michel, né le 22 octobre, enfant de M. Hector Plante et de Alice Ménard. Le parrain a été M. Adrien Plante, de St-Hyacinthe, et la marraine Thérèse Lapointe, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Germaine Plante-Dupré.

—A St-Bruno, le 24 octobre 1954, a été baptisé Joseph, Félix, Michel, né le 23 octobre, enfant de M. Jean-Paul Lemonde et de Béatrice Pelland. Le parrain a été M. Félix Gévry, de Ste-Rosalie, et la marraine Thérèse Pelland, son épouse, oncle et tante. Porteuse Lucienne Pelland.

ASt-Bruno, le 24 octobre 1954, a été baptisée Sonia, Berthe, Rose, Marie, née le 6 octobre, enfant de M. Emile F. de Pauw et de Alice Witters. Le parrain a été M. Marcel Crener, Belgique, la marraine Berthe Hindeycky, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

—A St-Bruno, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Micheline, Gisèle, Isabelle, née le 13 oct. 1954, enfant de M. René Guibord et de Madeleine Breton. Le parrain a été M. Gaston Breton, Granby, et la marraine Micheline Tessier, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Gracia Lecavalier Breton.

—o—

Voeux de Bonne fête

A M. le docteur Fournier. Longue vie et bon succès !

—o—

N'oubliez pas

Paroissiens de St-Bruno la belle soirée du 29 octobre: *Le fils du diable*. Venez nombreux applaudir la grosse Imelda et son entourage.

Saint-Hubert

Baptêmes

Bélanger: A Saint-Hubert, le 12 sept. 1954, a été baptisée Marie-Lisette, Francine, enfant de Fernand Bélanger et de Laurianne Couture. Le parrain a été Jules Couture et la marraine Fernande Bélanger, soeur de l'enfant.

Simard: A St-Hubert, le 19 sept 1054, a été baptisée Marie, Simone, Gisèle, enfant de Robert Simard et de Marie-Anna Tremblay. Le parrain a été Roger Simard et la marraine Simone Lupien, oncle et tante de l'enfant.

Gagné: A St-Hubert, le 10 oct. 1954, a été baptisée Marie, Jeanne, Louise, Danielle, enfant de Ronald Gagné et de Yvette Moreau. Le parrain a été Alexandre Moreau et la marraine Marie-Jeanne Cadieux, — grands-parents de l'enfant.

Corriveau: A St-Hubert, le 10 oct. 1954, a été baptisé Joseph, Jacques, Irénée, Bertrand, enfant de Irénée Corriveau et de Evelyne Ferland. Le parrain a été Gérard Corriveau et la marraine Yvette Ferland, oncle et tante de l'enfant.

Tremblay: A St-Hubert, le 10 oct. 1954, a été baptisée Marie, Jeannine, Denise, enfant de Philippe Tremblay et de Irène Dagenais. Le parrain a été Marcel Tremblay et la marraine Jeannine Bisaillon, oncle et tante de l'enfant.

Charlebois: A St-Hubert, le 24 octobre 1954, a été baptisée Marie, Eva Diane, enfant de Urbain Charlebois et de Annette Ethier. Le parrain a été Eddy Desjardins et la marraine Eva Charlebois, oncle et tante de l'enfant.

—o—

Mariage

A St-Hubert, le 23 octo. 1954, M. le curé E. Coursol bénissait le mariage entre Roger Adam, fils de Armand Adam et de Fernande Martel, de la paroisse N.-Dame-de-Grâces, Ville Jacques-Cartier, et Paulette Tardif, fille de Adrien Tardif et de Marie Desrosiers, de cette paroisse. Les témoins ont été les deux pères respectifs.

—o—

Sépulture

Guay: A St-Hubert, le 8 octobre 1954, a été inhumé dans le cimetière paroissial, le corps de Daniel Guay, enfant de Maurice Guay et de Denise St-Martin, de cette paroisse, décédé à l'hôpital du Christ-Roi, de Verdun, à l'âge de 2 mois.

DÉCOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

CULTIVATEURS

VACHES & CHEVAUX

MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES

Ramassés gratuitement et promptement par Camion Spécial

APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS
MONTREAL - ORchard, 1-7261

Seagram's Crown Royal ★ Seagram's V.O. ★ Seagram's Special Dry Gin

Servez Seagram en toute confiance

★ Seagram's "83" ★

NE CREUSEZ PAS INUTILEMENT ... CONSULTEZ :

Roto Rooter Service Enrg.

NETTOYAGE DE TUYAUX D'EGOUT

Privé ● Industriel ● Municipal

On nettoie les tuyaux de 1" à 25" de diamètre jusqu'à 1,000 pieds de longueur.

ROTO ROOTER SERVICE Enrg.

Clovis LEFEBVRE, gérant

Tél. Laprairie 342 Tél. Montréal, WE. 5030

ICI ET LA

Sainte-Julie

Fête de N.-D. des Ecoles

Vendredi dernier, les écoliers et les écolières de la paroisse célébraient la fête de Notre-Dame des Ecoles.

En cette année jubilaire, consacrée par Sa Sainteté Pie XII à Marie Immaculé, il convenait d'honorer la T. Sainte Vierge d'une façon toute particulière.

A 4 heures p.m., à la suite de leur drapeau, les élèves se rendent processionnellement à l'église pour l'audition de la Sainte Messe, laquelle est célébrée par le R. P. Dominique, o.s.s.t. Toutes ces voix d'enfants : timbre clair, sonorités plus graves alternent les prières liturgiques de la messe avec le prêtre sacrificateur. Minutes émouvantes : chacun a l'impression de dire lui-même la messe. C'est ainsi que sont plus ferventes les suppliques, plus désintéressées les demandes, plus sincères les expiations et plus pur l'encens à la gloire de Celui qui se fait victime pour nous. Beau geste d'offertoire par cette jeunesse en fleur.

A l'issue de la messe, M. le curé R. Latour adresse quelques mots. Il nous invite à mettre toute notre vie sous l'égide maternel de Marie. Il nous promet la puissante protection de cette Reine toute bonne ; sa parole convaincante nous défend bien d'en douter. Puis il procède à la bénédiction de l'image de Notre-Dame des Ecoles et du drapeau de la Croisade Eucharistique que les croisés avaient fièrement arboré.

Et les voix écolières résonnent de nouveau : c'est la consécration solennelle des écoles à Notre-Dame des Ecoles. Puis dans un chant d'amour vibre notre dernier hommage collectif à Marie lui demandant sa protection pour aujourd'hui et pour tous les jours de notre vie.

—o—

Visite de la T. Sainte Vierge

Le 13 octobre, nous avions l'honneur de recevoir N. Dame du Cap. Un grand nombre de paroissiens se sont rendus l'accueillir avec joie et piété.

Le R. P. Didier Plaisance, o.m.i., dirigeait les exercices, et le chapelet s'est récité sans interruption durant le jour et la nuit.

A trois heures du matin, une grand'messe a été célébrée, et les communions ont été très nombreuses.

Le lendemain après-midi, touchante cérémonie de la bénédiction de tous les malades de la paroisse. Tous s'approchèrent pour recevoir la bénédiction spéciale de M. le curé.

A l'heure du départ, malgré la pluie, les paroissiens réunis souhaitèrent "bon voyage" à Notre-Dame qui fila vers un autre village, apporter ses grâces et consolations.

—o—

Baptêmes

Le 3 octobre a été baptisé Joseph, Léopold, Claude, né le 28 septembre, enfant de Raoul Gemme et d'Eva Lussier. Parrain et marraine M. et Mme Léopold Lussier (Germaine Dalpé) oncle et tante de l'enfant.

—Le 17 octobre, Joseph, Roger, Michel, né le 15, enfant de Roger Charlebois et de Rollande Comtois. Parrain et marraine M. Michel Parent et Louise Parent, de St-Emile, de Montréal, grand-père et tante de l'enfant.

Félicitations !

—o—

Voyage

M. et Mme Réal Vinet, Mlle Hélène Charbonneau, M. Louis-Aimé Charbonneau et Mlle Bernadette Pépin, ont rendu visite à M. Arthur Pépin, étudiant en Philosophie à l'Université d'Ottawa.

—o—

Souhait

Joyeux anniversaire de mariage à M. et Mme Maurice Pépin. De la part de la famille.

—o—

***Rapport de la visite de paroisse* 1954**

Familles catholiques	**241**
juives	1
allemande	1
ukrainienne	1
Total des familles	244
Communiants	905
Non-communiants	204
Population catholique	1109
Population juive	2
allemande	2
ukrainienne	3
Population totale	1117

Enfants aux écoles

	Filles	Garçons
Couvent St-Joseph	59	80
No 4	12	11
Ecole No 2	16	15
No 3	12	11
No 5	5	4
Total des écoliers		225

—o—

L' U. C. F.

A la réunion régulière des membres de l'U. C. F., le 18 octobre dernier, le conseil pour 1954-55 a été formé comme suit :

Présidente : Mme Joseph P. Provost (4e terme)
Vice-prés. : Mme Albert Pépin
Secrétaire : Mme Léopold Pépin
Trésorière : Mlle Yvette Lapointe
Conseillères : Mmes Aimé Lussier, Adrien Charbonneau, Georges-Albert Savaria, Mlles Olivette Coulombe, Denise Provost
Aumônier : M. l'abbé Roméo Latour, curé.

Le programme d'activités pour l'année a été fait, et chaque membre se fait un devoir d'occuper ses charges et apporter sa coopération pour le bon fonctionnement du cercle.

Mme Adrien Charbonneau.

Boucherville

Chorale des Enfants de Marie

En préparation pour la messe de l'Immaculée Conception, nous invitons toutes les Enfants de Marie, pouvant prêter leur concours, de bien vouloir se joindre au groupe de la chorale dirigée par Mlle S. Baril. Les exercices ont lieu à l'église, tous les mercredis, à 7h.30.

—o—

Soirée récréative

Le 31 octobre, lors de l'Hallowe'en il y aura soirée-mascarade à la salle des Loisirs. Nous invitons tous, jeunes et vieux, à prendre part à cette soirée où il y aura du chant, de la musique, etc. Il est à espérer que plusieurs se costumeront afin d'ajouter du piquant à cette fête.

Alors, venez en foule vous récréer sainement à la Salle des Loisirs, Inc.

Invitation aux paroisses voisines.

—o—

Notez bien

Amicale au couvent de Boucherville ,dimanche, 31 octobre. Invitation à toutes les anciennes élèves de la Congrégation de Notre-Dame.

Nous annonçons que le bureau de M. Victor Duhamel, notaire, est désormais ouvert au No 10, 3e avenue : téléphone 788.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La forge artisanale était autrefois un *gage de sécurité*, mais les armes qu'elle pouvait façonner, entretenir et réparer étaient nécessairement simples et rudimentaires.



GAGE DE SÉCURITÉ

Pour nous défendre . . . pour écarter le danger d'agression, l'Armée canadienne dispose de l'équipement le plus nouveau et le plus parfait qui soit, *gage de sécurité* pour nous et les nôtres.

L'Armée canadienne offre aux jeunes gens énergiques et intelligents une belle carrière au service du pays. Elle vous apprend, avec le métier des armes, une spécialité technique précieuse . . . elle vous fournit le logement, le vêtement, la nourriture et les soins médicaux et dentaires gratuits . . . Dès le début, votre revenu se compare avantageusement, âge pour âge, à celui de tout autre citoyen qui, avec le même degré d'instruction et les mêmes aptitudes techniques, exerce un métier dans le civil.

Pour mener une vraie vie d'homme dans un milieu agréable et acquérir la double formation de militaire et de technicien — avec tout l'outillage le plus moderne — enrôlez-vous dans *votre armée*.



ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS

VOTRE ARMÉE

Dépôt des effectifs No 4, 272 ouest, rue Sherbrooke, Montréal. Tel. HA 6302
Centre de recrutement, 1010 est, rue Ste-Catherine, ch. 203, Montréal. Tel. WE 3611 local 260
Centre de recrutement, 760 est, rue St-Zotique, Montréal. Tel. CA 2215

AL-65

Les modernes ateliers de campagne de l'Armée canadienne sont d'énormes et rapides camions renfermant des machines perfectionnées et le matériel nécessaire à la réparation des armes infiniment plus efficaces d'aujourd'hui.

AD4-65BF

VOTRE PART POUR LA FÉDÉRATION

OU VA VOTRE ARGENT ?



Votre don aidera à secourir des petits malades comme Claude; vous soulagerez la misère des familles pauvres; vous adoucirez les derniers jours de nombreux vieillards; vous aiderez notre jeunesse à grandir saine et forte. La Fédération vous tend la main, laissez votre coeur mesurer votre générosité.

Une demi-journée de votre salaire afin que 10 oeuvres vivent pendant un an

OBJECTIF: $63,900.00

du 24 octobre au 7 novembre

"PENSONS AUX AUTRES"